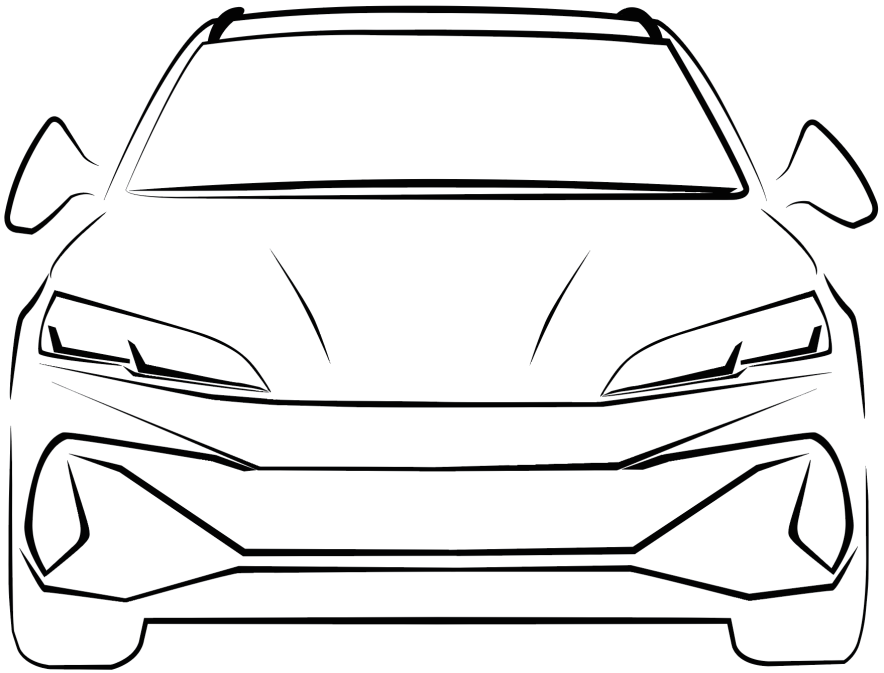
BYD SEAL 6 DM-i

MANUAL DEL PROPIETARIO



Prólogo

Gracias por elegir BYD. Para utilizar y mantener mejor el vehículo, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones especiales: BYD Auto Industry Co., Ltd. recomienda elegir piezas de recambio originales y utilizar, mantener y reparar el vehículo de conformidad con este manual. El uso de piezas de recambio o para modificar el vehículo que no sean originales afectará al rendimiento de todo el vehículo, especialmente a su seguridad y durabilidad. Los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por ello no estarán cubiertos por la garantía. Además, las modificaciones de los vehículos podrían infringir la normativa nacional y local.

Gracias de nuevo por elegir BYD. Agradecemos sus valiosos comentarios y sugerencias. Para disfrutar de mejores servicios, le rogamos que facilite su información de contacto exacta. Si hay algún cambio en la información, póngase en contacto oportunamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para actualizar los datos en el sistema. También se recomienda prestar atención a la normativa nacional y local pertinente y registrar el vehículo lo antes posible; de lo contrario, el registro matriculación del vehículo podría fallar.

Las descripciones marcadas con el asterisco (*) en este manual son específicas de algunas configuraciones del modelo únicamente y aplicables solo cuando el vehículo tiene estas configuraciones. Si existe alguna diferencia respecto al vehículo adquirido, prevalecerá la configuración del vehículo real.

Preste atención a los símbolos de “ADVERTENCIA”, “PRECAUCIÓN” y “RECORDATORIO” de este manual y siga las instrucciones cuidadosamente para evitar lesiones o daños. Tipos de avisos son los siguientes:

ADVERTENCIA

Elementos que deben observarse para garantizar la seguridad personal.

PRECAUCIÓN

Elementos que deben observarse para evitar daños en el vehículo.

RECORDATORIO

Elementos que deben observarse para facilitar el mantenimiento.

 es una marca de seguridad para indicar una operación que no debe realizarse o un evento que no debe ocurrir.

Se espera que este manual le ayude a utilizar el producto correctamente y no proporciona ninguna descripción de la configuración y la versión de software de este producto. Para obtener detalles sobre la configuración del producto y la versión del software, consulte el contrato (si lo hay) relacionado con este producto o consulte al concesionario que le vendió el producto.

Desarrollo sostenible

Al ser un vehículo de pasajeros híbrido, el BYD SEAL 6 DM-i es un producto respetuoso con el medio ambiente. Para obtener información sobre la protección medioambiental del vehículo, consulte https://reach.bydeurope.com.

Proteger el medio ambiente es responsabilidad de todos. Utilice este vehículo correctamente y elimine los residuos y materiales de limpieza de conformidad con la normativa local correspondiente.

Contacte con nosotros

Si tiene alguna pregunta sobre políticas o procedimientos o necesita ayuda adicional, contacte con nuestro Centro de atención al cliente.

Correo electrónico: Autoservice.contact@byd.com

Si necesita asistencia en carretera 24/7 o contactar con el Centro de atención al cliente (9: 00-18: 00, de lunes a sábado), llame al: 00800-10203000

Copyright © BYD Auto Industry Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Queda prohibido reproducir, copiar, almacenar, traducir o transmitir la totalidad o parte de este documento por medios electrónicos o de cualquier otro modo sin el consentimiento previo por escrito y la autorización de BYD Auto Industry Co., Ltd.

Todos los derechos reservados

Índice de ilustraciones

Exterior.....9

Salpicadero.....10

Puertas..... 11

Consola central..... 12

Seguridad

Cinturones de seguridad.....14

Descripción general de los cinturones de seguridad..... 14

Uso de los cinturones de seguridad..... 15

Airbags..... 18

Descripción general del airbag..... 18

Tipos de airbags..... 19

Condiciones de activación de los airbags and Precautions..... 21

Sistemas de retención infantil.....25

Clasificación del sistema de retención infantil.....25

Instalación de un asiento para niños..... 26

Instalación de sistemas de retención infantil.....26

Modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM).....31

Introducción a los modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM).....31

Selección del modo de funcionamiento del sistema de modo dual..... 32

Precauciones sobre los modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM).....34

Sistema antirrobo.....37

Sistema antirrobo.....37

Recopilación y tratamiento de datos..... 38

Sistema de registro de datos de eventos..... 38

Seguridad Hammer..... 42

Seguridad Hammer.....42

Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos..... 46

Cuadro de instrumentos..... 46

Indicadores del cuadro de instrumentos..... 47

Funcionamiento del controlador

Puertas y llaves..... 60

Descripción general de las llaves.....60

Bloqueo/desbloqueo de puertas.....64

Sistema de acceso y arranque inteligente.....73

Bloqueo de seguridad para niños.....74

Asiento..... 75

Precauciones con los asientos.....75

Ajuste de los asientos delanteros.....76

Ajuste de los asientos traseros..... 78

Ajuste de los reposacabezas..... 78

Volante..... 80

Volante.....80

Ajuste del volante.....83

Limpiaparabrisas..... 84

Interruptor del limpiaparabrisas..... 84

Sustitución de escobillas de los limpiaparabrisas..... 85

Espejo retrovisor..... 86

Retrovisor interior..... 86

Espejos retrovisores laterales.....87

Interruptores.....88

Interruptores de luces..... 88
Grupo de interruptores de la puerta del conductor..... 90
Interruptor de control de la ventanilla del lado del acompañante.....92
Interruptor del testigo de los intermitentes de emergencia..... 92
Interruptor del techo solar*.....92
Interruptor de E-Call*.....94
Interruptor de luces interiores.....95

Uso y conducción

Instrucciones de carga/descarga..... 98
Instrucciones de carga..... 98
Método de carga.....102
Dispositivo de descarga*.....113
Bloqueo antirrobo del puerto de carga..... 117
Desbloqueo de emergencia.....119
Batería..... 119
Batería de alta tensión..... 119
Batería de baja tensión..... 121
Función de equilibrio de estado de carga (SOC)..... 123
Directrices de uso..... 124
Periodo de rodaje.....124
Remolque..... 125
Precauciones de seguridad de la conducción..... 125
Sugerencias de uso del vehículo..... 125
Combustible..... 126
Cómo ahorrar combustible y prolongar la vida útil del vehículo.....129
Transporte de equipaje.....130
Riesgo de intoxicación por monóxido de carbono (CO).....131
Circulación en zonas con agua..... 131
Prevención de incendios.....133
Arranque y conducción..... 134
Arranque del vehículo..... 134
Arranque remoto..... 136
Conducción del vehículo..... 137
Controles del cambio de marchas.....140
Freno de aparcamiento electrónico (EPB)..... 141
Retención automática del vehículo (AVH)..... 143
Precauciones al conducir.....145
Asistencia al conductor..... 148
Acerca del sistema de asistencia al conductor..... 148
Asistencia a la conducción.....159
Asistencia de seguridad..... 173
Asistencia de seguridad lateral.....184
Asistencia de seguridad trasera.....195
Iluminación.....202
TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos).....203
Sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS).....206
Monitor de visualización periférica (AVM)*..... 207
Sistema de asistencia al estacionamiento (PAS).....208
Sistemas de seguridad de la conducción..... 212

Dispositivos en el vehículo

Sistema multimedia.....220
Pantalla táctil multimedia..... 220
Barra de navegación..... 221
Acciones y respuestas..... 221
Actualización inalámbrica..... 221
Asistente BYD.....222

Llamadas por Bluetooth..... 222
Aire acondicionado..... 223
Panel del A/C.....223
Interfaz de funcionamiento del A/C..... 223
Definición del funcionamiento.....224
Rejillas de ventilación..... 227
Configuración del A/C..... 228
Aplicación BYD.....228
Acerca de la aplicación BYD..... 228
Registro de cuenta.....229
Estado y control del vehículo.....229
Gestión individual de centros y del vehículo..... 230
Llave digital Bluetooth*..... 230
Dispositivo de almacenamiento..... 231
Guantera..... 231
Compartimento de la consola..... 231
Portavasos..... 231
Compartimentos de las puertas..... 232
Compartimento de gafas..... 232
Bolsillos en el respaldo del asiento..... 233
Otros dispositivos en el vehículo..... 233
Visera solar..... 233
Asas de seguridad..... 233
Energía de reserva de 12V.....233
Puerto de carga USB..... 234
Ranura para tarjetas SD..... 234
Cargador inalámbrico de teléfonos*.... 235

Mantenimiento

Información de mantenimiento.....240
Ciclo y artículos de mantenimiento..... 240
Mantenimiento periódico.....243
Mantenimiento periódico..... 243
Prevención de la corrosión en el vehículo..... 245
Consejos de mantenimiento de la pintura..... 246
Limpieza del vehículo..... 246
Limpieza del interior..... 248
Mantenimiento doméstico..... 250
Mantenimiento doméstico.....250
Mantenimiento del techo solar.....253
Capó.....253
Estacionamiento del vehículo durante un periodo prolongado.....254
Motor de combustión.....254
Sistema de refrigeración.....256
Sistema de frenos.....257
Lavaparabrisas..... 257
Filtro de combustible.....257
Sistema de aire acondicionado..... 258
Escobillas del limpiaparabrisas.....258
Neumáticos.....259
Fusibles.....262

Cuando ocurre un fallo

Cuando ocurre un fallo.....272
Chaleco reflectante..... 272
Si la pila de la llave inteligente se agota..... 272
Si el vehículo no se puede encender....272
Si el motor se sobrecalienta..... 274
Si se produce una colisión..... 275
Si se produce una fuga de la batería de alta tensión.....275
Si se produce un incendio.....276
Si es necesario remolcar el vehículo.... 277
Si se pincha un neumático.....278

Especificaciones

Datos..... 284

Datos del vehículo..... 284

Prompt Información..... 288

Identificación del vehículo..... 288

Etiquetas de advertencia..... 289

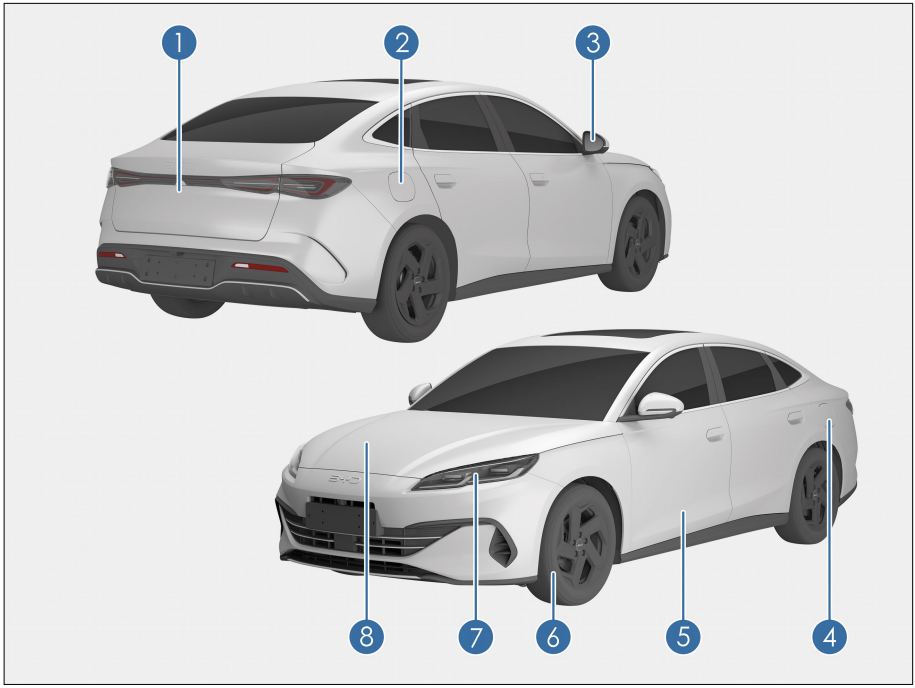
Posición de montaje del transpondedor..... 291

Abreviaturas

Abreviaturas.....297

Índice de ilustraciones

Exterior



1 Tapa del maletero ***en la página 69***

Proceso de carga ***en la página 130***

2 Puerto De Carga Cover ***en la página 102***

3 Espejos retrovisores laterales eléctricos ***en la página 87***

Botón de plegado eléctrico del espejo lateral ***en la página 88***

4 Repostaje Port Cover ***en la página 127***

5 Puertas ***en la página 67***

Bloqueo/desbloqueo de puertas ***en la página 65***

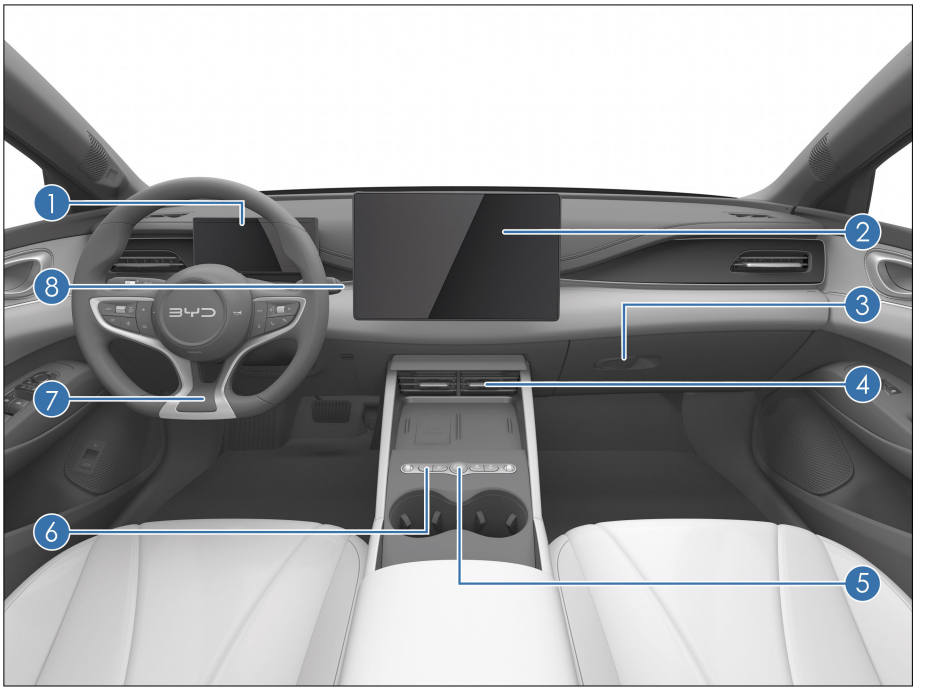
6 Cadenas para nieve ***en la página 147***

En Caso de un Neumático Pinchado ***en la página 278***

7 Luces Combinadas ***en la página 202***

8 Capó ***en la página 253***

Salpicadero



1 Cuadro de instrumentos ***en la página 46***

2 Pantalla táctil multimedia ***en la página 220***

3 Guantera ***en la página 231***

4 Panel del A/C ***en la página 223***

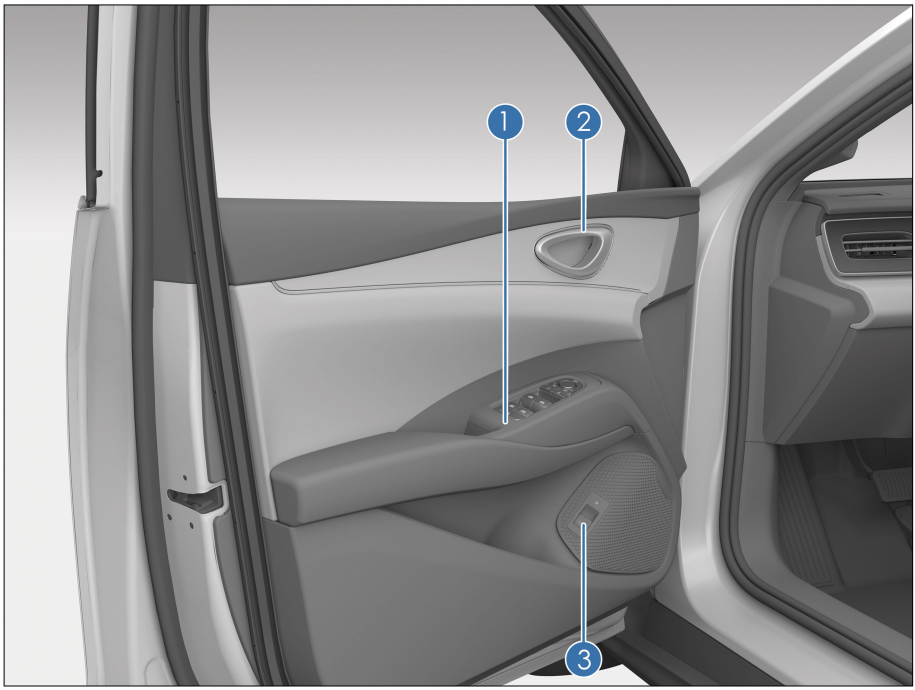
5 Botón de ARRANQUE/PARADA ***en la página 134***

6 Advertencia De Peligro Light ***en la página 92***

7 Volante ***en la página 80***

8 Palanca de Cambios ***en la página 140***

Puertas

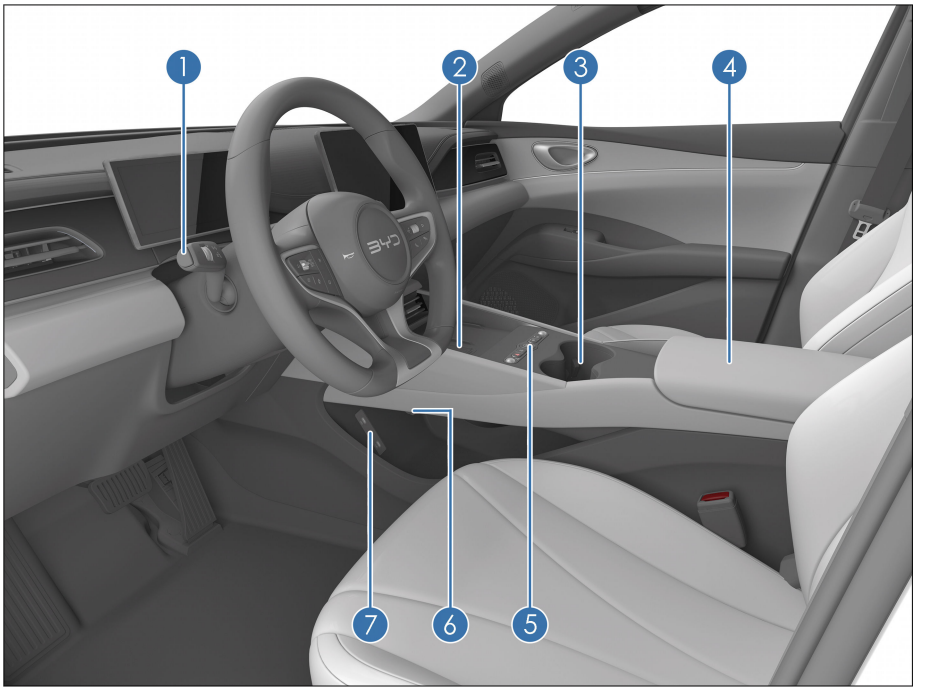


1 Interruptores de la puerta del conductor ***en la página 90***

2 Apertura de puertas con el tirador interior ***en la página 65***

3 Apertura de la tapa del maletero desde el interior del vehículo ***en la página 69***

Consola central



1 Interruptores de luces ***en la página 88***

2 Cargador inalámbrico de teléfonos ***en la página 235***

3 Portavasos ***en la página 231***

4 Compartimento de la consola central ***en la página 231***

5 Modo de funcionamiento ***en la página 32***

6 Batería de bajo voltaje (12V) ***en la página 233***

7 Puertos USB ***en la página 234***

01 SEGURIDAD

Cinturones de seguridad..... 14
Airbags..... 18
Sistemas de retención infantil..... 25
Modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM)..... 31
Sistema antirrobo..... 37
Recopilación y tratamiento de datos 38
Seguridad Hammer..... 42

Cinturones de seguridad

Descripción general de los cinturones de seguridad

Los estudios han demostrado que el uso adecuado del cinturón de seguridad puede reducir significativamente las víctimas en caso de frenado de emergencia, volantazo o colisión. Lea atentamente la siguiente información y cumpla estrictamente con ella.

- BYD hace hincapié en que el conductor y los ocupantes lleven siempre abrochado el cinturón de seguridad mientras estén en el vehículo.
- Antes y durante la conducción del vehículo, asegúrese de que todos sus ocupantes lleven abrochados los cinturones de seguridad. De no hacerlo, aumenta el riesgo de sufrir lesiones en caso de accidente.
- Los cinturones de seguridad del vehículo están diseñados principalmente según la talla corporal de adultos y no son adecuados para niños. Por favor, seleccione una silla de seguridad para niños adecuada según la edad y talla de los niños(Consulte ***en la página 25***).
- Si el cinturón de seguridad está dañado o no funciona correctamente, contacte de inmediato con un proveedor de servicios autorizado de BYD para que lo confirme y busque una solución. No utilice el asiento correspondiente antes de dicha confirmación y solución.
- Se recomienda que el niño viaje en el asiento trasero y que utilice el cinturón de seguridad y un asiento de seguridad infantil adecuado. En caso de frenado de emergencia o colisión, los niños sin protección pueden resultar gravemente heridos y su vida puede correr peligro. Tampoco debe permitir que los niños vayan sentados en el regazo de una persona, ya que esto no ofrece la protección suficiente.

Función de retractor del bloqueo de emergencia

- En caso de giro brusco, frenada de emergencia o colisión, o si el ocupante se inclina hacia delante demasiado rápido, el cinturón de seguridad se bloquea automáticamente para retener y proteger eficazmente al ocupante.
- Los ocupantes pueden moverse libremente cuando el vehículo gira con suavidad y los cinturones de seguridad se desabrochan o retraen lentamente.
- Si el cinturón de seguridad se bloquea debido al rebobinado y la correa no se puede extraer con normalidad, primero ajuste la correa suavemente y luego tire de ella. De este modo, el cinturón de seguridad tendrá una cierta cantidad de relajación y se podrá retraer suavemente por una cierta distancia (aproximadamente 15 mm). Luego, el cinturón de seguridad se puede extraer suavemente.

Pretensor y función de limitación de fuerza del cinturón de seguridad

Si el vehículo sufre una colisión frontal grave y si se satisfacen las condiciones de activación del dispositivo de pretensión, este retrae rápidamente una parte del cinturón de seguridad y lo bloquea, a fin de mejorar la protección de los pasajeros. El dispositivo de pretensión limita hasta cierto punto la fuerza de retención del cinturón de seguridad sobre el cuerpo del ocupante, a fin de evitar que este se

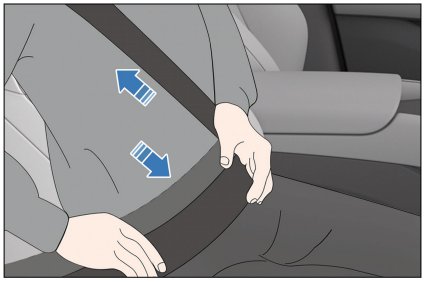
lesione debido a una fuerza de retención excesiva.

Uso de los cinturones de seguridad

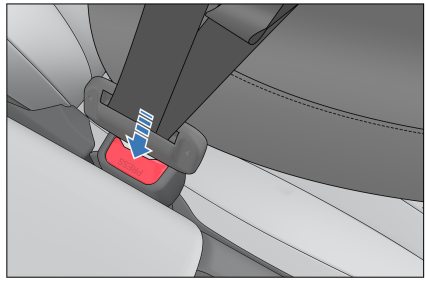
1. Ajuste correctamente la posición del asiento y el ángulo del respaldo.

2. Ajuste correctamente la posición del cinturón de seguridad.

- Mantenga una postura adecuada y tire del cinturón de seguridad para colocarlo en diagonal desde el hombro hasta el pecho. El cinturón no debe pasar por debajo del brazo ni por la nuca. Mantenga la parte del cinturón que pasa por la cadera lo más cerca posible del hueso de la cadera.
- El cinturón de cadera debe mantenerse lo más bajo posible, a la altura de la cadera, no en la posición del regazo.



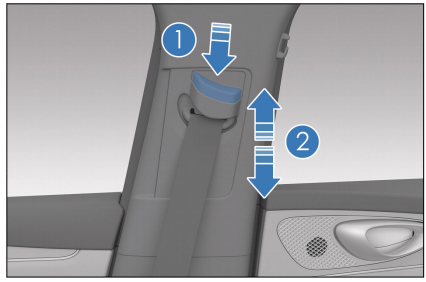
3. Inserte el enganche en la hebilla hasta que escuche un clic y, a continuación, tire de ella hacia atrás para asegurarse de que está bien encajada. No se abroche el cinturón si está retorcido.



4. La altura de los cinturones de seguridad delanteros puede ajustarse para lograr la comodidad y protección óptimas.

① Presione el botón de liberación del regulador de altura del cinturón de seguridad.

② Muévalo hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada y luego suéltelo.



5. Tire firmemente del cinturón para comprobar que está bloqueado.

ADVERTENCIA

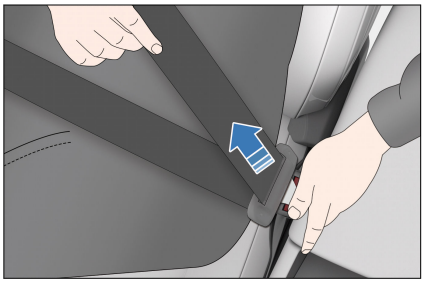
- El cinturón del hombro debe cruzar el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe estar alejado del cuello y no debe poder deslizarse del hombro; de lo contrario, no funcionará correctamente si se realiza una frenada de emergencia o se produce un accidente, e incluso podría causar lesiones graves.

ADVERTENCIA

- El cinturón de cadera debe colocarse lo más bajo posible sobre la cadera para evitar cualquier lesión que pueda causar una presión sobre el abdomen en caso de accidente.
- El cinturón de seguridad debe ajustarse bien al cuerpo para que ofrezca más protección.

6. Desabrochar los cinturones de seguridad

- Pulse el botón rojo de desbloqueo de la hebilla. El enganche se soltará y el cinturón de seguridad se retraerá automáticamente.
- Si el cinturón de seguridad no se retrae suave y automáticamente, tire de él y compruebe si está retorcido.



ADVERTENCIA

- Cada cinturón de seguridad debe utilizarlo una sola persona. No comparta el cinturón de seguridad con otras personas, ni siquiera con niños.
- Evite viajar con el respaldo del asiento demasiado inclinado hacia atrás. La protección del cinturón de seguridad funciona mejor cuando el respaldo está en posición vertical.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ningún cinturón de seguridad ni el perno o la hebilla del resorte queden presionados contra la puerta; de lo contrario, el cinturón de seguridad podría dañarse.
- Revise periódicamente los cinturones de seguridad para detectar cortes, desgastes, holguras y otras anomalías. Si detecta algún problema, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que lo confirme y busque una solución. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.
- No retire, desmonte ni modifique los cinturones de seguridad.
- Después de un accidente, haga revisar los cinturones de seguridad en un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD. Si se activa la función de precarga, el cinturón de seguridad debe sustituirse.
- En caso de accidente grave, aunque no haya daños aparentes, el cinturón de seguridad debe sustituirse al igual que el conjunto del asiento. También se debe inspeccionar a fondo el sistema de airbags.
- Las mujeres embarazadas también deben abrocharse correctamente el cinturón de seguridad. En particular, asegúrese de colocar el cinturón de cadera lo más bajo posible sobre la cadera para evitar lesiones graves.
- El método de uso del cinturón de seguridad de los asientos

ADVERTENCIA

traseros es el mismo que el de los asientos delanteros. Para que el cinturón de seguridad trasero funcione correctamente, asegúrese de que el enganche esté insertado en la hebilla correspondiente durante su uso. El conductor debe asegurarse de que todos los ocupantes llevan abrochados los cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo.

- No introduzca objetos extraños, como monedas o clips, en la hebilla, ya que impiden que el enganche y la hebilla se conecten correctamente.

RECORDATORIO

- Para que el cinturón de seguridad trasero funcione correctamente, asegúrese de que el enganche esté insertado en la hebilla correspondiente durante su uso. El conductor debe recordar a los ocupantes que utilicen correctamente los cinturones de seguridad.
- El conductor debe asegurarse de que todos los ocupantes llevan abrochados los cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo.
- El asiento exterior de la segunda fila está equipado con una presilla para el cinturón de seguridad con fines de comodidad (esta pieza no está sometida a tensión, no se puede tirar de ella con fuerza y es fácil de dañar). Los usuarios pueden elegir si la utilizan o no según sus propias necesidades,

RECORDATORIO

pero su uso o no uso no afecta al nivel de seguridad.

Recordatorios de cinturones de seguridad

Si algún ocupante no se abrocha después de arrancar el vehículo, las alarmas visuales y sonoras se apagan y luego continúan hasta que el cinturón de seguridad correspondiente se abroche correctamente.

- Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad

  Cuando el cinturón de cualquier asiento no está abrochado, el testigo de cinturón de seguridad desabrochado parpadea.

- Visualización del asiento del cinturón de seguridad desabrochado

  Cuando un cinturón de seguridad no está abrochado, el testigo del asiento correspondiente se enciende y permanece encendido por si se producen condiciones anormales en el vehículo.

- Recordatorio de cinturón de seguridad desabrochado

  Si el conductor o el pasajero delantero (en caso de que el asiento esté ocupado) no se han abrochado el cinturón después de encender el contacto, se encenderán el testigo recordatorio del cinturón de seguridad y el indicador asociado al asiento correspondiente. Si el cinturón de seguridad permanece desabrochado durante la conducción, además del indicador de recordatorio, se activa una alarma audible para alertar al conductor y al ocupante.

- Cuando el cinturón de seguridad del conductor o del pasajero está bien

abrochado, el testigo principal de cinturón de seguridad desabrochado se apaga.

ADVERTENCIA

- Si las funciones anteriores fallan o presentan alguna anomalía, contacte con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Mientras conduce, asegúrese de que todos los ocupantes tengan debidamente abrochados los cinturones de seguridad. Si no, en caso de frenado de emergencia o colisión, es más probable que los pasajeros sufran lesiones graves y que sus vidas estén en peligro.

Airbags

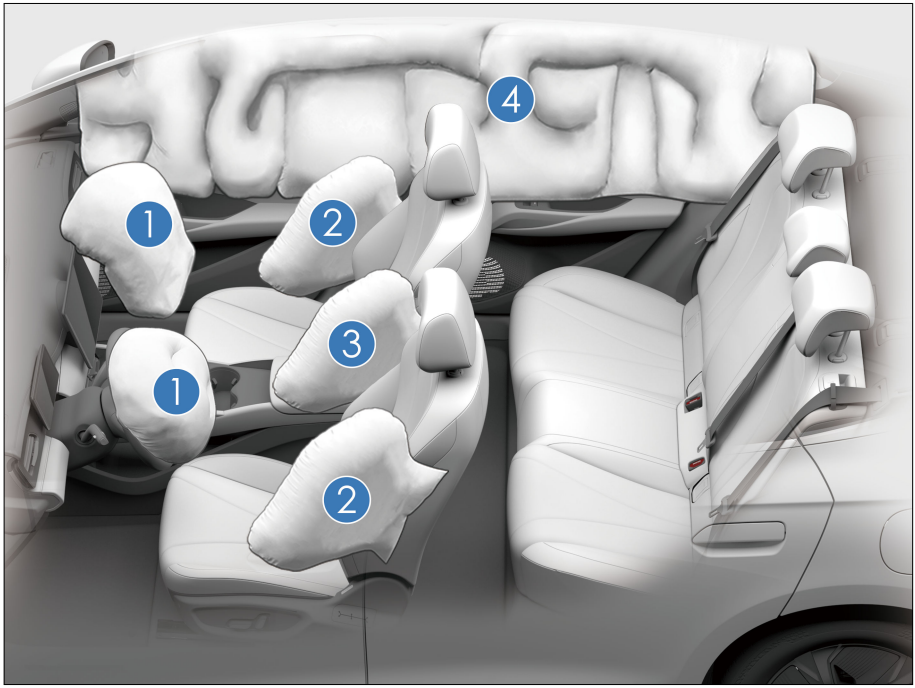
Descripción general del airbag

- El airbag es parte del sistema de sujeción suplementaria (SRS), que complementa al asiento y al cinturón de seguridad. Cuando el vehículo sufre un accidente de colisión grave y alcanza las condiciones de despliegue del sistema, el airbag se infla rápidamente y, junto con el cinturón de seguridad, proporciona protección adicional para la cabeza y el pecho del conductor, a fin de reducir la probabilidad de lesiones o incluso víctimas mortales.
- Según el tipo de colisión, el airbag generalmente se divide en el airbag delantero y el airbag lateral. El airbag frontal incluye el airbag del conductor y el airbag del pasajero delantero, y el airbag lateral incluye el airbag lateral delantero, el airbag central delantero y el airbag de cortina.
- El sistema de airbag no puede sustituir al cinturón de seguridad. Es una parte integral de todo el sistema de protección pasiva del vehículo y debe usarse en combinación con los cinturones de seguridad para maximizar la protección.

ADVERTENCIA

- Los ocupantes deben sentarse en una posición adecuada para maximizar la protección que ofrecen los cinturones de seguridad y el sistema de airbags.
- No desmonte ni monte los componentes del airbag.
- Se recomienda utilizar las fundas de los asientos originales de BYD. Otras fundas pueden provocar una degradación del rendimiento del airbag o lesiones a los pasajeros. No coloque nada entre el airbag lateral y el pasajero.
- No aplique una fuerza excesiva en el lateral de un asiento equipado con airbag lateral.
- Después de una colisión, aunque el módulo del airbag no se haya desplegado y el pretensor del cinturón de seguridad no se haya bloqueado, es posible que el ordenador del airbag se encripte para proteger a los pasajeros de altas tensiones. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que lo inspeccione.

Tipos de airbags



① Airbags del conductor y del acompañante delantero

② Airbag lateral delantero

③Front airbag central

④ Airbags laterales de cortina

Airbags del conductor y del acompañante

El airbag del conductor está instalado dentro del volante. El airbag del acompañante va instalado dentro del salpicadero y está marcado con "AIRBAG". Cuando la ECU del sistema de airbag detecta un impacto frontal de moderado a grave mientras el vehículo está circulando y se cumplen las condiciones de activación del airbag, este se despliega para reducir la gravedad de las lesiones.

Despliegue de airbag delantero

- En impactos frontales de moderados a graves, un sensor detecta una desaceleración brusca y envía una señal a la ECU para activar los airbags delanteros.
- En caso de colisión delantera, el cinturón de seguridad ayuda a mantener la parte inferior del cuerpo y el torso, mientras que el airbag actúa como un colchón de aire para ayudar a estabilizar y proteger la cabeza y el pecho.
- Cuando la gravedad del impacto no alcanza el umbral de despliegue

del airbag, el cinturón de seguridad proporciona suficiente protección.

- El airbag frontal se desinfla inmediatamente después de inflarse, por lo que no afecta a la visión del conductor ni a su capacidad para usar el volante u otros controles.
- Cuando se cumplen las condiciones de activación del airbag, este puede desplegarse e inflarse con rapidez y proporcionar protección adicional al conductor y a los pasajeros en caso de accidente.
- Al desplegarse el airbag, se oye un ruido intenso. No causa lesiones, pero puede provocar tinnitus o sordera temporal.
- Es posible que se vea humo y polvo tras desplegarse el airbag en caso de colisión. Aunque el humo y el polvo no son tóxicos, los pasajeros con enfermedades respiratorias pueden sentir algunas molestias temporales. Si alguien presenta molestias graves, solicite tratamiento médico de inmediato.

ADVERTENCIA

- No hay que instalar ningún accesorio, como soportes para teléfonos, tazas o ceniceros, en las cubiertas de los airbags ni dentro de su radio de acción. De lo contrario, el despliegue del airbag aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

Airbag lateral delantero

El airbag lateral delantero va instalado en el borde interior del asiento del conductor y está marcado con la palabra "AIRBAG". Cuando un impacto lateral o frontal desplazado entre moderado y grave durante la conducción cumple la condición de activación de los airbags laterales delanteros, estos despliegan para ayudar a proteger la cabeza y los hombros del conductor y del acompañante, a fin de reducir el grado de lesiones que puedan sufrir.

ADVERTENCIA

- Si los respaldos de los asientos se mojan por la lluvia o salpicaduras, es posible que el sistema de airbag lateral delantero no funcione correctamente.
- No cubra ni reemplace la funda del respaldo del asiento usted mismo. Si la funda del respaldo del asiento se reemplaza o cubre de una forma inadecuada, eso dificultará el despliegue de los airbags laterales de los asientos en caso de colisión.
- Si el impacto ocurre en el lado del acompañante, se despliega el airbag del lado aunque no haya ningún ocupante en el asiento.
- Para obtener la mejor protección del airbag lateral delantero del asiento del conductor, este debe llevar abrochado el cinturón de seguridad e ir sentado erguido contra el respaldo del asiento.

Airbags laterales del asiento

Los airbags laterales de los asientos están instalados en el lado exterior del respaldo de los asientos y están etiquetados como "AIRBAG". Cuando se detecta un impacto lateral de moderado a grave durante el desplazamiento del vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag del lado impactado se despliega para proteger el pecho del ocupante.

ADVERTENCIA

- No moje el respaldo del asiento para evitar que el airbag lateral del asiento no funcione normalmente.
- No cubra ni reemplace la funda del respaldo del asiento usted mismo. Si la funda del respaldo del asiento se reemplaza o cubre de una forma inadecuada, eso dificultará el despliegue de los airbags laterales de los asientos en caso de colisión.
- Por lo general, en caso de impacto lateral, solo se despliega el airbag del lado del impacto.
- Para obtener la mejor protección del airbag lateral de los asientos, el pasajero debe abrocharse el cinturón de seguridad y sentarse erguido contra el respaldo del asiento.

Airbags laterales de cortina

Si el modelo está equipado con airbags laterales izquierdo y derecho (como se muestra en la figura, los airbags van instalados en la unión entre la pared lateral y el techo, y las palabras "Curtain Airbag" (Airbag de cortina) aparecen impresas en el guarnecido de los pilares A, B y C), cuando el vehículo sufre una colisión lateral de moderada a grave y se cumplen las condiciones de activación de los airbags de cortina laterales, estos se despliegan para ayudar a proteger la cabeza del conductor/acompañante en el lado que ha sufrido la colisión y reducir las lesiones.

ADVERTENCIA

- Para obtener la mejor protección del airbag lateral de los asientos, el pasajero debe abrocharse el cinturón de seguridad y sentarse erguido contra el respaldo del asiento.

ADVERTENCIA

Condiciones de activación de los airbags and Precautions

Condiciones de activación del airbag

- En caso de colisión del vehículo, la activación de un airbag se decide por factores tales como la cantidad de energía de la colisión, el tipo de accidente, el ángulo de la colisión, los obstáculos y la velocidad del vehículo. El sistema de airbags se puede activar en colisiones especiales.
- El sistema de airbags no siempre funciona en cualquier accidente y, por lo general, no se activará en caso de una colisión frontal leve, una colisión trasera o un vuelco. En este caso, el conductor y los pasajeros están protegidos por los cinturones que llevan debidamente abrochados.
- Aspectos determinantes de la activación del sistema de airbag: La decisión se toma comparando la curva de deceleración, generada en la colisión y obtenida por la ECU, y el valor establecido. Si las señales, como la curva de deceleración generada y medida en la colisión, son inferiores a los valores de referencia correspondientes predefinidos en la ECU, el sistema de airbags no se activará, incluso si el vehículo pudiera haberse deformado considerablemente en el accidente.
- La ECU del sistema de airbags de BYD se ha configurado teniendo en cuenta las condiciones habituales de uso indebido y de la carretera. Sin

embargo, debido a los crecientes cambios en las causas y formas de colisión de los vehículos, por su seguridad, siga estrictamente este manual de usuario, utilice el vehículo correctamente y evite su uso indebido. De lo contrario, no se garantiza que los airbags surtan el efecto esperado.

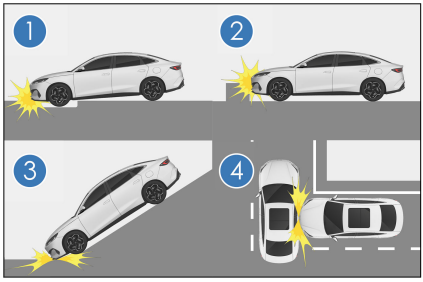
Casos en los que pueden desplegarse los airbags

① La parte delantera del vehículo golpea el suelo al cruzar un surco profundo.

②El vehículo golpea un resalte o bordillo.

③ La nariz del vehículo golpea el suelo al bajar por una pendiente empinada.

④ El vehículo fue impactado en uno de sus laterales por otro vehículo.



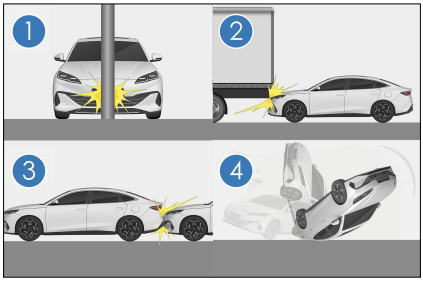
Casos en los que es posible que los airbags no se activen

① El vehículo impacta contra una columna de hormigón, un árbol u otros objetos delgados.

②El vehículo pasa por debajo de un camión u otro vehículo grande.

②La parte trasera del vehículo es golpeado por otro vehículo.

②El vehículo se vuelca.

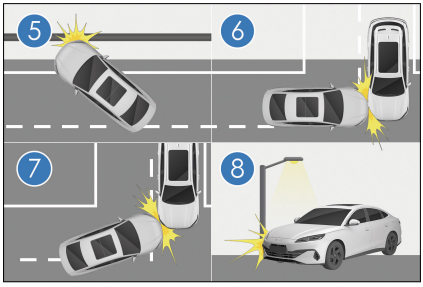


⑤ El vehículo golpea una pared u otro vehículo a un lado que no es el lado delantero.

⑥Las partes que no sean del compartimento del pasajero reciben un impacto lateral.

⑦ El lado lateral del vehículo se golpea diagonalmente.

⑧ El lado lateral del vehículo golpea un objeto columnar.



ADVERTENCIA

- Los airbags están diseñados para modelos específicos. Cualquier cambio en la suspensión, el tamaño de los neumáticos, los parachoques, el chasis y los dispositivos equipados de fábrica puede afectar negativamente al sistema de airbags. Los usuarios no deben utilizar ninguna pieza del sistema de airbags en otros modelos de vehículo; hacerlo

ADVERTENCIA

puede provocar el fallo del sistema de airbags.

- Para que el sistema le proporcione la protección más eficaz, el conductor debe mantener una distancia de al menos 25 cm entre el pecho y el volante.
- Una vez activado el sistema de airbags, el gas a alta temperatura del airbag se libera por el orificio de escape incorporado. Evite tocar los componentes del sistema de airbags. Mantenga una posición correcta al sujetar el volante de dirección. Si no lo hace, se corre el riesgo de sufrir quemaduras si el sistema de airbags se activa.
- Abróchese el cinturón de seguridad y siéntese correctamente mientras el vehículo esté en movimiento. Si el cinturón de seguridad no está abrochado y si el ocupante está inclinado hacia delante o sentado de forma incorrecta, la activación del sistema de airbags puede aumentar el riesgo de lesiones.
- No adhiera pegatinas, cubra ni decore la cubierta del cubo del volante de dirección, la superficie derecha del panel ni la superficie de los guarnecidos de los pilares A, B y C, así como tampoco en el airbag lateral del asiento. Limpie estas superficies con un paño seco o húmedo, sin aplicar demasiada presión.
- Los niños no deben ir sentados en el asiento del acompañante, ni tampoco en su regazo, para evitar lesiones graves o incluso siniestros causadas por la activación del airbag.

ADVERTENCIA

- Los airbags laterales y los airbags laterales de cortina se activan rápidamente con fuerzas de impacto elevadas. Los ocupantes no deben apoyarse en las puertas de los vehículos equipados con estos airbags mientras estén en movimiento. De lo contrario, podrían sufrir lesiones graves o incluso la muerte.
- No coloque ningún otro guarnecido u objeto dentro del radio de acción de cualquiera de los airbags laterales de cortina (p. ej., el parabrisas, las lunas de las puertas laterales, el guarnecido del pilar A, el techo, el guarnecido del pilar B, el guarnecido del pilar C o las asas auxiliares). Si lo hace, los guarnecidos u objetos saldrán despedidos debido a la gran fuerza que se libera cuando se activan los airbags laterales de cortina; además, puede provocar que los airbags laterales de cortina no se desplieguen de manera adecuada, lo que puede causar lesiones graves o incluso letales.
- Al transferir la propiedad de un vehículo, asegúrese de entregar todos los documentos del vehículo, así como de mantener informado al propietario nuevo sobre el estado de los airbags y las fechas previstas de reemplazo.
- No modifique ni sustituya los asientos ni los revestimientos de los asientos equipados con airbags laterales. Estos cambios pueden impedir el despliegue normal de los airbags laterales y, por lo tanto, provocar un fallo del sistema de airbags o un

ADVERTENCIA

despliegue intempestivo de estos, lo que podría causar lesiones graves o la muerte.

- No desmonte ni repare el guarnecido del pilar A, el techo, el guarnecido del pilar B ni el guarnecido del pilar C, ya que contienen airbags laterales de cortina. Estos cambios pueden provocar el fallo del sistema de airbags o el despliegue accidental de los airbags de cortina, lo que podría causar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ningún componente del sistema de airbags, incluida la etiqueta correspondiente. Se recomienda que cualquier operación realizada en los airbags la lleve a cabo un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Los airbags tan solo pueden proporcionar protección contra accidentes una sola vez. Si se activa o se daña, se debe sustituir el sistema de airbags.
- Siga las normas y procedimientos de seguridad relacionados con el desguace de piezas del vehículo o de su sistema de airbags.
- El sistema de airbags tiene una fuerte resistencia contra la interferencia y antiperturbación de los campos electromagnéticos a su alrededor. No obstante, para evitar accidentes, no use el vehículo en un entorno electromagnético que infrinja la normativa nacional.
- El sistema de airbags de este vehículo se ha diseñado teniendo en cuenta los usos indebidos

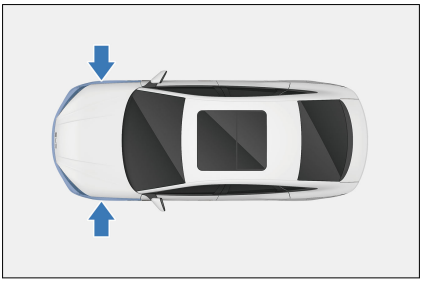
ADVERTENCIA

frecuentes y las condiciones de la carretera. Sin embargo, para evitar accidentes, evite que la parte inferior del vehículo sufra impactos o que se conduzca de forma brusca en condiciones de carretera adversas.

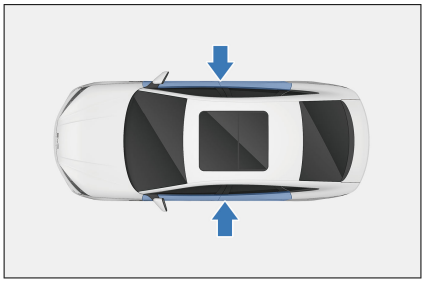
- El sistema de airbags de este vehículo ha sido totalmente verificado para que coincida perfectamente con el sistema del mazo de cables original del vehículo. Cualquier modificación o alteración del mazo de cables puede hacer que los airbags se desplieguen por error en condiciones normales o que no se desplieguen en caso de colisión.

Se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD si se produce alguna de las siguientes situaciones.

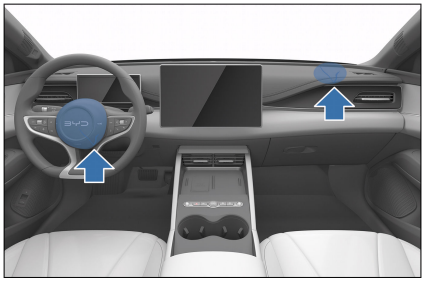
- Todos los airbags se han desplegado.
- El testigo del airbag en el cuadro de instrumentos está anormalmente encendido.
- Un impacto en la puerta de un vehículo (parte sombreada en la figura) en un accidente no es suficiente para provocar que se active el sistema de airbags.



- Un impacto en la puerta de un vehículo (parte sombreada en la figura) en un accidente no es suficiente para provocar que se active el sistema de airbags.



- La cubierta del airbag (es decir, la zona sombreada que se muestra) se ha rayado, agrietado o dañado de alguna manera.



- La superficie del asiento con airbag lateral está rayada, agrietada o dañada de alguna manera.
- Las piezas decorativas (revestimiento) del pilar A con airbags de cortina incorporados, el larguero del techo y el pilar C están rayados, agrietados o dañados de alguna manera.
- Es necesario retirar, desmontar, instalar o reparar los airbags.

Sistemas de retención infantil

Clasificación del sistema de retención infantil

- Elija un asiento de seguridad para niños adecuado según la edad y la contextura del niño. Todo niño que, debido a su talla corporal, no pueda utilizar un dispositivo de protección, deberá ocupar el segundo asiento y llevar el cinturón de seguridad correctamente abrochado.
- Por favor, fije correctamente el sistema de retención infantil que no esté en uso a un asiento. No lo coloque en el asiento del pasajero ni en el maletero.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de usar un cinturón de seguridad o un sistema de retención infantil según la edad y el tamaño del niño, a fin de protegerlo de manera efectiva en caso de accidente o parada de emergencia. Sostener a un niño en brazos no sustituye a un sistema de retención infantil. En caso de accidente, el niño podría quedar aplastado contra el parabrisas o entre usted y la cabina.
- Vehículos con airbags laterales de cortina: Incluso si el niño está ubicado en un sistema de retención infantil, no permita que apoye la cabeza ni ninguna parte del cuerpo sobre la puerta, el asiento, los pilares delantero y trasero o el larguero del techo (área de despliegue del airbag lateral de cortina). De lo contrario, cuando se despliega el

ADVERTENCIA

airbag lateral de cortina, el fuerte impacto puede provocar lesiones graves a los niños e incluso poner en peligro sus vidas.

- Instale el CRS (sistema de retención infantil) correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante. De lo contrario, podría provocar lesiones graves o incluso mortales a los niños en caso de frenado de emergencia o accidente.
- No permita que los niños se paren en el vehículo ni se arrodillen en el asiento cuando el vehículo esté en marcha. De lo contrario, estarán expuestos a sufrir lesiones físicas graves o incluso a poner en peligro su vida en caso de frenado de emergencia o colisión.
- BYD recomienda encarecidamente que el vehículo cuente con un CRS para niños. Las investigaciones indican que es más seguro instalar sistemas de retención infantil en los asientos traseros que en los delanteros.

Instalación de un asiento para niños

Se recomienda que los niños vayan sentados en el asiento trasero exterior y de conformidad con las instrucciones de instalación del asiento para niños proporcionadas por el fabricante de dicho asiento.

- Siempre que sea posible, el asiento para niños debe fijarse mediante la correa de sujeción superior.
- El respaldo del asiento para niños debe quedar apoyado lo más plano posible contra el respaldo del asiento del vehículo.
- De ser necesario, ajuste el ángulo del respaldo del asiento para que la silla infantil quede correctamente apoyada contra él.
- Una vez instalado, si el asiento para niños toca el reposacabezas y, por lo tanto, no puede colocarse apoyado plano contra el respaldo, suba el reposacabezas lo más posible o extráigalo y guárdelo de forma segura en el vehículo.

Tenga en cuenta las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil.

Instalación de sistemas de retención infantil

Instalación en el asiento delantero

- No utilice sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en asientos protegidos por airbags activos en la parte delantera, ya que podría provocar la muerte o lesiones graves al niño.
- Cuando se utilice un sistema de retención infantil orientado hacia adelante en el asiento del acompañante, asegúrese de que esté completamente hacia atrás, lejos del airbag.

  1. Ajuste el asiento del acompañante hacia atrás de modo que un niño sentado en él no entre en contacto con el interior del vehículo.
  2. Ajuste el respaldo del asiento del acompañante para que quede firmemente apoyado contra el sistema de retención infantil.

- Cuando utilice un asiento infantil orientado hacia atrás, gire el

interruptor PAB a la posición OFF para desactivar el airbag del asiento del acompañante. Para más información, consulte ***en la página 26***.

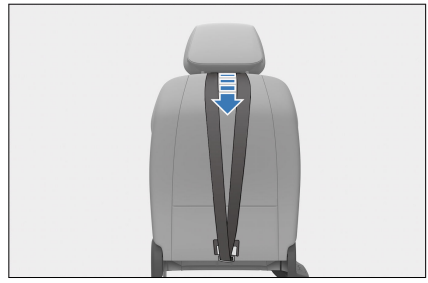
ADVERTENCIA

- Una vez retirado el sistema de retención infantil orientado hacia atrás del asiento del acompañante, el interruptor del airbag del acompañante debe colocarse en la posición ON para activar el airbag de dicho asiento.
- Nunca utilice un asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento del acompañante con el airbag del acompañante activado.
- Si no se siguen estas recomendaciones o las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil, podría poner en peligro la vida del niño o provocarle lesiones graves.
- No se debe sentar a ningún pasajero (niño o adulto) mirando hacia delante en el asiento delantero del pasajero con el airbag del pasajero desactivado.
- Cuando se utilice un sistema de retención infantil orientado hacia adelante en el asiento del acompañante, asegúrese de que esté completamente hacia atrás, lejos del airbag.

- El asiento del acompañante está equipado con anclajes ISOFIX/i-Size. Las ubicaciones de los anclajes están identificadas mediante una marca (véase la ilustración) situada en el cojín del asiento, directamente delante de los anclajes correspondientes.



- El respaldo del asiento del pasajero está equipado con un punto de anclaje de sujeción superior.



- Cuando el sistema de retención infantil esté instalado en el asiento del pasajero delantero con el anclaje superior, páselo a través del orificio situado debajo del reposacabezas.

① No empuje hacia dentro la cubierta del embellecedor de la palanca de anclaje.

② Empuje hacia afuera la cubierta del embellecedor de la palanca de anclaje durante el uso.

③ Después de su uso, presione la parte superior de la cubierta decorativa de la varilla de fijación para restablecerla.

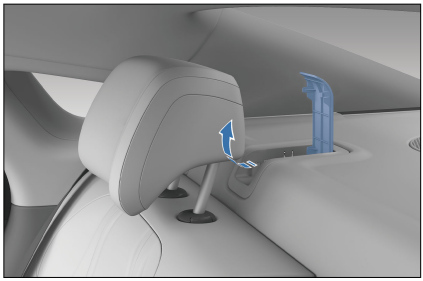


Instalación de sistemas de retención infantil de los asientos traseros

- Abra la cubierta del embellecedor del anclaje y coloque el sistema de retención infantil en el asiento.



- Abra la tapa de soporte de anclaje fijo.



PRECAUCIÓN

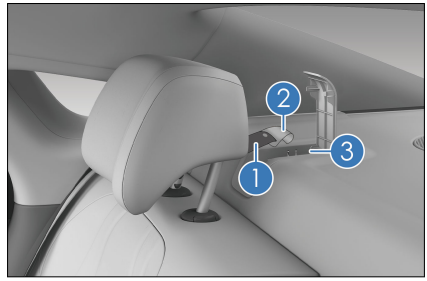
- Los anclajes se encuentran en el espacio entre el cojín del asiento y el respaldo.

- Levante el reposacabezas, enganche firmemente el gancho al anclaje en la parte posterior del respaldo y ajuste el anclaje superior para que quede fijado.

① Anclaje superior

② Gancho de seguridad

③ Soporte de anclaje fijo



- Cuando el sistema de retención infantil está instalado en cualquier asiento trasero, los asientos delanteros se pueden ajustar hacia delante y el ángulo del respaldo delantero se puede girar para garantizar que los asientos delanteros no entren en contacto con el niño.
- El reposacabezas se puede ajustar o incluso quitar para garantizar que el respaldo del asiento del vehículo pueda soportar de forma segura el sistema de retención infantil.
  - No utilice un SRI a contramarcha en el asiento protegido por un airbag frontal (en estado activo), de lo contrario, en caso de accidente, el impacto del despliegue rápido del airbag del acompañante provocará lesiones graves o incluso pondrá en peligro la vida del niño.



ADVERTENCIA

- Si el sistema de retención infantil es solo un cojín elevador, sin respaldo, nunca se debe retirar el reposacabezas, que debe colocarse a la altura adecuada.

La siguiente tabla muestra las opciones de instalación del sistema de retención infantil ISOFIX o i-Size en los puntos de anclaje ISOFIX o i-Size de los distintos asientos del vehículo.

	Posición del asiento					
		3				
	1	**Airbag del pasajero delantero activado[a)]**	**Airbag del pasajero delantero desactivado[a)]**	**4[b)]**	**5[b)]**	**6[b)]**
Posición del asiento adecuada para un cinturón universal	X	SÍ (solo mirando hacia delante)	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ
Posición del asiento adecuada para i-Size	X	SÍ (solo mirando hacia delante)	SÍ	SÍ	N/D	SÍ
Sistema de retención infantil lateral más grande y adecuado	X	NO	NO	NO	N/D	NO
Sistema de retención infantil mirando hacia atrás más	X	NO	R1/R2X/R2/ R3	R1/R2X/R2/ R3	N/D	R1/R2X/R2/ R3

	Posición del asiento					
		3				
	1	Airbag del pasajero delantero activado[a)]	Airbag del pasajero delantero desactivado[a)]	4[b)]	5[b)]	6[b)]
grande y adecuado						
Sistema de retención infantil mirando hacia delante más grande y adecuado	X	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	N/D	F2X/F2/F3
Adecuado para asiento elevador	X	Uso de los cinturones de seguridad	SÍ	SÍ	SÍ	SÍ

[a)]: El asiento delantero debe estar completamente hacia atrás.

[b)]: Si es necesario, para garantizar que el sistema de retención infantil tenga contacto directo con el respaldo del asiento trasero, se debe ajustar o quitar el reposacabezas.

X: Posición del asiento no adecuada para asegurar un sistema de retención infantil.

Sistemas de retención infantil recomendados: (Grupo y estatura del niño según la normativa ECE R129).

Estatura del niño (cm)	Fabricante	Sistemas de retención infantil	Observaciones
<83	Dorel Europe	Pebble 360	Con cinturón
76-105	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX+Anclaje superior
< 135	Britax Römer	Kidfix i-Size	ISOFIX y Con cinturón
<150	Graco	Booster Max R129	Con cinturón

En la figura se muestran los sistemas de retención infantil para diferentes grupos de altura:

① 40-83 cm

② 76-105 cm

③ 100-150 cm

④ 137-150 cm

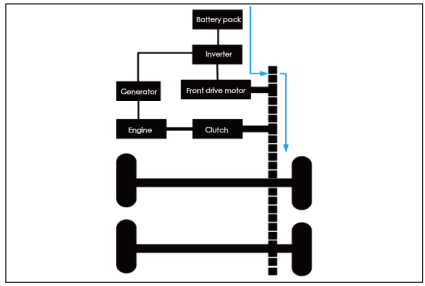


Modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM)

Introducción a los modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM)

"EV": modo de funcionamiento eléctrico puro:

- En el modo de funcionamiento eléctrico puro, la batería de alta tensión proporciona energía eléctrica para impulsar el vehículo mediante el motor eléctrico, y este modo puede adaptarse a diversas condiciones de funcionamiento, como el arranque, la marcha atrás, el ralentí, la aceleración y la conducción a velocidad constante.

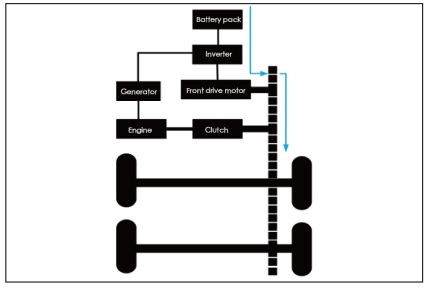


RECORDATORIO

- Las condiciones de funcionamiento como la aceleración rápida, la alta velocidad del vehículo, la subida de pendientes, la alta temperatura ambiente, la baja temperatura ambiente y el bajo nivel de estado de carga (SOC) pueden provocar que el modo EV se desactive temporalmente.

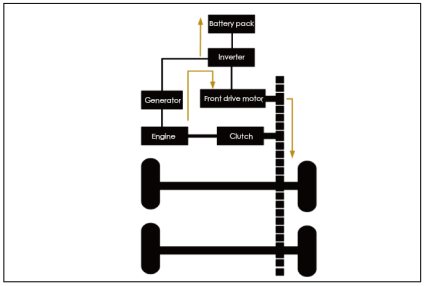
"HEV" - Modo de Trabajo de Doble Modalidad

- En el modo HEV, cuando el nivel de SOC es alto o la demanda de energía es baja, el sistema del vehículo prioriza la conducción EV, sin arrancar el motor de combustión.

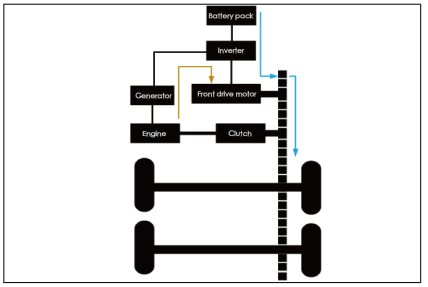


- En el modo HEV, cuando el nivel de SOC es bajo o la demanda de potencia es alta, el motor de combustión arranca y funciona en serie para satisfacer la demanda de energía.

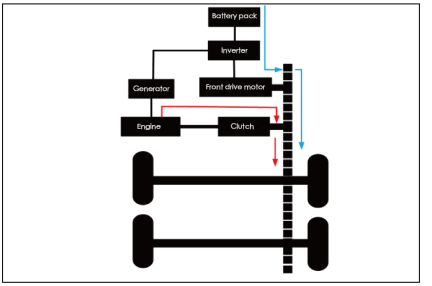
- En el modo HEV, el motor de combustión suministra energía a la batería de alta tensión y al motor de tracción.



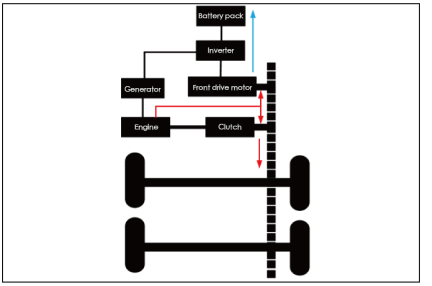
- En el modo HEV, el motor de combustión y la batería de alta tensión suministran simultáneamente potencia al motor de tracción.



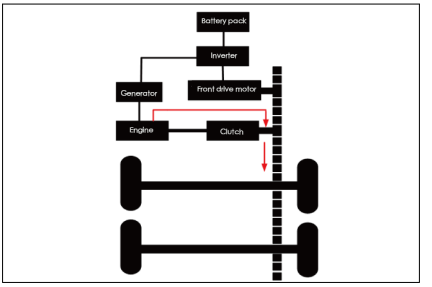
- En el modo HEV, el motor de combustión comienza a funcionar en paralelo a velocidades medias y altas en determinadas condiciones de trabajo para ahorrar más combustible.
  - En el modo HEV, el motor de combustión y el motor de tracción trabajan juntos para propulsar el vehículo.



- En el modo HEV, el motor de combustión propulsa el vehículo y simultáneamente impulsa el motor eléctrico para generar electricidad para el reciclaje de energía.



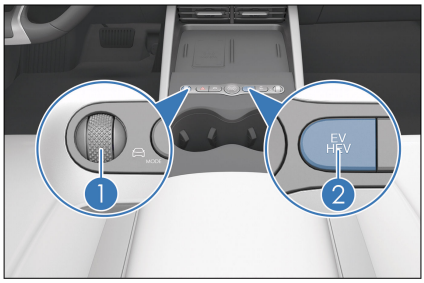
- En el modo HEV, el motor de combustión propulsa el vehículo y el motor de tracción descansa.



Selección del modo de funcionamiento del sistema de modo dual

① Botón “MODE” (Modo)

② Botón “EV/HEV” (eléctrico/híbrido eléctrico)



Modo de conducción EV-ECO:

- Mueva el interruptor EV/HEV hacia delante. Se encenderá el testigo EV en el cuadro de instrumentos, lo que indica que el vehículo está en modo EV. Accione el interruptor MODE sucesivamente hasta que se encienda el testigo ECO en el cuadro de instrumentos. Esto indica que el vehículo ha cambiado al modo Ecología, conservación, optimización (ECO) para minimizar el consumo de energía.

Modo de conducción EV-NORMAL:

- Mueva el interruptor EV/HEV hacia delante. Se encenderá el testigo EV en el cuadro de instrumentos, lo que indica que el vehículo está en modo EV. Accione el interruptor MODE sucesivamente hasta que se encienda el testigo NORMAL en el cuadro de instrumentos. Esto indica que el vehículo ha cambiado al Normal (NORMAL) para garantizar el confort de la conducción y controlar el consumo de energía.

Modo de conducción EV-SPORT:

- Mueva el interruptor EV/HEV hacia delante. Se encenderá el testigo EV en el cuadro de instrumentos, lo que indica que el vehículo está en modo EV. Accione el interruptor MODE sucesivamente hasta que se encienda el testigo SPORT en el cuadro de instrumentos. Esto indica que el vehículo ha cambiado al modo DEPORTIVO (SPORT) para garantizar el mejor rendimiento de potencia.

Modo de conducción HEV-ECO:

- Mueva el interruptor EV/HEV hacia atrás. Se encenderá el testigo HEV en el cuadro de instrumentos, lo que indica que el vehículo está en modo HEV. Accione el interruptor MODE sucesivamente hasta que se encienda el testigo ECO en el cuadro de instrumentos. Esto indica que el vehículo ha cambiado al modo ECO para obtener el máximo ahorro de combustible.

Modo de conducción HEV-NORMAL:

- Mueva el interruptor EV/HEV hacia atrás. Se encenderá el testigo HEV en el cuadro de instrumentos, lo que indica que el vehículo está en modo HEV. Accione el interruptor MODE sucesivamente hasta que se encienda el testigo NORMAL en el cuadro de instrumentos. Esto indica que el vehículo ha cambiado al modo NORMAL para garantizar el confort de la conducción y el ahorro de energía.

Modo de conducción HEV-SPORT:

- Mueva el interruptor EV/HEV hacia atrás. Se encenderá el testigo HEV en el cuadro de instrumentos, lo que indica que el vehículo está en modo HEV. Accione el interruptor MODE sucesivamente hasta que se encienda el testigo SPORT en el cuadro de instrumentos. Esto indica que el vehículo ha cambiado al modo SPORT para garantizar el mejor rendimiento de potencia.

Modo de conducción MAX EV:

- Este modo garantiza el funcionamiento del vehículo exclusivamente en modo EV durante el máximo tiempo posible.
- Para cambiar el vehículo al modo MAX EV, siempre y cuando el SOC de la batería sea suficiente, mueva el interruptor EV hacia delante y manténgalo pulsado durante 3 segundos hasta que el testigo EV del cuadro de instrumentos se vuelva azul. En este momento, la potencia de salida del vehículo queda limitada hasta cierto punto. Cuando el SOC de la batería desciende a un nivel inferior, el vehículo cambia automáticamente al modo HEV-ECO.

PRECAUCIÓN

- Cuando se activa MAX EV, la demanda de potencia del vehículo se limita hasta cierto punto. Si se requiere una mayor demanda de potencia, puede cambiar al modo EV/HEV.

Modo de nieve

- Presione el botón del Modo Nieve para activar/desactivar este modo. Este modo se puede activar durante la conducción sobre superficies nevadas, mojadas o resbaladizas.

Precauciones sobre los modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM)

Precauciones sobre los modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM)

Cuando el vehículo funcione en modo de sinergia híbrida, preste atención a lo siguiente:

- El rendimiento de la batería de alta tensión se degrada en entornos a bajas temperaturas. Para evitar que la batería de alta tensión se dañe, se han establecido los siguientes mecanismos de protección:
  - Cuando la temperatura es demasiado baja, el sistema del vehículo limita la potencia de carga y descarga y el nivel de estado de carga (SOC).
  - Cuando la temperatura es inferior a -30 °C o superior a 60 °C, la batería no se puede cargar.
  - Cuando la temperatura es inferior a -35 °C o superior a 60 °C, la batería no se puede descargar.
- Se recomienda utilizar el vehículo en un entorno con una temperatura superior a -20 °C. En caso de darse las circunstancias especiales descritas más arriba, se recomienda conducir el vehículo utilizando el motor. En caso de darse las circunstancias especiales descritas más arriba, se recomienda conducir el vehículo utilizando el motor.
- La temperatura óptima de la batería es de 25 °C. Cuando la temperatura es demasiado alta o demasiado baja, la potencia de salida de la batería es limitada, por lo que la autonomía del vehículo en modo eléctrico puro se acorta.

Atención a los componentes de alta tensión y a alta temperatura

- La batería de alta tensión y otros componentes de alta tensión del vehículo están conectados mediante cables naranjas.

ADVERTENCIA

- No toque el cable naranja ni el electrodo de alta tensión de la batería. Una descarga eléctrica

ADVERTENCIA

puede provocarle lesiones graves o incluso mortales.

- Lea todas las etiquetas de advertencia.

- El motor, el radiador del refrigerante y algunos otros componentes pueden alcanzar altas temperaturas durante la conducción. Estos componentes están identificados con etiquetas de advertencia. Lea atentamente estas etiquetas de advertencia y siga sus instrucciones.

ADVERTENCIA

- No retire ni desmonte ninguna pieza de alta tensión, ya que podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.
- En caso de colisión, paso por agua y otras situaciones que puedan ocasionar daños en el sistema de alta presión, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- No continúe utilizando el vehículo para evitar el riesgo de descarga eléctrica si este emite una advertencia de fuga eléctrica o si un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD ha diagnosticado que el vehículo tiene una fuga eléctrica.
- No toque las piezas con corriente de alta tensión para evitar descargas eléctricas causadas por un funcionamiento incorrecto, ya que podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

- Si el vehículo funciona con un motor de gasolina y un motor eléctrico, es posible que se escuche el sonido del motor de gasolina desde el compartimiento del motor.
- Cuando se enciende o se apaga el vehículo, es posible que se oiga un ruido (el sonido del contactor al cerrarse o abrirse) procedente de los componentes de alta tensión situados debajo del salpicadero auxiliar, lo cual no es un fallo.
- Si el indicador “OK” permanece encendido, eso significa que el vehículo puede circular aunque el motor de combustible no esté arrancado (solo con el motor eléctrico).
- Asegúrese de pulsar el botón "P" al estacionar. Cuando se selecciona la marcha “P” o “N”, si el estado de carga (SOC) es inferior a un nivel determinado, el motor puede comenzar a cargar la batería de alta tensión. Si la marcha “N”, “R” o “D” permanecen activadas durante un período prolongado, se podría producir un fallo del sistema. Por lo tanto, después de engranar la marcha, asegúrese de soltar la palanca de cambio. Al salir del vehículo, pulse el botón "P" para asegurarse de que el interruptor de estacionamiento electrónico se ha levantado, retire la llave y bloquee todas las puertas.
- Si la batería de baja tensión falla y la energía se agota por completo, ni siquiera se podrá utilizar la fuente de alimentación externa para arrancar. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de apagar el tren de potencia antes de salir del vehículo.
- Al salir del vehículo, asegúrese de pulsar el botón «P», ya que cuando el indicador «OK» se ilumina, aunque el motor de combustible se detenga, el vehículo puede funcionar al ralentí a baja velocidad (ya que el motor eléctrico puede accionarlo).
- Cuando el indicador «OK» está encendido, el vehículo circulará a baja velocidad sin pisar el pedal del freno si la palanca de cambio está en la posición «R» o «D», por lo que debe tener cuidado.

- Se recomienda consultar a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para realizar la reparación o el mantenimiento del vehículo.
- Si el vehículo no se puede reparar debido a un accidente u otras razones, consulte a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Se recomienda consultar a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD antes de manipular el vehículo, ya que utiliza una batería sellada de baja tensión.

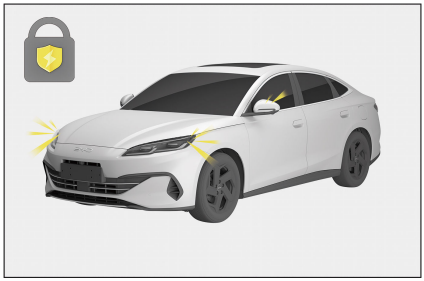
ADVERTENCIA

- En caso de accidente, realice las siguientes operaciones para reducir el riesgo de fuga de electricidad de alta tensión.
  - Lleve el vehículo a un lugar seguro.
  - Pise el pedal de freno y tire hacia arriba del interruptor EPB.
  - Pulse el botón P para apagar el sistema de modo dual.
- Si el vehículo está muy dañado, existe riesgo de descarga eléctrica. Para evitar descargas eléctricas, no toque ningún componente de alta tensión (como el conjunto de la batería) ni los cables (de color naranja) que conectan los componentes. Si hay cables pelados que tienen el aislamiento destruido dentro o fuera del vehículo, no los toque para evitar descargas eléctricas.
- Si se derrama un líquido en alguna parte del vehículo, no lo toque, ya que podría tratarse del electrolito de la batería de baja tensión. Si el líquido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuague con abundante agua (preferiblemente con una solución de ácido bórico) y acuda al médico para evitar lesiones graves.
- Si el vehículo se incendia, utilice un extintor especial para apagar el fuego. Es peligroso usar solo una pequeña cantidad de agua. Deben utilizarse grandes cantidades de agua (por ejemplo, una boca de incendios) o esperar a que lleguen los bomberos.
- Si es necesario remolcar el vehículo, hágalo con las cuatro ruedas levantadas del suelo. Si las ruedas tocan el suelo durante el remolque, el motor podría seguir generando electricidad, lo que provocará una fuga eléctrica.

Sistema antirrobo

Sistema antirrobo

Si el vehículo está en estado antirrobo y se abre cualquier puerta, el sistema emitirá una alarma y los intermitentes destellarán para evitar el robo del vehículo.



Activación del sistema antirrobo

1. Apague el vehículo.
2. Indíquele a todos los ocupantes que salgan del vehículo.
3. Bloquee todas las puertas. El sistema antirrobo se activará automáticamente después de ocho segundos. Durante el ajuste de la alarma, asegúrese de que no haya pasajeros en el vehículo. Si se desbloquea alguna puerta desde el interior del vehículo, puede activar el sistema.

Activación de la alarma

- La alarma antirrobo se activa en los siguientes casos:
  - Cualquier puerta, la tapa del maletero o el capó se desbloquea sin utilizar la función de acceso de la llave inteligente.
  - El vehículo no se encuentra en el modo antirrobo. Si ingresa al vehículo sin una llave inteligente válida y presiona el botón START/STOP.

Desactivación de la alarma

- La alarma antirrobo se desactiva en los siguientes casos:
  - Desbloquea las puertas o la tapa del compartimento de equipaje con una llave inteligente válida.
  - Tiene junto a usted la llave inteligente para desbloquear la puerta mediante el microinterruptor.
  - Usa una llave con tecnología NFC válida para desbloquear la puerta.
  - Desbloquea de la tapa del maletero con la llave inteligente.
  - Arranca el vehículo de forma remota con una llave inteligente.
  - Presiona el botón START/STOP y la llave inteligente se encuentra dentro del vehículo.

ADVERTENCIA

- No modifique, altere o mejore el sistema antirrobo de ningún modo. Si lo hace, no se garantiza el funcionamiento del sistema.

Contraseña de conducción

- Cuando el usuario tenga activado el sistema antirrobo del vehículo, coloque el vehículo en la marcha "P", acceda a la configuración de PAD → interfaz de las puertas, ventanillas y cierres a través de la pantalla de control central y haga clic en el ajuste de la contraseña de conducción para abrir la función de contraseña de conducción según las instrucciones.
- Una vez habilitada la función, cuando el usuario frene o engrane una marcha, la pantalla de control central mostrará una ventana para introducir

la contraseña. El usuario puede anular la desactivación introduciendo la contraseña correcta. Una vez alcanzado el límite máximo de intentos de introducción de la contraseña, el vehículo entra en estado antirrobo. El estado antirrobo se puede desactivar y se puede restablecer el uso normal del vehículo siguiendo las indicaciones de la pantalla de control central.

- Si olvida la contraseña, haga clic en Forgot Password (He olvidado la contraseña) en la interfaz de introducción de la contraseña y cámbiela de acuerdo con las indicaciones.
- Cierre la pantalla de la contraseña de conducción. El usuario hace clic en el ajuste de configuración de la contraseña de conducción e introduce la contraseña correcta para cerrar la pantalla de la contraseña de conducción.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando utilice el ajuste de la contraseña de conducción, coloque el vehículo en la marcha "P" antes de nada.
- La contraseña de conducción solo se utiliza para desbloquear la llave del mando a distancia, o bien la llave del mando a distancia se utiliza en combinación con el microinterruptor, y la operación de desbloqueo del teléfono móvil no está restringida.
- Una vez activada la contraseña de conducción, la pantalla de control central falla cuando se enciende el vehículo. Si no se puede introducir nada en la pantalla, ya que está en negro, lo que impide conducir el vehículo, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de

⚠ PRECAUCIÓN

BYD correspondiente para que lo solucionen.

Recopilación y tratamiento de datos

Sistema de registro de datos de eventos

- En esta sección se proporciona información importante sobre cómo se recopilan y se tratan los datos personales cuando utiliza un vehículo BYD.
- Para obtener una visión más detallada sobre el tratamiento de datos, la protección de datos y los derechos del interesado, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo, disponible en el sistema de infoentretenimiento (Vehicle Settings → System Settings → More → Privacy Policy).
- Este vehículo está equipado con un sistema de registro de datos de eventos (EDR). Con el fin de ayudar a comprender el funcionamiento de los sistemas del vehículo, el EDR registra datos principalmente en caso de colisión o conato de colisión (por ejemplo, si se despliegan los airbags o se golpea un obstáculo en la carretera); por ejemplo:
  - Velocidad del vehículo;
  - Condición de la presión de las llantas
  - Sistema del control de crucero adaptable (ACC)

- Si el cinturón de seguridad está abrochado.

- El vehículo registra los datos de EDR solo cuando hay un choque o cuando un evento de casi choque alcanza cierto grado. El EDR no registra ningún dato durante la conducción normal del vehículo.
  - Los datos registrados por el sistema EDR permiten comprender el estado de los sistemas relacionados con la seguridad del vehículo cuando se produce un accidente, para que las partes interesadas puedan analizarlo.
  - Para acceder a los datos del EDR y los datos se requiere un equipo especial. BYD solo revela los datos personales de usted a terceros si está legalmente permitido o si usted ha prestado su consentimiento para ello. Además del fabricante del vehículo, organismos terceros con equipamiento profesional (como entidades gubernamentales) también pueden leer los datos de EDR si tienen acceso al sistema EDR del vehículo y al equipo necesario (por ejemplo, los datos de la unidad de control del airbag pueden extraerse para esclarecer un accidente).

Tratamiento de datos del vehículo

- Cuando se utiliza el vehículo, se recopilan datos, como los recogidos o transmitidos por los sensores o las unidades de control del vehículo, que son necesarios para el funcionamiento seguro de su vehículo.
- En algunos casos, los datos se utilizan para asistir la conducción (sistemas de asistencia al conductor) o para habilitar una función específica de confort o multimedia.
- Los datos personales que se recopilan y se tratan incluyen principalmente los datos del vehículo, los datos relacionados con los servicios remotos y otros datos, como se especifica a continuación.

Datos en el vehículo

Datos de funcionamiento

- Cuando se utiliza el vehículo, se recogen y tratan diversos datos del estado del vehículo (por ejemplo, velocidad, nivel de batería y sistema de frenos) o del entorno (por ejemplo, sensores de distancia, sensor de lluvia y de temperatura).
- Estos datos no suelen almacenarse, pero hay unidades de control, sensores u otros componentes instalados en el vehículo que los registran, por ejemplo, para guardar los requisitos de mantenimiento, los mensajes de error u otra información.
- Los datos del vehículo solo se almacenan en el equipo del vehículo, pero pueden leerse a través de la interfaz OBD（“diagnóstico a bordo”）exigida por la ley, por ejemplo, por un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD o por terceros.
- En caso de que este acceso se produzca durante el mantenimiento del vehículo, la información también puede transmitirse a los ingenieros de BYD para control de calidad, informes de defectos de productos o verificación de reclamaciones de clientes.

Datos relacionados con los servicios remotos

Servicios de supervisión remota

- El vehículo cuenta con servicios de supervisión remota.
- Entre ellos, se encuentran servicios como el diagnóstico a distancia y las

actualizaciones y mejoras inalámbricas (OTA) con fines de seguridad y protección (sujetas a la aprobación del propietario).

- Estos servicios de supervisión se utilizan para los fines siguientes: prestación de servicios (asistencia/diagnóstico remotos), desarrollo de productos y seguridad (propia y pública).
- En función del país y de la configuración, se puede transmitir diversa información del vehículo al centro de datos de BYD del mercado correspondiente con los fines mencionados, incluida información sobre la ubicación del vehículo, el estado del mismo, el consumo de energía, la velocidad, la posición de la marcha, el modo de alimentación, el estado del ESC, el estado del sistema de dirección, el estado de la batería, el estado del tren de potencia y el estado general del rendimiento del vehículo.

Otro

Sistema multimedia

- Dependiendo de la configuración del vehículo, los usuarios pueden añadir datos al sistema multimedia, como datos multimedia para la reproducción de vídeos en el sistema multimedia, datos de direcciones para su uso en el sistema de navegación o datos para su uso en servicios en línea.
- En función de la configuración del vehículo, también se pueden introducir ajustes individuales en él.
- Los datos almacenados en el vehículo se pueden borrar en cualquier momento.
- BYD no tiene control sobre los datos transferidos a terceros (por el uso de contenidos de terceros, en particular como parte de los servicios en línea).

Integración de dispositivos móviles

- Según la configuración del vehículo, se pueden conectar y controlar los dispositivos móviles a través del sistema multimedia del vehículo.
- Puede ser necesario que se muestre o reproduzca la pantalla o el audio del dispositivo a través del sistema multimedia o que se transmita a él.
- Los datos adicionales, como el posicionamiento o la información del vehículo, pueden transmitirse a través de aplicaciones para su uso en determinados sistemas de navegación, comunicación u otros servicios de terceros.
- El tipo específico de tratamiento de datos depende de la función en cuestión y está controlado por el usuario o por terceros, como el proveedor de los dispositivos o servicios correspondientes.

Acceso a Internet y servicios conectados

- Según la configuración del vehículo, se puede acceder a Internet para determinadas funciones o servicios BYD Europa a través de los dispositivos de la red del sistema multimedia del vehículo.
- BYD no se hace responsable de los servicios prestados por terceros.
- En tales casos, le rogamos que obtenga información sobre el uso de los datos del proveedor del servicio en línea correspondiente.

Cámaras de grabación de imágenes/supervisión de la zona circundante

- Su vehículo está equipado con una serie de cámaras/sensores.
- El motivo es que algunas funciones del vehículo requieren que se detecte y evalúe su trayectoria, lo que se hace mediante cámaras que detectan

objetos en el entorno del vehículo (por ejemplo, obstáculos).

- Las imágenes se transmiten al módulo de control correspondiente para realizar los análisis necesarios para el funcionamiento de los sistemas.
- Algunas imágenes solo se tratan de forma volátil (RAM), otras pueden almacenarse, dependiendo del equipamiento del vehículo.
- El vehículo puede estar equipado con una cámara orientada hacia el exterior (OFC) que puede utilizarse para tomar imágenes de los alrededores (dashcam).
- El vehículo puede estar equipado también con una cámara orientada hacia el interior (IFC) que puede utilizarse para tomar imágenes dentro del vehículo.
- Las imágenes de la OFC y de la IFC se almacenan.
- Si activa la cámara, usted es responsable de cumplir las leyes de su lugar de residencia al respecto.
- Tenga en cuenta la legislación correspondiente antes de activar la OFC o la IFC (por ejemplo, en algunos países se requiere consentimiento para el uso de la IFC y en otros, el uso de la OFC está estrictamente restringido a la aplicación de dashcam).
- Para más detalles sobre la cámara, consulte la sección "Monitor de Vista Perimetral" ***en la página 207***en este manual.

Transferencia permanente del vehículo a un tercero y modo sin conexión

- En caso de transferencia permanente del vehículo, es decir, de un vehículo de segunda mano, o de transferencia del vehículo por parte de un tercero para su uso permanente, debe tenerse en cuenta que el nuevo propietario podrá acceder a cualquier personalización/configuración del usuario realizadas en el sistema multimedia (por ejemplo, lista de direcciones, sistema de navegación, etc.).

RECORDATORIO

- Antes de enviar el vehículo para su desguace o transformación, se recomienda restablecer la configuración de fábrica para proteger su privacidad.

- También puede restringir la comunicación del vehículo con el servidor de datos de BYD y el tratamiento de los datos personales y relacionados con el vehículo, poniéndolo en modo sin conexión.
- En la pantalla táctil multimedia, toque para desactivar la conexión wifi.
- Esto también puede realizarse mediante: Toque en: Sistema multimedia → Configuración → Interconexión → WLAN → Desactivado.

Revelación de datos personales a las autoridades

- BYD solo revela los datos personales de usted a terceros si está legalmente permitido o si usted ha prestado su consentimiento para ello.
- No obstante, con arreglo a la legislación vigente, los organismos públicos pueden estar autorizados a leer los datos del vehículo (por ejemplo, los datos de la unidad de control del airbag para esclarecer un incidente).
- De conformidad con la legislación, BYD también puede estar obligada a revelar datos a las autoridades públicas de

un país o región si así lo solicitan, por ejemplo, en el transcurso de investigaciones penales.

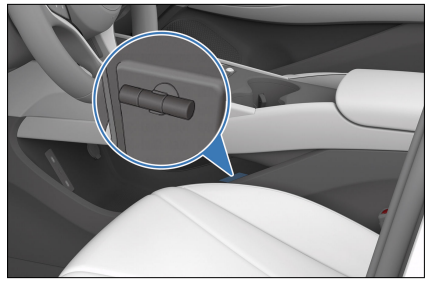
Derecho a la protección de datos

- BYD respeta firmemente la privacidad de sus clientes y cumple estrictamente todas las leyes de protección de datos, en particular el Reglamento General de Protección de Datos (RGPD) y las leyes locales aplicables.
- Según estas leyes, los titulares tienen derechos específicos cuando se tratan sus datos personales:
- Los titulares tienen derecho a la información y al acceso, a la rectificación, a la supresión de los datos personales (“derecho al olvido”) y derecho a oponerse al tratamiento de los datos personales o a restringirlo (o a revocar el consentimiento dado anteriormente, así como derecho a la portabilidad de los datos).
- Estos derechos pueden estar limitados en algunos casos. Por ejemplo, si podemos demostrar que tenemos la obligación legal de tratar sus datos, o si proporcionarle la información revelaría datos personales de otra persona, o si legalmente se nos impide revelar esa información.
- En algunos casos, esto puede significar que podemos conservar los datos aunque haya retirado su consentimiento.
- Para obtener más información sobre el tratamiento de datos, la protección de datos y cualquier otro derecho que le asista, visite la última versión de la Política de privacidad disponible en el sistema de infoentretenimiento (Vehicle Settings → System Settings → More → Privacy Policy).

Seguridad Hammer

Seguridad Hammer

- El martillo de seguridad se encuentra en la pared lateral interior de la consola central (lado del acompañante).
- Utilice la herramienta para romper el vidrio de la ventanilla lateral únicamente en situaciones de evacuación en caso de emergencia.



Forma de uso

- Extraiga el martillo de seguridad del soporte de la pared lateral interior situada debajo de la consola central.
- Si el cinturón de seguridad está atascado y no se puede desabrochar, se puede usar la parte cortante de un lado del martillo de seguridad para cortarlo.
- Si no se puede abrir la puerta, exponga el extremo del gatillo del percutor, sujete bien el mango y presione con firmeza el extremo percutor del martillo contra el vidrio de la ventanilla.

ADVERTENCIA

- Si el vidrio de la ventanilla lateral es laminado, es posible que no se

ADVERTENCIA

desmorone y permanezca en su lugar.

- Una vez que el vidrio esté fracturado y debilitado, utilice el método apropiado para empujarlo y que caiga fuera por el hueco de la ventanilla.
- Adopte todas las precauciones necesarias para no lastimarse con los vidrios rotos.

02 CUADRO DE INSTRUMENTOS

Cuadro de instrumentos..... 46

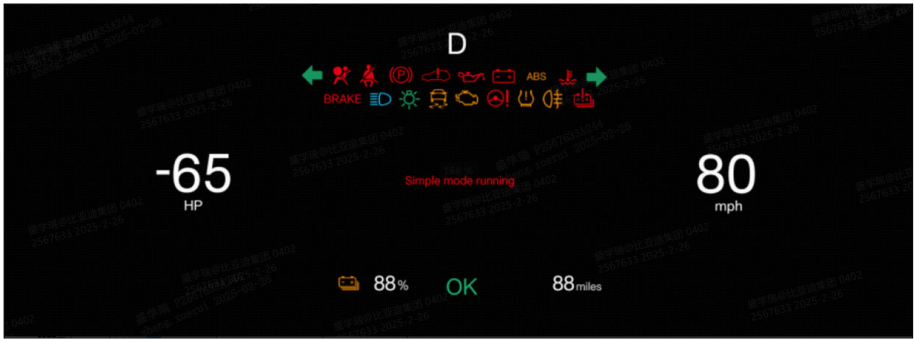
Cuadro de instrumentos

Cuadro de instrumentos



1	Tiempo	6	Medidor de potencia
2	Modo de conducción	7	Autonomía de conducción restante
3	Velocímetro	8	TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)
4	Marcha	9	Autonomía de conducción en modo eléctrico/autonomía de conducción en modo de combustible
5	Temperatura ambiental		

Vista de indicador de modo simple



RECORDATORIO

- En caso de que se produzca un retardo ocasional en la comunicación del sistema del instrumento, el instrumento de seguridad pasará automáticamente al modo simple para garantizar que la información de conducción se siga mostrando con normalidad sin afectar a la conducción. Una vez que el sistema vuelva a la normalidad, saldrá automáticamente del modo simple. Si no se restablece, se pueden intentar las siguientes operaciones para cambiar de modo:
  1. Mantenga pulsada la ruedecita del panel auxiliar durante tres segundos para reiniciar el sistema de visualización de información del cuadro de instrumentos.
  2. Reinicie el vehículo después de confirmar que el vehículo está en un lugar seguro.

RECORDATORIO

- Si el cuadro de instrumentos sigue en el modo simple después de realizar estas acciones, contacte cuanto antes con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que lo revisen.
- La imagen de la vista del cuadro de instrumentos se incluye solo a modo de referencia y es susceptible de cambiar con la configuración real de fábrica.

Indicadores del cuadro de instrumentos

Indicadores y testigos

	Indicador de intermitentes		Indicador de luces de posición

	Indicador de descarga		Indicador OK
	Indicador de ECO		Indicador de control de descenso en pendientes
	Indicador NORMAL		Indicador del HEV
	Indicador de EV		Indicador de AVH
	Indicador de la Asistencia de supervisión del conductor		Indicador del MEB*
	Indicador de luces de cruce		Indicador del LSS (Sistema de asistencia de mantenimiento de carril)*
	Indicador de luces de carretera		Indicador de estado del ACC*
	Indicador del HMA*		Indicador del ICC*
	Indicador de EV forzado		Indicador del BSD*
	Indicador de AVH		Indicador de AEB (azul)*
	AVAS (Sistema de alerta acústica del vehículo)		Testigo de fallo en el AEB*
	Indicador de supervisión de la vida útil del aceite		Testigo de llave inteligente
	Testigo de fallo en la presión de los neumáticos		Indicador de alarma principal

	Testigo de ESC OFF		Testigo de fallo del ESC (Control electrónico de estabilidad)
	Testigo de combustible bajo		Indicador de fallo de emisiones
	Testigo de fallo en el ABS		Testigo de límite de potencia de conducción
	Testigo de fallo de los faros		Indicador de modo nieve
	Testigo de fallo en el ACC*		Indicador de fallo en el sistema de supervisión del conductor
	Indicador de fallo en la detección de ángulo muerto*		Testigo de SOC bajo de la batería de alta tensión
	Indicador de fallo en el sistema de supervisión del conductor*		Indicador del ICC*
	Testigo de sobrecalentamiento del motor*		Testigo de fallo de la batería de alta tensión
SPORT	Indicador SPORT		Testigo de frenado automático de emergencia (rojo)*
	Indicador del TSR*		Testigo de fallo en el airbag
	Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad		Testigo de fallo en el sistema de aparcamiento
	Indicador de EPB		Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante
	Testigo de fallo en el sistema de dirección		Indicador de conexión de carga de la batería de alta tensión

	Low oil presión advertencia light		Testigo de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión
	Testigo de fallo en el sistema de alimentación de baja tensión		Testigo de fallo en el tren de potencia
	Indicador de modo nieve		Indicador de modo económico
	Indicador de modo Sport		

Descripción de indicadores y testigos

 Indicador de fallo de emisiones

- Con el vehículo encendido, este indicador de fallo se enciende para autocomprobación. Si se enciende en cualquier otro momento, indica que un determinado sistema de control del vehículo puede presentar fallos. Si bien es posible que no se detecten anomalías en el rendimiento del vehículo, el funcionamiento continuo en este estado puede provocar daños graves al vehículo.
- Si este indicador se enciende durante una comprobación que no es automática, conduzca el vehículo hasta el costado de la carretera de manera segura, apague el vehículo, vuelva a encenderlo, arranque el motor y compruebe este testigo. Si el testigo aún está encendido, lleve el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para su inspección lo antes posible.
- Antes de que el concesionario o proveedor de servicios autorizado BYD detecte el fallo, tenga cuidado al conducir el vehículo y evite conducir a alta velocidad o presionar a fondo el pedal del acelerador.
- Si el indicador de fallo se enciende con frecuencia, comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que lo inspeccione, incluso si se apaga después de seguir los pasos anteriores.

PRECAUCIÓN

- Si el vehículo se conduce de forma continua después de que se enciende el testigo de fallo de emisiones, el sistema de control de emisiones del vehículo y el propio motor pueden resultar dañados.

 Testigo de combustible bajo

Este se encuentra en el indicador de combustible. Si está encendido, indica que queda poco combustible en el tanque y recuerda al conductor que el combustible está a punto de agotarse. Si esto ocurre, reposte el vehículo lo antes posible. Cuando el tanque de combustible se sacude en una pendiente o curva, el testigo de nivel bajo de combustible puede encenderse antes de lo habitual.

 Testigo de llave inteligente

- Pulse el botón START/STOP (iniciar/detener). Si la llave no está dentro del vehículo, el testigo se enciende durante varios segundos, el altavoz suena una vez y en la pantalla se muestra el mensaje «No key is detected. Please confirm whether it is inside the vehicle» (No se detecta una llave. Confirme si se encuentra dentro del vehículo).
- Si presiona el botón START/STOP (iniciar/detener) mientras hay una llave electrónica inteligente que coincide con el modelo en el vehículo, este testigo no se enciende. Ahora se puede encender el vehículo.
- Si el testigo parpadea después de pulsar el botón START/STOP (iniciar/detener), indica que la batería de la llave está baja.
- Si la llave no está en el vehículo, el cuadro de instrumentos indica «The key is not detected, please confirm whether the key is in the vehicle» (No se detecta la llave, confirme si se encuentra en el vehículo).

 Testigo de fallo en el ABS

- Este testigo se enciende cuando el encendido está activado. Si el ABS (sistema antibloqueo de frenos) funciona correctamente, la luz se apaga en unos segundos. Si el sistema falla, se enciende nuevamente hasta que se elimine el fallo.
- Cuando el testigo de fallo en el ABS está encendido (con el testigo de fallo en el sistema de aparcamiento apagado), el sistema de frenos continúa funcionando, mientras que el ABS no funciona.
- Cuando el testigo de fallo en el ABS está encendido (con el testigo de fallo en el sistema de aparcamiento apagado), como el sistema antibloqueo de frenos no funciona, las ruedas se bloquearán en caso de frenada de emergencia o de frenada en una carretera resbaladiza.
- Si se produce alguna de las siguientes situaciones, significa que hay un fallo en los componentes supervisados por el sistema de testigos. En ese caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que revisen el vehículo lo antes posible.
  - Cuando el interruptor de encendido está activado, este testigo no se enciende o está fijo.
  - Este testigo se enciende durante la conducción.

RECORDATORIO

- La iluminación momentánea de este testigo durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si el testigo de fallo en el sistema de aparcamiento y los testigos de fallo en el ABS se encienden al mismo tiempo, aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD. Esto se debe a que si se acciona el freno en este momento, no solo no funciona el ABS, sino que el vehículo también se vuelve extremadamente inestable.

- Si tanto el indicador del ABS como el del sistema de frenos ese encienden y el EPB (freno de aparcamiento electrónico) está completamente liberado, el sistema de

distribución de la fuerza de frenado de las ruedas delanteras y traseras también ha fallado.

 Testigo de fallo en la presión de los neumáticos

- Con el vehículo encendido, este testigo está encendido. Se apaga en unos segundos si el sistema de control de presión de los neumáticos funciona correctamente. Si el sistema falla, este testigo se enciende de nuevo.
- Cuando el testigo de fallo en la presión de los neumáticos se enciende o parpadea, la pantalla de información del cuadro de instrumentos indica «Please check the tire pressure monitoring system» (Compruebe el sistema de monitorización de la presión de los neumáticos) y la presión de los neumáticos aparece como «---» en la pantalla, el sistema de presión de los neumáticos está averiado.
- Cuando el neumático indica «Abnormal Signal» (señal de anomalía), indica que la señal de presión de los neumáticos en la ubicación del vehículo puede estar distorsionada o que el módulo de control de presión de los neumáticos está dañado.
- Cuando el testigo de fallo en la presión de los neumáticos parpadea rápidamente y uno o más valores se vuelven rojos en la página de presión de los neumáticos de la pantalla de información del cuadro de instrumentos, el neumático correspondiente se está vaciando rápidamente.
- Cuando este indicador permanece encendido, junto con una o más cifras mostradas en la interfaz de visualización de presión de neumáticos de la pantalla del tablero que se vuelven amarillas, esto indica baja presión en uno o más neumáticos. Cuando el valor de la temperatura de uno o más neumáticos se vuelve amarillo, indica que la temperatura del neumático es demasiado alta.

En cualquiera de los casos anteriores, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para su inspección lo antes posible.

 Testigo de fallo de ESC

- Con el vehículo encendido, este testigo está encendido. Si el sistema ESC (control electrónico de estabilidad) funciona correctamente, esta luz de advertencia se apaga después de unos segundos. Si el sistema falla, este testigo se enciende de nuevo hasta que se resuelva el problema.
- Si el testigo de ESC parpadea temporalmente mientras el vehículo está en movimiento, indica que el sistema ESC está funcionando.
- Cuando el testigo de fallo de ESC se enciende (con el testigo de fallo en el ABS y el testigo de fallo en el sistema de aparcamiento apagados), el ESC falla, pero el ABS y el sistema de frenos siguen funcionando normalmente.
- Cuando el testigo de fallo en el ESC está encendido (con el testigo de fallo en el ABS y el testigo de fallo en el sistema de aparcamiento apagados), el sistema ESC no funciona. Esto significa que el vehículo resultará muy inestable en curvas cerradas o cuando el conductor evite obstáculos.
- Si se produce alguna de las siguientes situaciones, significa que hay un fallo en los componentes supervisados por el sistema de testigos. En ese caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios

autorizado de BYD para que revisen el vehículo lo antes posible:

- Cuando el cambio de marchas está en la posición «ON» (encendido), el testigo no está encendido todo el tiempo después de encenderse (sin autocomprobación).
- Este testigo permanece encendido durante la conducción.

RECORDATORIO

- La iluminación momentánea de este testigo durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si el testigo de fallo de ESC sigue encendido mientras el testigo de fallo en el ABS y el testigo de fallo del sistema de frenos están encendidos, se recomienda aparcar inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y comunicarse con el taller de servicio autorizado de BYD Automobile. Esto se debe a que el vehículo se vuelve extremadamente inestable al frenar y el ABS no funciona.



Testigo de ESC OFF

- Con la marcha del vehículo en «ON» (encendido), este testigo se apaga pasados unos segundos.
- Cuando el interruptor «ESC OFF» (control electrónico de estabilidad apagado) esté encendido, la luz permanecerá iluminada continuamente y el sistema de control de estabilidad del vehículo no funcionará en este momento. Cuando se presiona nuevamente el interruptor «ESC OFF» (control electrónico de estabilidad apagado), se apagará y el sistema ESC funcionará normalmente.

RECORDATORIO

- Mientras el testigo del ESC OFF (control electrónico de estabilidad apagado) esté encendido, el conductor debe mantenerse alerta y conducir a una velocidad más baja al hacer un giro brusco y al evitar los obstáculos que aparezcan repentinamente. Esto se debe a que el sistema ESC no funciona durante el frenado en esas situaciones, y el vehículo se volverá inestable.



Testigo de límite de potencia de conducción

Si este indicador se ilumina cuando la potencia del vehículo está limitada, comuníquese a tiempo con un proveedor de servicio autorizado de BYD.



Indicador de fallo de ACC

Si el indicador está siempre encendido, se recomienda ponerse en contacto a tiempo con el taller de servicio autorizado de BYD Automobile.



Indicador de recordatorio del cinturón de seguridad

Este testigo les recuerda al conductor y al pasajero delantero que deben abrocharse los cinturones de seguridad. Con el encendido activado, si el conductor o el pasajero delantero no se abrochan el cinturón de seguridad, se encenderá el indicador del cinturón de seguridad correspondiente. Permanecerá encendido hasta que se abroche el cinturón de seguridad.



Testigo de fallo en el airbag

- Cuando la fuente de alimentación de todo el vehículo está en la posición «ON» (encendido) u «OK» (aceptar), el testigo del airbag se enciende durante aproximadamente cinco segundos y luego se apaga, lo que indica que el sistema funciona con normalidad.
- El sistema de testigos se utiliza para monitorear la ECU (unidad de control electrónico) del airbag, el sensor de colisión, el inflador, el testigo, el cableado, la fuente de alimentación y el dispositivo de elevación.
- Si se produce alguna de las siguientes condiciones, indica que hay un fallo en un componente supervisado por el sistema de testigos. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que revisen el vehículo lo antes posible:
  - Con el vehículo encendido, este testigo no se enciende o permanece encendido.
  - Este testigo se enciende o parpadea mientras conduce.



Testigo de fallo en el sistema de aparcamiento

En cualquiera de los siguientes casos, aparque el vehículo en un lugar seguro inmediatamente y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Este testigo se ilumina en las siguientes condiciones:

- Este testigo se ilumina cuando el nivel del líquido de frenos es bajo con el vehículo encendido.

RECORDATORIO

- Cuando el nivel del líquido de frenos esté bajo, no conduzca el vehículo de manera continua porque es muy peligroso.

- Cuando el motor está en marcha, este testigo permanece encendido si el nivel del líquido de frenos es normal y el sistema EPB (freno de aparcamiento electrónico) funciona normalmente (el interruptor del EPB se abre y se suelta normalmente y no aparece el mensaje «Please check the EPB system» (revise el sistema EPB)).
- El testigo de fallo en el sistema de aparcamiento y el testigo de fallo en el ABS se encienden al mismo tiempo. En este caso, es posible que el freno funcione mal, lo que ocasiona distancias de frenado más largas. El ABS (sistema antibloqueo de frenos) no funcionará al frenar y el vehículo se volverá inestable al frenar. Conduzca con cuidado.
- La iluminación momentánea de este testigo durante el funcionamiento no indica un problema.

RECORDATORIO

En cualquiera de los siguientes casos, aparque el vehículo en un lugar seguro inmediatamente y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

- Cuando el motor esté en marcha, este indicador no se apagará incluso si se suelta el interruptor de aparcamiento eléctrico. En este caso, es posible que el freno funcione mal, lo que ocasiona distancias de frenado más largas. Para iniciar una parada de emergencia, presione firmemente el pedal del freno.

RECORDATORIO

- El testigo de mal funcionamiento del sistema de aparcamiento permanece encendido mientras el testigo de mal funcionamiento del ABS está encendido. Esto se debe a que si se acciona el freno en este momento, no solo no funciona el ABS, sino que el vehículo también se vuelve extremadamente inestable.



Testigo de fallo en el sistema de dirección

- Cuando el testigo permanece encendido, indica que el sistema de dirección presenta fallos. En este caso, lleve el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que lo revisen.

RECORDATORIO

- El sistema de dirección cuenta con un motor que reduce la fuerza necesaria para girar el volante.
- Al girar el volante, es posible que escuche el zumbido del motor cuando está funcionando. Esto no indica un fallo.
- La duración del giro del volante hasta la posición de tope no supera los cinco segundos. De lo contrario, se activa la protección de temperatura, lo que provoca un manejo pesado o daños.

- Cuando se gira el volante con frecuencia en el mismo lugar durante un tiempo prolongado, el testigo de fallo del sistema de dirección no se enciende, pero se siente difícil girar. Este fenómeno es un modo de no fallo.
  - Si el volante se gira en parado con frecuencia durante mucho tiempo, el efecto de refuerzo del sistema de dirección se reduce para evitar el sobrecalentamiento del sistema, lo que provoca una sensación de pesadez al accionar el volante. En este caso, evite girar con frecuencia el volante o detener el vehículo y apagar el motor; el sistema volverá a la normalidad en 10 min.

ADVERTENCIA

- Si el testigo de fallo del sistema de dirección se enciende, aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.



Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante del motor

Cuando el engranaje de potencia está en «ON» (encendido), esta luz está encendida, lo que indica que la temperatura del refrigerante es alta. Se recomienda detener el vehículo para que se enfríe. En condiciones difíciles, como la temporada de verano o durante ascensos prolongados o conducción a alta velocidad, el motor se puede sobrecalentar.



Testigo de baja presión de aceite

- La luz significa baja presión de aceite. Si este testigo parpadea o permanece encendido durante la conducción, aparque el vehículo en un lugar seguro, apague el motor de inmediato y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para obtener ayuda.
- Cuando el motor funciona al ralentí, es posible que este testigo parpadee ocasionalmente o se encienda momentáneamente después de un frenado de emergencia. Cuando el

motor se acelera gradualmente, si este indicador se apaga, la presión de aceite es normal.

- Este testigo también se encenderá cuando el nivel de aceite sea muy bajo.

PRECAUCIÓN

- No conduzca el vehículo cuando el testigo esté encendido, ni siquiera por una distancia corta. De lo contrario, el motor se dañará.
- Cuando el motor funciona al ralentí, es posible que este testigo parpadee ocasionalmente o se encienda momentáneamente después de un frenado de emergencia. Cuando el motor se acelera gradualmente, si este indicador se apaga, la presión de aceite es normal, lo que no indica un problema.



Testigo de fallo en el sistema de alimentación de baja tensión

- Si este testigo se enciende durante la conducción, indica que hay un problema en el sistema de carga, el sistema de CC o en la alimentación de baja tensión. El encendido del motor solo se puede mantener hasta que la batería esté completamente descargada. Se deben apagar el aire acondicionado, los ventiladores, la función multimedia, etc. Además, se sugiere ponerse en contacto con el taller autorizado de BYD Automobile para solicitar ayuda lo antes posible.



Testigo de fallo en el tren de potencia

- Si el tren de potencia presenta fallos, este testigo se enciende.
- Si se produce alguna de las siguientes condiciones, indica que hay un fallo en un componente supervisado por el sistema de testigos. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que revisen el vehículo lo antes posible:
  - Este testigo permanece encendido cuando el encendido está activado.
  - Este testigo se enciende durante la conducción.

PRECAUCIÓN

- Procure no conducir el vehículo cuando el testigo esté encendido. Póngase en contacto con un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para comprobar el problema lo antes posible.



Testigo de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

- Si este indicador está encendido, indica que la batería de alta tensión está demasiado caliente. Si esto ocurre, detenga el vehículo de inmediato para dejar que se enfríe. Si el indicador parpadea, detenga el vehículo de inmediato y abandónelo lo antes posible.
- La batería de alta tensión se puede sobrecalentar en las siguientes condiciones de funcionamiento: Por ejemplo:
  - subidas largas cuando hace calor;
  - un largo período de tráfico de parada y arranque, aceleración rápida y frecuente, frenada brusca o vehículo en marcha durante mucho tiempo sin pausa.



Testigo de fallo de la batería de alta tensión

- Este testigo se enciende cuando se acaba de activar el encendido. Si el sistema de alimentación de la batería funciona correctamente, se apaga después de unos segundos. Si el sistema falla, se enciende nuevamente. Se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para su inspección lo antes posible.
- Si se produce alguna de las siguientes situaciones, significa que hay un fallo en los componentes supervisados por el sistema de testigos. En ese caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que revisen el vehículo lo antes posible.
  - Con el vehículo encendido, este testigo se mantiene encendido.
  - Este indicador permanece encendido o se ilumina de vez en cuando durante la conducción.

RECORDATORIO

- La conducción en modo EV (vehículo eléctrico) durante un tiempo prolongado puede provocar que se solicite el arranque del motor para mantenimiento. En el cuadro de instrumentos se muestra lo siguiente: comienza el mantenimiento del motor.

Otras indicaciones de fallo del cuadro de instrumentos

Los siguientes mensajes de error pueden aparecer en el instrumento. Actúe según el método de manipulación recomendado:

Se muestra el icono	Mensaje de error	Respuesta
	Compruebe el sistema OBC (cargador de a bordo)	El sistema de carga del vehículo presenta fallos. Compruebe si la conexión de carga es anormal y vuelva a conectar el equipo de carga. Si no se resuelve, se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	Por su seguridad, la conducción por control remoto está suspendida.	La conducción por control remoto presenta fallos, deje de usarla.
	Compruebe la red del vehículo	Es posible que el vehículo esté desconectado de la red de datos. En este caso, aparque el vehículo de inmediato y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	Función limitada de los accesorios del motor	La función de accesorios del motor presenta fallos. En este caso, póngase en contacto con

		un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	Compruebe el sistema de faros.	El sistema HDC (control de descenso de pendientes) presenta fallos. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	Compruebe el sistema PCW (advertencia de colisión predictiva)*	El sistema PCW presenta fallos. En este caso, aparque el vehículo y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	La función AEB (frenado de emergencia automático) se encuentra limitada*	El sistema AEB presenta fallos. En este caso, aparque el vehículo y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	Compruebe el sistema BSD (detección de ángulo muerto)*	El sistema de detección de ángulo muerto para cambio de carril presenta fallos. En este caso, aparque el vehículo y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	Función BSD limitada*	La función BSD se encuentra limitada. En este caso, aparque el vehículo y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	Compruebe la marcha	El controlador de cambios presenta fallos. En este caso, aparque el vehículo de inmediato y comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	La válvula solenoide está limpiando. Espere un momento.	La válvula solenoide está limpiando; aparque el vehículo y espere. Si el ícono permanece por mucho tiempo, se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

03 FUNCIONAMIENTO DEL CONTROLADOR

Puertas y llaves..... 60
Asiento..... 75
Volante..... 80
Limpiaparabrisas..... 84
Espejo retrovisor..... 86
Interruptores..... 88

Puertas y llaves

Descripción general de las llaves

El vehículo está equipado con una llave electrónica inteligente, una llave Bluetooth*, una llave NFC y una llave mecánica (en la llave inteligente) que permiten al usuario desbloquear/bloquear las puertas del vehículo, arrancarlo e implementar otras funciones.

Llave electrónica inteligente

Llave electrónica inteligente: puede bloquear o desbloquear todas las puertas pulsando el microinterruptor de la puerta del conductor portando la llave electrónica inteligente. Los botones de la llave inteligente permiten bloquear/desbloquear puertas, abrir la tapa del maletero, realizar un arranque remoto y localizar el vehículo.

- Cuando la llave electrónica inteligente permanece inmóvil durante más de dos minutos, pasa activamente al estado inactivo. En este punto, las funciones de desbloqueo del microinterruptor y de arranque del vehículo fallarán, a fin de evitar que otras personas entren en el vehículo y lo arranquen usando un ataque diferido. Vuelva a mover la llave inteligente o pulse el botón de la llave para salir del estado inactivo. La llave electrónica volverá a funcionar con normalidad.

Modelo: D0-92

Fuente de alimentación operativa: pila de botón

Modelo de batería: CR2032

Tensión nominal: 3 V

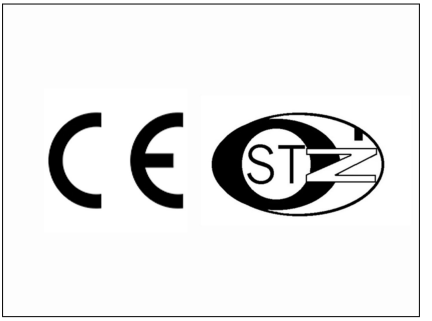
Tensión de funcionamiento: 2,9 ~ 3,3 V

Intensidad de corriente de funcionamiento normal: 8 mA (intensidad de corriente nominal)

Frecuencia de resonancia de baja frecuencia: 125 kHz

Frecuencia de funcionamiento de la llave: 434 MHz

ID de FCC: 2A5DH-DAEA-92



① Indicador

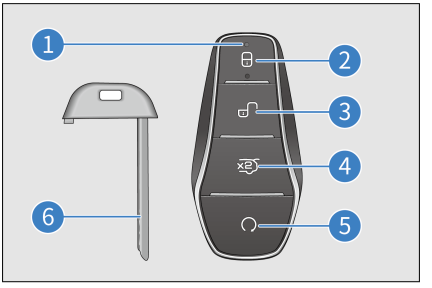
② Botón de bloqueo

③ Botón "Desbloquear"

④ Botón de apertura de la tapa del maletero

⑤ Botón START/STOP

⑥ Llave mecánica



ADVERTENCIA

- La pila de botón la llave del vehículo es peligrosa. Tanto las pilas nuevas como las usadas deben mantenerse fuera del alcance de los niños en todo momento.
- En caso de ingestión o de introducción en cualquier parte del cuerpo, una pila de litio puede causar lesiones graves o incluso mortales en el plazo de 2 horas o menos.
- Es preciso solicitar atención médica de inmediato si se sospecha que la pila se ha ingerido o introducido en cualquier parte del cuerpo.

PRECAUCIÓN

- La llave electrónica inteligente es un componente electrónico. Es preciso tener en cuenta las instrucciones siguientes para no dañar la llave electrónica inteligente.
  - No coloque la llave inteligente en ninguna posición expuesta a altas temperaturas, como el salpicadero.
  - No trate de alterar la llave inteligente.
  - No golpee otros objetos con la llave inteligente ni la deje caer.
  - No sumerja la llave en agua ni la limpie en un limpiador ultrasónico.
  - No coloque las llaves inteligentes junto a dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como el teléfono móvil.

PRECAUCIÓN

  - No le acerque ningún objeto (como un sello metálico) que pueda interferir con las señales de onda cuando utilice la tarjeta.
  - Puede registrar una llave de repuesto para el mismo vehículo. En este caso, póngase en contacto inmediatamente con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Si la llave inteligente electrónica no puede operar la puerta a la distancia normal, o la luz indicadora de la llave está apagada:
  - Compruebe si hay emisoras de radio cercanas o transmisores de radio de aeropuertos que interfieran en el funcionamiento normal de las llaves electrónicas inteligentes.
  - Puede que se haya agotado la pila de la llave electrónica inteligente. Revise la pila de la llave electrónica inteligente. Se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para su inspección lo antes posible.

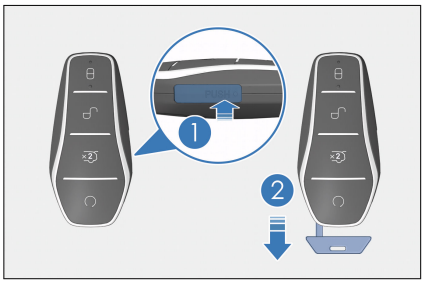
Llave mecánica

Llave mecánica (en la llave inteligente): desbloquea/bloquea la puerta del conductor. Cuando no la use, asegúrese de guardar la llave mecánica y colocar la tapa trasera de la llave inteligente electrónica.

Extracción de la llave mecánica

Para sacar la llave mecánica de la llave electrónica inteligente, presione el botón

PUSH (PULSAR) ① en la llave inteligente y luego saque la llave mecánica en la dirección de la flecha ②, tal y como se indica en la figura.



Llave mecánica

- Para volver a colocar la llave mecánica, presione el botón PUSH (PULSAR) y luego inserte la llave mecánica.

Llave Bluetooth

Llave Bluetooth: a través de la conexión Bluetooth de proximidad al vehículo para realizar el control del vehículo, como el control del desbloqueo y bloqueo de las puertas, etc.

- Descargue e instale la versión más reciente de la app BYD en el mercado de aplicaciones e integre la función de la llave Bluetooth de BYD internamente.
- Para los vehículos con configuración de llave Bluetooth, esta función se activará automáticamente después de activar la función de servicio remoto.
- La cantidad de dispositivos autorizados como llave Bluetooth se corresponde con la del servicio remoto y el propietario "gestiona los dispositivos autorizados" de forma unificada.
- Una vez activado el Bluetooth en la aplicación, la conexión Bluetooth se realizará automáticamente al acercarse al vehículo o se puede seleccionar Bluetooth manualmente para realizarla.
- Una vez que la conexión Bluetooth se realice correctamente, se puede utilizar la llave Bluetooth.
- Utilice la llave Bluetooth para desbloquear y bloquear las puertas, hacer parpadear las luces y hacer que las luces parpadeen y suene el claxon cuando el vehículo se apaga.
- El vehículo desbloqueado mediante Bluetooth tiene permiso para arrancar sin llave durante un periodo de tiempo determinado y se puede conducir con una marcha puesta tras arrancarlo correctamente pulsando directamente el botón de arranque del vehículo. Una vez transcurrido el tiempo de espera o tras realizar otras operaciones, el permiso para arrancar sin llave deja de ser válido y se puede recuperar tras desbloquear el vehículo mediante Bluetooth.
- Seleccione la operación deseada y luego envíe las instrucciones de control.

PRECAUCIÓN

- Las funciones específicas que admiten las llaves Bluetooth dependen de la configuración del vehículo.
- Antes de activar la llave Bluetooth, asegúrese de que la señal de red sea buena en el vehículo. Si la activación falla, intente mover o reiniciar el vehículo y active de nuevo la llave Bluetooth en la aplicación.
- Para utilizar la llave Bluetooth por primera vez, debe configurar o verificar la contraseña de inicio de sesión.

⚠ PRECAUCIÓN

- La cantidad de dispositivos autorizados como llave Bluetooth se corresponde con la del servicio remoto y el propietario "gestiona los dispositivos autorizados" de forma unificada.
- Antes de añadir o eliminar equipos de llave Bluetooth o modificar la información de la cuenta, es necesario asegurarse de que la señal de red del vehículo sea buena.
- El permiso de arranque sin llave dura hasta cuatro minutos.
- Una vez desbloqueado por Bluetooth, el vehículo no funciona durante un breve período de tiempo y la puerta se bloquea automáticamente.
- Cuando fallan varias conexiones Bluetooth, puede intentar apagar el sistema Bluetooth y activarlo de nuevo, o bien reiniciar la aplicación. Los vehículos que se inician por control remoto solo admiten el desbloqueo por Bluetooth una vez y se pueden bloquear varias veces antes de desbloquearse.
- La distancia de uso de la llave Bluetooth está limitada por el entorno del vehículo y se reduce cuando hay una gran densidad de vehículos.
- Las llaves Bluetooth son compatibles con los teléfonos móviles, pero hay algunos dispositivos móviles que no son compatibles.

Llave digital NFC*

NFC es una función de llave digital proporcionada por BYD. Los usuarios pueden registrar el teléfono o un dispositivo ponible como llave del vehículo para desbloquearlo, bloquearlo y arrancarlo.

- Para utilizar la llave digital NFC, es preciso que se cumplan las siguientes condiciones. Asegúrese de que se cumplan todas las condiciones antes de usarla:
  - El vehículo debe tener habilitado el servicio BYD Cloud;
  - La configuración del vehículo debe admitir la función de llave digital NFC;
  - El teléfono móvil o el dispositivo ponible debe admitir la función de llave digital NFC de BYD (consulte con el concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para saber qué modelos de dispositivos son compatibles).

Habilitación de la llave digital NFC en el teléfono

Antes de activarla, entre en el vehículo con la llave inteligente, arranque el vehículo y manténgalo en la marcha “P”. Tres formas de habilitación:

- Apertura mediante la aplicación BYD:
  - Vaya a la tienda de aplicaciones móviles para descargar la aplicación BYD. A continuación, complete el registro e inicie sesión. Haga clic en "Digital key" (Llave digital) y siga las instrucciones.

Habilitación de la llave digital NFC con un dispositivo ponible

El dispositivo ponible Apple Watch admite la función de llave digital NFC de BYD (consulte con el concesionario o proveedor de servicios autorizado de

BYD para saber qué otros modelos de dispositivos son compatibles). Hay dos formas de habilitar la función:

- Sincronice el iPhone con el Apple Watch después de una activación correcta:
  - Active la llave digital del iPhone después de ponerse el reloj desbloqueado. Una vez activado correctamente el iPhone, siga las indicaciones para sincronizarlo con el Apple Watch cercano y añadir la llave digital. A continuación, complete los pasos de activación.
- Apertura mediante la aplicación Watch:
  - Se aplica en caso de que la llave digital del iPhone no esté sincronizada con el Apple Watch al activarlo.
  - Abra la aplicación Watch, seleccione "Wallet" (Monedero), busque la llave correspondiente y haga clic en "Add" (Añadir) para completar los pasos de activación.

Uso de la llave digital NFC

Active la función NFC del dispositivo ponible o del iPhone para usar la llave digital NFC. Cómo se utiliza:

- Si lleva un teléfono móvil o un dispositivo ponible con una llave digital NFC habilitada, puede desbloquear o bloquear el vehículo colocando su área de antena NFC cerca de la indicación de NFC del retrovisor lateral del lado del conductor (para saber dónde está el área de antena NFC, consulte al proveedor de su dispositivo).
- Después de entrar en el vehículo, coloque el teléfono móvil o el dispositivo ponible junto a la indicación de NFC del vehículo a fin de obtener el permiso para arrancar el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Arranque el vehículo lo antes posible después de haber obtenido el permiso de arranque mediante la llave digital NFC. Si el vehículo no arranca enseguida, vuelva a colocar el teléfono móvil o el dispositivo ponible junto a la indicación de NFC para obtener el permiso de arranque.

Eliminación de una llave digital NFC

Hay dos formas de eliminar una llave digital NFC:

- Eliminación en la aplicación BYD:
  - Abra la aplicación BYD, abra la página de administración de llaves digitales, haga clic en la llave digital que desea eliminar y escriba la contraseña de operación para llevar a cabo la eliminación;
- Eliminación en la aplicación Wallet:
  - Abra la aplicación Wallet, busque la tarjeta de llave digital que desea eliminar y lleve a cabo su eliminación siguiendo las instrucciones del sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

- Algunos smartphones no admiten la función de llave NFC.

Bloqueo/desbloqueo de puertas

Bloqueo/desbloqueo con la llave mecánica

Introduzca la llave en la cerradura y gírela.

- Gire la llave hacia la derecha para desbloquear la puerta del conductor.

- Gire la llave hacia la izquierda para bloquear la puerta del conductor.

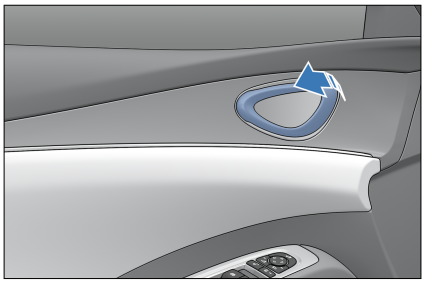


PRECAUCIÓN

- Después de sacar la llave mecánica, accione el tirador de la puerta delantera izquierda para abrirla.

Apertura de puertas con el tirador interior

- Si el vehículo está desbloqueado, accione el tirador una vez para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Si el vehículo está bloqueado, accione el tirador dos veces para abrir la puerta desde el interior del vehículo.



ADVERTENCIA

- No permita que los niños jueguen con los cierres de las puertas para evitar el riesgo de accidentes causados por la apertura accidental de las puertas durante la conducción.
- Cuando haya un niño en el vehículo, confirme que la función de bloqueo infantil esté activada.

PRECAUCIÓN

- Dado que el vehículo está equipado con un bloqueo infantil, es necesario accionar el tirador interior de la puerta trasera cuando el bloqueo infantil está desactivado; de lo contrario, la puerta no se podrá abrir desde el interior del vehículo.

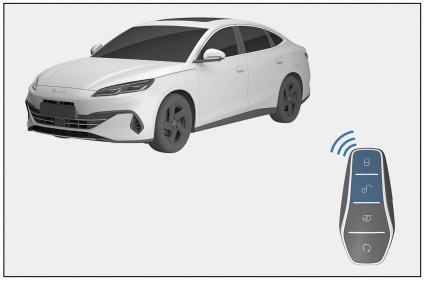
Bloqueo/desbloqueo con la llave inteligente

- La función de mando a distancia inalámbrico permite desbloquear o bloquear todas las puertas a corta distancia y realizar funciones adicionales.
- Cuando lleve la llave inteligente registrada al área de activación, presione el botón de la llave para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Bloqueo:

- **Con el vehículo apagado:**
- Con todas las puertas y el capó cerrados, pulse el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas a la vez. En este momento, los retrovisores exteriores no se pliegan (cuando los retrovisores exteriores tienen la función de plegado automático y el interruptor «Auto» de los retrovisores exteriores está encendido), los intermitentes destellan una vez.

- Si alguna puerta, la tapa del compartimento delantero o la puerta trasera no está cerrada, la puerta cerrada aún se puede bloquear usando el microinterruptor. Sin embargo, la luz de señal de giro no destella y el espejo retrovisor exterior no se pliega (cuando el espejo retrovisor exterior se pliega automáticamente y el interruptor «Auto» del espejo retrovisor exterior está encendido). Al mismo tiempo, la bocina suena una vez.



- **Con el vehículo encendido:**
- Con todas las puertas y el capó cerrados, pulse el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas a la vez. En este momento, el espejo retrovisor exterior no se pliega (cuando el espejo retrovisor exterior tiene la función de plegado automático y el interruptor «Auto» del espejo retrovisor exterior está encendido), la luz de la señal de giro no destella, y la bocina suena una vez..

Desbloqueo:

- Pulse el botón de desbloqueo para desbloquear todas las puertas a la vez. Los intermitentes parpadean dos veces.
- Las puertas se pueden desbloquear o bloquear con el botón de desbloqueo/bloqueo sea cual sea el estado de alimentación.
- Cuando desbloquea todas las puertas con la llave inteligente, aunque no se abra ninguna puerta, las luces interiores pueden permanecer encendidas (las luces se encenderán si gira el interruptor de luces interiores a "Puerta") y apagarse al cabo de 15 segundos.
- Después de desbloquear todas las puertas con la llave electrónica inteligente, abra cualquier puerta antes de que transcurran 30 segundos. De lo contrario, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Mantener presionado el botón de bloqueo o desbloqueo no repite la acción de bloquear o desbloquear. Suelte el botón y presiónelo nuevamente.

RECORDATORIO

- Recuerde llevarse la llave inteligente al abandonar el vehículo.

Localización del vehículo con la llave inteligente

- Cuando el vehículo está en estado antirrobo, si se presiona el botón de bloqueo, el vehículo emite un sonido largo y las luces intermitentes parpadean 15 veces. Cuando no se pueda encontrar el vehículo, se puede utilizar esta función para localizarlo.
- Cuando el vehículo está en el estado de localización, presione el botón de bloqueo nuevamente para activar la función de localización del vehículo otra vez.

Subida/bajada de las ventanillas con la llave inteligente

- Con el vehículo apagado:

- Mantenga pulsado el botón de bloqueo de la llave inteligente para subir las cuatro ventanillas.
- Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la llave inteligente para bajar las cuatro ventanillas.

Aviso

- Cuando utilice la función de control remoto para elevar ventanas, preste atención a la seguridad de los ocupantes en el vehículo y utilice esta función solo después de asegurarse de que las ventanas estén alejadas de cualquier persona que pellizque.

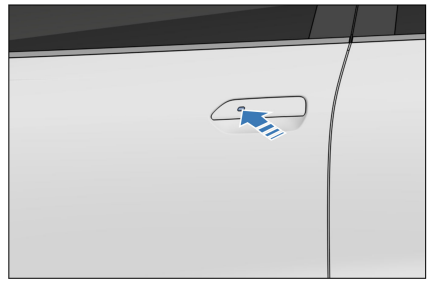
RECORDATORIO

- El usuario puede abrir o cerrar la función de desbloqueo/bloqueo y apertura/cierre de la ventanilla al presionar la tecla del control remoto durante un tiempo prolongado a través de la interfaz Settings → Locks → Windows setting (Configuración → Cerraduras →Configuración de ventanillas).

Bloqueo/desbloqueo con microinterruptor

Bloqueo

- **Con el vehículo apagado:**
- Con las puertas cerradas pero desbloqueadas, porte el llavero inteligente y presione el interruptor de membrana en la manija de la puerta delantera para bloquear todas las puertas simultáneamente. En este momento, los retrovisores exteriores no se pliegan (cuando los retrovisores exteriores tienen la función de plegado automático y el interruptor «Auto» de los retrovisores exteriores está encendido), los intermitentes destellan una vez.



- Si alguna puerta, la tapa del compartimento delantero o la puerta trasera no está cerrada, la puerta cerrada aún se puede bloquear usando el microinterruptor. Sin embargo, la luz de señal de giro no destella y el espejo retrovisor exterior no se pliega (cuando el espejo retrovisor exterior se pliega automáticamente y el interruptor «Auto» del espejo retrovisor exterior está encendido). Al mismo tiempo, la bocina suena una vez.
- **Con el vehículo encendido:**
- Cuando todas las puertas y el capó estén cerrados, lleve la llave inteligente y presione el microinterruptor en la manija de la puerta delantera para bloquear todas las puertas simultáneamente. En este momento, el espejo retrovisor exterior no se pliega (cuando el espejo retrovisor exterior tiene la función de plegado automático y el interruptor «Auto» del espejo retrovisor exterior está encendido), la luz de la señal de giro no destella, y la bocina suena una vez..

Desbloqueo

- Cuando todo el vehículo está bloqueado, presione lenta y firmemente el botón del "microinterruptor" situado en el tirador exterior de la puerta con

una llave inteligente válida. Se desbloquearán todas las puertas, se desplegarán los retrovisores exteriores (cuando la función de plegado automático de los retrovisores exteriores esté disponible y el interruptor "Auto" de los retrovisores exteriores esté activado) y la luz de los intermitentes parpadeará dos veces.

- En el estado antirrobo, las puertas se pueden abrir en un plazo de 30 segundos después de utilizar la función de desbloqueo; de lo contrario, todas las puertas se bloquearán automáticamente de nuevo.

Al presionar el microinterruptor, las puertas no se desbloquean ni bloquean en los siguientes casos:

- Presione el microinterruptor al abrir o cerrar la puerta.
- La llave está en el vehículo.

ADVERTENCIA

- Si la llave inteligente está demasiado cerca del tirador exterior de la puerta o de la ventana, es posible que no se active la función de desbloqueo por microinterruptor.

Subida/bajada de las ventanillas con el microinterruptor

Con el vehículo apagado, lleve una llave inteligente válida, presione y mantenga presionado el microinterruptor para subir o bajar automáticamente las cuatro ventanillas (la subida de las ventanillas está habilitada de manera predeterminada, mientras que la bajada está deshabilitada de manera predeterminada).

El usuario puede abrir o cerrar la función de desbloqueo/bloqueo y apertura/cierre de la ventanilla al presionar la tecla del control remoto durante un tiempo prolongado a través de la interfaz Settings → Locks → Windows setting (Configuración → Cerraduras →Configuración de ventanillas).

Bloqueo/desbloqueo con llave NFC

Bloqueo/desbloqueo de puertas

- **Con el vehículo apagado:**
- Coloque el teléfono con NFC cerca del área del espejo del lado del conductor para bloquear simultáneamente todas las puertas cuando todas las puertas estén cerradas pero no bloqueadas. En este momento, los retrovisores exteriores no se pliegan (cuando los retrovisores exteriores tienen la función de plegado automático y el interruptor «Auto» de los retrovisores exteriores está encendido), los intermitentes destellan una vez.



- Si alguna puerta, la tapa del compartimento delantero o la puerta trasera no está cerrada, la puerta cerrada aún se puede bloquear usando el microinterruptor. Sin embargo, la luz de señal de giro no destella y el espejo retrovisor exterior no se pliega (cuando el espejo retrovisor exterior se pliega automáticamente y el interruptor «Auto» del espejo retrovisor exterior está encendido). Al mismo tiempo, la bocina suena una vez.

- **Con el vehículo encendido:**
- Coloque el teléfono con NFC cerca del área del espejo del lado del conductor para bloquear todas las puertas cuando todas las puertas y el capó estén cerrados. En este momento, el espejo retrovisor exterior no se pliega (cuando el espejo retrovisor exterior tiene la función de plegado automático y el interruptor «Auto» del espejo retrovisor exterior está encendido), la luz de la señal de giro no destella, y la bocina suena una vez..

Bloqueo de puertas

- Cuando el sistema antirrobo esté activado, lleve el teléfono con NFC cerca del área de detección con la marca NFC en el espejo externo delantero izquierdo. Todas las puertas se desbloquean en simultáneo. Los intermitentes parpadean dos veces.
- Cuando el sistema antirrobo esté activado, abra la puerta dentro de los 30 segundos después de desbloquearla con la llave NFC del teléfono. De lo contrario, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Tras el desbloqueo con NFC del teléfono móvil, se concederá al usuario el permiso de arranque durante 4 minutos. Si el vehículo no se arranca en 4 minutos, este permiso se liberará; este permiso también se liberará en la posición de "OFF" (apagado).
- Colocar el teléfono con NFC cerca del área de detección con la marca NFC en el espejo externo delantero izquierdo no funciona en lo siguientes casos:
  - Al abrir o cerrar la puerta, el teléfono con NFC se sitúa cerca del área de mando en el retrovisor exterior delantero izquierdo.

PRECAUCIÓN

- El permiso de arranque sin llave dura hasta cuatro minutos.
- Algunos teléfonos inteligentes no admiten el uso de NFC cuando el teléfono está apagado.
- Evite el uso frecuente o prolongado cuando el teléfono inteligente no tenga batería.

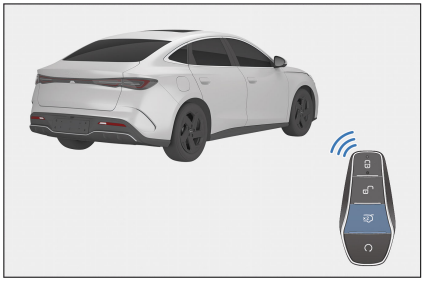
RECORDATORIO

- Cuando el sistema antirrobo esté activado, abra la puerta dentro de los 30 segundos posteriores al desbloqueo con el teléfono con NFC. De lo contrario, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Después de usar el teléfono con NFC para desbloquear, se proporciona al usuario el permiso de inicio dentro de un período de tiempo determinado y el permiso se desbloquea en la posición «OFF» (apagado).

Bloqueo/desbloqueo de la tapa del maletero

Desbloqueo de la tapa del maletero con el microinterruptor

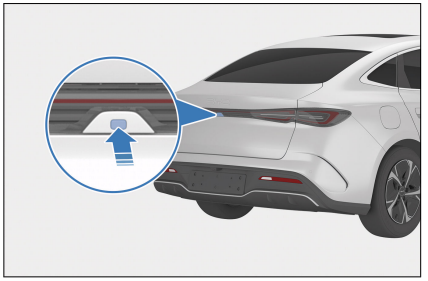
- Pulse dos veces el botón de desbloqueo de la llave inteligente para abrir la tapa del maletero. Los intermitentes parpadean dos veces.



- Función antiolvido de la llave
  - Si llave se queda en el maletero con el vehículo bloqueado, al cerrar el maletero el vehículo se desbloquea automáticamente y los intermitentes parpadean dos veces.

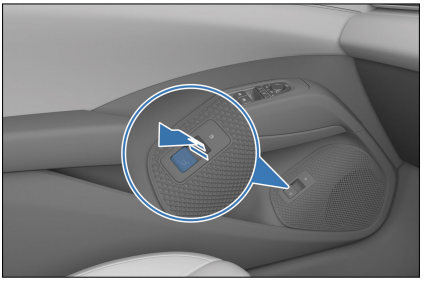
Desbloqueo de la tapa del maletero con el microinterruptor

- El vehículo está bloqueado. Porte una llave válida y presione el "Microrruptor Trasero" para abrir la tapa del maletero.
- Cuando el vehículo esté desbloqueado, presione el "Microinterruptor Trasero" para abrir la tapa del maletero.



Apertura de la tapa del maletero desde el interior del vehículo

- Con el vehículo desbloqueado, pulse el botón eléctrico de la tapa del maletero para abrirla.
- Si la velocidad del vehículo es superior a 5 km/h, la tapa del maletero no se puede abrir pulsando el botón.

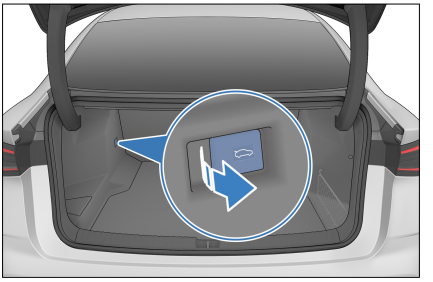


PRECAUCIÓN

- Antes de cerrar la tapa del maletero, es necesario confirmar que las puertas, ventanas, techo corredizo*, etc., estén cerrados para evitar daños en los objetos de valor.

Desbloqueo de emergencia de la tapa del maletero desde el interior

- Tire hacia arriba de la palanca de plegado y desbloqueo en el respaldo del asiento, pliegue el respaldo del asiento trasero y acceda al maletero. Existe un mecanismo de desbloqueo de emergencia en el lado izquierdo del maletero. Tire hacia arriba de la manija de apertura mecánica en el lado izquierdo del maletero para abrir la tapa del maletero en caso de emergencia.



ADVERTENCIA

- Para evitar cualquier riesgo de lesión grave e incluso la muerte, asegúrese de respetar y tener en cuenta las siguientes precauciones a la hora de operar el maletero:
  - Nunca active la función antipinzamiento a propósito.
  - Asegúrese de que las personas que se encuentran cerca del vehículo estén seguras; además, avíseles del movimiento que realizará con la tapa del maletero.
  - Asegúrese de que las manos y los dedos no se encuentren cerca del área de la tapa cuando esté cerrándose.
  - Antes de abrir o cerrar el maletero, asegúrese de que el área circundante sea segura.
  - Antes de poner en marcha el vehículo, asegúrese de que la tapa del maletero esté correctamente cerrada.
  - Antes de abrir el maletero, asegúrese de quitar el hielo o la nieve del área; de lo contrario, es posible que la tapa se vuelva a cerrar.
  - Durante la apertura o el cierre de la tapa, no ejerza ningún tipo de presión con las manos para acelerar el proceso.
  - A la hora de abrir o cerrar el maletero, tenga en cuenta si hay viento, ya que puede moverse repentinamente con vientos fuertes.
  - Es posible que la función antipinzamiento deje de funcionar si un objeto queda atrapado justo antes de que el maletero se cierre por completo.
  - Es posible que la tapa comience a cerrarse antes de abrirse por completo. Abrir o cerrar el maletero en pendientes implica una complejización del proceso que hacerlo sobre una superficie plana. En tales condiciones, existe la posibilidad de que la tapa se mueva por efecto de la gravedad. Antes de cargar o descargar el maletero, asegúrese de que la tapa esté abierta por completo y asegurada.
  - Es posible que la función antipinzamiento falle, en función de la forma del objeto. Tenga especial cuidado con las manos y los dedos.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo completo está apagado, el maletero puede desbloquearse desde el interior del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo con el cierre centralizado

Bloqueo o desbloqueo del vehículo con sistema de bloqueo central

- Consulte el interruptor de bloque central de las puertas del grupo de interruptores de la puerta del conductor.

Bloqueo o desbloqueo automático de puertas

- Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando la velocidad del vehículo supera los 8 km/h.
- Cuando se presiona el botón START/STOP (INICIAR/DETENER) y se cambia la energía de «ON» (encendido) a «OFF» (apagado), todas las puertas se desbloquean de manera automática.

Bloqueo y desbloqueo simultáneo de todas las puertas

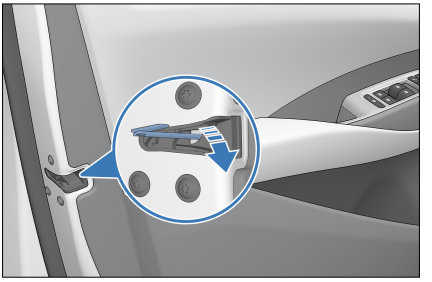
- Cuando el vehículo no está en modo antirrobo, la luz de fondo del botón de bloqueo central de puertas se enciende una vez que el vehículo está bloqueado y se apaga si el vehículo está desbloqueado.
- Presione el botón de bloqueo del bloqueo central de puertas para bloquear todas las puertas de manera simultánea. En este momento, la puerta no se puede abrir desde afuera. Para abrir la puerta, tire del tirador interior una vez para desbloquear la puerta y, luego, tire de él nuevamente para abrir la puerta.

Bloqueo de emergencia del vehículo con la llave mecánica

Cuando falla el sistema de bloqueo central o la llave inteligente, se puede utilizar la llave mecánica para realizar un bloqueo o desbloqueo de emergencia.

Bloqueo

1. Extraiga la llave mecánica de la llave inteligente.
2. Abra las otras tres puertas excepto la del conductor y empuje el control deslizante blanco hacia abajo de cada una de estas tres puertas con los dientes de la llave mecánica en la dirección de la flecha, como se muestra en la figura, para cerrar y bloquear la puerta.



3. Cierre las otras tres puertas excepto la del conductor y luego abra la puerta del conductor.
4. Inserte la llave mecánica en el orificio de la cerradura de la puerta, aplique cierto grado de fuerza para hacerla girar en sentido antihorario hasta el ángulo máximo, sitúe la llave mecánica en su posición inicial y extráigala (consulte Bloqueo/desbloqueo con llave mecánica en este capítulo).

Desbloqueo

1. Extraiga la llave mecánica de la llave inteligente.
2. Inserte la llave mecánica en el orificio de la cerradura de la puerta, aplique cierto grado de fuerza para hacerla girar en sentido horario hasta el ángulo máximo, sitúe la llave mecánica en su posición inicial y extráigala.
3. Después de entrar en el vehículo, accione dos veces el tirador interior para desbloquear las otras tres puertas excepto la del conductor.

RECORDATORIO

- Procure no forzar excesivamente la llave para evitar que se deforme o se rompa durante su uso.

Sistema de acceso y arranque inteligente

Use la llave inteligente para desbloquear o bloquear las puertas del vehículo.

Función de entrada

Lleve una llave inteligente válida para desbloquear o bloquear las puertas.

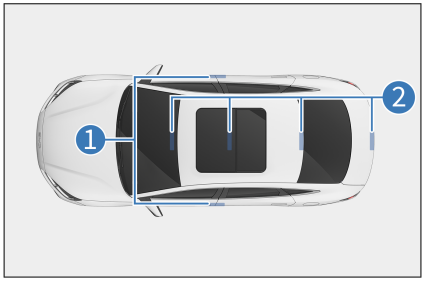
Función de arranque

Con la llave inteligente en el interior, pise el pedal del freno y presione el botón START/STOP para arrancar el vehículo. Consulte ***en la página 134***

Posición de la antena

① Antena de detección exterior

② Antena de detección exterior



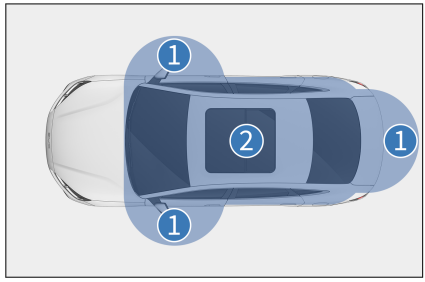
Área de activación

Las funciones de acceso y arranque inteligente solo tienen efecto cuando la llave inteligente registrada está dentro del área para activar.

① Ingrese en la zona de activación de la función: a aproximadamente 1 metro del tirador de la puerta delantera y del interruptor exterior de la compuerta trasera.

② La zona de activación de la función de arranque se encuentra en el compartimento del vehículo.

Si la llave inteligente del vehículo está cerca de las llaves inteligentes de otros vehículos, puede tardar un poco más de lo normal en abrir las puertas, lo cual es normal.



RECORDATORIO

En la siguiente situación, es posible que el sistema de acceso y arranque inteligente no funcione de manera habitual:

- Hay un fuerte campo electromagnético cerca, como torres de televisión, centrales eléctricas y estaciones de radiodifusión.
- La llave inteligente está junto a un dispositivo de comunicación, como una radio bidireccional o un teléfono móvil.
- La llave inteligente está en contacto o cubierta por un objeto metálico.
- El tirador de la puerta se acciona con demasiada rapidez.
- En las inmediaciones se está utilizando otra función de mando a distancia inalámbrico.
- Cuando la batería de la llave inteligente se agota.

RECORDATORIO

- La llave inteligente está cerca de equipos de alta tensión o que producen ruido.
- La llave inteligente está junto a otra llave inteligente o dispositivo que emite ondas de radio.
- Incluso dentro de la zona activa, la llave inteligente podría no funcionar correctamente en determinados lugares, por ejemplo, en el salpicadero, en la guantera o en el suelo.

- Si el sistema de acceso inteligente no funciona correctamente y es imposible entrar en el vehículo, se puede utilizar la llave mecánica para bloquear/desbloquear la puerta del conductor o la función de control remoto inalámbrico para bloquear/desbloquear todas las puertas.
- Posibles causas del fallo de la función de arranque habitual tras pulsar el botón «START/STOP»:
  - Si la llave inteligente no funciona, se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente en el cuadro de instrumentos y, en la pantalla de información del cuadro de instrumentos, se muestra un mensaje sobre el SOC (estado de carga) bajo de la batería de la llave; es posible que el SOC de la batería de la llave se haya agotado por completo.
  - Arranque el motor de manera consecutiva en un lapso corto de tiempo. Espere 10 segundos para volver a arrancar el vehículo.
- Si el sistema de acceso y arranque inteligente no puede funcionar correctamente debido a fallos del sistema, lleve todas las llaves inteligentes a un distribuidor o proveedor de servicios autorizado por BYD para la reparación.

Ahorro de batería mediante la función SOC

- Se establece una comunicación entre la llave y el vehículo en todo momento, incluso cuando el vehículo está aparcado. Por lo tanto, no deje la llave en el vehículo ni a menos de 2 m de este.
- Si la llave inteligente recibe ondas electromagnéticas fuertes durante un tiempo prolongado, la batería se agota más rápido. La llave inteligente debe mantenerse a una distancia mínima de 1 m de los siguientes equipos:
  - Televisores
  - Ordenadores personales
  - Cargadores de teléfonos móviles
  - Soportes de luz
  - Lámparas fluorescentes

Bloqueo de seguridad para niños

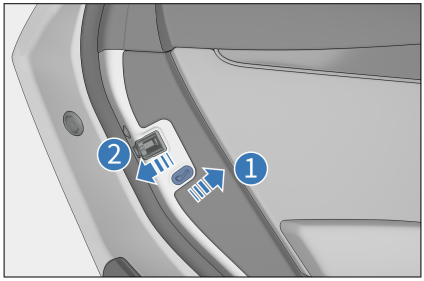
- Para evitar que los niños sentados en los asientos traseros abran accidentalmente las puertas traseras, el vehículo está equipado con un cierre de seguridad infantil. Hay un pestillo de seguridad infantil en cada lado de las puertas traseras izquierda y derecha.

Activación del cierre de seguridad infantil

- Tire del pestillo en la dirección de la flecha (1) para activar el cierre de seguridad infantil, de modo que la puerta no se pueda abrir desde el interior del vehículo. Para abrir esa puerta, use el tirador exterior.

Deactivating the bloqueo de protección para niños

- Tire del pestillo en la dirección de la flecha (2) para activar el cierre de seguridad infantil, de modo que la puerta no se pueda abrir desde el interior del vehículo.



PRECAUCIÓN

- Antes de conducir, especialmente cuando hay un niño en el vehículo, asegúrese de activar el cierre de seguridad infantil y cerrar la puerta.
- El uso correcto del cinturón de seguridad y la activación del cierre de seguridad infantil pueden ayudar a evitar que el conductor y los pasajeros salgan despedidos del vehículo en caso de accidente, y también pueden impedir que las puertas se abran accidentalmente.

Asiento

Precauciones con los asientos

- Ajuste el asiento del conductor de modo que el volante, los pedales y los controles del cuadro de instrumentos estén a su alcance.
- Mientras conduce, la medida de protección más eficaz es mantener el respaldo del asiento en posición vertical, apoyarse siempre en el respaldo y ajustar el cinturón de seguridad en una posición adecuada.
- Amarre debidamente el equipaje para evitar que se deslice o se mueva. No coloque equipaje por encima del respaldo del asiento.

ADVERTENCIA

- No se siente en la parte superior de un respaldo plegado ni sobre la mercancía. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves debido a una posición incorrecta en el asiento o a no llevar el cinturón de seguridad bien abrochado en caso de frenado de emergencia o colisión.
- No coloque objetos debajo del asiento para que no afecten al mecanismo de bloqueo del asiento ni empujen accidentalmente la palanca de ajuste de la posición del asiento hacia arriba, lo que provocaría un movimiento repentino del asiento y la pérdida de control del vehículo por parte del conductor.
- Al ajustar el asiento, no coloque las manos debajo del asiento ni cerca de las piezas operativas para evitar lesiones.
- Después de ajustar el respaldo, apóyese en él para confirmar que ha quedado bloqueado. Si no está completamente bloqueado, pueden producirse lesiones personales en caso de accidente o de frenazo brusco.
- No abata el respaldo del asiento mientras el vehículo esté en movimiento. Esto hace que la

ADVERTENCIA

correa del hombro del cinturón de seguridad no quede bien fijada al cuerpo. A consecuencia de ello, usted y los pasajeros podrían golpearse con la correa en caso de accidente, con las consiguientes lesiones graves en el cuello u otras partes; o bien usted y los pasajeros podrían salirse del cinturón de seguridad, lo que provocaría otras lesiones graves.

- No ajuste el asiento mientras el vehículo está en movimiento, ya que el movimiento imprevisible del asiento puede provocar la pérdida de control del vehículo en ese momento.
- No conduzca el vehículo hasta que los ocupantes estén bien sentados.

RECORDATORIO

- No se abroche el cinturón de seguridad antes de ajustar el asiento.
- Al ajustar el asiento, tenga cuidado para no golpear a los ocupantes ni el equipaje.

Ajuste de los asientos delanteros

Asientos delanteros: ajuste eléctrico

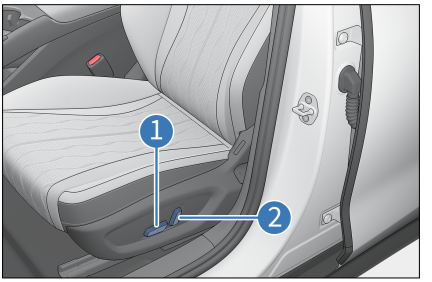
El ajuste eléctrico del asiento delantero incluye el ajuste de la distancia delantera y trasera, la altura del cojín del asiento y el ángulo del respaldo. Existen los siguientes métodos de ajuste según las funciones con las que cuente el vehículo real.

① Interruptor de ajuste de la posición del asiento

- Mueva este interruptor hacia adelante o hacia atrás para deslizar el asiento hacia adelante o hacia atrás.
- Tire hacia arriba o empuje hacia abajo la parte trasera de este interruptor para ajustar la altura del cojín del asiento.

② Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo

- Mueva hacia delante o hacia atrás el interruptor de ajuste del ángulo del respaldo para regularlo.



RECORDATORIO

- Al soltar el interruptor, el asiento se detiene en esa posición. No coloque nada debajo del asiento, ya que esto podría impedir que el asiento se mueva.
- No desplace los asientos delanteros demasiado hacia adelante para evitar el contacto con el techo o la visera solar.

Sistema de memoria*

Posición del interruptor de memoria

El interruptor del sistema de memoria está en el sistema multimedia, y hay dos posiciones de memoria, denominadas "1" y "2".

Función de ajuste

- Condiciones para el ajuste de memoria
  - El vehículo está encendido sin velocidad.
  - El asiento del conductor y los espejos laterales se han ajustado a las posiciones deseadas.
  - No operation is made on the asiento del conductor, espejos retrovisores laterales.

Método de ajuste de memoria

- Configuración de la función de memoria en la posición "OK".
  - Presione durante un largo tiempo cualquiera de los interruptores de memoria "1" o "2" en la interfaz de configuración de memoria del asiento de la pantalla multimedia; entonces se memorizarán las posiciones del asiento y el espejo retrovisor exterior, y la configuración de memoria quedará completada.
  - Presione brevemente cualquiera de los interruptores de memoria "1" o "2" en la interfaz de configuración de memoria del asiento de la pantalla multimedia, y los sistemas de memoria como el asiento y el espejo retrovisor exterior realizarán la operación de reactivación de memoria.

RECORDATORIO

- Si el botón de posición del interruptor de memoria ya se había ajustado, la posición ajustada se sobrescribirá.

Función de recuperación de memoria

Configuración de la función de memoria en la posición "OK".

- Cuando la palanca de cambios esté en "P", si se cumplen las siguientes condiciones, presione brevemente uno de los dos interruptores del sistema de memoria, y sistemas con memoria como el asiento del conductor y los espejos retrovisores exteriores izquierdo y derecho ejecutarán la operación de activación de memoria.
  - El vehículo no está en el modo antirrobo.
  - No conducir a la velocidad excesiva
  - Las señales del interruptor de memoria son válidas.
  - No operation is made on the asiento del conductor, espejos retrovisores laterales.

Sistema de calefacción y ventilación*

- El sistema de calefacción y ventilación se controla para encenderse y apagarse a través del sistema multimedia → aire acondicionado → teclas de operación de ventilación y calefacción.
- En la "barra desplegable" de la página de inicio multimedia, se puede acceder al botón de ajuste de la calefacción y la ventilación del asiento.

Ajuste del sistema de calefacción

- Calefacción del asiento: Para controlar el modo de funcionamiento del cojín térmico, el usuario puede accionar el interruptor de calefacción en la pantalla táctil de infoentretenimiento. a función de calefacción incluye el nivel 1, el nivel 2 y el nivel 3.
  - El indicador de calefacción se apaga de forma predeterminada después de cada encendido.
  - Presione el interruptor, y el calentamiento del asiento funcionará cíclicamente entre el primer nivel, el segundo nivel y el tercer nivel.

- Pulse la posición OFF para desactivar la función de calefacción.

Regulación del sistema de ventilación

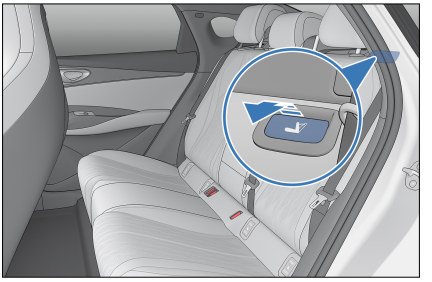
- Ventilación del asiento: El usuario controla la velocidad de funcionamiento del ventilador mediante el interruptor de ventilación del asiento. La ventilación del asiento puede tener tres posiciones, 1, 2 y 3.
  - El indicador de calefacción se apaga de forma predeterminada después de cada encendido.
  - Presione el interruptor, y la ventilación del asiento funcionará cíclicamente entre el primer nivel, el segundo nivel y el tercer nivel.
  - Presione la posición de APAGADO (OFF) para desactivar la función de ventilación.

Las funciones de ventilación y calefacción no se pueden activar simultáneamente

- Presione el interruptor de calefacción para poner en marcha la calefacción. Si se presiona el interruptor de calefacción, el ventilador de ventilación deja de funcionar y la calefacción comienza a operar.
- Presione el interruptor de calefacción para poner en marcha la calefacción. Si se presiona el interruptor de ventilación, la calefacción deja de funcionar y el ventilador de ventilación comienza a operar.

Ajuste de los asientos traseros

Tire hacia arriba de la palanca de plegado y desbloqueo en el respaldo del asiento para plegar el respaldo del asiento trasero.



PRECAUCIÓN

- Por favor, pliegue o despliegue los asientos traseros a una velocidad moderada. Evite bajar o subir rápidamente los respaldos de asiento para evitar daños o mal funcionamiento de los asientos traseros y los cinturones de seguridad.
- Al plegar o desplegar los asientos traseros, asegúrese de que los cinturones de seguridad izquierdo y derecho queden expuestos, para evitar que estos queden atrapados entre los asientos traseros y los guardabarros laterales, dañando tanto los asientos como los cinturones.

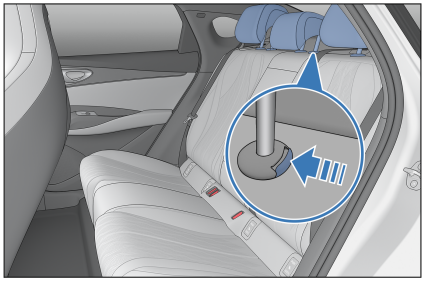
Ajuste de los reposacabezas

Lifting headrests

Pull up the headrest to the desired position in the direction of the headrest rod, and release it after hearing a "click".

Lowering headrests

Press the headrest height adjustment button, lower the headrest to the desired position, release the button, then pull up the headrest slightly and release it after hearing a "click".



Removing headrests

Press the headrest height adjustment button to pull out the headrest, and then release this button.

Installing headrests

Insert the headrest links into the bushing with the groove facing forward. Press the headrest height adjustment button, lower the headrest to the desired position, release the button, then pull up the headrest slightly and release it after hearing a "click".

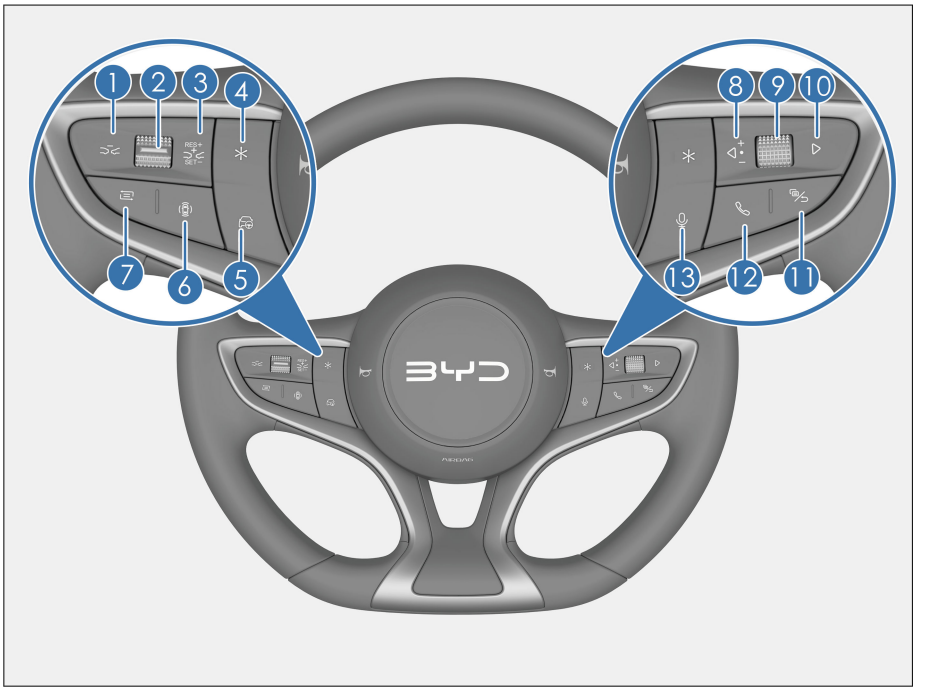
RECORDATORIO

- To avoid injuries on the neck and head, adjust the height center of the headrest to be on a level with the upper part of the ear.
- After adjusting the headrest, press the headrest downward to confirm that it is locked.
- Do not drive the vehicle without head supports.
- Do not attach any object to the headrest lever.

Volante

Volante

Grupo de interruptores del volante



1	Distancia-	8	Presione la tecla izquierda
2	Palanca	9	Botón de desplazamiento
3	Distancia +	10	Presione la tecla derecha
4	Personalizar las teclas	11	Menú del cuadro de instrumentos/ botón para volver
5	Sistema de asistencia a la conducción*	12	Botón del teléfono
6	Monitor de visualización periférica (AVM)*	13	Reconocimiento de voz
7	Información de conducción		

Botones izquierdos*

Distancia-

- Reduce la distancia con el vehículo que lo precede un punto cuando la función

ACC está activada. Hay un total de cuatro puntos disponibles.

Palanca

- Restablecimiento /+: Activa el sistema de control de velocidad de crucero adaptativo (ACC) y utiliza la configuración anterior del sistema.
- Ajuste /-: Establece la velocidad actual como velocidad de crucero objetivo.

Distancia +

- En la función de seguimiento de crucero, ajuste el intervalo de tiempo con el vehículo delantero y añada un nivel, hasta un total de cuatro niveles.

Personalizar las teclas

- Si el botón personalizado no está personalizado, presiónelo para activar la función predeterminada: girar la pantalla táctil multimedia. Mantenga pulsado este botón para abrir la interfaz de personalización. Las funciones de personalización incluyen la rotación de la pantalla multimedia, hacer una fotografía de la grabadora de conducción* y la función de bloqueo*. Cuando el botón de personalización se haya personalizado para una función determinada, púlselo brevemente para activar la función, púlselo de forma prolongada para entrar en la interfaz de personalización y vuelva a personalizarlo o cancele la personalización.

Botón de conducción inteligente*

- Activa o desactiva el sistema de ACC.

Vista panorámica

- Pulse este botón para desactivar la vista panorámica en el modo panorámico y activar la vista panorámica en el modo no panorámico.

Información de conducción

- Púlselo brevemente para cambiar la interfaz de información de conducción cíclicamente y púlselo de forma prolongada para borrar la información de conducción correspondiente.

Botones derechos

Botón de desplazamiento

- Para ajustar el volumen multimedia en el modo de menú que no es del cuadro de instrumentos:
  - Mueva hacia abajo la ruedecita: aumente el volumen en un solo paso hasta el máximo.
  - Mover hacia abajo: baje el volumen en un solo paso hasta el mínimo.
  - Mover hacia abajo: función de silencio.
- En el modo de menú del cuadro de instrumentos:
  - Mueva hacia abajo la ruedecita: seleccione los elementos secundarios/terciarios del menú hacia arriba.
  - Mover hacia abajo: seleccione los elementos secundarios/terciarios del menú hacia abajo.
  - Mover hacia abajo: entre en el menú situado junto a la opción actual o confirme la configuración actual.

⚠ PRECAUCIÓN

- El sistema de infoentretenimiento se silencia cuando el cuadro de instrumentos se configura en el modo de menú. Para ajustar el volumen del sistema de infoentretenimiento, primero salga del modo de menú del cuadro de instrumentos.

Botones izquierdo/derecho

- En el modo de radio:

- Pulse el botón ◁ para reproducir la emisora de radio anterior.
- Pulse el botón ▷ para reproducir la emisora de radio anterior.

- En los modos de música USB/ Bluetooth/app de música de terceros y otros:
  - Pulse el botón ◁ para reproducir la pista anterior (número de pista - 1).
  - Pulse ◁ para seleccionar la entrada anterior en las interfaces Bluetooth Call History (Historial de llamadas Bluetooth) y Contacts (Contactos).
  - Pulse el botón ▷ para reproducir la pista siguiente (número de pista + 1).
  - Pulse ▷ para seleccionar la entrada siguiente en las interfaces Bluetooth Call History (Historial de llamadas Bluetooth) y Contacts (Contactos).
- En el modo de menú del cuadro de instrumentos:
  - Pulse ◁ para cambiar al menú de la izquierda y sus submenús.
  - Pulse ▷ para cambiar al menú de la derecha y sus submenús.

Botón del teléfono

- Pulse este botón para realizar o recibir una llamada. (El sistema multimedia se silencia después de pulsar este botón).
- Cuando el sistema esté en una interfaz no relacionada con Bluetooth y Bluetooth no esté activado, pulse este botón para que el sistema pase a la interfaz de Bluetooth conectado. Si Bluetooth está conectado, pulse este botón para que el sistema pase a la interfaz de marcación principal.
- Cuando se introduce un número en la interfaz de marcación, o se selecciona una entrada de Bluetooth Call History (Historial de llamadas Bluetooth) o Contacts (Contactos), pulse este botón para comenzar a marcar.
- Mientras está en la interfaz de marcación principal con Bluetooth conectado y no se ha introducido ningún número, pulse este botón para que el sistema pase directamente a la interfaz de Outgoing Calls (Llamadas salientes) debajo de la interfaz de Call History (Historial de llamadas). Púlselo de nuevo para que el sistema llame automáticamente a la primera entrada en la interfaz de Outgoing Calls (Llamadas salientes).

Reconocimiento de voz

- Pulse este botón para cambiar la pantalla táctil multimedia a la interfaz de reconocimiento de voz y utilizar la función de voz.
- Pulse de nuevo este botón para volver a introducir una instrucción por voz.

Menú del cuadro de instrumentos/botón para volver

- Cuando el cuadro de instrumentos no está en el modo de menú, pulse este botón para abrir el menú en el cuadro de instrumentos.
- Cuando el cuadro de instrumentos se encuentra en el modo de menú, pulse este botón para volver a la pantalla superior o para salir del menú si no hay ninguna pantalla superior.
- En la pantalla de llamadas Bluetooth, púlselo para finalizar la llamada.

Bocina 

- Presione el panel para hacer sonar la bocina.

PRECAUCIÓN

- Evite pulsar el chasquido durante demasiado tiempo, ya que la bocina podría dañarse.

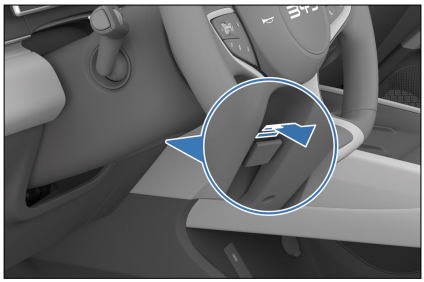
RECORDATORIO

- Respete las leyes de tránsito y utilice la bocina correctamente.

Ajuste del volante

Ajuste manual del volante de dirección*

- Al ajustar el ángulo o la posición axial del volante, sujételo y realice las siguientes operaciones:
  - Presione la palanca de ajuste del volante hacia abajo para inclinarlo a la posición deseada, y luego devuelva la palanca a su posición de bloqueo.



RECORDATORIO

- No ajuste nunca el volante de dirección mientras conduce, ya que corre el riesgo de perder el control del vehículo, lo que puede provocar un accidente.
- Después de ajustar el volante, muévalo hacia arriba y hacia abajo para comprobar que esté bien bloqueado.

RECORDATORIO

Ajustes del modo de servodirección

- La sensación que ofrece la asistencia de dirección varía entre personas y distintos usuarios tienen distintas evaluaciones y exigencias respecto a dicha sensación.
- Choose Comfort/Sport modo de dirección by going to the pantalla táctil multimedia → Vehículo → Conducción Control → Steering Assist Modo.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo circula a alta velocidad, si el volante se siente liviano, configure el modo de asistencia de dirección en modo «Sport» (deportivo).

Función de calefacción del volante*

La calefacción del volante se activa de las siguientes maneras:

1. Abra la interfaz multimedia → calefacción de ventilación para activar o desactivar la calefacción del volante.
2. Abra el práctico menú desplegable y haga clic en el icono de ventilación y calefacción para abrir la interfaz de configuración.
3. Control de voz: Active el control de voz para activar o desactivar la calefacción del volante.

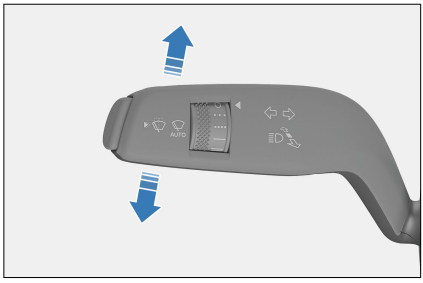
Limpiaparabrisas

Interruptor del limpiaparabrisas

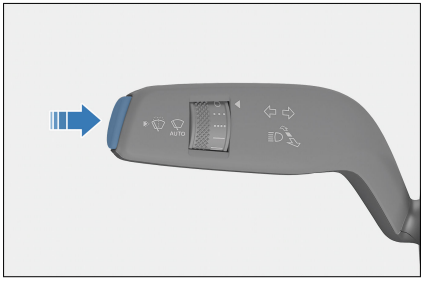
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delantero

Limpiaparabrisas automáticos o intermitentes

- La palanca de control se usa para controlar los limpiaparabrisas y lavaparabrisas. Esta palanca tiene cinco posiciones:
  - : Limpiaparabrisas automático o intermitente a nivel de velocidad 2
  - : Limpiaparabrisas automático o intermitente a nivel de velocidad 1
  - : Nivel de velocidad más bajo
  - : Modo de alta velocidad del limpiaparabrisas
  - 0 : Limpiaparabrisas apagado
- Para cambiar la velocidad del limpiaparabrisas, gire el selector de la palanca hacia arriba o hacia abajo.
- En los modos de baja y alta velocidad, el limpiaparabrisas funciona continuamente.



- Para operar el limpiaparabrisas en el modo puntual, presione el botón que se encuentra en el extremo de la palanca de operación a la posición de nivel de velocidad 1. En este modo, el limpiaparabrisas barre el agua a baja velocidad hasta que se libere el botón.



- Cuando la función automática del limpiaparabrisas se activa desde la pantalla táctil [→ Settings (Ajuste) ⚙ → Vehicle (Vehículo) → Comfort Driving (Conducción cómoda)], el limpiaparabrisas barre una vez y, luego, ingresa en la marcha automática. En esta función, el limpiaparabrisas funciona automáticamente según la cantidad de lluvia.
- En el modo de limpiaparabrisas automático, gire el selector del limpiaparabrisas para ajustar la velocidad del limpiaparabrisas automático.

ADVERTENCIA

- Cuando la palanca de potencia esté en la posición «ON/OK», gire el selector del limpiaparabrisas a la velocidad automática. Si el encendido del vehículo está en la posición «ON» y toca el cristal de la parte superior del sensor con la mano o con un paño al limpiar, puede hacer que el limpiaparabrisas se active y provocar un accidente.
- Desactive el modo automático del limpiaparabrisas durante el

ADVERTENCIA

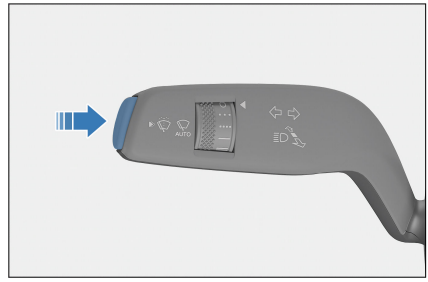
proceso de lavado del vehículo, en las estaciones secas o cuando no llueva, para evitar el funcionamiento involuntario de este.

PRECAUCIÓN

- Cuando el limpiaparabrisas deje de funcionar debido a la acumulación de nieve o por cualquier otro motivo, apáguelo, aparque el vehículo en un lugar seguro y retire la nieve u otros residuos, a fin de que el limpiaparabrisas pueda funcionar de manera habitual.
- Debido a las diferentes formas de los copos de nieve, a veces, incluso si los copos de nieve tocan el sensor de lluvia, el sensor no puede detectarlos de manera habitual. Esta condición impide el normal funcionamiento del limpiaparabrisas. Cuando la nieve se derrite, puede provocar que el limpiaparabrisas se active de manera automática.

Lavaparabrisas del limpiaparabrisas delantero

- Al limpiar el parabrisas delantero, gire el selector en el extremo de la palanca de operación hasta la posición de nivel de velocidad 2. En esta posición, el lavaparabrisas rocía agua de manera continua y, luego, el limpiaparabrisas comienza a funcionar.
- Cuando libera la palanca o si la mantiene presionada durante más de 10 segundos, el chorro del lavaparabrisas se detiene y los limpiaparabrisas se detienen después de 1 o 2 ciclos de barrido.



PRECAUCIÓN

- Revise con frecuencia la escobilla del limpiaparabrisas para eliminar la suciedad.
- Si el limpiaparabrisas se activa con las primeras gotas de lluvia, el agua de lluvia mezclada con arena y polvo no permitirá que el parabrisas quede limpio, sino que provocará una visión borrosa en un instante. Esta situación afecta la seguridad al conducir.
- Use un agente limpiador para cristales. El uso de agua y de otros tipos de detergentes puede provocar daños en el motor de la lavadora.

Sustitución de escobillas de los limpiaparabrisas

Cada seis meses, compruebe su estado y verifique que la goma de las escobillas no esté agrietada ni endurecida. Si encuentra alguno de estos fallos, deberá sustituir las escobillas del limpiaparabrisas. De no hacerlo, podrían producirse daños en el parabrisas o este podría no limpiarse completamente.

PRECAUCIÓN

- No abra el capó cuando el brazo del limpiaparabrisas esté

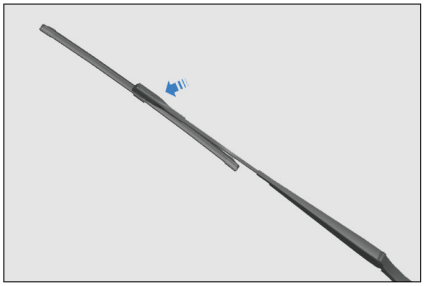
PRECAUCIÓN

desplegado; de lo contrario, el capó y el brazo del limpiaparabrisas podrían dañarse.

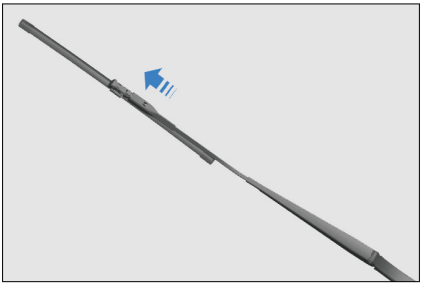
Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas

El usuario puede acceder a Sistema Multimedia → Estado del Vehículo → Mantenimiento para activar la función de mantenimiento del limpiaparabrisas. Una vez activada la función, el limpiaparabrisas se desplaza hasta una posición alta y luego se detiene para que sea más fácil realizar el mantenimiento y reemplazarlo. Después del mantenimiento, el limpiaparabrisas vuelve a la posición de reinicio una vez que se desactiva la función de mantenimiento.

1. Levante el limpiaparabrisas del lado del conductor y, a continuación, levante el del lado del pasajero.
2. Pulse el botón de bloqueo de las escobillas del limpiaparabrisas.



3. Sujete el clip de las escobillas del limpiaparabrisas y extráigalas en la dirección que se muestra en la figura.
4. Al montar una escobilla del limpiaparabrisas nueva, proceda en el orden inverso al de desmontaje.



PRECAUCIÓN

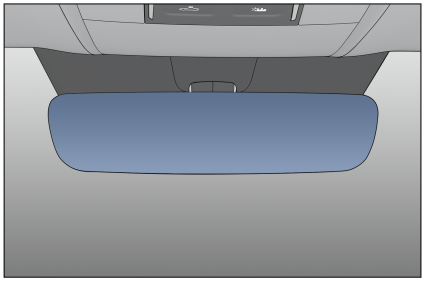
- No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados.
- Baje los limpiaparabrisas lentamente, evitando que golpeen directamente en el parabrisas.
- No doble la escobilla del limpiaparabrisas ni la obstruya cuando el limpiaparabrisas está en funcionamiento.

Espejo retrovisor

Retrovisor interior

Espejo retrovisor interior antirreflejos automático*

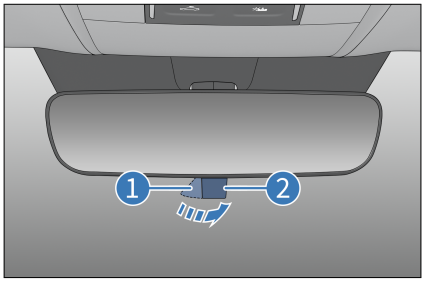
El espejo retrovisor interior antirreflejos automático está equipado con una función antirreflejos electrónica, que ajusta automáticamente el color del espejo del retrovisor según el entorno, a fin de reducir las interferencias de los reflejos traseros en el campo de visión del conductor.



Espejo retrovisor interior antirreflejos manual

El diseño del espejo retrovisor antirreflejos manual tiene un modo normal y un modo antirreflejos:

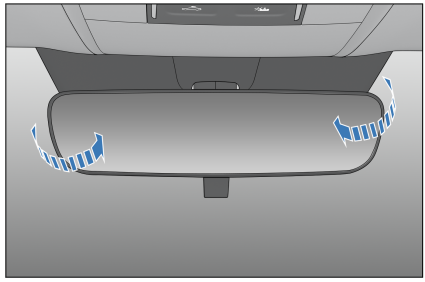
- Modo normal: gire la palanca de control hacia ① para obtener la imagen más clara.



- Modo antirreflejos: ajuste la palanca de control hasta la posición en la que se reduzcan eficazmente las molestias de los faros traseros por la noche. Recuerde que la claridad de la imagen trasera disminuye cuando se reduce el deslumbramiento.

Ajuste manual del retrovisor interior

Mueva el retrovisor interior hacia arriba o hacia abajo, a la izquierda o a la derecha, hasta una posición adecuada.



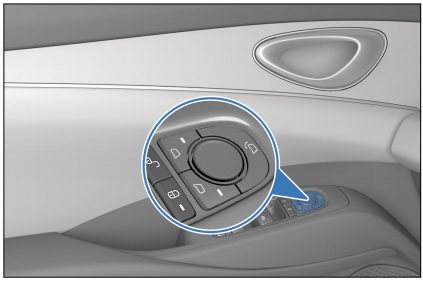
ADVERTENCIA

- Ajuste del retrovisor interior antes de conducir. No ajuste el espejo retrovisor interior durante la conducción. Podría distraer su atención y provocar accidentes.
- No cuelgue objetos pesados en el espejo retrovisor interior, ni lo sacuda o jale con fuerza.
- Cuando el espejo retrovisor interior se trabe, no lo ajuste violentamente con la mano, ya que esto podría provocar que se desprenda.

Espejos retrovisores laterales

El conductor puede ajustar el espejo retrovisor exterior para que solo se vea el lateral del vehículo visible en el espejo retrovisor. Este ajuste se realiza desde el interruptor del espejo retrovisor exterior.

- Interruptores de selección: se emplean para seleccionar el espejo lateral que desea ajustar.
  - : Espejo retrovisor lateral izquierdo
  - : Botón del espejo retrovisor lateral derecho



- Interruptor de ajuste: se emplea para ajustar la lente del espejo lateral. Pulse el interruptor en función de la dirección que desea.

Espejos retrovisores laterales plegables

Botón de plegado eléctrico del espejo lateral

- Pulse el botón para plegar eléctricamente el espejo retrovisor exterior y púlselo de nuevo para desplegarlo.
- Cuando la función antirrobo se activa, los dos espejos laterales se pliegan automáticamente. Cuando la función antirrobo se desactiva, se despliegan automáticamente.



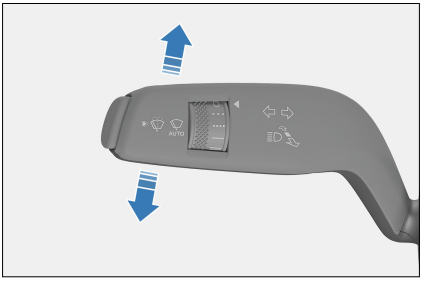
Interruptores

Interruptores de luces

Los interruptores de las luces automáticas, las luces pequeñas, las luces de cruce y las luces antiniebla traseras están integrados en el cuadro de instrumentos. Consulte el Cuadro ***en la página 46*** de Instrumentos para más detalles.

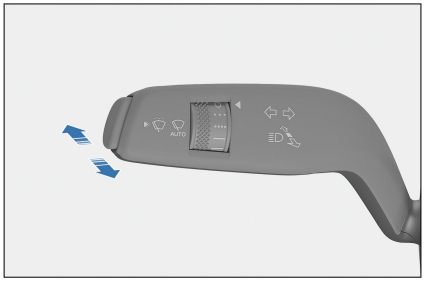
Intermitentes

Encienda y apague las luces del intermitente a la izquierda y derecha moviendo la palanca hacia arriba y hacia abajo, encienda la luz del intermitente derecho moviéndola hacia arriba y encienda la luz del intermitente izquierdo moviéndola hacia abajo.



Luz de cruce y luz de carretera

Encienda y apague la luz de cruce y la luz de carretera accionando la palanca de las luces hacia delante y hacia atrás: encienda la luz de carretera accionándola hacia delante y encienda la luz de cruce accionándola hacia atrás.



RECORDATORIO

- El sensor tres en uno está situado en el extremo superior del parabrisas. No cubra el sensor ni salpique ningún líquido sobre él.

Apagado automático

- Condiciones para activar la función de apagado automático: Esta función se activa cuando la fuente de alimentación pasa del estado "Start" (Arranque) al estado "Stop" (Parada).
- Si se cierra la puerta del conductor después de activarse la función de apagado automático, dicha función apagará automáticamente los faros, las luces pequeñas, las luces antiniebla traseras y las luces de carretera que se hayan encendido después de 10 segundos.
- Si la puerta del conductor se abre después de activarse la función de apagado automático de las luces, esta función apagará automáticamente los faros, las luces pequeñas, las luces antiniebla traseras y las luces de carretera que se hayan encendido después de 10 minutos.
- Después del apagado automático, si el modo de luz cambia, las luces se encenderán de acuerdo con el nuevo estado. Si después de eso se cumplen las condiciones para activar la función de apagado automático, dicha función se activará de nuevo.
- Desactivación de la función de apagado automático: Una vez encendido el vehículo, la función de apagado automático se desactiva y el mando de las luces se puede manejar con normalidad.
- La función de apagado automático de las luces hace que la luz se apague y, tras entrar en el estado antirrobo, este se desactiva y la luz apagada se vuelve a encender automáticamente. Si la puerta del conductor no está abierta, la función de apagado automático de las luces volverá a apagar las luces tras 10 segundos. Si se abre la puerta, la función de apagado automático apaga las luces tras 10 minutos.

Función de retardo de iluminación

- Seguirme a casa:
  - El usuario puede ir a la interfaz de configuración "Headlights after Exit" (Faros tras salida) en Settings (Configuración) → Light (Luz) → Courtesy Light (Luz de cortesía) para configurar el tiempo del seguimiento a casa. El tiempo predeterminado es 10 s. Cuando el usuario cambia a la posición “OFF” e intenta salir del vehículo, la luz correspondiente continuará encendida durante 10 s (o el tiempo que se configure).
- Seguirme a casa:
  - El usuario puede ir a la interfaz de configuración "Headlights before Enter" (Faros antes de entrada) en la pantalla táctil multimedia → Light (Luz) → Courtesy Light (Luz de cortesía) para configurar el tiempo del seguimiento a casa. El tiempo predeterminado es 10 segundos. Cuando el usuario desbloquea el vehículo e intenta acercarse a él, las luces correspondientes se encenderán durante 10 segundos (o el tiempo que se configure).

Grupo de interruptores de la puerta del conductor

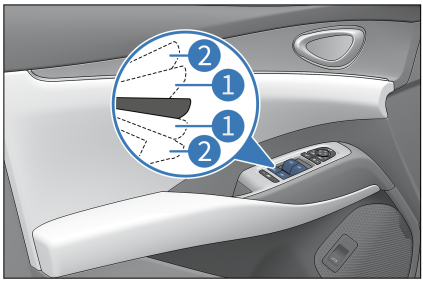
- El interruptor de cada puerta se puede usar para operar la ventanilla.
- La alimentación del vehículo está conectada, o bien el límite de retardo de apagado no se supera si la alimentación del vehículo está apagada.

Interruptor del elevalunas eléctrico

- Con el vehículo encendido, se puede utilizar el interruptor de control de las ventanillas de cada lado para regularlas. Cuando todo el vehículo está apagado en la posición "OFF", las ventanillas eléctricas no se pueden subir ni bajar.

Interruptor de control de la ventanilla del conductor

El interruptor de control de la ventanilla tiene dos modos, como se muestra en las Figuras ① y ②.



Subida y baja manual

- Presione el interruptor del regulador de la ventanilla hasta la posición del modo ① y manténgalo así (en vehículos sin función antipinzamiento, mantenga presionado directamente el interruptor del regulador de la ventanilla) para bajar la ventanilla; al soltar el interruptor, la ventanilla dejará de bajar inmediatamente; tire hacia arriba del interruptor del regulador de la ventanilla hasta la posición del modo ① y manténgalo así (en vehículos sin función antipinzamiento, tire hacia arriba y mantenga presionado directamente el interruptor del regulador de la ventanilla) para subir la ventanilla; al soltar el interruptor, la ventanilla dejará de subir inmediatamente.

Subida automática

- Presione el interruptor del regulador de la ventanilla hasta la posición del modo ② y suéltelo para bajar automáticamente la ventanilla; tire hacia arriba del interruptor de la ventanilla hasta la posición del modo ② y suéltelo para subir automáticamente la ventanilla.

Función antipinzamiento

- Cuando una persona o un objeto obstruyen la ventanilla mientras se está subiendo, esta se detiene y baja para permitir que se retire la obstrucción.

RECORDATORIO

- No active intencionadamente la función antipinzamiento introduciendo cualquier parte del cuerpo en la ventanilla.
- Es posible que la función antipinzamiento no funcione si se introduce un objeto en la ventanilla cuando está casi completamente cerrada.
- Las ventanillas equipadas con función antipinzamiento también se pueden abrir y cerrar mediante el "asistente de voz inteligente"*.

Fallo de la función de elevación dinámica de la ventanilla o de la función antipinzamiento

- Si la ventanilla se sube automáticamente y la función antipinzamiento falla, se pueden utilizar los siguientes métodos para restablecer esta función.
  - Tire hacia arriba del interruptor de la ventanilla para subirla hasta arriba y manténgala así durante unos dos segundos; a continuación, pulse para bajar la ventanilla hasta abajo y manténgala así durante unos dos segundos. Las funciones de subida automática y antipinzamiento se pueden recuperar.

Función de retardo

- Después de apagar el vehículo, si no se abre la puerta delantera, el interruptor de control de las cuatro ventanillas tiene una función de retardo de 10 minutos que le permite seguir accionando las ventanillas. Durante este tiempo, si se abre la puerta delantera y se cancela la función de retardo, el control de las cuatro ventanillas ya no permitirá subir ni bajar las ventanillas.

ADVERTENCIA

- Al cerrar el elevalunas eléctrico, no coloque las manos sobre el cristal de la ventanilla para evitar que queden atrapadas y causar lesiones muy graves.

Interruptor de cierre centralizado de las puertas

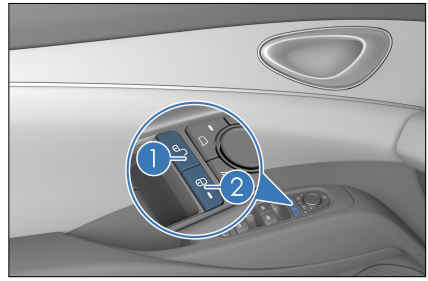
La puerta delantera izquierda está equipada con botones. Estos dos interruptores bloquean o desbloquean todas las puertas.

① Desbloqueo

Pulse el botón del "cierre centralizado" para desbloquear las cuatro cerraduras de las puertas al mismo tiempo.

② Bloqueo

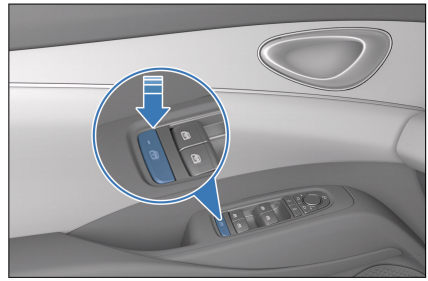
Pulse el botón del "desbloqueo centralizado" para bloquear las cuatro puertas al mismo tiempo.



Botón de bloqueo de ventanillas

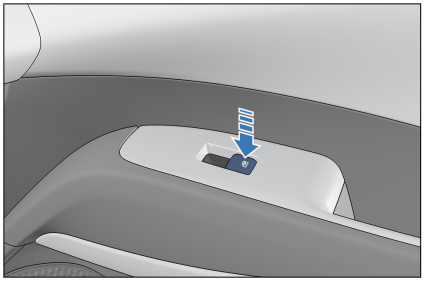
Botón de bloqueo de los interruptores de los elevalunas

- Pulse el interruptor de bloqueo de los elevalunas. Solo se pueden utilizar los interruptores del lado del conductor para abrir y cerrar las cuatro ventanillas; los interruptores de los elevalunas de la fila trasera quedan desactivados.
- Vuelva a pulsar el botón de bloqueo de los elevalunas izquierdo; el testigo se apaga y se restaura el funcionamiento de los interruptores de los elevalunas de los pasajeros.
- El funcionamiento del botón de bloqueo de los elevalunas derecho funciona igual que el de la ventanilla izquierda.



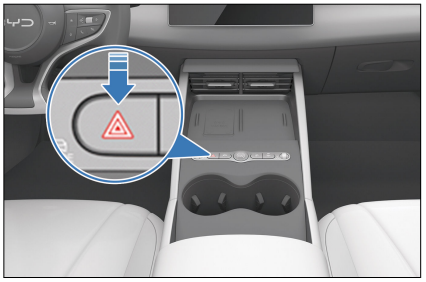
Interruptor de control de la ventanilla del lado del acompañante

Con el vehículo encendido, los interruptores de control de las puertas delantera y trasera derechas pueden cerrar sus ventanas correspondientes de forma independiente.



Interruptor del testigo de los intermitentes de emergencia

Presione el interruptor ⚠, todas las luces intermitentes comienzan a parpadear y los testigos de intermitentes del cuadro de instrumentos parpadean de forma sincronizada; presione el interruptor ⚠ nuevamente para detener el parpadeo.



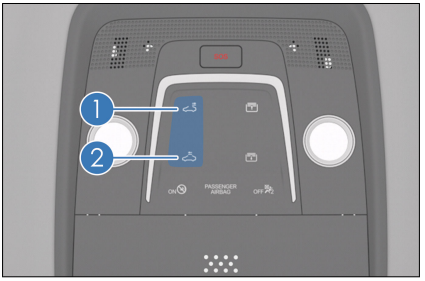
Interruptor del techo solar*

Al operar el techo corredizo, la marcha eléctrica del vehículo completo se encuentra dentro del rango de la posición "ON" o del tiempo de retardo por apagado en la posición "OFF".

Techo solar panorámico*

Apertura del techo solar

- Mantenga presionado el botón de apertura del techo solar ① para abrirlo manualmente. Suelte el botón durante el movimiento para detener el techo solar en su posición actual.
- Presione el botón de apertura del techo solar ① y suéltelo inmediatamente para bascular el techo solar para ventilación. Vuelva a presionarlo para abrir automáticamente el techo solar a la posición de dos tercios. Para abrir por completo el techo solar, vuelva a presionarlo. Resione el botón ① o el botón ② durante el movimiento para detener el techo solar en su posición actual.



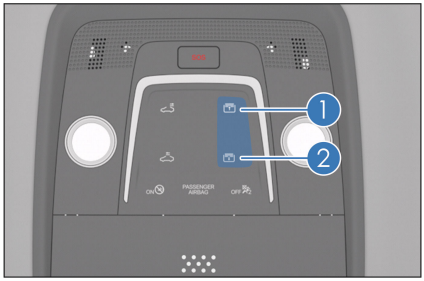
Cierre del techo solar

- Mantenga presionado el botón de cierre del techo solar ② para cerrarlo manualmente. Suelte el botón para que el techo solar se detenga en la posición actual.

- Si el sistema está inicializado, presione el botón de cierre del techo solar ② y suéltelo inmediatamente para que el techo solar se cierre automáticamente. resione el botón ① o el botón ② durante el movimiento para detener el techo solar en su posición actual.

Apertura del parasol

- Mantenga presionado el botón de apertura de la cortinilla ① para abrirla manualmente. Suelte el botón para detener la cortinilla solar en su posición actual.
- Presione el botón de apertura de la cortinilla ① y suéltelo inmediatamente para abrir la cortinilla automáticamente. Presione el botón ① o el botón ② durante el movimiento para detener la cortinilla solar en su posición actual.



Cierre del parasol

- Mantenga presionado el botón de cierre de la cortinilla ② para cerrar el techo solar manualmente. Suelte el botón para detener la cortinilla solar en su posición actual.
- Si el parasol está inicializado, presione el botón de cierre del parasol ② y suéltelo inmediatamente para que el parasol se cierre automáticamente. Presione el botón ① o el botón ② durante el movimiento para detener la cortinilla solar en su posición actual.

RECORDATORIO

- Cuando el techo solar no esté completamente cerrado, la posición de la cortinilla nunca estará más abierta que la de éste.

Función de enganche del parasol

- El parasol se abre junto con el techo solar abierto gracias al enganche.

Función antipinzamiento

- Si el proceso de cierre del techo solar o del parasol se ve obstruido por algo, se detendrá y se retraerá ligeramente.

ADVERTENCIA

- Manténgase alejado del techo solar cuando se esté abriendo o cerrando, ya que podría sufrir lesiones graves.
- Los pasajeros deben abstenerse de sacar las manos o la cabeza por el techo solar. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.
- El conductor debe garantizar la seguridad de todos los pasajeros en el vehículo. Además, debe evitar que los niños y otros pasajeros accionen interruptores de control, como los de las ventanillas y el techo solar, de forma incorrecta.

PRECAUCIÓN

- Si intenta abrir el techo solar con temperaturas exteriores inferiores a 0 °C o cuando está cubierto de nieve o escarcha, puede provocar daños en el techo solar o en su motor. Se recomienda no abrir la claraboya cuando

⚠ PRECAUCIÓN

la velocidad del vehículo sea demasiado alta (80 km/h) a fin de evitar accidentes de seguridad. A su vez, la apertura frecuente de las ventanillas a alta velocidad puede provocar fácilmente la deformación del mecanismo y el funcionamiento anormal de la claraboya.

Inicialización

- La inicialización se realizará de la siguiente manera:

1. Pulse el interruptor de cierre del techo solar para cerrarlo hasta el tope.
2. Cierre el parasol hasta llegar al tope.
3. Accione la cortinilla hasta la posición completamente abierta.
4. Accione el techo solar hasta la posición completamente abierta.
5. Accione la cortinilla hasta la posición completamente cerrada.

⚠ PRECAUCIÓN

- Durante el proceso de inicialización, mantenga presionado el botón de cierre del interruptor del techo solar durante un largo tiempo y no lo suelte hasta que se complete la inicialización.
- El techo solar y el parasol se inicializarán de manera simultánea.

Interruptor de E-Call*

① E-Call

E-Call es el nombre breve de la "llamada de emergencia". Cuando este vehículo sufre una colisión grave o una emergencia, al pulsar este botón se conecta con el centro de llamadas con la máxima prioridad. El personal del servicio de atención al cliente obtiene datos importantes del usuario y del vehículo, y ayuda al usuario a escapar del peligro, a la vez que se despacha una ambulancia hacia el lugar inmediatamente si es necesario para garantizar la seguridad del usuario.



- Cuando mantiene presionado el botón de llamada de emergencia (E-call) durante menos de dos segundos, se muestra un mensaje de aviso en la pantalla táctil multimedia: "Mantenga presionado el botón SOS para rescate de emergencia".
- Cuando mantiene presionado el botón de llamada de emergencia (E-call) durante dos segundos o más, se realiza una llamada al centro de rescate de emergencias a través del sistema multimedia. Para colgar, toque el botón en la pantalla táctil multimedia.

RECORDATORIO

- Para garantizar la seguridad de los pasajeros, siempre que se pulsa el botón E-Call durante más de 2 segundos, un especialista del centro de asistencia de emergencia de BYD devuelve la

RECORDATORIO

llamada al teléfono del usuario, aunque cuelgue.

- Cuando se produce un accidente grave, el sistema llama automáticamente al centro de asistencia de emergencia. En caso de emergencia, se responde de forma predeterminada a una E-Call automática.

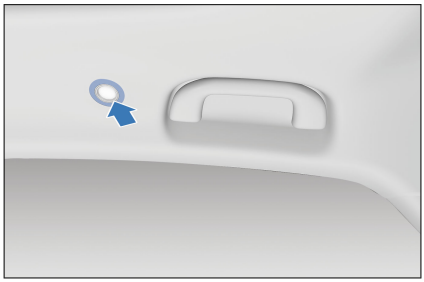
Interruptor de luces interiores

Luces interiores delanteras/laterales

Interruptor de luces interiores



Interruptor de luces interiores



Cuando el vehículo no está en la marcha "OFF" (apagado) y el interruptor de posición "DOOR" (puerta) está encendido, toque/presione el interruptor con la puerta abierta, y la luz interior cambiará entre alta y baja intensidad y no se apagará; cuando el vehículo está en la marcha "OFF" y el interruptor de posición "DOOR" está encendido, la luz interior se apagará después de un tiempo con la puerta abierta. Si durante el periodo hay otras operaciones, se vuelve a cronometrar. (El usuario puede deslizar hacia abajo la barra de estado en la parte superior de la pantalla táctil multimedia para abrir la interfaz rápida y activar o desactivar el interruptor «DOOR» (puerta))

Luz ambiental*

- El usuario puede ir a la interfaz de configuración a través de (sistema de infoentretenimiento) → Vehicle Settings → Lights (Configuración del vehículo → Luces) para controlar el brillo, los colores y el área de la luz ambiental.
  - El brillo de la luz ambiental se divide en 0-5 niveles, siendo el nivel 0 cuando la luz ambiental está apagada.

04 USO Y CONDUCCIÓN

Instrucciones de carga/descarga..... 98
Batería..... 119
Directrices de uso..... 124
Arranque y conducción..... 134
Asistencia al conductor..... 148

Instrucciones de carga/descarga

Instrucciones de carga

Advertencias de seguridad de la carga

- Nunca permita que los menores toquen o utilicen el equipo de carga, y manténgalos siempre alejados durante la carga, ya que el equipo de carga es un aparato eléctrico de alta tensión.
- La carga podría afectar a los dispositivos electrónicos médicos o implantados. Consulte al fabricante del dispositivo antes de cargar.
- Cargue el vehículo en un entorno relativamente seguro y evite hacerlo en zonas en las que haya fuego, productos químicos líquidos peligrosos, tormentas eléctricas, sustancias inflamables y combustibles o fuentes de calor.
- Utilice únicamente equipos de carga certificados y diseñados específicamente para vehículos eléctricos y que cumplan las normas nacionales aplicables:
  - No modifique, desmonte ni repare el equipo de carga y los puertos para evitar fallos de carga e incendios.
  - El uso de productos no certificados está estrictamente prohibido.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica y lesiones personales, nunca utilice el equipo con las manos mojadas ni toque el metal expuesto del puerto de carga o la base de carga.
- Si detecta algo raro en el vehículo o el equipo de carga cuando cargue, incluido un olor extraño o humo, detenga inmediatamente la carga y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Para evitar dañar el vehículo, no agite el conector de carga durante la carga; de lo contrario, el puerto de carga del vehículo podría dañarse.
- No realice reparaciones en el vehículo durante la carga.
- Desconecte siempre el equipo de carga y descarga, y cierre la tapa del puerto de carga antes de conducir.
- Si desea utilizar cualquier equipo médico en el vehículo, consulte al fabricante antes de utilizarlo para confirmar si la carga puede afectar al funcionamiento normal de dicho equipo, lo que podría provocar un funcionamiento anómalo de este y lesiones personales.
- Cuando el vehículo se carga mediante una fuente de alimentación externa, es normal que el ventilador de refrigeración y el compresor del aire acondicionado funcionen automáticamente para refrigerar la batería de alta tensión.

Precauciones durante la carga

- La carga de CA o CC* está disponible en cualquier modo de alimentación. Para garantizar la seguridad, se recomienda apagar el vehículo antes de cargarlo. Durante la carga, el vehículo no puede activar la marcha “OK”.
- Para evitar que la tapa del puerto de carga se averíe, no abra ni cierre la cubierta repetidamente. Se recomienda que el intervalo de tiempo entre cada apertura y cierre de la tapa sea superior a 1 segundo.
- Cuando el suministro de alimentación externo se corta durante un breve periodo de tiempo y, luego, se recupera de nuevo, el equipo de carga

de BYD reinicia automáticamente la carga, sin necesidad de volver a conectarlo.

- Si la trampilla del puerto de carga y el cargador están congelados, no abra la trampilla ni extraiga el cargador a la fuerza.
- Precauciones para evitar daños en el equipo de carga:
  - Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el dispositivo de carga está desconectado, porque el mecanismo de bloqueo del dispositivo de carga podría dañar dicho dispositivo y el vehículo si el conector de carga no está insertado en su lugar y el vehículo se conduce con la transmisión engranada.
  - No cierre la trampilla del puerto de carga cuando la tapa de protección del puerto de carga esté abierta.
  - No tire ni retuerza el cable de carga con fuerza.
  - No golpee el equipo de carga y procure que no sufra daños mecánicos a causa de caídas o colisiones.
  - No almacene ni utilice el equipo de carga a una temperatura superior a 50 °C.
  - No exponga el equipo de carga al calor.
- Precauciones antes de la carga:
  - Si la trampilla del puerto de carga está bloqueada, no la abra a la fuerza.
  - Asegúrese de que no haya objetos extraños en el cargador y el puerto de carga, y que la tapa de protección contra descargas eléctricas del terminal del cargador no esté suelta ni deformada.
  - Sostenga el cargador, apunte hacia el puerto de carga y empújelo hacia dentro. Verifique que esté insertado correctamente.
- Precauciones durante la carga:
  - El aire condicionado se puede usar normalmente mientras se carga el vehículo. Para garantizar la potencia de carga, se recomienda no encender el aire acondicionado.
  - Se recomienda no permanecer dentro del vehículo durante la carga.
  - Se recomienda aparcar el vehículo en un área ventilada durante la carga. No bloquee la rejilla de admisión de aire.
  - Es normal que la potencia de carga fluctúe durante un breve periodo de tiempo, tal y como se muestra en el cuadro de instrumentos, cuando la batería se calienta durante la carga.
  - Durante la carga, en el cuadro de instrumentos se indica el tiempo restante esperado para cargar totalmente la batería. El tiempo restante para cargarlo por completo puede variar en función de diferentes condiciones, como la temperatura, el estado de carga (SOC) y las instalaciones de carga.
  - Durante la carga, puede que se inicie la refrigeración de la batería, y que el compresor, ventilador y otros componentes funcionen cuando es necesario. Es normal que se produzca algo de ruido bajo el capó.
  - Antes de que finalice la carga, se activa la ecualización de la batería para mejorar su vida útil, lo que puede prolongar el tiempo de carga.
  - Durante la carga de CC*, se recomienda cargar la batería entre un 80 % y un 90 %. Se puede cargar por completo si el tiempo lo permite.

- Precauciones después de la carga:
  - Primero, detenga la carga y asegúrese de que el puerto de carga no esté bloqueado.
  - Sujete el conector de carga con una mano y retírelo.
  - No extraiga el cargador a la fuerza cuando el puerto de carga esté bloqueado, ya que podría dañarlo.
  - Después de cargar, primero desbloquee el enchufe de carga y luego extráigalo.
  - Después de desconectar el cargador, vuelva a insertar la tapa de protección del puerto de carga y cierre la trampilla para evitar que entre agua o materias extrañas que puedan afectar al uso normal.
- Unas temperaturas de la batería demasiado altas o bajas pueden reducir el rendimiento de carga del vehículo.
  - Si se carga a baja temperatura, la función de gestión térmica de la batería puede mejorar la capacidad de carga a baja temperatura, pero el tiempo de carga se prolonga y el consumo de energía para la calefacción aumenta. Estos fenómenos son normales.
  - En regiones frías, se recomienda cargar el vehículo en interiores con calefacción.
  - En regiones cálidas, se recomienda cargar el vehículo en un lugar fresco y ventilado.
- Recomendaciones para mejorar la experiencia de conducción:
  - Cargue el vehículo inmediatamente cuando la barra del estado de carga (SOC) del cuadro de instrumentos llegue al área roja, ya que eso indica que la batería de alta tensión está a punto de agotarse y, si no se carga, se reduciría su vida útil.
  - Para mejorar la experiencia, se recomienda cargar el vehículo inmediatamente después de usarlo, porque la batería está relativamente caliente y tiene un mejor rendimiento de carga.
  - La carga portátil de CA doméstica es la carga con un adaptador de carga de CA (denominado conector 3-7) que viene equipado en el vehículo. Se recomienda usar una toma de corriente y una línea de CA dedicadas de 230 V, 50 Hz y 10 A. La finalidad de usar una línea dedicada es proteger la línea contra desconexiones producidas por interrupciones de la línea o cargas elevadas de la batería de alta tensión.
  - Si el vehículo no se va a utilizar durante mucho tiempo, se recomienda cargarlo al menos una vez al mes.
  - Recomendaciones de uso durante la carga portátil de CA doméstica: Cuando deje de cargar, desconecte primero el enchufe del vehículo del equipo de carga y, a continuación, desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.

Solución de problemas generales de carga

Estado de fallo	Causas posibles	Soluciones
Carga no disponible:	Tarjeta de carga sin saldo o fallo del punto	Consulte las tarifas de la tarjeta de carga o póngase en contacto con el personal de la

Estado de fallo	Causas posibles	Soluciones
con la conexión física realizada y la carga iniciada	de carga	estación para encontrar alguna solución.
	Conexión incorrecta del adaptador de carga de CA	Asegúrese de que la longitud del enchufe del cargador y la posición de conexión del equipo de carga sean las adecuadas.
	Descarga excesiva de la batería de 12 V	Conecte el enchufe a una fuente de alimentación de 12 V desde otros vehículos. Una vez arrancado el vehículo, la batería de 12 V empieza a cargarse.
	La toma de corriente estándar de 230 V, 50 Hz y 10 A con conexión a tierra está desenergizada.	Compruebe si se ha activado la protección contra sobrecargas de la fuente de alimentación. Utilice otra toma de corriente.
	Fallo del adaptador de carga de CA o del vehículo	Si se enciende la luz de advertencia de avería del tren de potencia en el cuadro de instrumentos o se muestra un mensaje de avería del sistema de carga, detenga la carga inmediatamente y póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado baja o demasiado alta	Deje que la batería de alta tensión se caliente o se enfríe antes de cargarla; deje que el vehículo alcance una temperatura adecuada y cárguelo una vez que la temperatura sea normal.
	Batería de alta tensión completamente cargada	La carga se detiene automáticamente cuando la batería de alta tensión está completamente cargada.
Carga interrumpida	Los cables de carga no están bien conectados	Verifique que el cable de conexión de carga no está suelto.
	Interruptor del adaptador de carga pulsado	La carga se detiene cuando se pulsa el interruptor del adaptador de carga. Vuelva a conectar el adaptador para iniciar la carga.
	Fallo de alimentación	Después de que se restablezca el suministro eléctrico pasado un determinado periodo de tiempo, es necesario volver a conectar el adaptador de carga para iniciar la carga.
	Exceso de temperatura de la batería de alta tensión	Después de que la carga se detenga automáticamente, cargue la batería una vez que se haya enfriado.

Estado de fallo	Causas posibles	Soluciones
	Fallo del vehículo o del punto de carga	Compruebe si hay algún aviso de fallo del punto de carga o del vehículo y, si es necesario, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

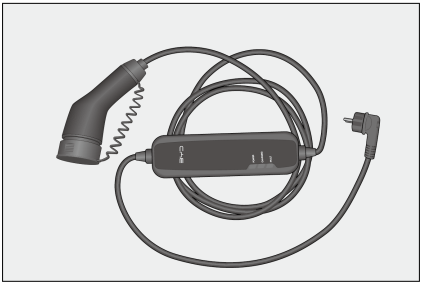
Método de carga

- Comprobación antes de la carga:
  - Compruebe que el dispositivo de carga no tenga defectos, como grietas en la carcasa, el cable pelado, la clavija oxidada o materiales extraños.
  - No cargue si la conexión de carga queda suelta.
  - Asegúrese de que el puerto no tiene fluidos u objetos extraños y sus terminales de metal no están oxidados o corroídos.
- En cualquiera de estos casos, no cargue. De lo contrario, se podrían producir lesiones personales por cortocircuitos o descargas eléctricas.

Carga de CA portátil doméstica*

1. Descripción del equipo*

- La conexión de carga de CA conecta el vehículo a una toma de corriente doméstica estándar de 100-250 V, 50/60 Hz, 8 A, monofásica, con dos polos y toma de tierra para cargar el vehículo.



- La toma de corriente deberá ser una toma doméstica que cumpla las normas nacionales pertinentes para evitar daños en el circuito y activaciones causadas por cargas de alta potencia, y que no afecte al uso normal de otros equipos.
- Consta de un enchufe de alimentación (que cumple las normas nacionales), un cargador, una tapa de protección del enchufe o cargador y un cable de conexión, denominado adaptador de 3 a 7. El enchufe se conecta a una toma de alimentación doméstica estándar y el conector de carga al puerto de carga del vehículo.
- Especificaciones del equipo: 230 V CA 50 Hz 8 A
- Tiempo de carga: consulte el mensaje del tiempo de carga en el cuadro de instrumentos.

ADVERTENCIA

- Consulte "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de la carga.

ADVERTENCIA

- La temperatura máxima de servicio: 50°C. Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.
- Cuando cargue, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando use el equipo, evite que se caigo o que el vehículo le dé la vuelta o lo pise.
- Nunca deje caer el equipo ni lo mueva tirando directamente del cable. Tenga cuidado al mover el equipo.
- Se prohíbe estrictamente modificar, desmontar o reparar el equipo de carga y sus puertos.
- No se recomienda usar cables ni adaptadores o conectores adicionales. Si es necesario añadir un adaptador, seleccione el diámetro del cable apropiado ($\geqslant 1.5mm^2$). Además, los parámetros del adaptador deben cumplir los requisitos.
- Nunca utilice el equipo de carga si el cable del alargador doméstico está reblandecido, si el cable del conector de carga está desgastado, si la capa aislante está agrietada o si presenta cualquier otro daño.
- Nunca utilice el equipo si el conector de carga, el enchufe de alimentación o la regleta están desconectados o rotos, o si hay alguna señal de daños en la superficie.
- Para evitar que la tapa del puerto de carga se averíe, no abra ni cierre la cubierta repetidamente. El intervalo de tiempo recomendado para abrir y cerrar la puerta del puerto es de al menos un segundo.

ADVERTENCIA

PRECAUCIÓN

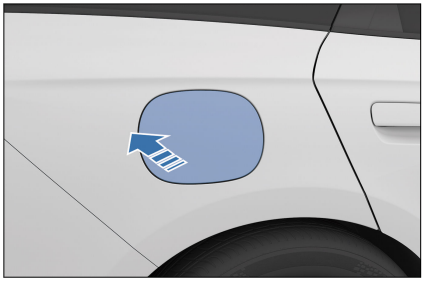
- No enrolle el cable de carga durante la carga, ya que eso afecta negativamente a la disipación del calor.
- Consulte las instrucciones de carga para saber las precauciones durante la carga específicas.

RECORDATORIO

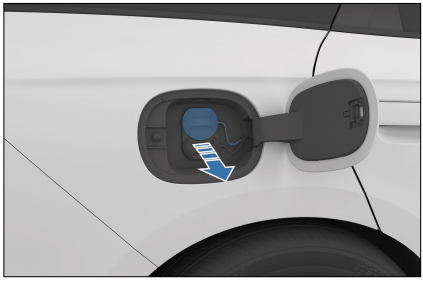
- Póngase en contacto con un proveedor de servicios autorizado de BYD o con un electricista local y elija una fuente de alimentación adecuada para el equipo de carga.
- Instrucciones de conexión a tierra de equipos de carga: El equipo debe estar correctamente conectado a tierra. En caso de fallo o daño del equipo, el cable de conexión a tierra proporciona una impedancia mínima a la descarga del circuito, reduciendo así el riesgo de descarga eléctrica. El equipo viene con un cable de tierra que conecta su punto de tierra con el del enchufe eléctrico, que debe coincidir con una toma de alimentación eléctrica correctamente instalada y con una conexión a tierra apropiada.

2. Instrucciones de carga

- Desbloquee el vehículo y presione la tapa del puerto de carga para que se abra automáticamente.



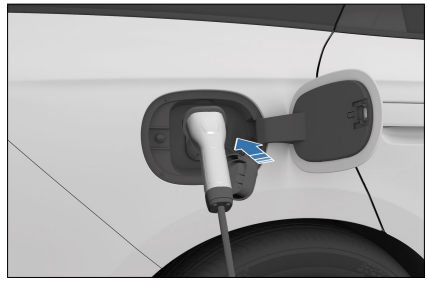
- Abra las tapas del conector de carga y del enchufe, y asegúrese de que los extremos del conector de carga y del enchufe no estén obstruidos.



RECORDATORIO

- Si la trampilla del puerto de carga está bloqueada, no la abra a la fuerza.
- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al mal tiempo u otras razones, no la fuerce para abrirla.

- Conecte el puerto de alimentación:
  - Inserte el enchufe del cargador integrado en la toma de alimentación eléctrica doméstica; a continuación, el indicador de encendido (rojo) de la caja funcional del cargador permanecerá encendido.
- Conecte el puerto de carga del vehículo:
  - Conecte correctamente el conector de carga al puerto.
- Una vez insertado el conector de carga, se encenderá el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos. El indicador de carga del cargador integrado parpadeará (en verde).



RECORDATORIO

- No intente insertar a la fuerza el cargador cuando el cierre eléctrico esté bloqueado.

- Durante el proceso de carga, se mostrarán en el instrumento los parámetros de carga apropiados y una animación de la carga.
  - La carga de reserva se puede configurar desde el panel multimedia (consulte "Carga de reserva").

RECORDATORIO

- Durante la carga, se muestra en el cuadro de instrumentos el tiempo restante estimado para cargar totalmente la batería. El tiempo restante para cargarlo por completo puede variar en función de diferentes condiciones, como la temperatura, el estado de carga (SOC) y las instalaciones de carga.

RECORDATORIO

- La carga de reserva no se puede utilizar cuando queda poca batería.

3. Instrucciones para detener la carga

- Finalizar la carga:
  - Cuando el vehículo está completamente cargado, la carga se detiene automáticamente.
  - Para detener la carga antes de tiempo, vaya al siguiente paso.
- Desconecte el cargador del puerto de carga:

  Si el bloqueo antirrobo del puerto de carga del PAD está desactivado, el cargador se puede desconectar una vez que se haya completado la carga. Cuando no esté completamente cargado, pulse el botón de desbloqueo de la llave o pulse el microinterruptor del tirador de la puerta (cuando la llave esté cerca) y extraiga el cargador.

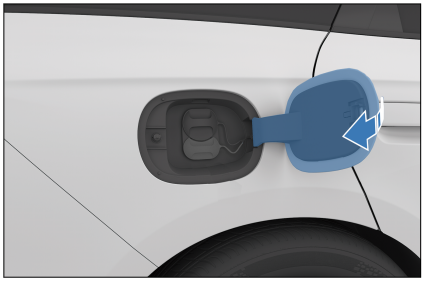
  Si el bloqueo antirrobo del puerto de carga del PAD está activado, pulse el botón de desbloqueo de la llave o pulse el microinterruptor del tirador de la puerta (cuando la llave esté cerca) y extraiga el cargador.



RECORDATORIO

- Para desbloquear el vehículo, pulse el botón de desbloqueo de la llave (durante la carga con la marcha desconectada) o el microinterruptor del tirador de la puerta (cuando la llave esté cerca).
- Desbloquee el vehículo para desactivar el bloqueo antirrobo antes de extraer el conector de carga. En ese momento, el vehículo entra en estado de parada de carga, lo cual es normal. El puerto se volverá a bloquear a los 30 segundos. Si el vehículo no se carga por completo, no entrará en el proceso de carga.
- El modo de funcionamiento del bloqueo antirrobo del puerto de carga se puede configurar a través del sistema multimedia. Consulte "Función de control del cierre eléctrico del puerto de carga" en este capítulo para conocer el proceso de configuración.
- Si el conector de carga no se puede extraer después del desbloqueo, inténtelo unas cuantas veces más. Si no funciona, pruebe el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento operativo, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Función de control del cierre eléctrico del puerto de carga" para obtener más detalles.

- Desconecte el enchufe eléctrico:
- Cierre la tapa del puerto de carga del vehículo.
- Guarde el equipo de carga adecuadamente.



RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

ADVERTENCIA

- No deje caer el conector 3-7 desde una altura elevada ni lo mueva tirando directamente del cable. Tenga cuidado al moverlo y guárdelo en un lugar fresco después de usarlo.

Carga de CA trifásica con punto de carga

1. **Descripción de los equipos**

Cargador de CA trifásico

- Cargue el vehículo con la caja de carga. Consulte el Manual del propietario o las instrucciones pertinentes para aprender a usar el equipo de carga.
- Especificaciones del equipo: 400 V/ trifásico 50/60 Hz 16 A
- Cargador de CA trifásico: Consta de una caja de carga, un cargador y un cable de conexión. Consulte el manual del cargador para obtener información sobre el disyuntor y el interruptor de parada de emergencia (las imágenes son meramente ilustrativas).



Punto de carga de CA trifásica*

- Utilice puntos de carga de CA trifásica en lugares públicos para cargar el vehículo. Dado que algunos puntos de carga no están equipados con conectores de carga, es necesario preparar conectores de carga de CA.
- Especificaciones del equipo: 400 V/ trifásico 50/60 Hz 16 A
- Dispositivo de conexión de CA: Consta de un enchufe de alimentación (que cumple con los estándares locales), un cargador, una tapa de protección del enchufe o cargador y un cable de conexión, denominado adaptador de 7 a 7. El enchufe de alimentación está conectado a la toma de corriente del punto de carga y el cargador está conectado al puerto de carga del vehículo (las imágenes son meramente ilustrativas).



ADVERTENCIA

- Para obtener las advertencias de seguridad específicas de la carga, consulte ***en la página 98***.

PRECAUCIÓN

- Preste atención a la posición de estacionamiento del vehículo antes de cargarlo y asegúrese de que el cable de carga no esté tenso durante la carga.
- Si fuera preciso detener la carga antes de que la batería esté completamente cargada, pruebe a usar primero el ajuste de parada anticipada del cargador, en lugar de desconectarlo directamente.
- Para precauciones específicas de carga, consulte ***en la página 98***.

RECORDATORIO

- Asegúrese de identificar correctamente el enchufe de alimentación y el conector de carga para evitar una conexión inversa al utilizar el conector de 7 a 7.
- Cuando el suministro de alimentación externo se corta durante un breve periodo de tiempo y, luego, se recupera de nuevo, el equipo de carga de BYD reinicia automáticamente la carga, sin necesidad de volver a conectarlo.
- El equipo debe estar correctamente conectado a tierra. En caso de fallo o daño del equipo, el cable de conexión a tierra proporciona una impedancia mínima a la descarga del circuito, reduciendo así el riesgo de descarga eléctrica.

RECORDATORIO

2. **Instrucciones de carga**

Para iniciar la carga de CA, conecte el vehículo a un punto de carga de CA mediante el conector de 7 a 7, o bien a un punto de carga/caja de carga de CA mediante el conector de carga correspondiente.

Método de carga instantánea:

- Desbloquee y abra la cubierta del puerto de carga y la tapa del puerto de carga:
  - Consulte ***en la página 102***para desconectar el cargador del puerto de carga.
- Conecte el puerto de alimentación:
  - Omita este paso si se utiliza un cargador de CA trifásica para la carga.
  - Omita este paso si se utiliza un punto de carga de CA equipado con un cargador.
  - Si se utiliza un punto de carga de CA trifásica y el punto de carga no está equipado con un cargador, es necesario utilizar un conector de 7 a 7. Al utilizarlo, conecte el enchufe de alimentación a la toma de corriente en el punto de carga.
- Conecte el puerto de carga del vehículo:
  - Inserte el cargador del dispositivo de carga en el puerto de carga y bloquéelo de forma segura.
- Configuración de la carga:
  - Este paso se puede omitir para un cargador de CA trifásica o un punto de carga de CA de un lugar público sin opciones de ajuste.

- Para puntos de carga/cajas de carga de CA con sistemas de autenticación, pase la tarjeta o escanee el código QR. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del punto de carga/caja de carga.

- Se enciende el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos.
- Durante la carga, el cuadro de instrumentos muestra los parámetros de carga correspondientes y la pantalla de carga.
  - Carga programada en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Consulte ***en la página 111*** para más detalles.
- Se enciende el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos.

3. **Instrucciones para detener la carga**

- Finalizar la carga:
  - La carga se detiene automáticamente cuando el equipo de carga está configurado para detenerla antes de tiempo o cuando el vehículo está completamente cargado.
- Desconecte el cargador del puerto de carga:
  - Consulte ***en la página 102*** para desbloquear y abrir la tapa del puerto de carga, y luego destape la boca de carga.
- Desconecte el enchufe eléctrico:
  - Si se utiliza un conector de 7 a 7, se recomienda extraer primero el cargador y luego desconectar el enchufe eléctrico.
  - Este paso no es necesario si se utiliza la caja de carga para cargar el vehículo.
  - Omita este paso si se utiliza un punto de carga de CA equipado con un cargador.
- Cierre la tapa del puerto de carga y cierre la puerta del puerto.
- Coloque en orden el equipo de carga.
  - Coloque el cargador en la posición designada en el punto de carga/caja de carga de CA (si se utiliza).
  - Coloque el conector de 7 a 7 (si se utiliza) en orden.

Uso de puntos de carga de CA

1. Descripción de los equipos

- Caja de carga de CA monofásica*
  - Cargue el vehículo con la caja de carga. Consulte el Manual del propietario o las instrucciones pertinentes para aprender a usar el equipo de carga.
  - Caja de carga de CA monofásica: Consta de una caja de carga, un cargador y un cable de conexión. Consulte el manual de instrucciones de la caja de carga para obtener información sobre el disyuntor y el interruptor de parada de emergencia.



- Punto de carga de CA monofásica *
  - Utilice puntos de carga de CA monofásica en lugares públicos para cargar el vehículo. Dado que algunos puntos de carga no están

equipados con conectores de carga, es necesario preparar conectores de carga de CA.

- Conexión de carga de CA*: Consta de un enchufe de alimentación (que cumple con los estándares locales), un cargador, una tapa de protección del enchufe o cargador y un cable de conexión, denominado adaptador de 7 a 7. El enchufe de alimentación está conectado a la toma de corriente del punto de carga y el cargador está conectado al puerto de carga del vehículo.



RECORDATORIO

- Asegúrese de identificar correctamente el enchufe de alimentación y el conector de carga para evitar una conexión inversa al utilizar el conector de 7 a 7.

- Punto de carga de CA trifásica*
  - Utilice puntos de carga de CA en lugares públicos para cargar el vehículo.
  - El vehículo también se puede cargar con puntos de carga de CA trifásica de BYD. Consulte el Manual del usuario o las instrucciones pertinentes para aprender a usar el equipo de carga.
  - Tiempo de carga: consulte el mensaje del tiempo de carga en el cuadro de instrumentos.

2. Instrucciones de carga

- Desbloquee el vehículo y abra la trampilla de carga:
  - Abra la trampilla del puerto de carga siguiendo los procedimientos de desbloqueo de la trampilla del puerto de carga que se indican en la sección Carga de CA portátil doméstica.
- Conecte el puerto de alimentación:
  - Este paso no es necesario si se utiliza la caja de carga para cargar el vehículo.
  - Omita este paso si se utiliza un punto de carga de CA equipado con un cargador.
  - Si se utiliza un punto de carga de CA monofásico y el punto de carga no está equipado con un cargador, es necesario utilizar un conector 7-7. Al utilizarlo, conecte el enchufe de alimentación a la toma de corriente en el punto de carga.
- Conecte el puerto de carga del vehículo:
  - Inserte el cargador del dispositivo de carga en el puerto de carga y bloquéelo de forma segura.
- Configuración de la carga:
  - Omita este paso si utiliza una caja de carga de CA o un punto de carga de CA público sin ninguna opción de configuración.
  - Para puntos de carga/cajas de carga de CA con sistemas de autenticación, pase la tarjeta o escanee el código QR. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del punto de carga/caja de carga.

- Se enciende el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos.
- Durante la carga, el cuadro de instrumentos muestra los parámetros de carga correspondientes y la pantalla de carga.
  - En este momento, se puede configurar la carga de reserva a través del sistema multimedia. Consulte " ***en la página 108***" en este capítulo para conocer el proceso de configuración.

3. Instrucciones para detener la carga

- Finalizar la carga:
  - La carga se detiene automáticamente cuando el equipo de carga está configurado para detenerla antes de tiempo o cuando el vehículo está completamente cargado.
- Desconecte el cargador del puerto de carga:
  - Desconecte el puerto de carga siguiendo los procedimientos correspondientes para la carga de CA portátil doméstica.
- Desconecte el enchufe eléctrico:
  - Si se utiliza un conector de 7 a 7, se recomienda extraer primero el cargador y luego desconectar el enchufe eléctrico.
  - Omita este paso si se utiliza un punto de carga de CA equipado con un cargador.
- Cierre la tapa del puerto de carga de CA. Consulte ***en la página 108***
- Coloque en orden el equipo de carga.
  - Coloque el cargador en la posición designada en el punto de carga/caja de carga de CA (si se utiliza).
  - Coloque el conector de 7 a 7 (si se utiliza) en orden.

ADVERTENCIA

- No deje caer el conector 7-7 desde una altura elevada ni lo mueva tirando directamente del cable. Tenga cuidado al moverlo y guárdelo en un lugar fresco después de usarlo.

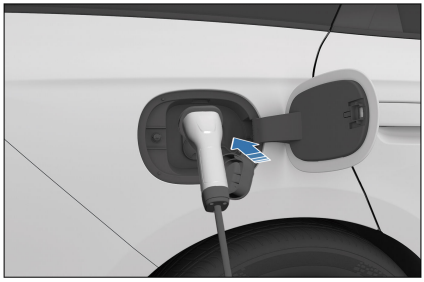
Carga con puntos de carga de CC

1. **Descripción de los equipos**

- Cargue el vehículo en puntos de recarga de CC de lugares públicos, que suelen estar instalados en estaciones de carga específicas.
- Especificaciones del equipo: Consulte las instrucciones del punto de carga correspondiente.
- Tiempo de carga: consulte el mensaje del tiempo de carga en el cuadro de instrumentos.

2. **Instrucciones de carga**

- Conecte el vehículo a un punto de carga de CC mediante el conector de carga de este punto para comenzar la carga de CC.
- Método de carga instantánea:
  - Antes de cargar, se debe desbloquear el cierre de las puertas del vehículo y se recomienda que la marcha esté en la posición "OFF".
  - Desbloquee la puerta del puerto de carga; luego abra la puerta del puerto y la tapa.
  - Conecte el puerto de carga del vehículo:
    - Conecte el conector de carga del punto de carga al puerto de carga y fíjelo firmemente en su lugar.



- Ponga en funcionamiento el equipo de carga para iniciar la carga.
- Se enciende el indicador de conexión de carga en el cuadro de instrumentos.
- Durante la carga, el cuadro de instrumentos muestra los parámetros de carga correspondientes y la pantalla de carga.

3. **Instrucciones para detener la carga**

- Finalizar la carga:
  - El punto de carga deja de cargar automáticamente cuando se ha programado para que se detenga con antelación o cuando la carga ha finalizado.
- Desconecte el cargador del puerto de carga:
  - Pulse el botón de bloqueo mecánico del conector de carga CC para extraer el conector.
- Después de la carga CC con un punto de carga, coloque correctamente el equipo de carga. Coloque el conector de carga en la posición designada del punto de carga.
- Vuelva a insertar la tapa del puerto de carga de CC y cierre la puerta del puerto.

ADVERTENCIA

- Consulte la sección "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de la carga.

PRECAUCIÓN

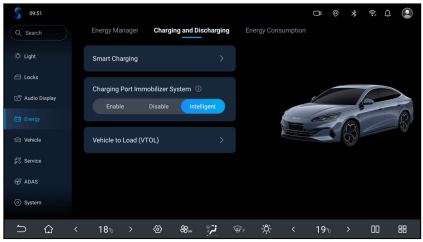
- Después de la carga, si no puede extraer el conector de carga, póngase en contacto con el personal de atención al cliente del punto de carga inmediatamente.
- Consulte las instrucciones de carga para saber las precauciones durante la carga específicas.

RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierta.

Carga inteligente (solo carga de CA)

- El vehículo cuenta con un icono de la aplicación de escritorio, un ajuste del vehículo y voz inteligente para abrir la interfaz de configuración de la carga:
  - Vaya a la interfaz de configuración a través de la app Smart Charging en la lista de aplicaciones multimedia;
  - Vaya a la interfaz de configuración de "Smart Charging" (Carga inteligente) a través de la pantalla táctil → Settings (Configuración) → Energy (Energía) → Charge/Discharge (Carga/descarga).



- Para ir a la interfaz de configuración, diga "Hola, BYD. Activa/programa una cita en Smart Charging"; "Hola, BYD. Quiero utilizar Smart Charging" ; y "Hola, BYD. Por favor, activa/programa una cita en Smart Charging".
- El modo de configuración predeterminado es Instant Charging (Carga instantánea), por lo que Reservation Charging (Carga de reserva) está desactivado.
- Para programar una carga, active la carga de reserva ①, defina la hora de inicio de la carga ② y el ciclo de repetición ③; luego, guarde la configuración.
- Después de configurar correctamente Reservation Charging (Carga de reserva), el sistema multimedia le indicará la hora de inicio de la carga si el cargador está conectado o si se presiona el botón de encendido para apagar el vehículo; en este momento, puede cambiar a Instant Charging (Carga instantánea) si lo necesita.
- El modo de configuración predeterminado es Instant Charging (Carga instantánea), por lo que Reservation Charging (Carga de reserva) está desactivado.
- Para programar una carga, active la carga de reserva ①, defina la hora de inicio de la carga ② y el ciclo de repetición ③; luego, guarde la configuración.
- Después de configurar correctamente Reservation Charging (Carga de reserva), el sistema multimedia le indicará la hora de inicio de la carga si el cargador está conectado o si se presiona el botón de encendido para apagar el vehículo; en este momento, puede cambiar a Instant Charging (Carga instantánea) si lo necesita.
- Los usuarios pueden tocar el icono de configuración de Smart Charging (Carga inteligente) para desactivar el recordatorio "Plug in charger" (Enchufar el cargador) y el recordatorio "Power off" (Apagar) en el "Reservation Charging Reminder" (Recordatorio de carga de reserva).

RECORDATORIO

- La función de carga inteligente solo se desarrolla para equipos de carga lenta de CA de BYD. Si el propietario del vehículo utiliza un equipo de carga lenta de CA que no está certificado por BYD, esta función debe desactivarse. De lo contrario, es posible que el equipo de carga no responda, lo que provocaría un fallo en la carga y, en consecuencia, una pérdida de potencia del vehículo y una potencia insuficiente de la batería. Si es necesario utilizarlo en instalaciones de carga públicas, confirme que dichas instalaciones admitan reservas desde el vehículo.
- Cuando la batería tenga muy poca carga, el vehículo se recargará en la parte inferior antes de entrar en la reserva. Al cargar en la parte inferior, el sistema multimedia seguirá recordando que se apague el motor y se conecte la pistola de carga, y aparecerán los consejos correspondientes debajo del cuadro de instrumentos.

RECORDATORIO

- La carga instantánea en el PAD solo es eficaz para el preajuste actual. Para cancelar todos los preajustes, apague el interruptor de carga de preajustes en la interfaz de configuración.
- La configuración de la programación no es válida para la carga de CC. La carga comienza inmediatamente después de conectar un conector de carga de CC*.

Dispositivo de descarga*

- El vehículo admite la función Vehículo a carga (VTOL)*.

ADVERTENCIA

- No toque ningún terminal metálico del enchufe de descarga ni del puerto de carga del vehículo durante la descarga.
- Deje de descargar de inmediato si detecta alguna anomalía, como olor extraño o humo.
- Las advertencias de seguridad de descarga son las mismas que las advertencias de seguridad de carga (consulte las instrucciones de carga).
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.
- Cuando cargue, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando use el equipo, evite que se caigo o que el vehículo le dé la vuelta o lo pise.

ADVERTENCIA

- Nunca deje caer el equipo ni lo mueva tirando directamente del cable. Tenga cuidado al mover el equipo.
- No use nunca el equipo de carga si el cable de la regleta de alimentación está débil, el cable conector de carga está pelado, la capa de aislamiento está agrietada o en caso de cualquier otro daño.
- No use el equipo cuando el conector de descarga o la regleta de enchufes presenten roturas, grietas u otro daño visible.

PRECAUCIÓN

- Si desea saber las precauciones de uso del dispositivo de conexión de descarga, consulte el artículo 3 (precauciones durante la carga con el equipo de carga) en la sección «Charging Precautions» (Precauciones de carga).
- Antes de la descarga del VTOL (vehículo a carga), asegúrese de que la carga está apagada.
- Durante la función VTOL, el motor se arranca cuando el nivel de la batería es bajo. No utilice la función VTOL en espacios confinados ni en ningún otro lugar cercano a materiales inflamables o explosivos.

RECORDATORIO

- Intente usar esta función cuando el SOC (estado de carga) sea alto.
- Cuando el vehículo está apagado, el consumo de energía estática

RECORDATORIO

del vehículo aumentará si el dispositivo de conexión VTOL está conectado durante un período prolongado sin ninguna salida. Por lo tanto, se recomienda desenchufar el conector de descarga cuando no se use el dispositivo.

- Con solo abrir la tapa del puerto de carga sin insertar la pistola de descarga no será posible descargar en el vehículo.

Vehículo a carga (VTOL)

Inspección antes de realizar la conexión VTOL

- Las advertencias de seguridad de descarga son las mismas que las advertencias de seguridad de carga. Para evitar lesiones personales graves, lea atentamente y observe las advertencias de seguridad de carga en las instrucciones de carga de este capítulo.
- Las precauciones para la descarga son las mismas que para la carga. Para evitar daños en el equipo de carga y el vehículo, lea atentamente y observe las precauciones de seguridad para la carga en las instrucciones de carga de este capítulo.
- Asegúrese de que la capacidad de la batería del vehículo que va a descargar no está por debajo del 15 %.
- En cualquiera de las situaciones anteriores, no realice la operación de carga, ya que podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica, lo que provocaría lesiones personales.
  - Asegúrese de que la carcasa del dispositivo de conexión de VTOL no presente grietas y que su enchufe no tenga óxido ni obstrucciones.
  - Asegúrese de que el puerto de carga no contenga agua ni materias extrañas y que los terminales metálicos no estén dañados ni afectados por óxido o corrosión.

Descripción del equipo:

- Equipo de conexión entre vehículo y carga (VTOL): Consta de un descargador, un enchufe, un cable y una tapa de protección del descargador.
- La tensión nominal de 230 V, 50 Hz y 16 A de la conexión del vehículo a la carga (V2L) se obtiene mediante la conexión VTOL, y la potencia máxima de descarga es de 3,3 kW.

Inicio de la descarga

1. Abra la tapa del puerto de carga y la tapa de protección del puerto de carga:
   - Before fuente de energía, desactivar the anti-theft función.
   - Desbloquee el interruptor de la tapa del puerto de carga, y abra la tapa del puerto de carga y la cubierta protectora. ***en la página 102***).
2. Conecte el dispositivo de descarga:
   - Conecte el descargador VTOL al puerto de carga de forma segura.
3. Inicie la descarga
   - Después de pulsar el botón del conector de descarga, el indicador del conector permanece encendido (rojo), lo que indica que el conector se puede utilizar.
   - Una vez realizada la conexión, comienza la descarga y se muestra la información correspondiente en el cuadro de instrumentos.

Instrucciones de parada/descarga

1. Deje de descargar:
   - Desconecte la carga.
   - Los siguientes pasos solo se realizan en caso de emergencia (no se recomiendan).
2. Desconecte el equipo de descarga:
   - Cuando el vehículo esté desbloqueado con la función antirrobo activada, pulse el botón mecánico del descargador y desconéctelo del puerto de carga.
   - Cierre la tapa del puerto de carga y la tapa del puerto (consulte Carga de CA portátil doméstica).
3. Ponga el equipo en orden:
   - Después de la descarga, guarde el equipo de VTOL en la caja de almacenamiento del maletero.

Instrucciones para ajustar la duración de la descarga

- Una vez conectado el vehículo al descargador, la función VTOL se activa automáticamente. Al mismo tiempo, se puede observar la cuenta atrás en el cuadro de instrumentos y en la pantalla táctil multimedia. La duración predeterminada de una descarga única en la pantalla táctil multimedia es de 5 horas.
- El usuario puede acceder a la interfaz de configuración "VTOL" mediante Ajustes. → Energía → Carga y descarga.
  - Una vez que el vehículo esté conectado al descargador, pulse el botón Vehicle To Load (VTOL) (Vehículo a carga [VTOL]) para encenderlo o apagarlo según sea necesario.
  - Cuando el vehículo esté apagado y descargado a un estado de carga (SOC) bajo, pulse el interruptor "Start the engine to generate electricity when the power is too low" (Arrancar el motor para generar electricidad cuando la potencia sea demasiado baja) para activar la función si es necesario arrancar el motor para continuar con la descarga.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está encendido y descargado a un SOC bajo, el vehículo arranca automáticamente el motor para generar energía sin necesidad de configuración.

- El usuario puede hacer clic en el botón "Set" (Establecer) de la duración de descarga única en la pantalla de control central para acceder a la interfaz de configuración de la duración de la descarga y establecer la duración de la descarga requerida.

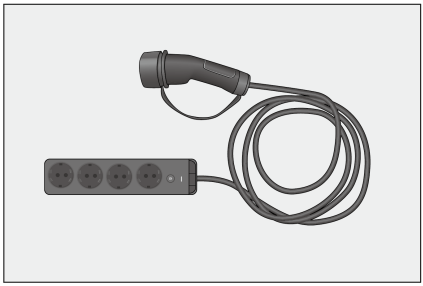
PRECAUCIÓN

- La función de descarga no se puede activar cuando el descargador no está conectado. Al pulsar el botón "VTOL", se enciende durante un rato y luego se apaga, lo cual es normal.
- Cuando se inicia la descarga, si la potencia del vehículo es demasiado baja y queda poco combustible para generar energía o el tiempo de descarga es demasiado largo, es posible que el vehículo no se descargue según el tiempo establecido, por lo que la función VTOL se desactivará por adelantado, lo cual es normal.

Método VTOL*

1. **Descripción de los equipos**

- Equipo de conexión entre vehículo y carga (VTOL):
  - La conexión Vehículo a carga (VTOL) es posible gracias al equipo de VTOL. (Las imágenes solo sirven a modo de referencia. Prevalece la norma local vigente en materia de enchufes).
- Especificaciones del equipo: 230 V/16 A/50 Hz nominal
  - La conexión Vehículo a carga (VTOL) es posible gracias al equipo VTOL con una potencia máxima de descarga de 3,3 kW.



2. **Instrucciones de funcionamiento para la conexión de descarga**

- Before fuente de energía, desactivar the anti-theft función.
- Desbloquee y abra la tapa de carga, retire solo la tapa superior del puerto de carga y mantenga cerrada la tapa inferior para evitar que el puerto inferior se obstruya con agua en condiciones de humedad durante la descarga.



- Inspección antes de la descarga:
  - Asegúrese de que la capacidad de la batería del vehículo que va a descargar no está por debajo del 15 %.
  - Asegúrese de que la carcasa del dispositivo de conexión de VTOL no presente grietas y que su enchufe no tenga óxido ni obstrucciones.
  - Asegúrese de que el puerto de carga no contenga agua ni materias extrañas y que los terminales metálicos no estén dañados ni afectados por óxido o corrosión.
  - En cualquiera de las situaciones anteriores, no realice la operación de descarga, ya que podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica, lo que provocaría lesiones personales.
- Conecte el equipo VTOL:
  - Conecte el descargador VTOL al puerto de carga de forma segura.
- Inicie la descarga:
  - Pulse el interruptor en la salida de descarga y espere unos segundos. Si el indicador de salida (rojo) permanece encendido, se puede utilizar la salida.
  - Una vez realizada la conexión, comienza la descarga y se muestra la información correspondiente en el cuadro de instrumentos.

3. **Instrucciones para ajustar la duración de la descarga**

- Una vez conectado el vehículo al descargador, la función VTOL se activa automáticamente. Al mismo tiempo, se puede observar la cuenta atrás en el cuadro de instrumentos y en la pantalla táctil multimedia. La duración predeterminada de una descarga única

en la pantalla táctil multimedia es de 5 horas.

- Para activar la función VTOL (Vehículo a la Carga), vaya a Configuración ⚙ → Energía → Carga y Descarga.
  - Una vez que el vehículo esté conectado al descargador, pulse el botón Vehicle To Load (VTOL) (Vehículo a carga [VTOL]) para encenderlo o apagarlo según sea necesario.
- Cuando el vehículo esté apagado y descargado a un estado de carga (SOC) bajo, pulse el interruptor "Start the engine to generate electricity when the power is too low" (Arrancar el motor para generar electricidad cuando la potencia sea demasiado baja) para activar la función si es necesario arrancar el motor para continuar con la descarga.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está encendido y descargado a un SOC bajo, el vehículo arranca automáticamente el motor para generar energía sin necesidad de configuración.

  - Pulse Settings (Configuración) en la pantalla táctil para establecer la duración de la descarga requerida.

PRECAUCIÓN

- La función de descarga no se puede activar cuando el descargador no está conectado. Al pulsar el botón "VTOL", se enciende durante un rato y luego se apaga, lo cual es normal.
- Cuando se inicia la descarga, si la potencia del vehículo es demasiado baja y queda poco combustible para generar energía o el tiempo de descarga es demasiado largo, es posible que el vehículo no se descargue según el tiempo establecido, por lo que la función VTOL se desactivará por adelantado, lo cual es normal.

4. **Instrucciones para detener la carga**

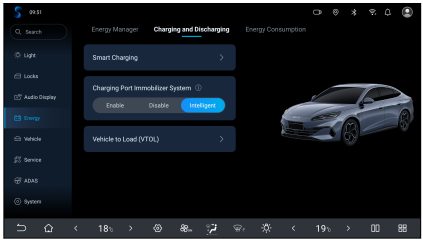
- Deje de descargar:
  - Desconecte la carga.
  - Los siguientes pasos solo se realizan en caso de emergencia (no se recomiendan).
- Desconecte el equipo de descarga:
  - Cuando el vehículo esté desbloqueado con la función antirrobo activada, pulse el botón mecánico del descargador y desconéctelo del puerto de carga.
- Cierre la tapa de protección y la compuerta de la boca de carga (consulte la sección "Carga CA Portátil Doméstica").
- Ponga el equipo en orden:
  - Coloque el equipo de descarga correctamente después de su uso.

Bloqueo antirrobo del puerto de carga

- El puerto de carga del vehículo tiene una función antirrobo para evitar robos. Esta función está en el estado "Disable" (Deshabilitado) de forma predeterminada. Para activar la función de bloqueo antirrobo, vaya a Settings (Configuración) ⚙ → Energy (Energía) → Charging and Discharging (Carga y descarga) → Charging Port Immobilizer System

(Sistema inmovilizador del puerto de carga) y seleccione Enable (Habilitar).

- Seleccione “On” u “Off” después de entrar en el “Charging Port Electric Lock Working Mode" (Modo de funcionamiento del cierre eléctrico en el puerto de carga).
- En el campo “Enable” (Habilitar) del cierre eléctrico antirrobo del puerto de carga, el usuario inserta la pistola y se bloquean las cuatro puertas, la tapa del compartimiento delantero y la puerta del maletero. En este momento, la pistola de carga se bloquea. Si el usuario tiene que desconectar la pistola de carga, se puede desbloquear todo el vehículo.



Desbloqueo

- En el modo "Enabled" (Habilitado), los usuarios pueden desbloquear y desconectar el cargador de las siguientes maneras durante la carga:
  - Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente cuando el vehículo esté apagado.
  - Presione el microinterruptor situado junto al tirador exterior de la puerta del lado del conductor para desbloquear.
  - Presione el cierre central de las puertas debajo de la ventanilla de la puerta del conductor.

No.	Estado del modo antirrobo del cierre eléctrico	Estado del cierre antirrobo de las cuatro puertas	Si el vehículo está completamente cargado	Si se puede desconectar el cargador
1	Activado	Bloqueo	/	No
2	Activado	Desbloqueado	/	Sí
3	Desactivado	Desbloqueado	/	Sí
4	Inteligente/ desactivado	Bloqueo	El vehículo está completamente cargado	Sí
			El vehículo no está completamente cargado	No
5	Inteligente	Desbloqueado	/	Sí

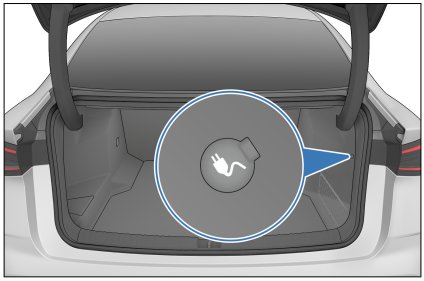
Nota

- Después de desbloquear el conector de carga, se puede extraer en 30 segundos. Después de 30 segundos, se bloqueará nuevamente.

Desbloqueo de emergencia

- Cuando no se pueda desenchufar el conector de carga debido a un fallo del bloqueo antirrobo, desbloquee el puerto de carga manualmente.

1. Abra la tapa del maletero; el panel protector derecho del maletero interior está equipado con el cable de emergencia de la pistola de carga.
2. Desbloquee el cierre del cable y tire del cable de emergencia para desbloquear el conector de carga.
3. Vuelva a colocar el pestillo del cable de emergencia cuando finalice el desbloqueo.



PRECAUCIÓN

- La cierre de emergencia solo se usa para fines de desbloqueo en casos de emergencias durante la carga de CA. Si, durante la carga de CC, la pistola de carga no se puede desbloquear, póngase en contacto con el fabricante del equipo de carga.

RECORDATORIO

- El cable de la tapa del puerto de carga solo funciona cuando el vehículo está bloqueado. Solo es aplicable al puerto de carga de CA (corriente alterna).
- Si se detecta alguna anomalía o fallo en el funcionamiento, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Batería

Batería de alta tensión

- La batería de alta tensión es una de las fuentes de energía del vehículo. Se encuentra debajo del suelo y se puede recargar repetidas veces. La batería de alta tensión se puede cargar a través de una fuente de alimentación externa mediante una carga portátil de CA doméstica, el cargador de un punto de carga de CA y el cargador de un punto de carga de CC*. También se puede cargar con el motor cuando el vehículo frena, se desplaza por inercia o arranca.

PRECAUCIÓN

- Como la batería de alta tensión está situada en la parte inferior del vehículo, se recomienda conducir con cuidado por carreteras con baches.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está encendido, el circuito de alta tensión está conectado.
- Cuando la batería de alta tensión de un vehículo nuevo está en un estado normal, la autonomía del vehículo en modo eléctrico puro varía debido a los diferentes hábitos de conducción, las condiciones de la carretera y las temperaturas, así como al uso de dispositivos que consumen energía o no.
- Para prolongar la vida útil y garantizar la seguridad de la batería, el sistema de baterías cambia el modo de carga al modo de carga de mantenimiento cuando el SOC de la batería es alto, pudiendo prolongarse el tiempo de carga.
- Debido a las características químicas de la batería, la capacidad de la batería de un vehículo que se ha utilizado durante mucho tiempo sufre una disminución natural, y su autonomía en modo eléctrico puro se reduce. Cuando la autonomía del vehículo en modo eléctrico puro se acorte, acuda a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que la revisen. En esta inspección del taller se puede confirmar si la reducción de la autonomía eléctrica es normal.

Mantenimiento de la batería de alta tensión

- Para mantener la batería en óptimas condiciones, cárguela completamente con un adaptador de carga de CA de forma regular (al menos una vez a la semana).
- Si el vehículo no se va a utilizar durante más de 7 días, se recomienda mantener el SOC (estado de carga) entre el 40 % y el 60 %, con el fin de prolongar su vida útil. Cuando el vehículo no se vaya a utilizar durante más de 3 meses, se debe cargar al 100 % y luego descargar al 40 %~60 % del SOC, para evitar que el rendimiento de la batería empeore o incluso esta se dañe.

Función de calentamiento de la batería de alta tensión a baja temperatura

- En un entorno de baja temperatura, el sistema de calentamiento de la batería de alta tensión se activa y calienta la batería. De este modo, se acelera la carga a baja temperatura y garantiza el rendimiento energético y la autonomía de conducción del vehículo.

RECORDATORIO

- La temperatura de funcionamiento normal de la batería de alta tensión es entre -35 y 60 °C.

Sellado del paquete de baterías de alto voltaje

Cuando se vaya a desguazar el vehículo eléctrico, siga los procedimientos siguientes:

1. Envíe el vehículo a un centro de reciclaje de BYD, que evaluará el valor de desguace de la batería de alta tensión.
2. Tras la evaluación, envíe el vehículo a una empresa de desmontaje y reciclaje de vehículos para que retiren la batería de alta tensión.

3. Después de retirar la batería de alta tensión, entréguela en un punto de servicio de reciclaje para que pueda volver a comprarse.

ADVERTENCIA

- Los propietarios de vehículos eléctricos tienen la responsabilidad y la obligación de entregar las baterías de alta tensión de desecho al correspondiente punto de reciclaje. Cualquier persona que entregue una batería de alta tensión usada a cualquier otra organización o persona, o que retire/desmonte una batería de alta tensión sin autorización, será responsable de cualquier contaminación ambiental o incidente de seguridad causado por ello.

Batería de baja tensión

- El vehículo admite la función de carga inteligente, por lo que no es preciso desconectar el borne negativo de la batería de baja tensión cuando el vehículo se deja estacionado durante un periodo prolongado. Cuando el SOC de la batería de alto voltaje es suficiente, el vehículo puede activar automáticamente la batería de alto voltaje para cargar la batería de bajo voltaje, extendiendo así la autonomía de esta última.

RECORDATORIO

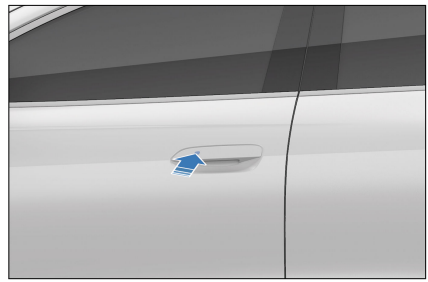
- Cuando el vehículo se apaga para la carga inteligente, emite el mismo sonido normal que al encenderlo.
- Antes de alejarse del vehículo, asegúrese de que todos los

RECORDATORIO

equipos eléctricos estén apagados y las puertas estén cerradas.

Activación cuando la batería del vehículo tiene un SOC bajo

- Activación mediante el microinterruptor de la puerta del conductor:
  - La batería de baja tensión tiene una función de activación desde el modo de suspensión. Cuando el vehículo ha estado durante mucho tiempo, si no se puede utilizar la llave inteligente para encontrar y desbloquear el vehículo, es posible que la batería de baja tensión haya entrado en el estado de suspensión. En este momento, es necesario presionar el microinterruptor del tirador de la puerta delantera derecha (como se muestra en la figura siguiente) para activar la batería de baja tensión. Una vez que el vehículo se haya desbloqueado, podrá utilizarse con normalidad.



- Si no es posible activar y desbloquear el vehículo mediante el microinterruptor de la puerta del conductor, utilice la llave mecánica para abrir la puerta. Luego, se puede utilizar una fuente de alimentación de 12 V para arrancar el vehículo mediante dos cables especiales para el arranque de emergencia. En este

caso, el SOC de la batería de baja tensión es bajo y el vehículo podría quedar inactivo de nuevo. Arranque el vehículo inmediatamente y manténgalo en marcha durante más de 15 minutos para asegurarse de que la batería de baja tensión esté completamente cargada. El arranque de emergencia solo se puede realizar a través de la interfaz especial de la caja de fusibles del compartimento delantero.

Si el vehículo no se activa ni arranca con las operaciones anteriores, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD inmediatamente.

ADVERTENCIA

- Está estrictamente prohibido realizar el arranque auxiliar de otros vehículos, ya que se podría dañar la batería de baja tensión.
- Lea atentamente el manual del usuario y realice la operación de arranque auxiliar estrictamente de acuerdo con las instrucciones cuando sea necesario arrancar la batería de baja tensión en caso de emergencia, como una pérdida de potencia o un fallo en el funcionamiento normal.
- La batería de baja tensión contiene un módulo de control inteligente. Para evitar dañar la batería, no desmonte ni modifique esta batería sin permiso, salvo en caso de emergencia.
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión antes de sustituir las piezas y reparar y revisar el vehículo.

PRECAUCIÓN

- El espacio de maniobra en la caja de distribución del compartimento delantero es limitado y, además, existen ciertos riesgos de seguridad en los circuitos. Se recomienda realizar la operación bajo la supervisión de profesionales.
- El arranque de emergencia solo sirve para arrancar el vehículo durante un breve periodo de tiempo, por lo que no debe conectar la sobrecorriente durante mucho tiempo.
- No limpie la batería de baja tensión con líquidos para evitar que penetren en ella.

Carga inteligente

- El estado de carga (SOC) de la batería de baja tensión activa la función de carga inteligente para prolongar la autonomía de la batería.
- En caso de que el SOC de la batería de alta tensión sea bajo, el vehículo podría arrancar el motor para generar energía y habilitar la función de carga inteligente.
- El vehículo admite la función de carga inteligente, por lo que no es preciso desconectar el borne negativo de la batería de baja tensión cuando el vehículo se deja estacionado durante un periodo prolongado.

PRECAUCIÓN

- El SOC de la batería de baja tensión activa la función de carga inteligente, lo que provoca una disminución del SOC de la batería de alta tensión o de la autonomía en el modo eléctrico puro que

PRECAUCIÓN

se muestra en el cuadro de instrumentos; esto es normal.

- Una vez bloqueado el vehículo, se consumirá una pequeña cantidad de combustible y se emitirá una pequeña cantidad de gases de escape cuando la batería de alta tensión esté lo suficientemente baja como para activar la función de generación de energía del motor.

Función de equilibrio de estado de carga (SOC)

- Cuando el vehículo funciona en los modos duales, la función de equilibrio de SOC sirve para reservar energía para operaciones como las aceleraciones rápidas. Cuando el vehículo funciona de manera estable, el SOC fluctúa alrededor del punto de equilibrio.
- El controlador del vehículo puede memorizar el punto de equilibrio de SOC que se haya configurado por última vez.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo funciona de forma estable a una velocidad determinada después del arranque del motor, una parte del par motor generado por el motor acciona el alternador para generar electricidad y cargar la batería.
- Si hay mucha diferencia entre la potencia actual y el punto de equilibrio de SOC, puede llevar mucho tiempo alcanzar el valor establecido.

Configuración del equilibrio de SOC

- El estado de carga (SOC) es el estado que el usuario espera que alcance el vehículo durante la conducción. Abra la barra de estado de la parte superior del PAD o vaya a Settings (Configuración) → Energy (Energía) → Energy Manager (Administrador de energía) para acceder a las configuraciones de SOC.
  - Mantenimiento obligatorio del SOC: La prioridad es mantener la potencia, que debe ser lo más parecida posible a la potencia objetivo.
- Si es posible realizar la carga en el destino, se recomienda reducir la potencia objetivo o cambiar a la gestión del consumo de energía por IA para aprovechar al máximo la energía almacenada para conducir el vehículo y ahorrar combustible.
- Si no es posible realizar la carga en el destino, se recomienda aumentar la potencia de destino para mantener la potencia del vehículo y mejorar la experiencia del automóvil.

RECORDATORIO

- Para garantizar la experiencia de conducción, todo el vehículo ajustará automáticamente el límite inferior del punto de equilibrio de la electricidad en función de la altitud y la temperatura ambiente.

Función de generación de energía in situ

Cuando el estado de carga (SOC) es inferior a un valor determinado durante el estacionamiento, el motor acciona el alternador para cargar la batería de alta tensión. Durante la generación de energía, la velocidad del motor es más alta que la velocidad de ralentí normal;

esto es normal. Cuando la cantidad de electricidad es superior a una cantidad determinada, se desactiva la generación de energía in situ.

Función de memorización de modos

- Si el estado de carga (SOC) es alto, el vehículo pasa automáticamente al modo EV (Vehículo eléctrico) cuando se enciende. Se recomienda encarecidamente conducir en este modo.
- Cuando el SOC del vehículo es moderado, el vehículo vuelve al modo de conducción anterior cuando se enciende. Ahora, el conductor puede seleccionar manualmente el modo que desee mediante el selector de modo.

Generación de energía al pisar el pedal del acelerador

El objetivo de pisar el acelerador para generar electricidad es satisfacer la demanda del usuario de generación de energía de alta potencia, teniendo en cuenta el efecto NVH del vehículo.

Método de operación:

- En la marcha P y en el modo HEV, cuando el estado de carga (SOC) es inferior a un valor determinado, al pisar el pedal del acelerador se activa la función de generación de energía.

RECORDATORIO

- Se recomienda no pisar el acelerador durante mucho tiempo para generar electricidad.
- En condiciones de funcionamiento especiales (temperaturas bajas o altas), la potencia generada al pisar el acelerador estará limitada por la potencia de carga de la batería o la capacidad de generación del motor, y la potencia generada por el instrumento cambiará.

Directrices de uso

Periodo de rodaje

- Si al tren de potencia le cuesta arrancar o deja de rotar con frecuencia, haga revisar el vehículo de inmediato.
- En caso de cualquier ruido anómalo en el tren de potencia, detenga el vehículo de forma segura para inspeccionarlo.
- En caso de fuga grave de refrigerante y de aceite lubricante en el tren de potencia, detenga el vehículo de forma segura para inspeccionarlo.
- El tren de potencia requiere un periodo de rodaje. Se recomienda realizar el rodaje durante los primeros 2.000 km en modo “ECO”, conducir con suavidad y evitar circular a alta velocidad. Las siguientes precauciones pueden prolongar eficazmente la vida útil del vehículo:
  - Evite presionar el pedal del acelerador durante el arranque y la conducción del vehículo.
  - Evite exceder los límites de velocidad durante la conducción.
  - Evite el frenado de emergencia en los primeros 300 km.
  - No mantenga una velocidad alta o baja durante mucho tiempo.
  - No utilice el vehículo para remolcar otros vehículos hasta haber recorrido al menos 2000 km.

- Durante el periodo de rodaje, el kilometraje de conducción en modo HEV (con el motor de combustión en funcionamiento) no debe ser inferior al 50 % del kilometraje total.

Remolque

- Este vehículo está diseñado principalmente para transportar pasajeros. Por razones de seguridad, no lo sobrecargue ni lo utilice para remolcar.
- Usar un remolque puede tener efectos adversos en la maniobrabilidad, la durabilidad del frenado, la economía de conducción y el consumo de combustible del vehículo.
- La seguridad y comodidad de la conducción dependen totalmente del uso del equipo y de unos buenos hábitos de conducción.
- Los daños o el mal funcionamiento causados por usar un remolque no están cubiertos por la garantía.

PRECAUCIÓN

- Al mover un vehículo en un remolque con plataforma, asegúrese de que el vehículo que se está moviendo esté debidamente asegurado para evitar que se deslice hacia atrás.

Precauciones de seguridad de la conducción

Está estrictamente prohibido conducir después de beber.

Incluso una pequeña cantidad de alcohol reduce la capacidad de reacción ante las diferentes condiciones de tráfico. Cuanto más se bebe, más lento se reacciona ante las condiciones del tráfico. No conduzca bajo los efectos del alcohol

Control de velocidad

El exceso de velocidad es la principal causa de accidentes de tráfico. En general, cuanto mayor es la velocidad, mayor es el riesgo. Por favor, mantenga una velocidad segura de acuerdo con las condiciones del tráfico vial.

Mantenga el vehículo en condiciones seguras para la conducción

Un reventón de neumático o una falla mecánica es extremadamente peligroso. Para reducir la posibilidad de dicha falla, se debe verificar con frecuencia el estado del vehículo y completar regularmente los ítems de inspección especificados.

ADVERTENCIA

- Todo conductor debe haber obtenido el permiso de conducir antes de ponerse al volante de un vehículo.
- No se permite conducir con fatiga.
- Los conductores deben obedecer las normas de tráfico al conducir un vehículo.
- Al conducir, mantenga la atención en la conducción. No realice operaciones no relacionadas con la conducción (como atender llamadas, ajustar botones, etc.).

Sugerencias de uso del vehículo

Para prolongar la vida útil de la batería de tracción, se hacen las siguientes sugerencias:

- Antes del almacenamiento prolongado del vehículo, se recomienda descargar la batería hasta un nivel entre el 40% y el 60% tras una carga completa. El nivel de carga no debe ser demasiado alto ni demasiado bajo. Please cerrar the puertas y ventanillas cuándo the vehículo is stored.
- Cuando el vehículo se almacene durante un largo tiempo, se recomienda cargarlo y descargarlo completamente una vez cada 3 meses, y luego cargarlo entre un 40% y 60% para su almacenamiento.
- Cuando el vehículo está en uso, si la barra indicadora de SOC del instrumento entra en la zona de alerta roja, la energía de la batería es insuficiente; cárguela a tiempo para evitar el uso prolongado con baja carga.
- Cuando se utiliza el vehículo, se recomienda usar el equipo de carga a bordo para cargar completamente el vehículo una vez cada 1 a 2 semanas.
- Cuando la temperatura es alta, el vehículo no debe almacenarse con la carga completa durante mucho tiempo. Se recomienda descargar el vehículo por debajo del 95 % después de haberlo cargado por completo.
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta, se recomienda que el vehículo no permanezca estacionado al aire libre durante mucho tiempo.
- Cuando el vehículo está en uso, se debe evitar en la medida de lo posible la aceleración y desaceleración rápida y repetitiva.
- Cuando el vehículo está en uso, se debe evitar un uso continuo prolongado, ya que una operación extensa puede causar que la temperatura de la batería se eleve demasiado, afectando el rendimiento del vehículo.
- En caso de que aparezca un mensaje de fallo, contacte con un concesionario autorizado de BYD o con un proveedor de servicios para una inspección lo antes posible.
- El rendimiento del vehículo se verá limitado cuando la temperatura de la batería sea alta. Deje el vehículo en reposo hasta que la temperatura de la batería baje antes de usarlo.

ADVERTENCIA

- En entornos de temperatura baja o alta, la autonomía en modo puramente eléctrico se reduce en comparación con la temperatura normal, y el rendimiento de la potencia se verá afectado.

PRECAUCIÓN

- Si la autonomía eléctrica que muestra el medidor baja a 0, se debe cargar. Si no se carga en un plazo de 7 días, causará daños permanentes a la batería, y los daños resultantes en el paquete de baterías de alto voltaje ya no estarán cubiertos por la garantía de BYD.
- La autonomía de conducción depende del consumo de energía disponible del vehículo, la antigüedad del vehículo (estado actual de la batería), el clima, la temperatura, las condiciones de la carretera, los hábitos de conducción, etc.

Combustible

Selección de combustible

- El uso del combustible correcto es el primer requisito para lograr el mejor rendimiento del motor; además,

representa la clave para controlar las emisiones y proteger los componentes pertinentes.

- Use gasolina 95E10 y de calidad superior.

⚠ PRECAUCIÓN

- No use ningún tipo de gasolina con plomo. El uso de gasolina con plomo provoca fallas en el convertidor catalítico de tres vías, así como un funcionamiento deficiente del dispositivo de control de la contaminación de escape. Por otro lado, aumenta los costes relacionados con el mantenimiento del vehículo.
- Los daños al motor o las emisiones excesivas que provoca el uso de un combustible inadecuado no tienen ninguna cobertura de garantía.
- El uso de una gasolina de baja calidad o de calidad inferior a la especificada acorta la vida útil del motor.

Repostaje

- La tapa del tanque de combustible se encuentra en el lateral izquierdo del vehículo. Por ello, a la hora de repostar combustible, aparque el vehículo sobre ese lateral.
- El vehículo se cierra y permanece en estado de apagado y bloqueo.

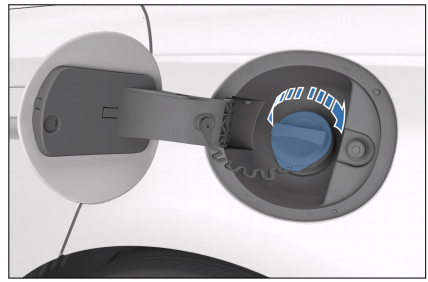
1. Abra la tapa del tanque de combustible.

- Para ello, presione sobre la tapa del tapa de combustible, que se encuentra en el lateral izquierdo de la carrocería.



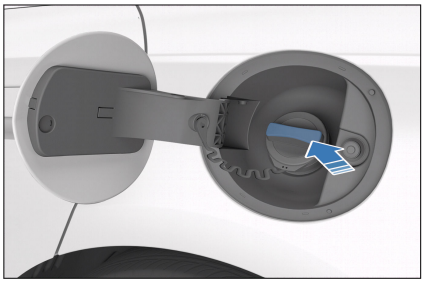
2. Para abrir y sacar la tapa del tanque de combustible, gírela hacia la izquierda.

- A fin de sacar la tapa del tanque de combustible, espere con paciencia entre 5 y 10 segundos; luego, gire el tirador hacia la izquierda. Durante este lapso de espera, el funcionamiento en vacío de la tapa del tanque de combustible es normal. Es posible que escuche un silbido debido a la acumulación de vacío que se produce en el tanque.



- Si la tapa del tanque de combustible no dejar de funcionar en vacío y no se puede abrir, póngase en contacto con un concesionario autorizado o proveedor de servicios de DENZA. Apertura de emergencia del tapón de repostaje de combustible: levante la tapa ciega, que se encuentra en el medio del tirador de la tapa del tanque de combustible. Inserte una varilla delgada que funcione como guía (como un recambio de bolígrafo de gel) por el orificio pequeño hasta que haga tope; luego, gire el tirador

hacia la izquierda para sacar la tapa del tanque de combustible.



- La tapa del tanque de combustible se encuentra conectada a la carrocería del vehículo con un cordón, a fin de evitar que se pierda. Durante el repostaje, coloque la tapa del tanque de combustible en el soporte de la tapa del tanque de combustible.

3. Después de repostar, enrosque la tapa del tanque de combustible hacia la derecha; luego; asegúrese de cerrar esta tapa.

ADVERTENCIA

- Dado que el combustible es inflamable y explosivo, durante el repostaje, preste atención a las siguientes consideraciones:
  - Se recomienda repostar combustible en lugares que se encuentren al aire libre.
  - Durante el reposte de combustible, no fume, a fin de evitar la generación de chispas o llamas abiertas, que pueden provocar en cuestión de segundos una ignición.
  - El repostaje de combustible y la carga de las baterías deben realizarse por separado. No reposte el vehículo con el cargador conectado. Mantenga el cargador a una distancia segura de productos inflamables, incluido el combustible del vehículo, ya que podría provocar daños en el equipo o lesiones si la acción de enchufar y desenchufar el cargador no se realiza según las normas establecidas.

ADVERTENCIA

PRECAUCIÓN

- Deje de repostar inmediatamente después de que la boquilla de llenado se corte de manera automática. No sobrerepostaje tanque de combustible. Es necesario que, en el tanque de combustible, quede algo de espacio para la expansión del combustible, que se produce en condiciones de cambio de temperatura.
- Compruebe si el tapón de repostaje de combustible está bien ajustada y si la tapa del tanque de combustible está debidamente cerrada después de cada repostaje.
- Si el tapón de repostaje de combustible no está bien ajustado, es posible que se encienda un testigo en el indicador .
- Si el repostaje de combustible no se completa en el término de 15 minutos posteriores a la apertura del tapón de repostaje de aceite, cierre este tapón y vuélvalo a abrir; a continuación, reposte con combustible; si no sigue estos pasos, se puede desencadenar un fenómeno de inyección inversa de aceite durante el repostaje.

Cómo ahorrar combustible y prolongar la vida útil del vehículo

- A fin de prolongar la vida útil del vehículo y ahorrar combustible y costes de reparación, se deben realizar las siguientes operaciones sencillas: A continuación se presentan algunas sugerencias para ahorrar combustible y costes de reparación:
  - Conducir a una velocidad constante ahorra combustible. Las aceleraciones repentinas, los giros bruscos y el frenado de emergencia consume más combustible.
  - Conduzca a una velocidad constante, de acuerdo con las condiciones del tráfico. Cuando acelera o frena el vehículo de forma repentina, se consume combustible adicional.
  - El uso del A/C supone una carga adicional para el motor. Si enciende el A/C, se traduce en un gran consumo de combustible. Apague el A/C durante el mayor tiempo posible. Si la temperatura exterior es moderada, use el modo de aire fresco.
  - Mantenga los neumáticos a la presión adecuada (Mpa). Una presión insuficiente de los neumáticos no solo provoca un desgaste de los neumáticos, sino que además representa un desperdicio de combustible.
  - Evite que el motor funcione al ralentí durante un tiempo prolongado. Si se encuentra en una zona con poco tráfico y tiene que esperar durante mucho tiempo, es mejor apagar el motor y volver a arrancarlo más tarde.
  - No se detenga para calentar el motor. Después del arranque, comience a conducir lentamente de inmediato. Si aplica esta técnica, puede lograr que el motor alcance la temperatura de funcionamiento en el menor tiempo posible; además, reduce la emisión de sustancias perjudiciales. A menos que se encuentre en un entorno de temperatura extremadamente baja, puede mantener un régimen de ralentí alto pisando ligeramente el pedal del acelerador en la posición "N" del modo "HEV-SPORT". Una vez completado el calentamiento, puede iniciar la marcha a baja velocidad.
  - Cold conducción: Cuando el motor está frío, no gire a altas revoluciones ni conduzca con aceleración amplia inmediatamente después del arranque. Se recomienda arrancar y conducir lentamente.
  - Evite acelerar y frenar de manera continua y repetida. Las paradas y arranques frecuentes provocan un desperdicio considerable de combustible.
  - Evite aparcar o frenar innecesariamente. Mantenga una velocidad estable y respete los semáforos para minimizar el número de paradas. Cuando circule por una carretera sin semáforos, mantenga una distancia de seguridad adecuada con el vehículo que circula delante para evitar frenadas de emergencia, lo que también puede reducir el desgaste de los frenos.
  - En la medida de lo posible, no conduzca por carreteras con mucho tráfico o atascos.
  - No lleve el pie sobre el pedal del freno si no necesita frenar, pues esto puede provocar desgaste prematuro y sobrecalentamiento de los componentes y consumo de gran cantidad de combustible.

- Mantenga una velocidad adecuada cuando conduzca por autopistas. A mayor velocidad del vehículo, mayor es el consumo de combustible. Mantenga la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidad con consumo eficiente del combustible.
- Mantenga las ruedas delanteras bien alineadas, no se suba por los bordillos y conduzca despacio por terrenos irregulares. Una alineación incorrecta de las ruedas delanteras provoca un desgaste excesivo de los neumáticos; además, aumenta la carga del motor y el consumo de combustible.
- Mantenga los bajos del vehículo limpios y libres de barro. Esto no solo reduce el peso de la carrocería del vehículo, sino que también previene la corrosión.
- Revise el vehículo para mantenerlo en óptimas condiciones. Algunas condiciones, por ejemplo, filtros de aire sucios, proliferación de depósitos de carbón en las bujías, aceite del motor y aceite lubricante sucios, deteriorados o viscosos o frenos mal ajustados, empeoran el rendimiento del motor y desperdician combustible. Se debe realizar un mantenimiento frecuente del vehículo, a fin de garantizar una prolongada vida útil de todos los componentes y reducir los costes operativos. Si el vehículo se conduce con frecuencia en condiciones adversas, se recomienda acortar el intervalo de mantenimiento.

RECORDATORIO

- Nunca conduzca en «N».

Transporte de equipaje

- Este vehículo cuenta con varios espacios diferentes para un almacenamiento práctico de artículos. La sobrecarga o una distribución inadecuada podría afectar la capacidad de maniobra, la estabilidad y el funcionamiento normal del vehículo y reducir su seguridad.
- Para la carga de equipaje, la masa total de la carrocería del vehículo, todos los pasajeros y el equipaje no debe superar la masa máxima permitida.

ADVERTENCIA

- La sobrecarga y la carga inadecuada afectan a la maniobrabilidad y la estabilidad del vehículo, e incluso pueden provocar accidentes de colisión.
- Respete los límites de carga total y otras indicaciones de carga de este manual.
- A fin de evitar interferencias con el funcionamiento normal del vehículo, no transporte artículos que tengan una alta capacidad de magnetismo.

Transporte de objetos en el habitáculo

- Coloque o fije adecuadamente todos los objetos para evitar que se suelten y puedan herir a los pasajeros del vehículo en caso de colisión.
- Asegúrese de que los objetos colocados en el suelo detrás de los asientos delanteros no se deslicen bajo el asiento, para que no dificulten al conductor el accionamiento del pedal o el ajuste normal del asiento. No apile objetos a una altura por encima de los respaldos de los asientos delanteros.

- Mantenga siempre la guantera cerrada cuando conduzca. Si la guantera está abierta, los pasajeros podrían hacerse daño en las rodillas en caso de colisión o una frenada de emergencia.

RECORDATORIO

- No apile juguetes en el vehículo, ya que esto puede afectar la seguridad al conducir y presentar un peligro para los niños, especialmente en caso de frenado de emergencia o colisión.

Carga del maletero

- Coloque el equipaje de manera uniforme en el maletero y ponga el equipaje más pesado en la parte inferior delantera, lo más al fondo posible.
- Fije los artículos con cuerdas o cadenas para asegurarse de que no se muevan durante la conducción.
- Si no se puede cerrar el portón trasero debido a que lleva artículos de gran tamaño, los gases de escape del vehículo podrían entrar en el habitáculo de pasajeros. Para evitar la intoxicación por monóxido de carbono, consulte ***en la página 131*** en este Manual.

Riesgo de intoxicación por monóxido de carbono (CO)

- Los gases del escape del motor contiene CO. Si el vehículo recibe un mantenimiento adecuado, el CO no penetra en su interior durante la conducción normal.
- Compruebe el sistema de escape para detectar fugas en las siguientes condiciones:
  - El sonido del escape es anómalo.
  - El vehículo ha sufrido un accidente que puede haber dañado su parte inferior.

ADVERTENCIA

- El gas CO es tóxico. La inhalación de CO puede provocar pérdida de conocimiento e incluso poner en riesgo la vida. Es preciso evitar los ambientes cerrados y cualquier actividad que pueda causar intoxicación por CO.
- El gas de monóxido de carbono alcanza rápidamente niveles de concentración altos en áreas cerradas, como los garajes. No arranque el motor mientras la puerta del garaje esté cerrada. Aunque la puerta del garaje está abierta, el tiempo de funcionamiento del motor debe limitarse al periodo imprescindible para que el vehículo salga del garaje.

Circulación en zonas con agua

- Compruebe la profundidad del agua para asegurarse de que no supere el borde inferior de la carrocería del vehículo.
- Para conducir por agua, apague el aire acondicionado antes de arrancar el vehículo, engrane la marcha más corta y mantenga pisado suavemente el pedal del acelerador para circular por el tramo inundado a una velocidad constante y lenta. No suelte el pedal a mitad de camino, ya que se generaría una contrapresión en el escape que aspiraría agua al motor y causaría daños graves.



- Conduzca con precaución, ya que al atravesar aguas profundas se podrían mojar los frenos. Después de atravesar la zona inundada, pise el pedal del freno varias veces de forma continua y suave para hacer que se evapore el agua del disco de freno y recuperar lo antes posible el funcionamiento normal de los frenos.

ADVERTENCIA

- Si hay agua, barro o limo en el sistema de frenos, los frenos podrían responder con retraso, lo que prolonga la distancia de frenado y puede provocar accidentes.
- Conduzca con cuidado y evite el frenado de emergencia después de cruzar zonas inundadas.
- No se permite la entrada de agua en el motor. Si el vehículo circula por carreteras inundadas. Si el vehículo circula por una carretera baja e inundada, evite que entre agua en el motor; de lo contrario, el motor podría sufrir daños graves. Es posible que los fallos y daños resultantes en el vehículo no estén cubiertos por la garantía.
- Otros sistemas, por ejemplo, el eléctrico, el propulsor y la transmisión, también se podrían dañar gravemente si se sumergen.

ADVERTENCIA

Es posible que los fallos y daños resultantes en el vehículo no estén cubiertos por la garantía.

- En caso de fuertes corrientes de aire, intente elegir un lugar protegido de la lluvia para cargar el vehículo; si el vehículo se moja o se sumerge por encima del umbral, podría entrar agua en el interior de las piezas de alta tensión, por lo que sería necesario ponerse en contacto con un taller autorizado de BYD Automobile para someterlo a una inspección y tratamiento adecuados; está estrictamente prohibido conducir por carreteras en las que el agua cubra por encima de la mitad de los neumáticos.
- Impacto de la entrada de agua en componentes de alto voltaje:
  - Componentes de alta tensión are electrónico devices. Tras la inmersión del vehículo, el secado al sol o al aire de los componentes de alta tensión no garantiza la evaporación completa del agua.
  - La entrada de agua también puede afectar considerablemente el aislamiento de los componentes de alta tensión; al mismo tiempo, las sustancias conductoras contenidas en el agua pueden provocar cortocircuitos internos en los componentes o sistemas de alta tensión. En este caso, la seguridad y el rendimiento en servicio del vehículo pueden verse seriamente afectados.
  - La entrada de agua en componentes de alta tensión afecta significativamente el nivel de protección del producto y el rendimiento de resistencia

dieléctrica, lo que puede conllevar un importante riesgo de seguridad.

Prevención de incendios

Para prevenir eficazmente incendios del vehículo, tome las siguientes precauciones:

- No haga funcionar el motor a altas velocidades presionando continuamente el pedal del acelerador.
- No coloque materiales inflamables o explosivos en el vehículo.
  - En verano, la temperatura interior del vehículo si está aparcado al sol puede superar los 70 °C. Si hay encendedores, productos de limpieza, perfumes y otros materiales inflamables y explosivos en el vehículo, es fácil que se produzcan incendios e incluso explosiones.
- Asegúrese de que el cigarrillo esté completamente apagado cuando acabe de fumar.
  - Fumar no es solo perjudicial para la salud, sino que también podría provocar un incendio. Los cigarrillos que no se apaguen totalmente podrían causar un incendio.
- Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para realizar las inspecciones periódicas.
  - Compruebe regularmente si hay fugas de aceite en el compartimento del motor y limpie la suciedad y las manchas de aceite del motor.
  - Revise con regularidad el cableado, las conexiones, los mazos de cables, los aislamientos y las posiciones fijas. Resuelva los problemas identificados cuanto antes.
- No modifique el cableado del vehículo ni instale aparatos eléctricos adicionales.
  - La instalación de otros aparatos eléctricos (como sistemas de audio de alta potencia y luces) somete al cableado a una carga excesiva, lo que puede provocar el calentamiento del mazo de cables e incendios. La modificación incorrecta de los aparatos eléctricos y el cableado provoca un calentamiento anormal e incendios debido a la resistencia de contacto.
  - No sustituya los fusibles por otros que superen las especificaciones nominales de los aparatos eléctricos ni por otros cables metálicos.
- Estacione el vehículo en un lugar adecuado.
  - Cuando lo aparque, especialmente en verano, asegúrese de comprobar si hay materiales inflamables debajo del vehículo, como heno, ramas secas, hojas o paja. Es probable que provoque un incendio en caso de que existan materiales inflamables debajo del vehículo.
  - Durante la conducción, evite en la medida de lo posible caminos con materiales inflamables como hojas secas, paja de trigo y maleza, o estacione el vehículo a tiempo para verificar si hay materiales inflamables debajo del mismo después de pasar por dichos caminos. No estacione el vehículo en un lugar expuesto al sol.
- Desconecte el cable negativo de la batería de baja tensión cuando se repare o realice mantenimiento al vehículo.
- Mantenga siempre un extintor portátil en el vehículo y conozca las instrucciones de uso.

- Porte extintores en el vehículo, y revíselos y sustitúyalos periódicamente para garantizar la seguridad. Además, debe estar familiarizado con el uso del extintor de incendios y preparado para cualquier accidente.

- En caso de incendio del vehículo, tome medidas eficaces con rapidez y calma para minimizar las pérdidas.
  - Generalmente, existen signos tempranos de un incendio, como ruidos anormales y olores extraños en la carrocería del vehículo. De ser así, estacione el vehículo inmediatamente y active la extinción del incendio según la situación real.
  - Active a tiempo la alarma de incendios llamando al 119, y se sugiere contactar con un taller de servicio autorizado de BYD y con la compañía de seguros.
- Averigüe el origen del incendio. En caso de que se detecte humo en el compartimento delantero, no abra inmediatamente el capó (ya que la entrada de aire agrava la combustión y la propagación del fuego). En el compartimento delantero hay una cantidad limitada de combustibles, por lo que el capó deberá mantenerse cerrado para controlar las llamas, lo que facilita la extinción del incendio. El extintor del vehículo puede usarse para apagar el incendio dirigiendo el agente extintor a través de la apertura del capó delantero hacia las partes en llamas. O el conductor debe solicitar ayuda a los vehículos que pasen. Si se puede disponer de más de un extintor, el usuario debe abrir el capó delantero y combatir el incendio.
- Una vez que los bomberos hayan apagado el incendio, pídales un certificado de rescate y una declaración sobre la causa del incendio.
- Después del accidente, póngase en contacto con la compañía de seguros enseguida para tramitar el siniestro.

RECORDATORIO

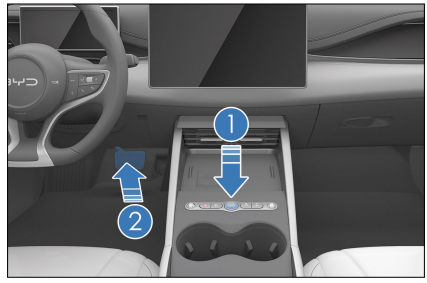
- Para mitigar las pérdidas en caso de accidente, se recomienda la compra de un seguro comercial (pérdida por incendio, robo, etc.).

Arranque y conducción

Arranque del vehículo

En casos normales, arranque el vehículo del siguiente modo:

- Portando una llave inteligente válida, pulse el botón “Start/Stop” mientras pisa el pedal del freno. Cuando se encienda el testigo "OK" del cuadro de instrumentos, indica que el vehículo está en condiciones de conducirlo.
- Cambie a la posición "D" o "R". El freno de aparcamiento electrónico se liberará automáticamente. Puede conducir cuando escuche el sonido de liberación del motor del sistema de freno de mano electrónico.



El vehículo no se puede encender en los siguientes casos

- El vehículo no se puede encender en los siguientes casos:
  - Cuando se pulsa el botón de arranque, si se enciende el testigo del sistema de llave inteligente, el altavoz del vehículo emite un aviso acústico y la pantalla de información central del cuadro de instrumentos combinado muestra "key not detected" (llave no detectada), indica que la llave electrónica inteligente no está en el vehículo o que no se puede detectar el vehículo.
  - La llave se encuentra en algún lugar que no permite detectarla; por ejemplo, en el suelo, en el portavasos, en el maletero, etc.
- Posibles causas del fallo de la función de arranque habitual tras pulsar el botón «START/STOP»:
  - Si la llave inteligente no funciona, se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente en el cuadro de instrumentos y, en la pantalla de información del cuadro de instrumentos, se muestra un mensaje sobre el SOC (estado de carga) bajo de la batería de la llave; es posible que el SOC de la batería de la llave se haya agotado por completo.
  - Si se arranca el motor varias veces en un corto periodo de tiempo, es preciso esperar 10 segundos antes de arrancar el vehículo.
  - Además de lo anterior, los sistemas de entrada inteligente y arranque sin llave no funcionan correctamente en algunos casos debido al entorno en el que se utilizan. Consulte “Sistema de acceso y arranque inteligente” para obtener más información.

Activación de la función de encendido y apagado automático

- Puede activar las funciones de encendido automático y apagado automático en la interfaz de la pantalla táctil → Settings → Locks.

Encendido automático al abrir la puerta

- Desbloquee el vehículo mediante llave remota/microinterruptor/NFC/servicio en la nube.
- Tras abrir por primera vez la puerta del conductor, el vehículo se enciende y se iluminan el cuadro de instrumentos y el sistema multimedia.
- Pise el pedal del freno. Cuando se encienda el testigo: OK del cuadro de instrumentos, el vehículo está listo para circular.

Encendido automático al pisar el pedal

- Cuando el vehículo está apagado o el testigo OK está apagado.
- Pise el pedal del freno. Cuando se encienda el testigo: El testigo "OK" se enciende, lo que indica que el vehículo se puede conducir.

Apagado automático

- Cuando el vehículo está estacionado, pero encendido:
- Cuando el usuario bloquea el vehículo con llave remota/microinterruptor/NFC desde el exterior, el vehículo se apaga automáticamente.

RECORDATORIO

- El vehículo únicamente se enciende la primera vez que se abre la puerta del conductor.
- Desbloquee el vehículo y entre en él desde la puerta del acompañante y apague el vehículo después de encenderlo. A continuación, la función de

RECORDATORIO

encendido automático ya no se activará de nuevo.

- Si la función está desactivada, pise el pedal o pulse el botón START para encender el vehículo.
- La función de encendido automático no está disponible con el capó abierto.
- Para evitar que se active el apagado en falso, Bluetooth y el servicio en la nube solo responden al bloqueo y no ejecutan la función de apagado cuando están bloqueadas.
- Si el encendido automático se activa al abrir la puerta del conductor, el vehículo se apagará automáticamente cuando se bloquee con llave remota/ microinterruptor/NFC desde el exterior.

Arranque del vehículo en emergencias

- Aplique el freno de estacionamiento firmemente.
- Apague todas las luces innecesarias y los accesorios.
- Sitúe la marcha en la posición "P".
- La marcha está en posición "OFF".
- Asegúrese de que la llave electrónica inteligente esté dentro del vehículo.
- Mantenga pulsado el botón START/ STOP durante más de 15 segundos para arrancar el vehículo.

PRECAUCIÓN

- No mantenga pulsado el botón de arranque durante más de 20 segundos seguidos,

PRECAUCIÓN

pues sistema de cableado se sobrecalentará.

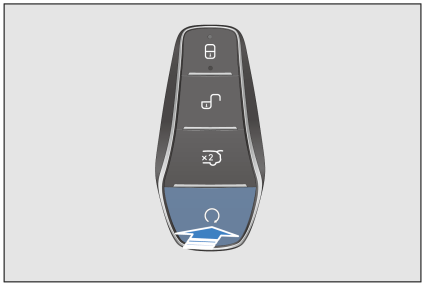
Arranque remoto

Antes de arrancar

1. Asegúrese de que el vehículo esté apagado.
2. La palanca de cambio de marchas está en la posición “P”.
3. La velocidad del vehículo es inferior a 5 km/h.

Arranque remoto con la llave electrónica inteligente

1. El vehículo se puede arrancar manteniendo pulsado el botón "arranque remoto/apagado" de la llave electrónica inteligente durante 2 segundos. Una vez arrancado el vehículo, los intermitentes parpadearán 3 veces.
2. Si no se realiza una operación válida durante 10 minutos después del arranque remoto, el vehículo se detiene y se apaga y los intermitentes parpadean dos veces.
3. Mantenga pulsado el botón START/ STOP remoto de la llave electrónica inteligente durante dos segundos. El vehículo se apaga y los intermitentes parpadean dos veces.



Conducción del vehículo

- Durante la conducción, se recupera energía mediante el frenado regenerativo cuando el vehículo desacelera. Sin embargo, no acelere ni desacelere de manera innecesaria.
- Para completar la configuración, el usuario puede ingresar a la interfaz de configuración correspondiente a través de Settings → Energy → Energy Manager (Configuración → Energía → Administrador de energía) y seleccionar el modo de retroalimentación de energía correspondiente según los hábitos de conducción. De ese modo, el vehículo logrará la sensación de retroalimentación óptima según el modo de retroalimentación y las condiciones de trabajo reales.
  - Alto: proporciona la máxima recuperación de energía con una mayor desaceleración del vehículo.
  - Estándar: tarda más en desacelerar y viaja más lejos que en el modo «Larger» (más grande).



- Los usuarios pueden elegir la intensidad de la retroalimentación de energía según sus necesidades. Para eso, pueden soltar el acelerador para experimentar diferentes sensaciones de desaceleración y obtener diferentes placeres de conducción.

RECORDATORIO

- La recuperación de energía se puede ver limitada cuando la temperatura de la batería es demasiado baja o alta o la carga es alta.
- La recuperación de energía no puede sustituir al frenado convencional, y el conductor debe aplicar el frenado a tiempo según la situación real en el caso de una gran desaceleración o un descenso largo.
- Se puede memorizar la intensidad de retroalimentación de energía de liberación del acelerador. Incluso después de apagar el vehículo, el modo configurado la última vez sigue siendo válido cuando se enciende el vehículo la próxima vez.
- No ajuste la intensidad de regeneración de energía cuando el vehículo esté circulando a alta velocidad. Esto puede distraer al conductor y provocar accidentes.

- En el modo HEV (vehículo híbrido eléctrico), el motor arranca y se

detiene automáticamente según sea necesario para cargar la batería o proporcionar energía adicional. En el modo HEV (vehículo híbrido eléctrico), el motor arranca y se detiene automáticamente según sea necesario para cargar la batería o proporcionar energía adicional. En algunas condiciones, el motor puede arrancar o parar si ya ha arrancado.

- La recuperación de energía no puede sustituir al frenado convencional, y el conductor debe aplicar el frenado a tiempo según la situación real en el caso de una gran desaceleración o un descenso largo.
- Se puede memorizar la intensidad de retroalimentación de energía de liberación del acelerador. Incluso después de apagar el vehículo, el modo configurado la última vez sigue siendo válido cuando se enciende el vehículo la próxima vez.
- La potencia del vehículo es menor cuando el SOC (estado de carga) de la batería es bajo que cuando el SOC de la batería es alto.

Función de reducción de marchas

- Durante la conducción, cuando el vehículo sube una pendiente o es necesario acelerar rápidamente o presionar con profundidad el acelerador, pisar casi a fondo el acelerador aumenta la resistencia del pedal y activa esta función, de modo que el régimen del motor aumenta para proporcionar mayor potencia al vehículo.
- Un SOC de la batería más alto puede garantizar suficiente potencia de descarga de la batería, de modo que el motor pueda funcionar con normalidad y se pueda obtener una mejor experiencia de aceleración.
- Un fallo de la batería, un fallo del generador y un fallo del motor pueden afectar la potencia de salida de la función de reducción de marchas.
- La activación frecuente de la función de reducción de marchas hará que el nivel de batería del vehículo caiga rápidamente.

Comprobación de seguridad antes de conducir

Antes de conducir una distancia larga, es mejor realizar una comprobación de seguridad del vehículo, lo que garantizará su seguridad al conducir y aumentará su placer durante la conducción. También puede confiarle al taller autorizado de BYD Automobile que realice la comprobación en su nombre.

Inspecciones exteriores generales del vehículo

- Neumático: Compruebe la presión de los neumáticos y examine detenidamente que no tengan cortes, daños, materiales extraños, anomalías y un desgaste excesivo.
- Tuercas de la rueda: Confirme si faltan tuercas o si están flojas.
- Fuga: Después de que el vehículo se detenga por un tiempo, compruebe si hay fugas de combustible, aceite, refrigerante u otros líquidos (las gotas de agua causadas por el aire acondicionado son normales) debajo del vehículo.
- Iluminación: Confirme que los faros, las luces de posición, las señales de giro y otras instalaciones de iluminación funcionen con normalidad. Compruebe la intensidad de la luz de los faros.

Inspecciones interiores generales del vehículo

- Cinturón de seguridad: Verifique que la hebilla pueda abrocharse correctamente. Confirme que el

cinturón de seguridad no esté desgastado ni rayado.

- Cuadro de instrumentos: Confirme que el indicador de mantenimiento, la iluminación del cuadro de instrumentos y el desempañador funcionan con normalidad.
- Pedal del freno: Confirme que el pedal del freno tenga suficiente espacio para moverse.

Inspecciones dentro del capó

- Fusibles de repuesto: Compruebe que haya fusibles de repuesto de todos los valores nominales en la caja de fusibles.
- Nivel de refrigerante: Confirme que el nivel de refrigerante sea correcto.
- Batería de baja tensión y cables: Inspeccione el conector para detectar corrosión u holgura; además, compruebe que la carcasa de la batería no tenga grietas.
- Tubería de combustible: Revise la tubería para detectar posibles fugas de combustible y conexiones sueltas.

Inspecciones después del arranque del vehículo

- Sistema de escape: Escuche si hay fugas. Si hay alguna fuga, repárela de inmediato.
- Indicador de nivel de aceite: Confirme que el vehículo esté sobre una superficie nivelada, que se haya acoplado la marcha N, que el motor esté funcionando al ralentí de manera constante y que se haya abierto el aparcamiento electrónico. Una vez cumplidas las condiciones anteriores, ingrese a «journey data» (datos del viaje) de la pantalla multimedia y haga clic en la medición al lado del indicador «engine oil level» (nivel de aceite del motor). Luego, haga clic en «measurement» (medición) que se encuentra iluminada en el cuadro emergente después de evaluar que se cumplen las condiciones.
- Cuadro de instrumentos: Confirme que el indicador de mantenimiento y el velocímetro funcionan con normalidad.
- Freno: En un lugar seguro, confirme que la dirección de conducción de todo el vehículo no esté sesgada hacia ningún lado.
- Otras anomalías: Verifique la existencia de piezas sueltas, fugas y ruidos anormales.

Si todo está normal, podrá disfrutar del placer de conducir.

RECORDATORIO

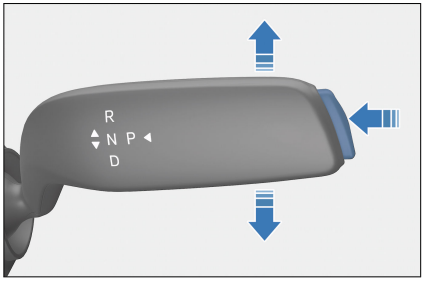
- No apile los juguetes de los niños en el vehículo. Estos juguetes pueden afectar la seguridad de la conducción en caso de frenado de emergencia o colisión.

Preparativos antes de conducir

- Compruebe los alrededores antes de entrar en el vehículo.
- Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo, la altura del cojín del asiento, la altura del reposacabezas y el ángulo y la altura del volante.
- Ajuste los retrovisores laterales y los espejos laterales.
- Cierre todas las puertas.
- Abroche el cinturón de seguridad.

Controles del cambio de marchas

- La selección de cambios de la transmisión están marcados en la palanca de cambios. A fin de cambiar entre las marchas «R», «N» y «D», mueva la palanca hacia arriba y hacia abajo. Para cambiar a la marcha «P», presione el botón derecho.
- Arranque el vehículo y, a continuación, presione el pedal del freno para cambiar la palanca de la posición «P» a otra posición.
- A fin de evitar movimientos involuntarios del vehículo, presione el botón «P» una vez que el vehículo se haya detenido por completo. El EPB (freno de aparcamiento electrónico) se activa de manera automática y el indicador EPB se enciende.



PRECAUCIÓN

- A fin de evitar posibles daños, presione el botón «P» solo después de que el vehículo se haya detenido por completo.

- "R": la marcha atrás solo se puede usar cuando el vehículo se ha detenido por completo.
- "N": el punto muerto se usa para una parada temporal. Sin embargo, el conductor debe asegurarse de cambiar la transmisión a P antes de abandonar el vehículo.
- "D": conducción, cambie a la posición «D» para conducir el vehículo de manera habitual.
- Después de realizar un cambio de marcha, suelte la palanca de cambios; la palanca vuelve de manera automática a la posición central.
- Gire el interruptor de encendido antes de cambiar a la posición «D».
- Es necesario pisar el freno al mismo tiempo cuando se selecciona la marcha "P" o se cambia a una marcha de conducción. Para una operación detallada, consulte las indicaciones del instrumento.

ADVERTENCIA

- Si se apaga el motor y el vehículo circula durante mucho tiempo después de estar en la posición «N», la transmisión podría sufrir daños graves debido a la falta de lubricación.
- Cuando el motor esté en funcionamiento y el vehículo se encuentre en la posición «R» o «D», detenga siempre el vehículo pisando el pedal del freno, porque el actuador todavía transmite fuerza y el vehículo podría desplazarse suavemente incluso al ralentí.
- Durante la conducción, no pise el pedal del acelerador mientras cambia de marcha para evitar accidentes.
- A fin de evitar cualquier accidente, no cambie la palanca de cambios a la marcha «R» ni presione el botón «P» durante la conducción.

ADVERTENCIA

- Nunca conduzca cuesta abajo con la palanca de cambios en la posición «N» o «P», incluso si el motor no está en marcha.
- A fin de evitar movimientos involuntarios del vehículo, presione el botón «P» una vez que el vehículo se haya detenido por completo. El EPB (freno de aparcamiento electrónico) se activa de manera automática y el indicador EPB se enciende.

Freno de aparcamiento electrónico (EPB)

Asegúrese de accionar el EPB cada vez antes de dejar el vehículo estacionado y salir de él.

Activación manual del EPB

Cuando el vehículo está estacionado y no está en la marcha "P", el usuario puede bajar la barra de acceso directo → EPB en el sistema multimedia para activar el interruptor de estacionamiento electrónico; el EPB aplicará la fuerza de estacionamiento adecuada. El testigo Ⓟ del cuadro de instrumentos parpadeará primero y luego quedará encendida para indicar que se ha activado el EPB. Además aparecerá el mensaje de texto "Electronic parking has been started" (Se inició el estacionamiento electrónico).

PRECAUCIÓN

- Cuando Ⓟ parpadea, el EPB está accionado. Si el vehículo está en una pendiente, no suelte el pedal del freno hasta que el testigo Ⓟ permanezca encendido fijo. De lo contrario, el vehículo podría descender.

Aplicación automática del EPB (freno de aparcamiento electrónico)

Esta función está diseñada para mejorar la seguridad del vehículo. No se recomienda confiar excesivamente en la función ni usarla con frecuencia. Para garantizar la seguridad, asegúrese de que la transmisión se encuentre en P o que el EPB esté activado antes de salir del vehículo.

- Al cambiar la alimentación de OK (aceptar) a OFF (apagado), se activa automáticamente el EPB. El indicador Ⓟ en el cuadro de instrumentos se enciende.
- Pise el pedal del freno para detener el vehículo y cambie a Aparcamiento. El EPB se aplica automáticamente. No suelte el pedal del freno hasta que el indicador del cuadro de instrumentos Ⓟ deje de destellar y se quede fijo. A su vez, se muestra el mensaje «EPB activated» (EPB activado).
- Pise el pedal del freno para detener el vehículo de manera constante y aplique el freno de manera continua. Abra la puerta del conductor cuando la marcha esté en «D» o «R». Suelte el pedal del freno después de que la luz indicadora Ⓟ en el instrumento cambie de intermitente a luz fija y se muestre el texto de advertencia «electronic parking has been started (se ha iniciado el aparcamiento electrónico).

PRECAUCIÓN

- Cuando sea necesario empujar o remolcar el vehículo después de una avería, o reparar o reemplazar las pastillas de freno, habilite el modo de remolque EPB en la pantalla táctil → Settings → Vehicle → Vehicle Control. (Configuración → Vehículo → Control del vehículo).

Liberación automática del EPB durante el arranque del vehículo

- Cuando el vehículo está estacionado, arranque el vehículo, presione continuamente el pedal del freno y cambie la marcha de "P" o "N" a una marcha de conducción "D" o "R", el freno de estacionamiento electrónico (EPB) se liberará automáticamente, el indicador se apagará y aparecerá un mensaje de texto que dice "Freno de estacionamiento electrónico liberado".

PRECAUCIÓN

- Siga las instrucciones de cambio correctas y mantenga pisado el pedal de freno durante todo el proceso de cambio. No suelte el pedal de freno hasta que la posición de la marcha mostrada en el panel de instrumentos sea la deseada.
- Varios segundos después de arrancar el vehículo, el sistema EPB realizará una autocomprobación al encenderse. En este proceso, el EPB no responderá a ninguna función.

- Cuando el vehículo está en D o R después del arranque y el freno de estacionamiento electrónico (EPB) está activado desde la pantalla táctil, presione lentamente el pedal del acelerador hasta cierto punto para liberar automáticamente el EPB. El testigo se apagará y aparecerá el mensaje de texto "EPB released" (EPB liberado).

Frenado de emergencia cuando falla el pedal del freno

- Durante la conducción, si el freno se bloquea o falla, pulse el interruptor de marcha "P" de forma continua durante más de 2 s para realizar una frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

- Debido a que el EPB no permite superar el límite físico de adherencia a la carretera, el uso de la función de frenado de emergencia al pasar por curvas, carreteras peligrosas y zonas con congestión de tráfico, o al circular en condiciones meteorológicas extremas puede provocar que el vehículo se deslice, patine o se desvíe, por lo que se debe prestar atención para evitar accidentes.

PRECAUCIÓN

- Para garantizar la seguridad al conducir, evite utilizar el botón «P» para realizar un frenado de emergencia en circunstancias normales. En caso de emergencias como una avería del servofreno o un bloqueo del pedal del freno, el conductor debe mantener siempre el control del vehículo y utilizar debidamente la función de frenado de emergencia.

Fallo de liberación del EPB

- Cuando no se puede liberar el EPB, puede activar el modo de remolque

de EPB en Settings → Vehicle → Driving Control.

- Si consigue liberar el EPB, conduzca el vehículo hasta el concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD más cercano para su mantenimiento lo antes posible.
- Si aun así no lo puede liberar, contacte con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Sonido de funcionamiento del EPB

- Se pueden escuchar ruidos del motor del EPB cuando se aplica o libera el EPB.
- Después de activar la función de frenado de emergencia, si hay olor a quemado o se oye algún ruido inusual, contacte de inmediato con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

ADVERTENCIA

- Para impedir que se mueva el vehículo, no se debe usar la palanca de cambio de marchas para sustituir al EPB al aparcar. Se debe usar el EPB en su lugar y el vehículo debe estar en la posición “P” .
- No se debe accionar el interruptor del freno de estacionamiento electrónico (EPB) cuando el vehículo está en movimiento, para evitar accidentes graves.
- Una vez liberado el EPB, pise el pedal del freno a fondo para evitar que el vehículo se deslice y provoque que la marcha se atasque cuando el EPB no pueda proporcionar suficiente fuerza de estacionamiento.

Sistema EPB Indicator

- Cuando el vehículo está encendido, si el freno de estacionamiento electrónico (EPB) está activado, el indicador Ⓟ en el cuadro de instrumentos permanece encendido.
- Cuando se apague la energía del vehículo, si el EPB está activado, el indicador Ⓟ luminoso en el tablero se apagará después de unos segundos.
- Cuando el vehículo se energiza, el sistema de freno de estacionamiento electrónico (EPB) realiza una autocomprobación. El testigo Ⓘ en el cuadro de instrumentos se enciende durante unos segundos y luego se apaga. Si no se apaga, indica que el sistema de freno de estacionamiento electrónico (EPB) o el sistema de frenos pueden tener una falla. Póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Retención automática del vehículo (AVH)

Retención de vehículo automática (AVH): Cuando un vehículo en movimiento necesita esperar por mucho tiempo, el vehículo entra automáticamente en estado de estacionamiento y lo mantiene por un periodo prolongado, como en casos de congestión en pendientes, semáforos, etc.

La Retención Automática del Vehículo (AVH) permanece activada.

- Cuando el vehículo esté en posición "OK" (Listo), presione el interruptor AVH para activar la función de estacionamiento automático, y el indicador Ⓐ de espera AVH en el instrumento se encenderá.

- Presione nuevamente el interruptor de la función AVH para desactivarla.

La Retención Automática del Vehículo (AVH) se está activando.

- Cuando el indicador de espera del AVH en el tablero de instrumentos esté permanentemente encendido, presione el pedal del freno hasta que el vehículo esté stationary (la velocidad del vehículo cambia de presencia a ausencia), y la función AVH se activará. En este momento, el vehículo ingresa en estado de estacionamiento automático, y el indicador de funcionamiento AVH en el cuadro de instrumentos permanece encendido.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para activar AVH, deben cumplirse todas las condiciones de la función de estacionamiento automático.
  - El cinturón de seguridad del conductor está abrochado y la puerta cerrada.
  - El sistema de frenado inteligente y el sistema de freno de estacionamiento electrónico (EPB) están libres de fallas.
- Al pisar el pedal del acelerador, cambiar a la marcha "P" o accionar manualmente el freno de estacionamiento electrónico (EPB) se saldrá del estado activo del AVH y se volverá al estado de espera del AVH.
- El AVH está desactivado por defecto de fábrica.

El AVH está en funcionamiento.

- La función AVH está activada, la luz de freno del vehículo y la luz de freno alta están encendidas, el indicador de funcionamiento del AVH Ⓐ en el instrumento permanece constantemente iluminado, y la función de estacionamiento automático opera normalmente.
- Tras permanecer estacionado durante 10 minutos, el vehículo saldrá automáticamente del estado de AVH activado y entrará en modo de espera. El indicador de espera del AVH Ⓐ en el instrumento se encenderá y el vehículo cambiará automáticamente a la marcha "P".
  - Para activar la función AVH, cambie la marcha a "D". Una vez que el vehículo circule con normalidad, presione el pedal de freno hasta que se detenga por completo.

La Retención Automática del Vehículo (AVH) está desactivada.

- Cuando la función de Estacionamiento Automático del Vehículo (AVH) opera normalmente, las siguientes acciones del conductor harán que el vehículo salga de la función de estacionamiento automático y cambie automáticamente de "D" a "P":
  - La puerta del conductor está abierta.
  - Desbloquea el cinturón de seguridad del conductor.
  - Cuando el vehículo se estaciona en la marcha "D", se activa el freno de estacionamiento electrónico (EPB).
  - Al soltar el pedal de freno, presione el interruptor AVH para desactivar la función.

La Función de Retención Automática del Vehículo (AVH) está inhibida.

- Cambie a la marcha "R" para entrar en la condición de movimiento a baja velocidad, y entonces la función de estacionamiento automático (AVH) entrará en la condición de movimiento. Al marcha atrás a baja velocidad en posición "R" o al conducir

a baja velocidad en posición "D" cambiada desde "R", el AVH no se puede activar y permanece en espera para facilitar la operación de mover el vehículo.

- Tras entrar en condición de marcha, pulse el interruptor de estacionamiento automático (AVH) o acelere hasta superar los 10 km/h para salir de dicha condición. En este momento, la función AVH se encuentra en estado de espera y puede activarse con normalidad.

Precauciones al conducir

- Reduzca la velocidad cuando conduzca con vientos fuertes de cara.
- Al circular por carreteras con bordillos, conduzca despacio y mantenga el ángulo correcto en la medida de lo posible. Evite pasar sobre objetos con bordes altos y afilados u otros obstáculos en la carretera. De lo contrario, podría dañar gravemente los neumáticos.
- Reduzca la velocidad en carreteras con baches o irregulares, ya que los golpes podrían dañar los neumáticos.
- Evite conducir por zonas inundadas todo lo posible.
- Cuando el vehículo se encuentre sobre una superficie con un bajo coeficiente de adherencia, como hielo, nieve, arena, baldosas cerámicas mojadas o resina epoxi húmeda, evite aparcar en pendiente en la medida de lo posible para evitar accidentes por deslizamiento.

ADVERTENCIA

- El conductor debe garantizar la seguridad de los pasajeros del vehículo, indicarles cómo utilizar correctamente las funciones del vehículo y evitar que los niños y otros pasajeros del vehículo lo utilicen de forma incorrecta.

RECORDATORIO

- La batería se encuentra en el chasis del vehículo, por lo que hay que tener cuidado de no golpearla al conducir.
- Antes de conducir, asegúrese de que el EPB está completamente liberado y de que el indicador luminoso del EPB está apagado.
- No abandone el vehículo con el motor de tracción en marcha.
- No mantenga el pie sobre el pedal del freno todo el tiempo mientras conduce. Podría producirse un desgaste excesivo, un calentamiento peligroso y desperdicio de combustible.
- Reduzca la velocidad cuando baje por pendientes pronunciadas largas y evite frenar con demasiada frecuencia para evitar el sobrecalentamiento de los discos, lo que afecta al rendimiento de los frenos.
- Conduzca con precaución al acelerar o frenar en carreteras resbaladizas. Una aceleración rápida o un frenado brusco harán que el vehículo derrape o se desvíe.
- Para evitar accidentes de tráfico, asegúrese de que ningún ocupante saque la cabeza o las manos fuera del vehículo, especialmente si hay niños en su interior.

RECORDATORIO

- La entrada de grandes cantidades de agua en el compartimento del motor puede causar daños en el sistema de alimentación y en los componentes eléctricos.

Precauciones de conducción en invierno

- Asegúrese de que el refrigerante sea resistente a la congelación.
  - Use un refrigerante del mismo tipo recomendado. Rellene el sistema de refrigeración con refrigerante según la temperatura ambiente.
  - El uso de un refrigerante inadecuado daña el sistema de refrigeración.
- Verificación the batería de baja tensión and cable condiciones.
  - La capacidad de la batería de bajo voltaje es menor en climas fríos, por lo que debe estar completamente cargada cuando llegue el invierno.
- Evite que la cerradura de la puerta se congele por la acción del hielo y la nieve.
  - Rocíe agente descongelante o glicerina en el orificio de la cerradura de la puerta para evitar la formación de hielo.
- Use un líquido lavaparabrisas que venga con agentes anticongelantes.
  - Este tipo de productos se encuentran disponibles para la venta en los concesionarioas autorizados o proveedores de servicios de BYD, así como en todas las tiendas de repuestos de automóviles.
  - La proporción de la mezcla de agua y agente anticongelante debe cumplir con las instrucciones del fabricante del producto.

PRECAUCIÓN

- No use otros productos sustitutos, como líquido lavaparabrisas, ya que pueden dañar la pintura del vehículo.

- Evite la acumulación de hielo y nieve debajo del guardabarros.
  - Es posible que la acumulación de hielo y nieve debajo del guardabarros no permita que el sistema de dirección funcione de la manera prevista. Si conduce en condiciones de mucho frío en invierno, detenga el vehículo con frecuencia para comprobar si hay hielo y nieve acumulada debajo del guardabarros.
- Se recomienda llevar varias herramientas o artículos de emergencia necesarios según las diferentes condiciones de la carretera.
  - Es conveniente llevar cadenas para nieve, un rascador de hielo, sacos de arena y sal, señalización intermitente, una pala y cables de conexión en el vehículo.

Neumáticos de invierno

- Los neumáticos de invierno aportan mejor tracción en carreteras nevadas. El dibujo especial de la banda de rodadura de caucho hace que los neumáticos se vean menos afectados por las bajas temperaturas y ofrece un excelente rendimiento de frenado para mejorar la seguridad de la conducción.

Consejos de uso

- Se recomienda usar neumáticos de invierno en condiciones de nieve o hielo, o a temperaturas inferiores a 7°C. Cuando las temperaturas

suban por encima de los 7°C, instale neumáticos de verano o para todas las estaciones en su lugar, para una mayor seguridad al conducir y un mejor rendimiento.

- Los neumáticos de invierno deben ser del mismo tamaño, índice de carga e índice de velocidad que los proporcionados originalmente por BYD.
- Los neumáticos de invierno deben tener la profundidad de dibujo adecuada. Los neumáticos con una profundidad de dibujo inferior a 4 mm no ofrecen un rendimiento adecuado en condiciones invernales.
- Los neumáticos de invierno o verano están diseñados para condiciones de aceleración específicas. Úselos en las temporadas correspondientes para evitar problemas de tracción o de rendimiento de frenado.
- No supere la velocidad nominal de los neumáticos de invierno, que es relativamente baja.
- Tras instalar los neumáticos de invierno, ínflelos a la presión indicada.

Instrucciones de uso de las cadenas para nieve

- Las cadenas para nieve son únicamente para emergencias o áreas donde están permitidas por ley.
- Por favor, instale las cadenas para nieve en las ruedas delanteras/traseras/delanteras y traseras. Se requiere especial cuidado al conducir un vehículo equipado con cadenas para nieve en carreteras heladas. Algunas cadenas para nieve pueden dañar los neumáticos, las ruedas y la carrocería del vehículo, por lo que deben seleccionar las cadenas antideslizantes finas. Se recomienda que el grosor o diámetro de la cadena antideslizante no supere los 10 mm, para que haya suficiente espacio libre entre el neumático y las demás piezas del alojamiento de la rueda.
- Revise y lea atentamente los planos de montaje de los componentes y demás instrucciones del fabricante de las cadenas antideslizantes.
- Consulte con el concesionario autorizado de BYD o el proveedor de servicios donde adquirió el vehículo antes de comprar e instalar cadenas para neumáticos de invierno.
- Para minimizar el desgaste de las ruedas y las cadenas para nieve, no circule con ellas en carreteras sin nieve.

RECORDATORIO

- No conduzca a una velocidad que supere los 30 km/h o el límite de velocidad especificado por el fabricante de las cadenas para nieve, lo que sea inferior.
- Conduzca con cuidado, prestando atención a salientes, baches y curvas cerradas que puedan hacer botar al vehículo.
- En vehículos con cadenas para nieve, evite las curvas cerradas o frenar con las ruedas bloqueadas y ralentice el vehículo antes de entrar en una curva para evitar accidentes por la pérdida de control.
- Instale las cadenas simétricamente y desmóntelas de inmediato tras conducir por carreteras con nieve o barro.
- Si escucha un sonido anómalo procedente de la cadena para nieve, detenga el vehículo de inmediato para comprobar si los componentes del vehículo, como

RECORDATORIO

la suspensión, la carrocería o las líneas de freno, están en regla y asegúrese de que no haya contacto entre ellos y las cadenas para nieve.

- Cuando vaya a instalar cadenas para neumáticos, estacione el vehículo en una superficie plana apartada del tráfico, encienda los intermitentes de emergencia y coloque un triángulo de emergencia por detrás del vehículo.
- Accione el freno de estacionamiento antes de instalar las cadenas para neumáticos.
- No monte las cadenas para nieve si la presión de los neumáticos es baja.
- Cuando utilice cadenas de neumáticos, tenga cuidado de no dañar las llantas de.

Asistencia al conductor

Acerca del sistema de asistencia al conductor

Instrucciones sobre los sistemas de asistencia al conductor

- El sistema de asistencia al conductor (en adelante, el "sistema") se ha diseñado exclusivamente para ayudar al conductor en la conducción, no se trata de un sistema de conducción automática o no tripulada. El sistema no puede sustituir a una conducción atenta ni al criterio preciso del conductor. Aunque el sistema puede proporcionar cierta medida de ayuda, no puede gestionar íntegramente todas las situaciones que pueden ocurrir durante la conducción debido al tráfico, las condiciones de la carretera, la visibilidad, condiciones meteorológicas complejas u otros cambios del entorno. Por lo tanto, el conductor es siempre la primera persona responsable de conducir el vehículo y debe asumir toda la responsabilidad de una conducción segura y conforme con la legislación y la normativa locales.
- Las funciones del sistema se dividen en asistencia a la conducción y asistencia de seguridad:
  - Asistencia a la conducción: Proporciona dos tipos de funciones de asistencia a la conducción con diferentes grados de inteligencia; a saber, control de crucero adaptativo (ACC) y control de crucero inteligente (ICC), para facilitar la conducción al conductor.
  - Asistencia de seguridad: Proporciona funciones de asistencia de seguridad delantera, lateral y trasera para ayudar al conductor a conducir con seguridad.

ADVERTENCIA

- El conductor debe leer atentamente y comprender los acuerdos pertinentes y los documentos de referencia antes de utilizar las funciones del sistema, comprender y dominar con todo detalle los conocimientos pertinentes sobre el uso del sistema (lo que incluye, entre otros, la guía de uso del sistema de asistencia a la conducción, las limitaciones generales del sistema de asistencia a la

ADVERTENCIA

conducción, el significado específico de cada función de asistencia a la conducción, el ámbito de aplicación y los métodos de uso, precauciones, etc.). Además, deben cumplirse estrictamente las instrucciones de funcionamiento pertinentes durante el proceso de uso; de lo contrario, podría causar accidentes o incluso provocar daños a la propiedad, lesiones personales y la muerte. La Compañía no será responsable de ningún daño a la propiedad, lesión personal o muerte causados por el incumplimiento por parte del conductor de este manual, de los acuerdos pertinentes y los documentos de referencia, salvo en caso de que la legislación y la normativa exijan lo contrario.

- El sistema no puede sustituir a una conducción atenta ni al criterio preciso del conductor. Al utilizar las funciones del sistema, el conductor debe asegurarse de que el vehículo se utilice de conformidad con la legislación y la normativa locales. Además, en todo momento debe sujetar el volante, mantenerse alerta, prestar mucha atención a todo tipo de situaciones peligrosas a su alrededor e intervenir o controlar el vehículo enseguida cuando sea necesario para garantizar una conducción segura. De lo contrario, puede causar accidentes o incluso daños a la propiedad y lesiones personales.
- El vehículo de referencia y las expresiones relacionadas que se utilizan en este manual tienen la finalidad de transmitir, en un

ADVERTENCIA

lenguaje conciso, la información pertinente para el uso del sistema por parte del conductor. Sin embargo, durante el uso del sistema, el conductor es siempre el único sujeto que conduce el vehículo. Debe supervisar y responder continuamente al funcionamiento del vehículo y del sistema, al entorno exterior del vehículo y a los objetivos relacionados y, si es preciso, debe intervenir de inmediato y controlar el vehículo mediante el modo de funcionamiento especificado en este manual para garantizar la seguridad de la conducción. De lo contrario, podría provocar accidentes. Incluso podría provocar daños materiales y lesiones personales.

- El conductor debe cumplir la legislación y la normativa locales para utilizar legalmente las funciones del sistema de asistencia al conductor. Jamás debe añadir funciones, aplicaciones, herramientas, etc. al sistema con ningún tipo de fin indebido, ni tampoco recopilar ni utilizar ilegalmente información personal ni datos de información geográfica. La Compañía no asumirá ninguna responsabilidad por ningún acto ilegal causado por el abuso, el uso indebido o la modificación no autorizada de las funciones y los servicios del sistema por parte del usuario, y tendrá derecho a deshabilitar temporalmente las funciones del sistema o incluso a terminar la prestación de servicios al usuario. Asimismo, tendrá el derecho a retener los datos correspondientes a

ADVERTENCIA

los actos ilegales del usuario para aportarlos como evidencia a las instituciones aplicando procedimientos legales de acceso.

Sensor del sistema de asistencia al conductor

- El sistema está equipado con un radar de ondas milimétricas, una cámara y otros sensores.

1	Radares mmWave × 3
2	Controlador de vídeo multifunción × 1

Limpieza y mantenimiento de los sensores

- El conductor debe asegurarse de que todos los radares y las cámaras estén limpios y de que el parabrisas delantero esté limpio y sin escarcha ni vaho. La suciedad, las obstrucciones o los accesorios de la superficie del radar o de la cámara, así como la suciedad, la escarcha o el vaho en el parabrisas delantero, pueden afectar el funcionamiento o al rendimiento del sistema.
- Cuando el radar o la cámara están obstruidos o sucios, la pantalla de instrumentos o la pantalla de control central pueden mostrar un mensaje de texto que informa de ellos para que el conductor los limpie y realice el mantenimiento según sea preciso. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que se encargue de la reparación.
- A continuación se indican los casos más comunes de obstrucción del radar o de la cámara o de presencia de suciedad, junto con las sugerencias correspondientes para abordar el problema:
  - Cuando la superficie del cristal del radar o de la cámara está congelada o con escarcha, se recomienda limpiarlo con agua tibia o una solución limpiadora que contenga anticongelante hasta que se derrita y, a continuación, secar la superficie con un paño seco especial para limpieza de lentes, un paño de algodón o un paño de franela hasta que no quede ninguna mancha evidente en la superficie de la lente.
  - Se recomienda lavar el polvo, las manchas de barro (incluidas las manchas de lodo y agua), los excrementos de pájaros y otras manchas de la superficie de la lente del radar o de la cámara con agua corriente o un agente limpiador especial para cristal hasta que la suciedad se ablande o se caiga y, a continuación, secar la superficie con un paño especial para limpieza de lentes, un paño de algodón o un paño de franela hasta que no quede ninguna mancha evidente en la superficie del cristal.
  - Si hay manchas de agua o condensación natural en la superficie del cristal del radar o de la cámara, se recomienda limpiarlo secarlo con un paño seco especial para limpieza de lentes, un paño de algodón o un paño de franela hasta que no quede ninguna mancha de agua evidente en la superficie del cristal.
  - Se recomienda salir lo antes posible de la situación actual cuando el vehículo esté circulando por viaductos de dirección única, túneles, desiertos, pastizales, zonas

nevadas y otras situaciones con poca luz o que favorezcan la obstrucción de las lentes. Una vez retirada la obstrucción, este tipo de fallo desaparece sin que haya que realizar ninguna otra intervención.

- Consejos de limpieza y mantenimiento:
  - Cuando la luna está empañada o existe riesgo de que se empañe, se recomienda activar la función de desempañado para evitar la formación de vaho o escarcha.
  - Se recomienda utilizar un agente limpiador suave (como agua jabonosa) para limpiar la suciedad del radar. Después de la limpieza, primero rocíe la superficie del radar con agua limpia y, a continuación, séquelo con un paño limpio y que no suelte pelusa.
  - No realice operaciones como adherir una película, encerar, repintar con pintura no original en spray, adherir revestimientos ni chapar en el área exterior del radar. De lo contrario, su rendimiento de detección se verá afectado.
  - No utilice un cepillo de limpieza para limpiar el radar o la cámara, a fin de evitar rayar el cristal y la carcasa con las partículas arrastradas por las cerdas.
  - No utilice agua caliente para quitar el hielo y la nieve del cristal, pues podría quebrarse.
  - No limpie el cristal con fuerza para evitar dañar el revestimiento óptico.
  - No utilice metales ni otros objetos duros para raspar la suciedad o el hielo y la nieve de la superficie del cristal y de la carcasa para evitar dañarlos.
  - Al lavar la carrocería del vehículo con agua a alta presión, intente evitar dirigirla directamente hacia el radar y la cámara.
  - Los radares de ondas milimétricas están instalados en los parachoques delantero y trasero, respectivamente. Por lo tanto, para que su rendimiento no se deteriore, mantenga limpio el parachoques. No pinte el parachoques ni monte en él remates ni piezas decorativas de metal o aleación (lo que incluye el proceso de galvanoplastia) sin la debida autorización.

Limitaciones de los sensores

- Los radares y las cámaras presentan (entre otras) las siguientes limitaciones:
  - Los radares y las cámaras presentan ángulos muertos para la detección del entorno circundante.
  - Los radares y las cámaras pueden realizar detecciones erróneas; por ejemplo, identificar incorrectamente la distancia o la velocidad de un objeto o detectar la presencia de un objeto inexistente.
  - Los radares y las cámaras pueden no detectar algunos obstáculos; por ejemplo, al reconocer parcial o totalmente algunos vehículos, personas, animales u otros obstáculos.
- Existen numerosos factores que pueden afectar al rendimiento de los sensores y provocar que algo no se detecte o una detección falsa. Lea atentamente las limitaciones generales del sistema de asistencia al conductor.

ADVERTENCIA

- Queda terminantemente prohibido utilizar sustancias ácidas o alcalinas fuertes, disolventes de limpieza que

ADVERTENCIA

contengan amoníaco, agentes blanqueadores, limpiadores de cemento, agentes de limpieza de asfalto, disolventes de pegamento, agentes de pulido o decapantes de pintura para limpiar el cristal óptico y la carcasa.

- Si fuera preciso sustituir el radar o la cámara, diríjase al taller 4S oficial autorizado de BYD para realizar la operación. No monte ni utilice piezas no aprobadas por BYD ni realice modificaciones no aprobadas por BYD.
- Si es necesario sustituir el parabrisas y el parachoques delantero, contacte con el taller 4S oficial autorizado de BYD para garantizar la eliminación adecuada del radar y de la cámara.
- Si el área donde está instalado el sensor, como el radar o la cámara, se daña o recibe un golpe, el sensor puede desplazarse o dañarse y el sistema podría no estar disponible. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que se encargue de la reparación.
- Después de reemplazar los sensores, como el radar y la cámara, deben calibrarse de inmediato de conformidad con este manual. Una calibración incorrecta puede afectar al funcionamiento correcto del sistema.
- No hacerlo afectará la conducción segura, puede provocar accidentes e incluso

ADVERTENCIA

causar daños a la propiedad, lesiones personales y la muerte.

Calibración del sistema de asistencia al conductor

- La calibración del sistema de asistencia al conductor, también conocida como calibración del sensor, se refiere al uso de equipos externos por parte del personal del taller oficial autorizado de BYD para conectar el vehículo y recalibrar o calibrar el sensor después de un determinado número de kilómetros. En la actualidad, los tipos de sensores y controladores ECU que requieren recalibración son la cámara y el radar.

RECORDATORIO

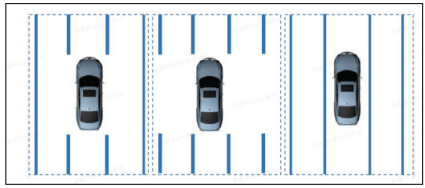
- El "Sistema de diagnóstico del vehículo (VDS)" que se menciona a continuación solo se puede utilizar en un taller oficial autorizado de BYD, y debe manejarlo personal profesionalmente capacitado de dicho taller.
- La calibración del sistema de asistencia al conductor debe realizarla el personal profesional del taller oficial autorizado de BYD. Si es necesario realizar alguna calibración, póngase en contacto con el taller oficial autorizado de BYD.

Método de calibración de cámara

- El siguiente contenido se aplica a la calibración de la cámara. Cuando se sustituye la cámara y se ajusta su soporte, es necesario acudir a un taller oficial autorizado de BYD para que la calibre. Si se va a

calibrar, es necesario completar la configuración, introducir el número de bastidor, realizar la comprobación de DTC (códigos de diagnóstico de averías) y otras condiciones necesarias antes de realizar la calibración de los parámetros externos.

- Tras recibir orientación o formación profesional específica, el personal del taller oficial autorizado de BYD conecta el vehículo a través del sistema de diagnóstico del vehículo (VDS) y activa la calibración de la cámara de acuerdo con el manual de instrucciones de calibración posventa.
- El personal del taller oficial autorizado de BYD conduce el vehículo por una carretera que cumple las condiciones de calibración hasta tener los resultados o los kilómetros correctos para la prueba, hasta que el equipo de diagnóstico muestra que la calibración se ha completado o hasta que la barra de progreso alcanza el 100 %. Después de la calibración, la función de asistencia al conductor se puede utilizar de la forma habitual.
- Requisitos de la carretera y el entorno de conducción seleccionados por la cámara:
  - Requisitos meteorológicos: En días soleados, no hay niebla ni neblina y la línea del carril se ve claramente.
  - Requisitos de iluminación: La cámara debe calibrarse sin luz solar directa.
  - Requisitos de la carretera:
    1. La carretera es llana y recta, con una pendiente suave, sin subidas ni bajadas evidentes y sin pendientes transversales.
    2. Al menos 1 km de carretera recta (giro en U en ambos extremos de la carretera).
    3. En carreteras urbanas es necesario evitar situaciones de congestión vial.
  - Carril recomendado:
    - En carreteras de tres carriles, los carriles tienen aproximadamente la misma anchura, el carril propio y el carril de al lado tienen líneas punteadas o líneas continuas largas, y conducir por el carril central garantiza que las cámaras de ambos lados puedan observar las dos líneas del carril. Tal y como se muestra:



  - Requisitos de conducción:
    - Se recomienda mantener una velocidad de entre 35 y 70 km/h.
    - Cuando conduzca, intente mantener una trayectoria recta y evite realizar giros frecuentes.
    - Cuando conduzca, intente mantener una trayectoria recta y evite realizar giros frecuentes.
  - Durante la calibración, el equipo de diagnóstico tendrá una barra de progreso para indicar el progreso actual. Cuando se muestra 100 %, eso significa que la calibración ha finalizado.

Método de calibración de radar

- La calibración posventa del radar se refiere al radar de ondas milimétricas (radar frontal/radar angular). Cuando haya que cambiarlo o desmontarlo, ajustar el soporte, etc., es necesario acudir a un taller oficial autorizado de BYD para realizar la calibración. Es necesario realizar la configuración,

introducir el número de bastidor, inspeccionar los DTC y otras condiciones necesarias antes de calibrar los parámetros externos.

Método de calibración del radar de ondas milimétricas

- La calibración del radar de ondas milimétricas se divide en calibración estática o calibración dinámica. Tras recibir orientación o formación profesional específica, el personal del taller oficial autorizado de BYD conecta el vehículo a través del sistema de diagnóstico externo (VDS) y activa la calibración de acuerdo con el manual de instrucciones de calibración posventa.
- Para realizar la calibración estática, el taller oficial autorizado de BYD debe contar con el equipo, las herramientas, el objetivo y las condiciones de las instalaciones correspondientes. De acuerdo con la configuración de los parámetros del manual de uso del modelo de vehículo específico, la calibración se activa después de colocar las herramientas y el objetivo.
- Para realizar la calibración dinámica, el personal del taller oficial autorizado de BYD necesita disponer de instrucciones o formación profesional para ello, conectar el vehículo a través de un equipo de diagnóstico externo (VDS) y activar la calibración del radar de acuerdo con el manual de instrucciones de calibración posventa.
- El personal del taller oficial autorizado de BYD conduce el vehículo por una carretera que cumple las condiciones de calibración hasta tener los resultados o los kilómetros correctos para la prueba, hasta que el equipo de diagnóstico muestra que la calibración se ha completado o hasta que la barra de progreso alcanza el 100 %. Después de la calibración, la función de asistencia al conductor se puede utilizar de la forma habitual.
- Estos son los requisitos del entorno para realizar la calibración de la conducción dinámica:
  - La superficie del radar deberá estar limpia y libre de nieve, hielo, barro y otros elementos.
  - Evite realizar la calibración con lluvia o nieve intensas.
  - Deberá haber un número determinado de objetos metálicos fijos a ambos lados de la carretera, como postes de alumbrado público, barreras de seguridad, señales de tráfico, etc. Se recomienda seleccionar carreteras cerradas con barandillas metálicas cuando las condiciones lo permitan.
  - La superficie de la carretera deberá ser lisa, sin demasiados baches ni protuberancias, y no deberá estar cubierta de nieve, hielo, barro ni otros elementos que puedan provocar el deslizamiento de los neumáticos.
- Una vez iniciada la calibración de conducción dinámica, el vehículo debe conducirse en determinadas condiciones para aumentar gradualmente la barra de progreso de la calibración de conducción dinámica hasta el 100 % y finalizar el proceso de calibración. Estos son los requisitos de conducción para realizar la calibración de la conducción dinámica:

Restricciones	Límite	Aviso de fuera de tolerancia

Velocidad mínima del vehículo	10 km/h)	La velocidad del vehículo es demasiado baja
Velocidad máxima del vehículo	250 km/h)	La velocidad del vehículo es demasiado alta
Aceleración longitudinal mínima	-5,0 m/s^2	La aceleración longitudinal es demasiado pequeña
Aceleración longitudinal máxima	5,0 m/s^2	Aceleración longitudinal excesiva
Velocidad máxima de guiñada	±0,1 rad/s	La velocidad de guiñada es demasiado alta
Número de puntos de reflexión	ND	No se ha alcanzado el número de puntos de reflexión
Otras condiciones de fallo	ND	Otras condiciones de fallo

- Durante la calibración, el equipo de diagnóstico tendrá una barra de progreso para indicar el progreso actual. Cuando se muestra 100 %, eso significa que la calibración ha finalizado.

Medidas en caso de calibración anormal

- Si la calibración falla, el equipo de diagnóstico VDS indicará la causa del error y se podrá realizar la calibración de nuevo cuando se vuelvan a cumplir las condiciones de calibración.
- Por lo general, el vehículo tarda en realizar la calibración de la cámara de 10 a 15 minutos y la calibración del radar unos 10 minutos. El tiempo y el kilometraje específicos deben combinarse con el entorno real de la carretera y los hábitos de conducción.
- Durante el proceso de calibración, si la velocidad del vehículo, el entorno de la carretera o el reinicio y restablecimiento de la ECU no son adecuados, es necesario detenerse y repetir la calibración de acuerdo con el manual de uso.
- Dado que el sensor está dañado y el arnés de cableado no está bien conectado, es necesario acudir a un taller oficial autorizado de BYD para que lo revisen y recalibren.
- Los sensores sin calibrar pueden provocar que la función de asistencia al conductor no funcione correctamente. Se recomienda contactar con el taller oficial autorizado de BYD para solucionarlo.

Limitaciones generales de los sistemas de asistencia al conductor

- La función de asistencia al conductor utiliza un algoritmo de fusión de varios sensores. Hay numerosos factores que afectan a su rendimiento, lo que puede provocar que no ofrezca la funcionalidad deseada. Los factores habituales que pueden causar limitaciones son, entre otros, los problemas del propio equipo del sistema (incluidos los causados por una gestión incorrecta del conductor), las condiciones ambientales (condiciones meteorológicas, entorno vial, etc.),

los vehículos circundantes y otros usuarios de la vía. Todo ello incluye los siguientes factores (entre otros):

Factores del equipamiento del propio sistema (incluido el factor humano)

- El radar de ondas milimétricas y la cámara no están calibrados, están dañados o su superficie está cubierta de materiales extraños (tales como hielo, nieve, agua, escarcha, barro, polvo y otros objetos).
- En entornos con objetos intensamente reflectantes (como señales de tráfico, vallas metálicas, agua acumulada en la carretera, etc.).
- Acuda a un taller oficial autorizado de BYD Automobile para realizar la calibración y la confirmación profesionales de la cámara frontal siempre que se den las circunstancias siguientes:
  - Se ha desmontado la cámara frontal o el lavaparabrisas.
  - Se han realineado las cuatro ruedas porque presentaban desviación.
  - El sensor del vehículo presenta anomalías o la estructura del vehículo presenta anomalías a causa de la presencia de arañazos, golpes, etc. En particular, si existen daños o deformaciones en el parachoques, el parabrisas y el bastidor debido a una colisión del vehículo o a otras razones, lo que provoca el cambio de la posición de instalación del sensor.
- Si se ha montado un acoplamiento o si hay alguna carga que sobresale del contorno del vehículo.
- Si hay alguna perturbación u obstrucción causada por un objeto montado en la parte trasera del vehículo; por ejemplo, un portabicicletas.
- Si hay alguna obstrucción causada por exceso de pintura (cambio en el grosor de la pintura) o productos adhesivos (como cinta, etiquetas, ropa, etc.) aplicados o fijados al vehículo.
- En los vehículos equipados con sensores capacitivos, no instale una funda en el volante, ya que puede provocar un funcionamiento anómalo.
- Es posible que el sistema no siempre alcance el nivel óptimo de rendimiento en las siguientes circunstancias (entre otras):
  - Las pastillas de freno están desgastadas en exceso o el sistema de frenos presenta alguna anomalía.
  - Los neumáticos no están inflados correctamente o presentan un desgaste excesivo.
  - Se han montado neumáticos no compatibles.
  - Se han instalado cadenas para nieve.
  - Se está usando una rueda de repuesto pequeña o se ha usado un kit de reparación de neumáticos.
  - El vehículo está muy cargado.

Factores ambientales

- Si el vehículo circula durante mucho tiempo por vías especiales, tales como un aparcamiento circular o un túnel, el radar podría presentar un fallo de funcionamiento temporal debido a la limitación de las características de detección. Su funcionalidad se recuperará automáticamente después de salir de la vía especial.
- Entrar o salir de una curva podría retrasar o alterar la selección del objetivo. En estas circunstancias, es probable que el vehículo reduzca la velocidad de forma inesperada o con retraso.

- En carreteras con curvas cerradas (como carreteras sinuosas) o cuando la curvatura de la carretera es excesiva, el sistema puede dejar de detectar durante unos segundos al vehículo precedente debido a la limitación del campo de visión del sensor. Esto puede hacer que el vehículo propio acelere automáticamente.
- Es posible que el sistema no identifique con precisión objetos estacionarios o de movimiento lento, tales como vehículos, el final del flujo de tráfico, puestos de peaje, motocicletas, bicicletas o peatones, y existe un riesgo de colisión, lo que requiere que el conductor preste atención a la situación que rodea a su vehículo en todo momento.
- Si el vehículo se encuentra en un modo de conducción especial, como conducción con remolque, nieve, barro, arena o de montaña, el sistema no se puede activar.
- La detección se podría ver afectada o retrasada en algunos entornos. Si el área transversal de reflexión del radar mmWave delantero del objetivo (una bicicleta, vehículo de tres ruedas, quad, bicicleta motorizada o motocicleta, por ejemplo) es demasiado pequeña, el sistema podría no ser capaz de detectar correctamente la distancia, lo cual podría provocar una respuesta tardía, o que no se responda, a dichos vehículos.
- En condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve, niebla, hielo y curvas resbaladizas.
- Mala visibilidad del entorno circundante, como humo, salpicaduras de agua, polvo, emisiones de escape de vehículos circundantes, etc.
- La línea del carril está excesivamente desgastada, obstruida, tapada o ha desaparecido, las marcas antiguas y nuevas se superponen, o se producen ajustes o cambios rápidos debido a la estructura de la carretera.
- Luz intensa (ya sea de unos faros que se aproximan o solar directa, etc.), luz tenue (como al amanecer, al anochecer o por la noche).
- Un contraste extremo de luz, como al entrar o salir de un túnel.
- Temperaturas extremadamente altas o bajas.
- Si una señal de límite de peso no está estandarizada y no cumple los requisitos de tamaño especificados por el estado, la función TSR puede identificarla erróneamente como una señal de límite de velocidad.
- Si una señal de límite de velocidad no está clara o está distorsionada, inclinada, parcialmente tapada o cubierta o es reflectante, la cámara podría no ser capaz de reconocerla completa o claramente.
- Condiciones complicadas de la carretera, como pendientes pronunciadas, curvas cerradas, curvas continuas, carreteras sinuosos, carreteras estrechas, caminos de tierra, caminos accidentados o con surcos, hoyos, caminos con escalones descendentes o precipicios a un lado, arcenes elevados, carriles superanchos, áreas de obras (por ejemplo, aquellas marcadas con conos) o rampas de acceso de vehículos, cruces, puertas, etc.
- Malas condiciones de la carretera, como superficie resbaladiza o blanda (superficie de la carretera con agua, hielo, nieve o barro, caminos de grava, caminos de arena, etc.), líneas de carril o señales de tráfico poco claras, dañadas, etc.

Repercusión de los vehículos circundantes y otros usuarios de la vía

- Los peatones quedan ocultos por otros objetos.
- La silueta típica de un peatón no se distingue bien del fondo.
- Vehículos no motorizados próximos, tales como, entre otros, vehículos de dos ruedas, triciclos, sillas de paseo, carritos de bebé, carritos de la compra, animales pequeños y peatones (especialmente niños).
- Vehículos con formas especiales (tales como vehículos de ingeniería, camiones grandes, vehículos de mantenimiento de carreteras, vehículos cargados con tubos de hormigón armado y otros elementos que sobresalen del vehículo, etc.), vehículos volcados, vehículos con tamaños sumamente anómalos, etc.
- Presencia de objetivos atípicos de forma irregular en las proximidades, tales como taburetes, mesas y sillas transparentes, bocas de incendios, paneles informativos de establecimientos y otros obstáculos que al sistema le resulta difícil identificar.
- Gran cantidad de vehículos con el mismo color de fondo y demasiado cerca unos de otros.
- Situación de tráfico compleja, por ejemplo, presencia de vehículos, peatones, ciclistas, pequeños animales u otros obstáculos que aparecen repentinamente y se aproximan con rapidez al vehículo propio, o vehículos que entran y salen de rampas, intersecciones, puestos de peaje, etc.

ADVERTENCIA

- La posición del sensor puede cambiar o dañarse si el vehículo sufre un arañazo o un impacto (incluso en caso de una colisión leve). En este caso, no utilice la función de conducción auxiliar. Puede acudir al servicio autorizado BYD Automobile para realizar el mantenimiento.
- Por motivos de seguridad, intente no utilizar la función de conducción auxiliar en condiciones meteorológicas adversas o con mala iluminación.
- Por motivos de seguridad, no pruebe intencionadamente la función de asistencia a la conducción; por ejemplo, no pruebe a no tomar medidas en caso de emergencia, ni a esperar a que se active la función de asistencia a la conducción, etc.
- Lea atentamente las instrucciones de cada subfunción para evitar que la función se desactive o que se produzca una situación peligrosa a causa de un uso incorrecto. Por ejemplo, cuando se activa la función de frenado automático de emergencia, el sistema responde a la solicitud de aceleración sin activar el frenado de emergencia.
- Debido a las limitaciones del sistema, los sistemas de asistencia al conductor pueden generar advertencias o intervenciones inapropiadas mientras supervisan el entorno circundante. El sistema de asistencia al conductor también puede proporcionar advertencias falsas debido a una comprensión incorrecta de las intervenciones del conductor, por lo que este debe permanecer siempre alerta.

ADVERTENCIA

- Debido a las limitaciones del sistema de conducción auxiliar, puede que este no detecte ni responda con precisión ante emergencias en el entorno circundante en un momento dado. El conductor debe permanecer siempre alerta e intervenir o controlar el vehículo (por ejemplo, desacelerar, frenar, girar, etc.) enseguida cuando sea preciso para garantizar la seguridad de la conducción. Incumplir las indicaciones anteriores puede ocasionar accidentes e incluso provocar víctimas.

Asistencia a la conducción

Control de crucero adaptativo (ACC)

Instrucciones de funcionamiento

- El sistema de control de crucero adaptativo (ACC), que es una ampliación del control de crucero tradicional, utiliza un radar mmWave frontal y una cámara frontal para detectar la distancia relativa y la velocidad de un vehículo que circula delante. Además, controla la velocidad del vehículo propio de conformidad con la distancia de seguimiento y la velocidad de crucero objetivo establecida por el conductor, para lograr el control adaptativo. Si la vía está despejada por delante del vehículo, la función ACC mantiene la velocidad de crucero establecida y continúa avanzando. Si se detecta un vehículo delante, el vehículo propio ajusta su velocidad de conformidad con el tiempo de seguimiento establecido por el conductor para seguir al vehículo que va delante.

PRECAUCIÓN

- El conductor puede activar la función ACC pulsando la tecla del volante. Consulte “Modo de activación de ACC” para obtener más detalles.
- La función ACC solo presta asistencia al conductor con el control de crucero, pero requiere que el conductor controle activamente el volante para garantizar la dirección correcta del vehículo.

Estado funcional de ACC

- Función ACC habilitada: Si se cumplen las condiciones de activación de la función ACC, el conductor puede activarla mediante el botón del volante; si no se cumplen y el conductor intenta activarla, la interfaz de usuario del vehículo le indicará que la función no está disponible.
- Estado de activación de ACC: El sistema puede conducir a una velocidad constante a la velocidad de crucero objetivo establecida o bien ajustar activamente la distancia con el vehículo objetivo que circula delante para estabilizar la conducción de seguimiento del vehículo. Si el conductor pisa el pedal del acelerador mientras la función ACC está activa, esta deja de controlar el vehículo, lo que permite que este responda a la aceleración del conductor hasta que este suelte el pedal del acelerador.
- ACC en estado de error: En este momento, no se puede utilizar la función ACC. Si el conductor intenta activar la función ACC, la interfaz de usuario le indicará que no está disponible.

Estado funcional	Icono	Estado de visualización	Significado
Función ACC habilitada		Encendido	La función ICC está habilitada pero no se ha activado durante este ciclo de encendido
Función ACC habilitada		Encendido	La función ACC está habilitada, se puede activar y se ha activado en este ciclo de encendido (el icono muestra la velocidad de crucero establecida cuando se activó y desactivó por última vez)
Función ACC activada:		Encendido	Se ha activado la función ACC (la velocidad de crucero establecida actualmente se muestra en el icono)
Función ACC con error:		Encendido	La función ACC se encuentra actualmente en estado de error y no se puede utilizar.

Activación de la función ACC

- Condiciones de activación de la función ACC
  - El EPB no está accionado.
  - La marcha del vehículo está en la posición "D".
  - El vehículo no se desliza hacia atrás.
  - El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
  - El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
  - El sistema ESC no está apagado.
  - La velocidad del vehículo propio es ⩽ 150 km/h.
  - Se activa cuando el vehículo se detiene (la velocidad del vehículo es 0), cuando el conductor pisa el pedal del freno o cuando se activa la función de estacionamiento automático.
  - Se puede activar cuando el conductor no pisa el pedal del freno con el vehículo está en marcha (la velocidad del vehículo es mayor que 0).
  - No se muestra ningún mensaje de error de comunicación de red

del vehículo en el cuadro de instrumentos.

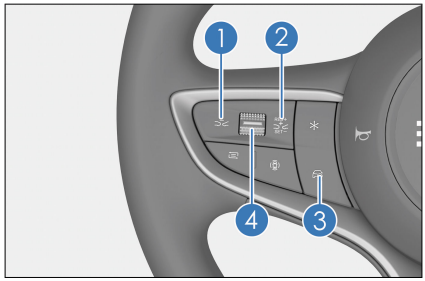
- La función AEB no está activada.

PRECAUCIÓN

- El uso de la función ACC es adecuado en autopistas y carreteras en buen estado, no en vías urbanas complejas ni en carreteras sinuosas.

Modo de activación de ACC

- Durante el ciclo de encendido del vehículo, si es la primera vez que se utiliza la función ACC, solo se puede activar pulsando la tecla ③. En cada ciclo de encendido del vehículo, cuando no es la primera vez que se utiliza la función ACC, también se puede activar pulsando el botón ④.



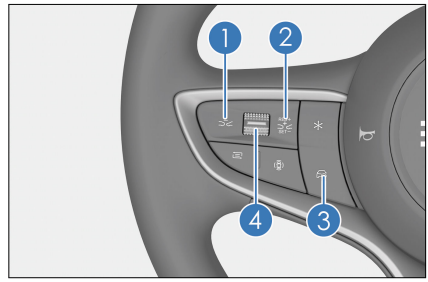
- Active la función ACC pulsando la tecla ③. El sistema establecerá activamente la velocidad actual del vehículo como velocidad de crucero objetivo (si la velocidad actual del vehículo es menor que 30 km/h, la velocidad de crucero objetivo se establecerá en 30 km/h). Active la función ACC pulsando el botón ④ hacia arriba. La velocidad de crucero objetivo se establecerá en velocidad del vehículo establecida antes de desactivar de la función la última vez.

ADVERTENCIA

- La función ACC no puede ajustar activamente la velocidad de conducción en función de las condiciones de la carretera ni de las condiciones de conducción. El conductor debe establecer la velocidad objetivo de conformidad con las leyes y normas de circulación locales y con las condiciones reales de la carretera, y ajustarla enseguida cuando la situación cambie, a fin de garantizar una conducción segura en todo momento.

Establecimiento de la velocidad de crucero objetivo

- Cuando la función está activada, se puede establecer la velocidad de crucero objetivo dentro del rango comprendido entre 30 y 150 km/h moviendo el botón ④ hacia arriba o hacia abajo. Cuando el botón ④ se pulsa brevemente hacia arriba, la velocidad de crucero objetivo aumenta en 5 km/h una sola vez; cuando el botón ④ se pulsa brevemente hacia abajo, la velocidad de crucero objetivo disminuye en 5 km/h una sola vez; cuando el botón ④ se mantiene pulsado hacia arriba, la velocidad aumenta de forma continua en pasos de 1 km/h; y cuando el botón ④ se mantiene pulsado hacia abajo, la velocidad disminuye de forma continua en pasos de 1 km/h.



ADVERTENCIA

- Es posible que la función ACC no reduzca de inmediato la velocidad del vehículo al valor deseado. No confíe exclusivamente en el control de crucero para reducir lo suficiente la velocidad del vehículo.
- El conductor debe permanecer siempre alerta, prestar mucha atención a todas las posibles situaciones peligrosas a su alrededor e intervenir o controlar oportunamente el vehículo (por ejemplo, desacelerar, frenar, virar, etc. debidamente) para garantizar una conducción segura. No hacerlo afectará la conducción segura, puede provocar accidentes e incluso causar daños a la propiedad, lesiones personales y la muerte.

Establecimiento del intervalo de tiempo de seguimiento

- El conductor puede reducir o aumentar el intervalo de tiempo de seguimiento entre el vehículo propio y el objetivo que circula delante pulsando las teclas ① y ②. En cada marcha, cuanto mayor sea la velocidad, mayor será la distancia entre el vehículo propio y el que circula delante.
- La función ACC deberá disminuir y aumentar la respuesta de ajuste del intervalo de tiempo en los pasos 1 a 4. El intervalo de tiempo predeterminado es el paso 3. La distancia de seguimiento predeterminada es la posición 3.

Sistema de control de crucero (CC)

- La función ACC ayudará al conductor a controlar el vehículo para que circule a la velocidad de crucero establecida siempre y cuando no se detecte que el vehículo que circula delante obstruye la circulación del vehículo propio.

Circulación a velocidad de crucero con el vehículo

- La función ACC ayuda al conductor a controlar el vehículo para mantener una distancia segura y seguir al vehículo que va delante, en función de las operaciones de aceleración, desaceleración, estacionamiento y arranque del vehículo que circula delante.
- En la función de control de crucero con seguimiento, la pantalla del cuadro de instrumentos mostrará el vehículo que circula delante. La distancia de seguimiento está relacionada con la velocidad del vehículo, con el tiempo de seguimiento y con la marcha, y no es un valor fijo. (Consulte "Establecimiento del tiempo de seguimiento").
- En el proceso del control de crucero con seguimiento de vehículo, la función ACC ayuda al conductor a ajustar la velocidad y a actualizar el objetivo de seguimiento del vehículo cuando este se desvía o cuando se incorporan otros vehículos. Si no hay un nuevo objetivo de seguimiento del vehículo, se mantiene una velocidad de crucero constante.

Seguimiento con detención y arranque

- La función ACC puede controlar el vehículo propio para que siga al que circula delante hasta detenerse en condiciones normales de conducción (excepto en túneles, aparcamientos subterráneos y escenarios urbanos y rurales de baja velocidad).
  - En un breve periodo de tiempo (⩽ 0,5 minutos) después de haber seguido al vehículo que circula delante y haberse detenido, el vehículo propio puede seguir

activamente al vehículo que va delante y arrancar.

- En caso de seguimiento y parada durante un tiempo prolongado (0,5 minutos <tiempo de seguimiento y parada ⩽ 3 minutos), el conductor deberá pisar el pedal del acelerador o pulsar el botón de la función ACC ④ para confirmar el arranque.
- Si el tiempo de seguimiento y parada es demasiado largo (> 3 minutos), la función ACC se desactivará activamente y se activará el freno de aparcamiento electrónico. Si esto sucede, el conductor deberá soltar el freno de aparcamiento electrónico y pisar el pedal del freno para completar la activación del ACC en espera.

ADVERTENCIA

- El conductor debe establecer la velocidad objetivo y el tiempo de seguimiento de conformidad con las leyes y normas de circulación locales y con las condiciones reales de la carretera, y ajustarla enseguida cuando la situación cambie, a fin de garantizar una conducción segura en todo momento.
- La función ACC no puede gestionar vehículos que circulen en sentido contrario.
- Cuando el vehículo propio está demasiado cerca del vehículo o peatón que se encuentra delante, es posible que la función ACC no identifique correctamente el objetivo.
- Al tomar una curva, el vehículo podría seguir a un objetivo equivocado, lo que provocaría que se desplazase a una velocidad o en una dirección

ADVERTENCIA

distintas de las previstas. El conductor debe concentrarse en la conducción y controlar el vehículo correctamente y con prontitud si un error de seguimiento.

- A fin de evitar colisiones, no confíe exclusivamente en el ajuste de la velocidad ni en el ajuste del tiempo de seguimiento de la función de control de crucero con seguimiento para mantener una distancia de seguimiento precisa y segura. Es responsabilidad del conductor determinar y mantener una distancia de seguimiento segura.
- Al pulsar el botón de activación de la función o soltar el pedal del freno después de pisarlo con fuerza mientras el vehículo está estacionado y esperando para circular, se desactivará la función ACC, lo que puede provocar que el vehículo se mueva hacia delante repentinamente debido al ralentí y cause un accidente. Preste siempre atención a las indicaciones del sistema y al entorno de conducción. En caso de conducción al ralentí, corrija y controle activamente el vehículo con prontitud para garantizar una conducción segura.
- El conductor debe permanecer siempre alerta, prestar mucha atención a todas las posibles situaciones peligrosas a su alrededor e intervenir o controlar oportunamente el vehículo (por ejemplo, desacelerar, frenar, virar, etc. debidamente) para garantizar una conducción segura. No hacerlo afectará la conducción segura, puede

ADVERTENCIA

provocar accidentes e incluso causar daños a la propiedad, lesiones personales y la muerte.

Desactivación de ACC

- Cuando está activada y el vehículo no está detenido, la función se puede desactivar pulsando la tecla ③ o pisando activamente el pedal del freno; si el vehículo está detenido, la función solo se puede desactivar pulsando la tecla ③.
- Si la velocidad del vehículo es superior a 155 km/h o se pisa el pedal del acelerador continuamente durante más de 5 minutos, la función ACC se desactiva.

Evitación de adelantamientos por la derecha (también se aplica a la función ICC)

- La función de evitación de adelantamientos por la derecha solo es efectiva cuando la función ACC está activada y la velocidad del vehículo es superior a los 90 km/h.
- El conductor puede configurar el estado del interruptor de la función en el sistema multimedia → Settings → ADAS → Driving Assist → Avoiding Overtaking in the Slow Lane. De forma predeterminada, esta función está deshabilitada.
- Cuando se activa el interruptor de la función, cuando el vehículo propio circula por el carril derecho y un vehículo circula por el carril izquierdo adyacente a mayor velocidad que el propio, el sistema controla activamente el vehículo propio para reducir su velocidad y tratar de evitar un adelantamiento por la derecha.

Reducción de velocidad en curvas (también se aplica a la función ICC)

- La función de reducción de velocidad en curvas solo funciona cuando la función ACC está activada.
- El conductor puede establecer el estado de activación de la función en el sistema multimedia → Settings → ADAS → Safety Assist → Curve Speed Reduction. De forma predeterminada, esta función está deshabilitada.
- Una vez habilitada la función, cuando el vehículo está a punto de tomar una curva con la función ACC activada, el sistema reduce a la velocidad apropiada de antemano, según el radio de la curva, para ayudar al conductor a tomarla y así mejorar la seguridad y el confort en la conducción.

Limitaciones del sistema

- Sensor externo de la función ACC
  - El radar de ondas milimétricas frontal y la cámara están instalados en la zona delantera del vehículo. Si su campo de visión está obstruido por algo que los cubra, esto interferirá con la función esperada. Sobre todo cuando el sensor esté completamente cubierto, el sistema se desactivará. El sistema transmitirá la información de desactivación al conductor a través de la interfaz de usuario. La función del sistema se recuperará cuando se elimine la obstrucción y el vehículo vuelva a arrancar o funcione durante un momento.
  - La detección se podría ver afectada o retrasada en algunos entornos. Si el área transversal de reflexión del radar mmWave delantero del objetivo (una bicicleta, vehículo de tres ruedas, quad, bicicleta motorizada o motocicleta, por ejemplo) es demasiado pequeña, el sistema podría no ser capaz de

detectar correctamente la distancia, lo cual podría provocar una respuesta tardía, o que no se responda, a dichos vehículos.

- Si el vehículo se conduce durante un tiempo prolongado por una vía que presente condiciones especiales, tales como un aparcamiento circular o un túnel, el radar de ondas milimétricas frontal podría presentar un fallo de funcionamiento temporal debido a la limitación de las características de detección. Su funcionalidad se recuperará automáticamente después de salir de la vía especial.
- El radar de ondas milimétricas puede sufrir interferencias de otras fuentes de radar de ondas milimétricas, lo que provoca fallos o una detección incorrecta.
- Los objetos metálicos, como guardarraíles o placas metálicas utilizados en la construcción de carreteras, pueden interferir con los radares mmWave frontales y provocar un funcionamiento defectuoso.
- Además, la detección también podría verse afectada o retrasada por el ruido y las interferencias electromagnéticas.
- El rendimiento de los sensores del radar mmWave y de las cámaras frontales puede verse afectado por vibraciones o colisiones. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

- Entrar o salir de una curva podría retrasar o alterar la selección del objetivo. En tales casos, es probable que la función ACC no haga desacelerar el vehículo según lo esperado o que lo haga tarde.
- En carreteras con curvas cerradas, por ejemplo, carreteras sinuosas, el vehículo precedente podría quedar fuera del área detección del sensor del ACC durante unos segundos debido a las limitaciones de visión, lo que podría hacer que el vehículo propio acelere automáticamente.

ADVERTENCIA

- La función ACC no puede gestionar curvas complejas, como curvas cerradas y curvas continuas. El conductor debe observar las condiciones de la carretera en todo momento y controlar la velocidad o aplicar el freno con prontitud cuando sea preciso.

- El conductor debe analizar exhaustivamente la situación y ajustar la distancia de seguimiento según el flujo de tráfico que circula delante y las condiciones ambientales actuales del entorno vial, y establecer la función ACC de manera razonable. Una vez que el sistema ACC esté configurado razonablemente, el conductor debe asegurarse de que el vehículo pueda desacelerar hasta detenerse en cualquier momento.
- Es posible que la función ACC no identifique con precisión objetos estacionarios o de movimiento lento, tales como vehículos, el final del flujo de tráfico, puestos de peaje, motocicletas, bicicletas o peatones, y existe un riesgo de colisión, lo que requiere que el conductor preste atención a las condiciones circundantes de su vehículo en todo momento.
- El sistema ACC solo puede proporcionar un frenado limitado y no un frenado de emergencia.

ADVERTENCIA

- El ACC no pertenece al sistema de advertencia de colisión o de prevención de colisiones y no puede sustituir a las funciones auxiliares de seguridad activa, como la advertencia anticolisión y el frenado anticolisión. Se recomienda encarecidamente que el conductor siempre encienda las distintas funciones de asistencia de seguridad activa, como la advertencia anticolisión y el frenado anticolisión (consulte el capítulo sobre asistencia de seguridad).
- La función ACC no puede gestionar todos los obstáculos, tales como postes o pilares de piedra. El conductor debe observar las condiciones de la carretera en todo momento y controlar la velocidad o aplicar el freno con prontitud cuando sea preciso.
- No confíe exclusivamente en la función ACC para reducir la velocidad del vehículo lo suficiente a fin de evitar una colisión. El conductor debe observar la carretera en todo momento y controlar la velocidad o aplicar el freno con prontitud cuando sea preciso.
- Cuando hay un objetivo adelante que podría causar un riesgo de colisión, es posible que el vehículo no pueda evitar la colisión, sobre todo si hay un objetivo estacionario delante o la velocidad del vehículo es superior a 80 km/h.
- El conductor debe permanecer siempre alerta, prestar mucha atención a todas las posibles

ADVERTENCIA

situaciones peligrosas a su alrededor e intervenir o controlar oportunamente el vehículo (por ejemplo, desacelerar, frenar, virar, etc. debidamente) para garantizar una conducción segura. No hacerlo afectará la conducción segura, puede provocar accidentes e incluso causar daños a la propiedad, lesiones personales y la muerte.

- Si el vehículo se encuentra en un modo de conducción especial, como conducción con remolque, nieve, barro, arena o de montaña, la función ACC no se puede activar.
- Es posible que el sistema ACC y sus funciones relacionadas no respondan correctamente o dejen de hacerlo cuando se den, entre otros, los escenarios que se mencionan a continuación:

  Problemas con el estado del vehículo propio (lo que incluye, sin que sirva de limitación, un uso incorrecto por parte del conductor):

  - La velocidad del vehículo es superior a 155 km/h.
  - Alguna puerta o el capó o el maletero del vehículo no están bien cerrados o presentan algún defecto.
  - Presión anómala de los neumáticos del vehículo.
  - Anomalía del airbag del vehículo.
  - El vehículo se encuentra en uno de los siguientes estados: Marcha distinta de “D”, frenado, asistencia para descenso de pendientes o arranque en pendientes o control de tracción activados, colisión, apagado.
  - El chasis del vehículo, el sistema de frenos, el sistema de control

de tracción y el sistema electrónico de estabilidad de la carrocería han fallado o necesitan reparación.

- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- El sistema de asistencia al conductor está defectuoso o debe repararse.

- Impacto ambiental externo (lo que incluye, entre otros, los siguientes factores: condiciones meteorológicas, visibilidad, entorno vial, etc.):
  - Escenarios de baja visibilidad, por ejemplo, de noche, con lluvia/nieve/niebla, con polvo/sin iluminación vial/ iluminación insuficiente/contraluz/ deslumbramiento.
  - Tramo no pavimentado, cruce, carretera angosta, pendiente pronunciada.
  - Carreteras de montaña, caminos rurales.
  - Tramos de carretera encharcados, helados y cubiertos de nieve.
  - Curvas cerradas o serpenteantes, carreteras de montaña sinuosas y otras curvas prolongadas.
  - Caminos embarrados, de grava, de tierra y otros caminos no pavimentados.
  - Presencia de obstáculos bajos, estáticos o próximos, como los bordillos.
- Impacto de los vehículos circundantes y otros elementos del tráfico (incluidos, entre otros, los siguientes factores):
  - Cruce congestionado.
  - Peatones y coches que atraviesan el cruce a voluntad.
  - Peatones, ciclistas, animales, etc., que salen corriendo de repente desde la zona de visión de ángulo muerto.
  - Frenazo repentino del coche que circula delante.
  - El vehículo adyacente entra en el carril bici.
  - Peatones u otros vehículos que se ven obligados a detenerse en un atasco, invadir la calzada, cruzar de forma oblicua en un ángulo amplio o incluso retroceder.
  - Presencia de vehículos con formas especiales (coches grandes, vehículos de ingeniería, vehículos de mantenimiento de carreteras, vehículos cargados con tubos de hormigón armado y otros elementos que sobresalen del vehículo, etc.), vehículos estacionados, vehículos volcados, etc.
  - El vehículo que circula justo delante o delante a la izquierda abre la puerta o se cae de él un objeto.
- Otros problemas:
  - Incluyen, sin que sirva de limitación: Los escenarios mencionados en las limitaciones generales.

ADVERTENCIA

- La función de crucero adaptativo es meramente de asistencia a la conducción y las precauciones incluyen tan solo las condiciones comunes que afectan a la función de crucero adaptativo. Además, pueden existir otros factores que afecten también al rendimiento de la función. El conductor siempre debe prestar atención a la situación que lo rodea y asumir toda la responsabilidad de la seguridad al conducir.

ADVERTENCIA

- Use el ACC en función de sus necesidades, del tráfico y del estado de la carretera.

PRECAUCIÓN

- La función ACC no se puede activar cuando el sistema electrónico de estabilidad de la carrocería no está habilitado.
- El uso de la función ACC es adecuado en autopistas y carreteras en buen estado, no en vías urbanas complejas ni en carreteras sinuosas.
- Es responsabilidad del conductor mantener la distancia con el vehículo que circula delante. El tiempo de seguimiento de la función ACC establecido por el conductor debe cumplir los requisitos mínimos de distancia del vehículo en el entorno de conducción del país.
- Cuando la función ACC está operativa, si el conductor pisa el pedal del acelerador o del freno, el control del vehículo pasa al conductor. En este momento, el conductor debe prestar atención para mantener una distancia segura respecto al vehículo que circula delante.
- La función ACC podría tener una respuesta lenta, o no responder, ante un vehículo que frene o se detenga bruscamente, lo que conlleva un riesgo de frenado tardío.
- Pise el pedal del freno en la pendiente hasta que el vehículo se detenga por completo. Tras engranar la marcha “P”, el EPB

PRECAUCIÓN

se iniciará automáticamente. En algunos casos (la velocidad del vehículo que circula delante es demasiado lenta en relación con el vehículo propio, el cambio de carril del vehículo es demasiado rápido o la distancia de seguridad entre el vehículo propio y el precedente es insuficiente, etc.), el sistema puede no tener tiempo suficiente para reducir la velocidad relativa. Además, el sistema no siempre puede emitir la advertencia a tiempo en todos los casos. El conductor debe reaccionar de forma adecuada y oportuna en estas situaciones.

- Si el ACC está activado con el vehículo parado, el sistema identificará cualquier obstáculo fijo delante y mantendrá el vehículo inmóvil para garantizar un arranque seguro y evitar una colisión. Sin embargo, esta función no cubre todos los obstáculos, por lo que el conductor debe estar alerta.
- Si la distancia entre el vehículo con ACC activado y el carril adyacente es insuficiente (o el vehículo del carril adyacente está demasiado cerca de su propio carril), puede suceder que el ACC reaccione al vehículo y frene.
- Si otro vehículo cambia al carril por el que circula el vehículo con el ACC activado y se encuentra dentro del rango de detección de la cámara frontal, se lo puede reconocer como vehículo objetivo y puede activarse la respuesta correspondiente. En este caso, puede producirse un frenado forzado o tardío.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando el ACC no identifica al vehículo precedente como vehículo objetivo (no hay ningún objetivo resaltado en el cuadro de instrumentos), el conductor debe mantener el control del vehículo.
- En casos excepcionales, el sistema no podrá identificar la parte trasera del vehículo precedente (por ejemplo, el eje trasero de un camión con un chasis alto o el parachoques de un vehículo) cuando siga a un vehículo que circula delante hasta detenerse. Es posible que el sistema no garantice una distancia de seguimiento adecuada, por lo que el conductor debe permanecer alerta y listo para frenar en todo momento.
- Modificar la estructura del vehículo, por ejemplo, bajar el chasis, puede afectar al sistema ACC.
- No utilice la función ACC cuando circule por carreteras con poca visibilidad, rampas y múltiples curvas, o por carreteras resbaladizas y mojadas con nieve, hielo y agua acumulados.
- Es fácil que el entorno vial afecte al resultado del reconocimiento del límite de velocidad por parte del sistema y que, en consecuencia, se reconozca un límite de velocidad incorrecto. El usuario debe prestar atención al límite de velocidad vigente de la carretera en todo momento para asegurarse de que la velocidad de crucero de la función ACC cumpla los requisitos de las normas de circulación. (Aplicable a vehículos con la función de establecimiento del límite de velocidad con un botón).
- Acuda a un taller oficial autorizado de BYD Automobile para realizar la calibración y la confirmación profesionales de la cámara frontal siempre que se den las circunstancias siguientes:
  - Se ha desmontado la cámara frontal o el lavaparabrisas.
  - Se han realineado las cuatro ruedas porque presentaban desviación.
  - Se ha producido una colisión.
  - Se observa que el rendimiento del sistema ACC se ha reducido o aparece una notificación de error del sistema en el cuadro de instrumentos.

⚠ PRECAUCIÓN

Control de crucero inteligente (ICC)

Instrucciones de funcionamiento

- La función ICC puede controlar el vehículo para que circule dentro del carril actual en el rango de velocidad de 0 a 130 km/h, lo que es adecuado principalmente en carreteras en buen estado y con líneas de carril claras. Cuando use la función ICC, el conductor debe controlar la trayectoria de conducción por sí mismo. Cuando la función está activada, el conductor debe mantener las manos en el volante en todo momento y tomar el control activo del vehículo manualmente si es preciso.
- La función ICC detecta el entorno de conducción situado frente al vehículo mediante sensores, como el radar y la cámara, y ayuda al conductor a controlar la dirección de conducción y la velocidad del vehículo en función

de ello, para que el vehículo siga circulando por el carril actual.

- El ICC solo ayuda al conductor a controlar el vehículo dentro del carril actual, pero no ayuda a controlar la ruta de navegación del vehículo. Cuando utiliza la función ICC, el conductor debe mantener las manos en el volante en todo momento. El conductor debe controlar activamente el volante cuando sea preciso ajustar la trayectoria y prestar atención a las indicaciones de la pantalla del cuadro de instrumentos y a los avisos acústicos, a fin de estar preparado para controlar activamente el vehículo en cualquier momento y así garantizar una conducción correcta y segura del vehículo. Si el conductor retira las manos del volante durante más tiempo del especificado, se activa la advertencia correspondiente.

Active la función ICC

-  Aparece en el cuadro de instrumentos, que indica que la función ICC está activada.
- Método de operación:
- El conductor puede activar la función de asistencia a la conducción mediante el interruptor de software en la pantalla táctil → Settings → ADAS → Driving Assist. El sistema restablece la configuración anterior cuando arranca el vehículo.
- Cuando se cumplan las condiciones de activación de la función ICC, pulse la tecla ⑤ para activarla.
-  Una vez activada correctamente, aparecerá el icono de ICC en la pantalla del cuadro de instrumentos. Se muestra la velocidad del vehículo objetivo .

Asistencia de control de crucero

- Basándose en la función ACC, la función ICC ayuda al conductor a controlar el vehículo, manteniéndolo dentro del área central del carril actual. Admite todas las funciones de ACC, como la velocidad de crucero constante y el seguimiento del vehículo precedente, así como todas las operaciones de ACC, como el ajuste de la velocidad objetivo y el intervalo de tiempo de seguimiento de vehículo.

ADVERTENCIA

- El conductor debe establecer la velocidad objetivo y el tiempo de seguimiento de conformidad con las leyes y normas de circulación locales y con las condiciones reales de la carretera, y ajustarla enseguida cuando la situación cambie, a fin de garantizar una conducción segura en todo momento.
- La función ICC no puede identificar todas las situaciones de riesgo. Por ello, el conductor debe observar las condiciones de la carretera en todo momento y controlar la velocidad o aplicar el freno con prontitud cuando sea preciso. El conductor debe mantener las dos manos en el volante en todo momento, observar la carretera y el entorno circundante y estar listo para asumir el control del vehículo y tomar medidas correctivas activamente y de inmediato.
- No confíe exclusivamente en el ICC para mantener el vehículo en el carril. En situaciones como curvas, el vehículo podría pisar la línea o desviarse de la zona central del carril, y es responsabilidad del conductor

ADVERTENCIA

asegurarse de que el vehículo mantenga la trayectoria correcta.

- Al pulsar el botón del volante ③ o soltar el pedal del freno mientras el vehículo está estacionado, se desactivará la función ICC, lo que puede provocar que el vehículo se mueva hacia delante repentinamente debido al ralentí y cause un accidente. Preste siempre atención a las indicaciones del sistema y al entorno de conducción. En caso de conducción al ralentí, corrija y controle activamente el vehículo con prontitud para garantizar una conducción segura.
- El conductor debe permanecer alerta en todo momento, prestar mucha atención a todas las posibles situaciones peligrosas que les rodean y tomar la iniciativa de controlar el vehículo manualmente de inmediato cuando sea preciso para garantizar una conducción segura.

Advertencia de retirada de las manos del volante

- Mientras la función ICC está activada, si el conductor retira las manos del volante, se activará el aviso correspondiente.
- Cuando se activa el aviso de tres niveles de retirada de las manos del volante, el vehículo desactiva activamente la función ICC, reduce la velocidad para frenar dentro del carril y enciende los intermitentes de emergencia.
- Las siguientes acciones pueden interrumpir el comportamiento de frenado activo en el carril (las condiciones de interrupción pueden variar en función del tipo de vehículo):
  - El conductor apaga los intermitentes de emergencia o acciona el intermitente izquierdo o derecho;
  - El conductor pisa el pedal del acelerador y gira el volante al mismo tiempo;
  - El conductor cancela la función mediante el botón/palanca del volante;
  - Se cambia la marcha a la posición "P".
- Dentro de un mismo ciclo de encendido, la función ICC se desactivará si el nivel 3 de la alarma de retirada de manos del volante se activa tres veces. Podrá volver a activar la función normalmente tras apagar y volver a encender el vehículo.

Significado de los iconos de la función ICC

Icono	Estado de visualización	Significado
	Encendido	La función ICC está habilitada, pero no activa
	Encendido	La función ICC está habilitada y en uso

	Encendido	La función ICC no se puede utilizar

ADVERTENCIA

- Al activar la función ICC, es posible que el vehículo no pueda estabilizarse de inmediato. El conductor debe mantener las manos en el volante en todo momento para garantizar que el vehículo circule con seguridad por el carril actual, prestar mucha atención a la situación de conducción del vehículo e intervenir o controlar manualmente el vehículo de inmediato en cuanto sea preciso.
- Cuando active la función ICC, el conductor debe garantizar la seguridad del perímetro del vehículo y evitar depender exclusivamente de este sistema.
- El conductor debe permanecer alerta en todo momento, prestar mucha atención a todas las posibles situaciones peligrosas que les rodean y tomar la iniciativa de controlar el vehículo manualmente de inmediato cuando sea preciso para garantizar una conducción segura.
- La función ICC se verá afectada por las condiciones meteorológicas, la iluminación y la nitidez de las líneas de carril. En condiciones de contraluz, puesta de sol, superficie de la carretera cubierta de hielo o nieve y desgaste intenso de las líneas de carril, el rendimiento se reducirá de manera significativa. En estos casos, extreme las precauciones cuando utilice la función ICC.

ADVERTENCIA

- No utilice el sistema ICC en carreteras sinuosas con curvas cerradas, curvas heladas y resbaladizas o en condiciones meteorológicas adversas, como niebla densa, lluvia intensa y nieve intensa, que puedan menoscabar el funcionamiento de detección de la cámara frontal.
- La respuesta de reconocimiento del límite de velocidad de la carretera del sistema se ve fácilmente afectado por la configuración de la carretera en cada momento, la red del vehículo y el entorno de la carretera, en cuyo caso podría reconocerse un límite de velocidad incorrecto. Por ello, el usuario debe prestar atención al límite actual de velocidad de la carretera en todo momento para asegurarse de que la velocidad de crucero de la función ICC cumpla los requisitos de las normas de circulación. (Aplicable exclusivamente a vehículos con la función de establecimiento del límite de velocidad con un botón).

RECORDATORIO

- No intente activar la función ICC hasta que el vehículo se haya estabilizado (el volante esté alineado, la parte delantera del vehículo esté alineada, el vehículo esté en el centro del carril y no acabe de tomar una curva cerrada).

RECORDATORIO

- La activación de la función ICC puede fallar cuando el vehículo circula por un cruce. Circule por el cruce y entre en el carril estable antes de intentar activar la función ICC.

Control de límite de velocidad inteligente (ISLC)

Instrucciones de funcionamiento

- Cuando el valor del límite de velocidad identificado por el sistema de reconocimiento de señales de tráfico no es coherente con el valor de velocidad de crucero objetivo de ACC establecido por el usuario, el sistema preguntará al usuario si desea controlar la velocidad de crucero objetivo de conformidad con el valor del límite de velocidad. Cuando el usuario presiona el botón "SET-", el control de crucero objetivo se realizará de conformidad con el valor del límite de velocidad.
- Cuando el sistema identifica señales de tráfico tales como rotondas e intersecciones, preguntará si se desea ajustar la velocidad de crucero objetivo de ACC.

Ajuste de la función

Para habilitar o deshabilitar el ISLC, vaya a la pantalla táctil → Settings → ADAS → Safety Assist → TSR → ISLC.

- La función ISLC está desactivada de forma predeterminada.
- El sistema restablece la configuración anterior cuando arranca el vehículo.
- Cuando se deshabilita la función TSR, la función ISLC también deja de funcionar.
- Con la función TSR activada, la función ISLC se puede habilitar o deshabilitar según sus necesidades.

RECORDATORIO

- La función de control de límite de velocidad inteligente (ISLC) es una combinación de la función de velocidad de crucero adaptativo y de la función de reconocimiento de señales de tráfico, por lo que deben seguirse estrictamente las instrucciones de funcionamiento de ambas.

Asistencia de seguridad

Asistencia de seguridad delantera

Advertencia de colisión delantera (FCW)

- La función de advertencia de colisión delantera (FCW) utiliza sensores como un radar de ondas milimétricas frontal o una cámara para detectar vehículos, peatones y motocicletas delante del vehículo. Cuando el sistema determina que existe riesgo de colisión entre el vehículo propio y el vehículo, el peatón o la motocicleta que hay delante de él, emite un aviso acústico y una alarma visual para recordar al conductor que tome las medidas necesarias para mitigar o evitar el riesgo de colisión.

Instrucciones de funcionamiento

La función de advertencia de colisión delantera (FCW) se divide en las tres subfunciones siguientes:

- Advertencia de distancia de seguridad: Cuando el vehículo circula a una velocidad de entre 65 y 150 km/h aproximadamente, el sistema detecta el entorno de conducción que hay delante del vehículo en tiempo real y, cuando detecta que el vehículo

propio lleva largo tiempo siguiendo al vehículo precedente, emite una alarma de distancia de seguridad para recordar al conductor que la distancia entre el vehículo propio y el precedente es insuficiente.

- Cuando se activa la alarma de distancia de seguridad, el cuadro de instrumentos avisa al conductor del riesgo encendiendo el testigo y con el mensaje "Please keep a safe distance" (Mantenga la distancia de seguridad).
- Advertencia previa: Cuando el vehículo circula a una velocidad de entre 15 y 150 km/h aproximadamente, el sistema emite una alarma previa cuando determina que existe riesgo de colisión entre el vehículo propio y el objetivo precedente. El conductor debe tomar medidas adecuadas rápidamente para garantizar que se mantenga la distancia de seguridad.
- En caso de alarma previa, se emite un aviso visual y acústico, se enciende el testigo del cuadro de instrumentos, el zumbador vibra y el cuadro de instrumentos muestra un mensaje.
- En caso de alarma de emergencia: Cuando el vehículo circula a una velocidad de entre 15 y 150 km/h aproximadamente y el conductor no toma las medidas adecuadas a tiempo después de la alarma previa, el riesgo de colisión se agrava y el sistema emite una alarma de emergencia. El conductor debe tomar medidas adecuadas rápidamente para garantizar que se mantenga la distancia de seguridad.
- La alarma de emergencia se emite de forma acústica, visible y táctil. El testigo del cuadro de instrumentos se enciende, el zumbador vibra y se indica el mensaje "Please brake" (Frene, por favor). Esto puede ir acompañado de un breve frenado a modo de aviso.

ADVERTENCIA

- La función FCW solo sirve como función de asistencia a la conducción y puede verse afectada por numerosos factores, tales como la velocidad del vehículo, la precisión de la detección, el tipo de objetivo, la relación de posición respecto al objetivo, un retardo del sistema, etc. Es posible que el sistema no envíe la advertencia a tiempo o que no la active, o que la active por error debido a una detección errónea. La función FCW no puede sustituir el criterio ni las intervenciones del conductor.

Ajuste de la función

- El conductor puede configurar los parámetros de la función en el sistema multimedia → Settings → ADAS → Safety Assist.
- A continuación se indican los valores y los significados de los parámetros de la función FCW:
  - Desactivar: Advertencia de colisión delantera (FCW)
  - Later (Tardío): habilita la función FCW con un tiempo de advertencia tardío.
  - Moderate (Moderado): habilita la función FCW con un tiempo de advertencia moderado.
  - Earlier (Precoz): habilita la función FCW con un tiempo de advertencia precoz.

RECORDATORIO

- El valor predeterminado de la función FCW es Moderate.
- Si el interruptor se apaga durante este trayecto, al reiniciar el

RECORDATORIO

vehículo, la alerta de colisión delantera se vuelve a activar y el parámetro se establece en el valor predeterminado, "Moderate".

Limitaciones del sistema

- Puede que no se emitan avisos de colisión delantera para los objetivos siguientes (entre otros):
  - Un vehículo, peatón o ciclista que se aproxima de frente desde otro vehículo;
  - Un vehículo, peatón o ciclista que cruza oblicuamente la trayectoria del vehículo propio;
  - Vehículos, peatones o ciclistas que circulen por carriles adyacentes;
  - Todo tipo de animales;
  - Todo tipo de vehículos con formas especiales, como rociadores, furgonetas, maquinaria de construcción de carreteras, etc.
- La advertencia de colisión delantera puede verse afectada o no funcionar en las siguientes condiciones (entre otras):
  - Condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, nieve o niebla;
  - Entornos con malas condiciones de iluminación, por ejemplo, de noche, en caso de deslumbramiento, con luz solar directa, etc.;
  - Los sensores están sucios, empañados, dañados u obstruidos.
  - El capó y el portón trasero no están bien cerrados o se abren durante la conducción;
  - El conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad o se lo desabrocha durante la conducción.
  - El conductor pisa el freno;
  - El conductor pisa a fondo el pedal del acelerador;
  - El conductor cambia con frecuencia entre el pedal del acelerador y el pedal del freno mientras conduce;
  - Cuando el sistema electrónico de estabilidad de la carrocería está deshabilitado o está encendido el testigo de avería;
  - En caso de modificaciones realizadas por el conductor, como repintar (de modo que la pintura de la carrocería sea demasiado gruesa), adherir película o cinta, elementos decorativos, etc., que afecten al rendimiento de la cámara o del radar de ondas milimétricas;
  - Mientras el sistema se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba de encenderse o el sistema se ha reiniciado, etc.);
  - Se produce alguno de los escenarios mencionados en las limitaciones generales del sistema.
  - El sistema ha fallado o requiere servicio.
- En situaciones de tráfico complejas, es posible que la función FCW no responda adecuadamente en las siguientes situaciones (entre otras):
  - Hay peatones o vehículos que entran rápidamente en el rango de detección del sensor.
  - Los peatones quedan ocultos por otros objetos.
  - La silueta típica de un peatón no se distingue bien del fondo.
  - No se detectan los peatones porque están cubiertos, por ejemplo, por ropa especial u otros materiales.

- El vehículo circula por una curva con un radio de giro pequeño.
- En algunos entornos, la detección podría verse afectada o retrasada. Por ejemplo, si el área transversal de reflexión del radar del objetivo (podría ser una bicicleta, un triciclo, un carro, un peatón, una bicicleta eléctrica, una motocicleta o un vehículo con una forma especial, etc.) es demasiado pequeña, existe el riesgo de que el sistema no pueda confirmar la distancia respecto al objetivo precedente, en cuyo caso la respuesta a ese objetivo podría demorarse o no producirse.
- El radar de ondas milimétricas puede sufrir interferencias de otras fuentes de radar de ondas milimétricas, lo que provoca fallos o una detección incorrecta.
- Además, la detección también podría verse afectada o retrasada por el ruido y las interferencias electromagnéticas.

- La función FCW puede provocar frenados innecesarios por manchas de agua en el suelo, sombras de la carretera, tapas de alcantarilla, placas de hierro o señales de tráfico.
- Si el vehículo se conduce durante un tiempo prolongado por una vía que presenta condiciones especiales, tales como un aparcamiento circular o un túnel, el radar de ondas milimétricas frontal podría presentar temporalmente un funcionamiento limitado debido a sus características de detección. Su funcionalidad se recuperará automáticamente después de salir de la vía especial.

ADVERTENCIA

- El conductor debe conducir de forma segura y observar las condiciones del tráfico circundante en todo momento. Nunca debe utilizarse la función FCW para sustituir el criterio y las intervenciones normales del conductor.
- Si el FCW emite una alarma, el conductor debe frenar en función de las condiciones del tráfico para reducir la velocidad del vehículo o esquivar los obstáculos.
- Si se sigue al vehículo a una distancia demasiado corta durante un tiempo prolongado, la alarma de distancia de seguridad emitirá una advertencia de distancia. Si el vehículo precedente frena bruscamente, puede que sea inevitable una colisión.
- Puede que la función de protección de peatones no sea eficaz en determinados escenarios debido a las limitaciones impuestas por algunas condiciones físicas y que la función no se implemente por completo dentro del rango de velocidad especificado por el sistema. Por lo tanto, la responsabilidad de frenar de manera oportuna y eficaz recae siempre en el conductor. La necesidad o no de frenar en caso de presencia de peatones debe basarse en la situación real.
- La protección de los peatones no puede basarse exclusivamente en que el sistema sea capaz de evitar todos los accidentes y las lesiones graves.
- En determinados escenarios con peatones, la función de protección puede activar

ADVERTENCIA

avisos no deseados en algunas condiciones complejas, tales como la presencia de curvas.

- En caso de un fallo funcional, puede generarse una alarma no deseada, por ejemplo, debido a una desalineación del ángulo del radar o de la cámara frontal.
- No intente probar el sistema de FCW por su cuenta utilizando objetos como cajas de cartón, placas de hierro, maniquíes, etc. El sistema podría no funcionar correctamente y provocar accidentes.
- En cualquiera de las siguientes situaciones, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que realice una calibración profesional del radar de ondas milimétricas.
  - Se ha desmontado la cámara de visión frontal.
  - La convergencia o inclinación de las ruedas del eje trasero se ha ajustado al alinear las cuatro ruedas.
  - Se ha producido una colisión.
  - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o presenta anomalías.
- Use el FCW en función de sus necesidades, del tráfico y del estado de la carretera.

RECORDATORIO

- La función FCW no garantiza que se genere una advertencia en todos los casos. Además, en situaciones de tráfico complejas,

RECORDATORIO

el sistema no siempre puede identificar claramente vehículos, peatones o ciclistas.

- En tal caso, la pantalla del cuadro de instrumentos muestra la información correspondiente (la superficie sucia o la obstrucción por materiales extraños impiden que el sensor detecte nada). Todos los materiales extraños de la superficie del sensor deben eliminarse según sea necesario. Cuando el sensor está sucio o cubierto por algún material extraño, la función de advertencia de colisión delantera se deshabilita. Una vez retirada la obstrucción, la función de advertencia de colisión delantera vuelve a funcionar con normalidad.

Frenado de emergencia automático (AEB)

Instrucciones de funcionamiento

- El frenado automático de emergencia (AEB) utiliza sensores, como un radar de ondas milimétricas frontal y una cámara, para detectar vehículos, peatones y ciclistas por delante del vehículo. Cuando el sistema determina que existe un riesgo grave de colisión entre el vehículo propio y el vehículo, peatón o ciclista que lo precede, aplica automáticamente el frenado de emergencia necesario para ayudar al conductor a evitar o mitigar la colisión.
- Cuando el vehículo circula a una velocidad de entre 4 y 150 km/h aproximadamente, el sistema de frenado automático de emergencia (AEB) detecta el entorno de conducción por delante del vehículo en tiempo real y frena

automáticamente para reducir la velocidad del vehículo cuando detecta que el vehículo propio está a punto de colisionar con el vehículo, peatón o ciclista que lo precede.

- En caso de frenado de emergencia, el cuadro de instrumentos muestra el icono de frenado, una animación en una ventana emergente y el mensaje "Emergency braking" (Frenado de emergencia), acompañado de un aviso acústico.

ADVERTENCIA

- La función AEB es una función de asistencia al conductor que no está diseñada para evitar una colisión, sino únicamente para ayudar al conductor a evitarla o mitigarla.
- El frenado se verá afectado por diversos factores, como la velocidad del vehículo, la precisión de la detección, el tipo de objetivo, la relación de la posición con el objetivo, el retardo del sistema, el rendimiento del sistema de frenos, el estado de los neumáticos, etc. También puede suceder que el sistema active los frenos por error debido a una detección errónea. La función AEB no puede sustituir el criterio ni las intervenciones del conductor.

Ajuste de la función

Puede activar o desactivar la función AEB en la pantalla táctil → Settings → ADAS → Safety Assist.

ADVERTENCIA

- Se recomienda encarecidamente al conductor no desactivar la función de frenado automático de emergencia. Si la función

ADVERTENCIA

de frenado automático de emergencia está desactivada, el vehículo no podrá ayudar al conductor a reducir la velocidad, ni tampoco a evitar o mitigar la colisión en la medida de lo posible.

RECORDATORIO

- La función AEB está habilitada de forma predeterminada.
- Si se apaga el interruptor “AEB”, únicamente surte efecto en el trayecto actual. Cuando se vuelve a arrancar el vehículo, la función AEB se vuelve a activar.

Limitaciones del sistema

- La función AEB solo se puede activar cuando la velocidad de conducción es superior a 4 km/h. Esta función está diseñada para reducir el posible riesgo de colisión, pero no significa que la colisión pueda evitarse a todas las velocidades. Tenga en cuenta que el sistema no garantiza que vaya a activarse con precisión en todas las condiciones de funcionamiento. Conduzca con cuidado.
- El frenado automático de emergencia podría no aplicarse en casos como los siguientes (entre otros):
  - Un vehículo, peatón o ciclista que se aproxima de frente desde otro vehículo;
  - Un vehículo, peatón o ciclista que cruza oblicuamente la trayectoria del vehículo propio;
  - Vehículos, peatones o ciclistas que circulen por carriles adyacentes;
  - Todo tipo de animales;

- Todo tipo de vehículos con formas especiales, como rociadores, furgonetas, maquinaria de construcción de carreteras, etc.

- El frenado automático de emergencia puede verse afectado o no funcionar en las siguientes condiciones (entre otras):
  - Condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, nieve o niebla;
  - Entornos con malas condiciones de iluminación, por ejemplo, de noche, en caso de deslumbramiento, con luz solar directa, etc.;
  - Malas condiciones de la carretera, como hoyos, baches, firme mojado o resbaladizo, ángulo de rampa excesivo, etc.
  - Los sensores están sucios, empañados, dañados u obstruidos.
  - El capó y el portón trasero no están bien cerrados o se abren durante la conducción;
  - El conductor no lleva puesto el cinturón de seguridad o se lo desabrocha.
  - El conductor pisa a fondo el pedal del acelerador;
  - El conductor cambia con frecuencia entre el pedal del acelerador y el pedal del freno mientras conduce;
  - Cuando el sistema electrónico de estabilidad de la carrocería está deshabilitado o está encendido el testigo de avería;
  - En caso de modificaciones realizadas por el conductor, como repintar (de modo que la pintura de la carrocería sea demasiado gruesa), adherir película o cinta, elementos decorativos, etc., que afecten al rendimiento de la cámara o del radar de ondas milimétricas;
  - Mientras el sistema se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba de encenderse o el sistema se ha reiniciado, etc.);
  - Se produce alguno de los escenarios mencionados en las limitaciones generales del sistema.
  - El sistema ha fallado o requiere servicio.
- En situaciones de tráfico complejas, es posible que el frenado automático de emergencia no responda correctamente en las siguientes situaciones (entre otras):
  - Hay peatones o vehículos que entran rápidamente en el rango de detección del sensor.
  - Los peatones quedan ocultos por otros objetos.
  - La silueta típica de un peatón no se distingue bien del fondo.
  - No se detectan los peatones porque están cubiertos, por ejemplo, por ropa especial u otros materiales.
  - El vehículo circula por una curva con un radio de giro pequeño.
  - En algunos entornos, la detección podría verse afectada o retrasada. Por ejemplo, si el área transversal de reflexión del radar del objetivo (podría ser una bicicleta, un triciclo, un carro, un peatón, una bicicleta eléctrica, una motocicleta o un vehículo con una forma especial, etc.) es demasiado pequeña, existe el riesgo de que el sistema no pueda confirmar la distancia respecto al objetivo precedente, en cuyo caso la respuesta a ese objetivo podría demorarse o no producirse.
  - El radar de ondas milimétricas puede sufrir interferencias de otras fuentes de radar de ondas milimétricas, lo

que provoca fallos o una detección incorrecta.

  - Además, la detección también podría verse afectada o retrasada por el ruido y las interferencias electromagnéticas.

- Es posible que el sistema no siempre alcance el nivel óptimo de rendimiento en las siguientes circunstancias (entre otras):

  - El parachoques delantero ha sufrido un fuerte impacto en un accidente o por otros motivos.
  - Las pastillas de freno están desgastadas en exceso o el sistema de frenos presenta alguna anomalía.
  - Los neumáticos no están inflados correctamente o presentan un desgaste excesivo.
  - Se han montado neumáticos no compatibles.
  - Se han instalado cadenas para nieve.
  - Se está usando una rueda de repuesto pequeña o se ha usado un kit de reparación de neumáticos.
  - El vehículo está muy cargado.
  - El vehículo se encuentra en periodo de rodaje.

- La función AEB puede provocar frenados innecesarios por manchas de agua en el suelo, sombras de la carretera, tapas de alcantarilla, placas de hierro o señales de tráfico.
- Si el vehículo se conduce durante un tiempo prolongado por una vía que presenta condiciones especiales, tales como un aparcamiento circular o un túnel, el radar de ondas milimétricas frontal podría presentar temporalmente un funcionamiento limitado debido a sus características de detección. Su funcionalidad se recuperará automáticamente después de salir de la vía especial.
- El frenado automático de emergencia no se puede activar cuando el vehículo se encuentra en modos de conducción especiales, como conducción con remolque, nieve, barro, arena y en montaña.
- El frenado automático de emergencia no puede activarse con frecuencia y es posible que el sistema no vuelva a activarlo hasta que hayan transcurrido unos segundos desde su última activación.

ADVERTENCIA

- El conductor debe conducir de forma segura y observar las condiciones del tráfico circundante en todo momento. Nunca debe utilizarse el frenado automático de emergencia para sustituir el criterio y las intervenciones normales del conductor.
- Puede que la función de protección de peatones no sea eficaz en determinados escenarios debido a las limitaciones impuestas por algunas condiciones físicas y que la función no se implemente por completo dentro del rango de velocidad especificado por el sistema. Por lo tanto, la responsabilidad de frenar de manera oportuna y eficaz recae siempre en el conductor. La necesidad o no de frenar en caso de presencia de peatones debe basarse en la situación real.
- La protección de los peatones no puede basarse exclusivamente en que el sistema sea capaz de evitar todos los accidentes y las lesiones graves.

ADVERTENCIA

- En determinados escenarios con peatones, la función puede aplicar un frenado no deseado en algunas condiciones complejas, tales como la presencia de curvas.
- En caso de un fallo funcional, puede generarse una intervención de frenado no deseada, por ejemplo, debido a una desalineación del ángulo del radar o de la cámara frontal.
- No intente probar el sistema de AEB por su cuenta utilizando objetos como cajas de cartón, placas de hierro, maniquíes, etc. El sistema podría no funcionar correctamente y provocar accidentes.
- En cualquiera de las siguientes situaciones, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que realice una calibración profesional del radar de ondas milimétricas.
  - Se ha desmontado la cámara de visión frontal.
  - La convergencia o inclinación de las ruedas del eje trasero se ha ajustado al alinear las cuatro ruedas.
  - Se ha producido una colisión.
  - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o presenta anomalías.
- Use el AEB en función de sus necesidades, del tráfico y del estado de la carretera.

Reconocimiento de señales de tráfico (TSR)

- El sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) obtiene información sobre los límites de velocidad en carretera a través de cámaras o mapas de navegación, y el instrumento ilumina el icono indicador del límite de velocidad para avisar al conductor de que controle la velocidad para que no salga de un rango razonable.

Instrucciones de funcionamiento

- El TSR contiene tres subfunciones: SLIF, RSI e ISA.
- Función de información sobre límites de velocidad (SLIF) La información sobre los límites de velocidad en la carretera se obtiene a través de la cámara o el mapa, y el instrumento ilumina el icono de indicación del límite de velocidad.
- Identificación de señales de tráfico (RSI) La información de las señales de tráfico se obtiene a través de la cámara o el mapa, y el instrumento ilumina el icono indicador de señales de tráfico para proporcionar una indicación auxiliar.
- Alerta inteligente de límite de velocidad (ISA): Cuando la velocidad mostrada en el cuadro de instrumentos es superior al límite de velocidad reconocido por el sistema, el icono de límite de velocidad del cuadro de instrumentos se lo recordará o emitirá una alarma para advertir al conductor que no supere el límite de velocidad.

Ajuste de la función

- Ruta de configuración: Pantalla táctil → Settings (Configuración) → ADAS → Safety Assist (Asistencia de seguridad) → Traffic Sign Recognition (Reconocimiento de señales de

tráfico) para establecer el estado de activación/desactivación de la función de reconocimiento de señales de tráfico y sus subfunciones.

- La función de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) viene activada de forma predeterminada de fábrica.
- La función TSR está desactivada: La función de reconocimiento de señales de tráfico y sus subfunciones no están activadas.
- La función TSR está activada: El reconocimiento de señales de límite de velocidad (SLIF) y el reconocimiento de señales de tráfico (RSI) están activados; la alerta de límite de velocidad (ISA) se puede activar o desactivar libremente.
- Aviso sonoro de cambio de límite de velocidad: Activa/desactiva el aviso acústico que acompaña al cambio de la señal de límite de velocidad.
- Alerta inteligente de límite de velocidad (ISA): Activa/desactiva el icono/la indicación acústica cuando la velocidad del vehículo supera el valor de la señal de límite de velocidad.
  - Advertencia de límite de velocidad (SLW): Activa/desactiva el icono/la indicación acústica cuando la velocidad del vehículo supera el valor de la señal de límite de velocidad.

RECORDATORIO

- Los datos del mapa se actualizarán periódicamente para garantizar el rendimiento del sistema.
- El reconocimiento de señales de tráfico solo puede reconocer las señales de límite de velocidad, pero no otras señales de tráfico. No participa en el control activo de vehículos. El control de los vehículos está siempre en manos de los conductores. Por favor, conduzca con seguridad.
- El campo de visión de la cámara frontal no debe estar bloqueado por objetos ni debe recibir una luz intensa. La obstrucción transitoria de la visión y la perturbación causada por una luz brillante pueden desactivar temporalmente la función, que se recuperará por sí sola cuando el campo de visión vuelva a la normalidad. Si no se reanuda por sí sola, comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Cuando falla la función de señales de tráfico, la función TSR no está disponible. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Limitaciones del sistema

- El TSR es una función de asistencia al conductor que no abarca todas las situaciones de tráfico, condiciones meteorológicas, visibilidad y carreteras.
- El entorno interfiere con frecuencia en la capacidad del sistema TSR para detectar las señales de límite de velocidad. En las siguientes circunstancias de ejemplo, es posible que el sistema no funcione o que su rendimiento se vea muy reducido:
  - El parabrisas delantero está sucio y empañado o hay un obstáculo delante de la cámara de visión frontal.
  - Hay cambios repentinos en la luminosidad ambiental, por ejemplo, al entrar o salir de túneles.

- Las señales de límite de velocidad de la carretera no son claras o están distorsionadas, están inclinadas, son reflectantes, están parcialmente bloqueadas o están tapadas.
- La visibilidad es mala en días de nieve, lluvia y niebla.
- Las marcas de los límites de pesos y anchuras no están estandarizadas y no cumplen los requisitos de tamaño especificados por el estado.
- Dado que los datos sobre los límites de velocidad del mapa están sujetos a factores temporales, el sistema de reconocimiento podría cometer errores en la identificación de los límites de velocidad, por ejemplo, en caso de obras en la carretera, cambios en las señales de límite de velocidad, adición o eliminación de señales de límite de velocidad, etc.
- La localización del vehículo no es precisa, por ejemplo, en carreteras elevadas de varios niveles, carreteras principales y secundarias paralelas y otras características complejas de la carretera.

- El funcionamiento correcto del sistema puede verse afectado por parabrisas rotos en el campo de visión de la cámara frontal, el tintado del parabrisas delantero del vehículo, la adición de revestimientos no compatibles, la colocación de objetos en el panel del salpicadero que reflejan la luz y cualquier objeto adicional que interfiera en la visión de la cámara.

ADVERTENCIA

- No confíe excesivamente en la función de reconocimiento de señales de tráfico, ya que solo puede enviar información de advertencia sobre el exceso de velocidad del vehículo, pero no puede ayudar a controlar su velocidad.
- La función TSR es únicamente una función de asistencia a la conducción. Las limitaciones y precauciones solo incluyen situaciones comunes que afectan a la función de reconocimiento de las señales de tráfico. Hay muchos factores que pueden afectar al funcionamiento de la función. Los conductores deben observar siempre la situación circundante y tomar las medidas necesarias para controlar el vehículo a tiempo cuando detecten un peligro. El conductor debe asumir siempre la responsabilidad de la seguridad al volante.

PRECAUCIÓN

- Entre las situaciones en las que las líneas de carril podrían no identificarse se incluyen, entre otras:
  - Señales de límite de velocidad poco claras.
  - Faltan señales del límite de velocidad.
- Estas son algunas situaciones que pueden causar dificultades en el reconocimiento o un retraso en la activación de la función de la cámara frontal:
  - La cámara frontal se desprende, está mal instalada o bloqueada.
  - El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o contaminación.

⚠ PRECAUCIÓN

- En las siguientes situaciones, es posible que la función de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) no funcione, no funcione correctamente o se cierre:
  - El sistema de asistencia a la conducción se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba de encenderse o el sistema se ha reiniciado, etc.).
  - Si se produce alguna de las situaciones mencionadas en las limitaciones generales de los sistemas de asistencia a la conducción.
  - El sistema de asistencia al conductor está defectuoso o debe repararse.

Asistencia de seguridad lateral

Asistente de cambio de carril (LDA)

- Cuando el vehículo se desvía involuntariamente del carril actual, se avisa al conductor o se le presta asistencia para devolver el vehículo a su carril.

Instrucciones de funcionamiento

- El asistente de cambio de carril (LDA) consta de las siguientes funciones: Advertencia de cambio de carril (LDW) y prevención de cambio de carril (LDP). El rango de velocidad de funcionamiento del sistema es de entre 65 y 150 km/h.
- Advertencia de cambio de carril (LDW): Cuando el conductor no acciona la dirección de ningún modo (girando el volante con fuerza o accionando el intermitente) y el vehículo se desvía involuntariamente del carril actual, el sistema puede usar la cámara y otros sensores para identificar la línea del carril en la calzada y detectar la posición del vehículo en el carril. El sistema activa la alarma de cambio de carril para avisar al conductor, mediante indicaciones en el cuadro de instrumentos (la línea del carril del lado de cambio de carril se muestra en rojo), una alarma táctil (vibración del volante) o un aviso acústico, y así ayudar a evitar o mitigar el riesgo de cambio de carril.
- Prevención de cambio de carril (LDP): cuando el conductor no acciona de ningún modo la dirección (girando el volante con fuerza o accionando el intermitente) y el vehículo se desvía involuntariamente del carril actual, el sistema avisa mediante el cuadro de instrumentos (la línea lateral del lado del cambio de carril se muestra en rojo) y controla el volante para corregir la trayectoria del vehículo. Evitar que el vehículo se desvíe del carril actual y ayuda a evitar o mitigar el riesgo de cambio de carril.

Ajuste de la función

Ruta de configuración: Pantalla táctil → Settings → ADAS → Safety Assist → Lane Departure Assist.

- De forma predeterminada, la función LDA está habilitada y recupera el estado anterior tras un ciclo de encendido y apagado.
- El modo predeterminado de advertencia del asistente de cambio de carril es la vibración, pero también puede ajustarse posteriormente en solo sonido o en sonido y vibración.
- Lane departure sensitivity (Sensibilidad al cambio de carril): El valor predeterminado de fábrica es "Moderate" (Moderado). Si se

cambia a "High" (Alta), puede volver a establecerse en moderada realizando un ciclo de encendido y apagado.

- Desactivar: la función de reconocimiento de señales de tráfico y sus subfunciones no están activadas.
- Reminder (Aviso): solo se activa la función de advertencia de cambio de carril, pero no se presta asistencia para girar el volante.
- Deviation correction (Corrección de la desviación): se activa la función de supresión de cambio de carril y se gira el volante para corregir la desviación del vehículo.
- Fully enabled (Todo activado): se activa la advertencia de cambio de carril y también la supresión de cambio de carril al mismo tiempo.
- Cuando el vehículo se apaga, se restablecen los ajustes predeterminados al volver a arrancar el vehículo.

RECORDATORIO

- El asistente de cambio de carril se inhibe si el conductor acciona el intermitente y cambia de carril en la dirección del intermitente.
- La función de asistencia de cambio de carril se inhibe si el conductor continúa circulando por encima de la línea.
- Si el conductor pisa con fuerza el pedal del freno o el pedal del acelerador o gira el volante mientras la función de supresión de cambio de carril está activa, la función se desactiva.
- La función de asistencia de cambio de carril se inhibe si alguna de las puertas, el capó o la tapa del maletero del vehículo no

RECORDATORIO

están cerrados o si se produce una avería.

- El campo de visión de la cámara frontal no debe estar obstruido por objetos ni debe recibir una luz intensa. La obstrucción transitoria de la visión y la perturbación causada por una luz brillante pueden desactivar temporalmente la función, que se recuperará por sí sola cuando el campo de visión vuelva a la normalidad. Si no se reanuda por sí sola, comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Mientras la función LDP está activada, las manos del conductor no deben separarse del volante. De lo contrario, el sistema emitirá un aviso de voz para indicar al conductor que controle el volante. Después de activar la función LDP, el sistema acumula la cantidad de activaciones de corrección de LDP durante un ciclo continuo de 180 segundos sin intervención del conductor; no se emite ningún aviso acústico dentro de los 5 segundos posteriores a la primera activación de la función LDP; en la segunda activación de la función LDP, se emite un aviso acústico para indicar al conductor que controle el vehículo; en el caso de la tercera y posteriores activaciones de la función LDP, se dejarán transcurrir más de 10 segundos de tiempo respecto a la alarma anterior.
- En caso de fallo de las funciones LDW y LDP, el cuadro de instrumentos muestra iconos y emite avisos acústicos acompañados de mensajes de

RECORDATORIO

texto. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Limitaciones del sistema

- La función LDA es una función de asistencia al conductor que no abarca todas las situaciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- Es fácil que el entorno interfiera en la detección de la línea del carril por parte del sistema LDA. En las siguientes circunstancias de ejemplo, es posible que el sistema no funcione o que su rendimiento se vea muy reducido:
  - El parabrisas delantero está sucio y empañado o hay un obstáculo delante de la cámara de visión frontal.
  - Hay un deslumbramiento causado por la luz solar directa, los reflejos de agua acumulada en la superficie de la carretera, los vehículos que se aproximan por el carril contrario, etc.
  - Se producen cambios repentinos de luz, como cuando el vehículo entra o sale de un túnel.
  - Las líneas de carril están ocultas por las sombras de los árboles en las carreteras con luz del sol directa en días soleados.
  - La visibilidad es mala en días de nieve, lluvia y niebla.
  - Las líneas de los carriles resultan confusas (por ejemplo, hay marcas antiguas y nuevas que se superponen o las líneas de los carriles se han modificado temporalmente debido a obras en la carretera).
  - Se realiza un cambio rápido en la alineación de los carriles, como una bifurcación, un cruce o una incorporación de carril.
  - Las líneas de los carriles son borrosas, finas, están desgastadas, difuminadas o cubiertas de suciedad o nieve.
  - El carril es demasiado estrecho, el número de carriles aumenta o disminuye, las marcas cambian durante un breve periodo de tiempo, como en rampas o salidas de autopista, o las líneas de los carriles son complejas.
  - Al conducir por una pendiente pronunciada o una curva cerrada, la distancia entre el vehículo y el vehículo que le precede es demasiado corta o el vehículo que le precede bloquea la marca del carril.
- Es posible que el sistema no pueda corregir la desviación a tiempo debido a que las carreteras están mojadas y son resbaladizas, hay una velocidad de desviación lateral excesiva del vehículo, etc., por ejemplo:
  - Mal estado de la carretera, como una superficie mojada y resbaladiza tras el funcionamiento de un sistema de riego o en caso de lluvia y nieve.
  - La velocidad de desviación lateral del vehículo es demasiado grande o demasiado pequeña.
  - Otras condiciones que afectan o reducen el funcionamiento de la dirección del vehículo.
- El funcionamiento correcto del sistema puede verse afectado por parabrisas rotos en el campo de visión de la cámara frontal, el tintado del parabrisas delantero del vehículo, la adición de revestimientos no compatibles, la colocación de objetos en el panel del salpicadero que reflejan

la luz y cualquier objeto adicional que interfiera en la visión de la cámara.

ADVERTENCIA

- Por motivos de seguridad, no pruebe la función de asistencia de cambio de carril (LDA) por su cuenta.
- No confíe exclusivamente en la función de asistencia de cambio de carril. La función de advertencia de cambio de carril solo envía información de advertencia, pero no ayuda a controlar la dirección del vehículo.
- La función LDA es únicamente una función de asistencia al conductor. En las limitaciones y precauciones, solo se incluyen situaciones comunes que afectan al asistente de cambio de carril. Hay muchos factores que pueden afectar al funcionamiento de la función. El conductor debe observar en todo momento las condiciones del entorno y tomar las medidas necesarias para controlar el vehículo enseguida si la función se inhibe o desactiva. El conductor debe asumir siempre la responsabilidad de la seguridad al volante.
- Decida si desea utilizar la alerta de cambio de carril según sus necesidades personales, las condiciones del tráfico y el entorno vial.

PRECAUCIÓN

- Se recomienda desactivar la función LDA cuando se circule en cualquiera de las siguientes condiciones:

PRECAUCIÓN

  - Con un estilo de conducción deportivo;
  - Con condiciones meteorológicas muy adversas;
  - Por firmes irregulares.
- Entre las situaciones en las que las líneas de carril podrían no identificarse se incluyen, entre otras:
  - Líneas de carril poco claras;
  - Líneas de carril incompletas.
- Estas son algunas situaciones que pueden causar dificultades en el reconocimiento o un retraso en la activación de la función de la cámara:
  - La cámara está suelta, se cae o está obstruida;
  - El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o contaminación.
  - La cámara frontal está parcial o totalmente obstruida;
  - Las funciones LDW y LDP no se pueden activar cuando el vehículo se encuentra en modos de conducción especiales, como conducción con remolque, nieve, barro o arena y en montaña.
- En los siguientes casos, es posible que la función de asistencia de cambio de carril (LDA) no funcione, no lo haga correctamente o se desactive:
  - El sistema de asistencia a la conducción se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba

⚠ PRECAUCIÓN

de encenderse o el sistema se ha reiniciado, etc.).

- Si se produce alguna de las situaciones mencionadas en las limitaciones generales de los sistemas de asistencia a la conducción.
- El sistema de asistencia al conductor está defectuoso o debe repararse.

Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA)

- Cuando el vehículo se desvía inconscientemente de la superficie de la carretera o del carril y existe riesgo de colisión con el vehículo que circula en el carril adyacente en la misma dirección o con el vehículo que circula en sentido contrario, el sistema de asistencia controla el volante para corregir la desviación con el fin de evitar y reducir el posible riesgo de colisión.

Instrucciones de funcionamiento

- **Asistente de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA):** Se utilizan sensores, como cámaras, para detectar los límites de la carretera y las líneas de los carriles, y se utiliza un radar de ondas milimétricas angulares para detectar los vehículos en los carriles adyacentes. Si el sistema detecta que el conductor se desvía inconscientemente de la carretera o considera que existe riesgo de desviación y colisión entre el vehículo y el vehículo objetivo, ayudará a controlar el volante para corregir la desviación, con el fin de mantener el vehículo en el carril actual. También lo hace para evitar o reducir el riesgo de que el vehículo cruce involuntariamente el límite de la carretera o colisione con un vehículo que viene en sentido contrario o que lo adelanta en un carril adyacente.
- ELKA funciona a la velocidad de:
- Situaciones de vehículo acercándose por detrás: 50 km/h-150 km/h.
- Situaciones de vehículo que se aproxima en sentido contrario: 60 km/h-150 km/h.
- Situación de bordillo: 65 km/h-150 km/h.

Ajuste de la función

Ruta de configuración: Touchscreen (Pantalla táctil) → Settings (Configuración) → ADAS → Safety Assist (Asistencia de seguridad) → Emergency Lane Keeping Assist (Asistencia de mantenimiento de carril de emergencia).

- La función ELKA viene activada de forma predeterminada de fábrica. El sistema restablece la configuración anterior cuando arranca el vehículo.
- **Desactivar**: no activar el asistente de mantenimiento de carril de emergencia.
- **Activar**: activar la función ELKA.

! RECORDATORIO

- Si el conductor pisa con fuerza el pedal del freno o el pedal del acelerador o gira el volante mientras la función ELKA está activa, la función se desactiva.
- Si el conductor enciende el intermitente y cambia de carril en la dirección del intermitente, la función para evitar la aproximación de vehículos adyacentes se inhibirá en la situación de "Salida al borde de la carretera" y "Salida al

RECORDATORIO

carril opuesto con un vehículo en sentido contrario".

- Si el conductor sigue pisando la línea o el borde de la carretera, la función para evitar la aproximación de vehículos adyacentes se inhibirá.
- Si existe riesgo de salida de la carretera o de colisión lateral, pero el vehículo podría colisionar con otros obstáculos en la trayectoria si esta se corrige, la función para evitar los vehículos adyacentes no interferirá con la dirección del vehículo.
- El campo de visión de la cámara frontal no debe estar bloqueado por objetos ni debe recibir una luz intensa. La obstrucción transitoria de la visión y la perturbación causada por una luz brillante pueden desactivar temporalmente la función, que se recuperará por sí sola cuando el campo de visión vuelva a la normalidad. Si no se reanuda por sí sola, comuníquese con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Si el icono está encendido siempre, la función de asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA) no está disponible. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Limitaciones del sistema

- Es fácil que la detección de líneas de carril, bordes de la carretera u obstáculos por parte del sistema ELKA se vea afectada por el entorno, y el sistema podría no funcionar, no funcionar correctamente o su rendimiento podría verse significativamente reducido, si, por ejemplo:
  - El parabrisas delantero está sucio y empañado o hay un obstáculo delante de la cámara de visión frontal.
  - Hay un deslumbramiento causado por la luz solar directa, los reflejos de agua acumulada en la superficie de la carretera, los vehículos que se aproximan por el carril contrario, etc.
  - Se producen cambios repentinos de luz, como cuando el vehículo entra o sale de un túnel.
  - Las líneas de carril están ocultas por las sombras de los árboles en las carreteras con luz del sol directa en días soleados.
  - Las líneas que delimitan la carretera y la hierba, la tierra o el bordillo, etc. son imposibles de identificar.
  - La visibilidad es mala en días de nieve, lluvia y niebla.
  - Las líneas de los carriles resultan confusas (por ejemplo, hay marcas antiguas y nuevas que se superponen o las líneas de los carriles se han modificado temporalmente debido a obras en la carretera).
  - Se realiza un cambio rápido en la alineación de los carriles, como una bifurcación, un cruce o una incorporación de carril.
  - Las líneas de los carriles son borrosas, finas, están desgastadas, difuminadas o cubiertas de suciedad o nieve.
  - El carril es demasiado estrecho, el número de carriles aumenta o disminuye, las marcas cambian durante un breve periodo de tiempo, como en rampas o salidas de

autopista, o las líneas de los carriles son complejas.

- Al conducir por una pendiente pronunciada o una curva cerrada, la distancia entre el vehículo y el vehículo que le precede es demasiado corta o el vehículo que le precede bloquea la marca del carril.

- El sistema podría no detectar, detectar incorrectamente o no detectar a tiempo los obstáculos debido a diversos factores, como el tipo, la ubicación, el momento en que se producen y la oclusión de los obstáculos, lo que hace que el sistema no funcione a tiempo cuando, por ejemplo:
  - Hay un vehículo grande delante del vehículo propio, que bloquea el área de detección del radar o la cámara del vehículo.
  - Otros obstáculos se mueven rápidamente o a corta distancia hacia el frente o el lateral del vehículo.
  - Desde la parte delantera/trasera del vehículo propio, hay barreras, caballetes, conos y otros obstáculos que el sistema podría pasar por alto.
  - La parte delantera o trasera del vehículo propio está bloqueada; por ejemplo, hay obstáculos como vehículos, peatones, ciclistas, etc. que bloquean el área de detección del radar o la cámara del vehículo.
  - Hay un obstáculo delante/detrás del lateral del vehículo propio que no tiene un contraste marcado con la luz del entorno de la vista delantera.
  - Hay un objetivo delante/detrás del lateral del vehículo propio que solo puede detectarse después de que el vehículo cambie de carril.
  - El objetivo se encuentra en la curva desde la parte delantera/trasera del lado del vehículo propio.
  - Otras situaciones que no están dentro de las condiciones y el alcance de detección del radar o la cámara del vehículo.
- Es posible que el sistema no pueda corregir la desviación a tiempo debido a que las carreteras están mojadas y son resbaladizas, hay una velocidad de desviación lateral excesiva del vehículo, etc., por ejemplo:
  - Mal estado de la carretera, como una superficie mojada y resbaladiza tras el funcionamiento de un sistema de riego o en caso de lluvia y nieve.
  - La velocidad de desviación lateral del vehículo es demasiado grande o demasiado pequeña.
  - Otras condiciones que afectan o reducen el funcionamiento de la dirección del vehículo.
- El funcionamiento correcto del sistema puede verse afectado por parabrisas rotos en el campo de visión de la cámara frontal, el tintado del parabrisas delantero del vehículo, la adición de revestimientos no compatibles, la colocación de objetos en el panel del salpicadero que reflejan la luz y cualquier objeto adicional que interfiera en la visión de la cámara.

ADVERTENCIA

- Por su seguridad al volante, no pruebe la función de asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA) por su cuenta.
- La función ELKA solo ayudará a corregir el vehículo para que vuelva al carril original cuando exista riesgo de colisión tras desviarse de la carretera o del carril. El asistente del conductor no es capaz de controlar el vehículo para mantenerlo en la

ADVERTENCIA

zona central del carril. No confíe excesivamente en la función ELKA para evitar colisiones laterales.

- ELKA es únicamente una función de asistencia al conductor. En las limitaciones y precauciones solo se incluyen situaciones comunes que afectan al sistema ELKA. Hay muchos factores que pueden afectar al funcionamiento de la función. Los conductores deben observar siempre la situación circundante y tomar las medidas necesarias para controlar el vehículo a tiempo cuando detecten un peligro. El conductor debe asumir siempre la responsabilidad de la seguridad al volante.
- Use el ELKA en función de sus necesidades, del tráfico y del estado de la carretera.

PRECAUCIÓN

- Entre las situaciones en las que las líneas de carril podrían no identificarse se incluyen, entre otras:
  - Peatones, animales y vehículos especiales o con formas especiales
  - Líneas de carril poco claras o incompletas
- Entre las situaciones que podrían provocar un fallo de detección de la cámara o un retraso de la alarma se incluyen, entre otras:
  - La cámara de visión se desprende, está mal instalada o bloqueada.

PRECAUCIÓN

  - El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o contaminación.
  - La lente de la cámara está parcial o totalmente bloqueada.
- Estas son algunas situaciones que pueden provocar un fallo en la detección de los radares de ondas milimétricas o un retraso de la alarma:
  - Los radares de ondas milimétricas se desprenden, están mal instalados o bloqueados.
  - El vehículo circula en condiciones meteorológicas extremas, como lluvia, nieve o contaminación.
  - El vehículo se encuentra con determinadas barreras metálicas o condiciones similares en la carretera.
  - El sistema ELKA no se puede activar cuando el vehículo se encuentra en modos de conducción especiales, como conducción con remolque, nieve, barro, arena y montaña.
- En los siguientes casos, es posible que la función de asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA) no funcione, no funcione correctamente o se desactive:
  - El vehículo propio se encuentra en una intersección.
  - El sistema de asistencia a la conducción se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba

PRECAUCIÓN

de encenderse o el sistema se ha reiniciado, etc.).

- Si se produce alguna de las situaciones mencionadas en las limitaciones generales de los sistemas de asistencia a la conducción.
- El sistema de asistencia al conductor está defectuoso o debe repararse.

Detección De Punto Ciego (BSD)

- Cuando se detecta un objetivo en el ángulo muerto del conductor, se envía un mensaje de advertencia de riesgo para recordar al conductor que debe prestar atención para una conducción segura. Esta función está habilitada de forma predeterminada.

Instrucciones de funcionamiento

- La función de detección de ángulo muerto (BSD) utiliza sensores, como un radar, para detectar objetivos (vehículos, pasajeros) en el ángulo muerto del conductor en el lateral del vehículo. Cuando el vehículo circula a una velocidad de entre 15 y 150 km/h aproximadamente y el sistema de supervisión de ángulo muerto detecta que hay un objetivo en el área correspondiente, enciende el testigo en el retrovisor exterior del lado del objetivo. Si el conductor acciona la palanca del intermitente en este momento, el testigo (del retrovisor exterior del lado del objetivo) parpadea, el icono del cuadro de instrumentos se enciende y la onda de radar de color claro del mismo lado parpadea para recordar al conductor que existe riesgo de colisión.

RECORDATORIO

- No pegue ningún objeto en la lente del retrovisor exterior, para no afectar el uso normal de la función de supervisión de ángulo muerto.
- El conductor debe asegurarse de que el BSD funciona normalmente y mantener la posición de instalación de los sensores de radar en condiciones óptimas. Toda área cubierta de barro, nieve u otras obstrucciones debe limpiarse lo antes posible.
- La función BSD no funciona en el modo de circulación con remolque.
- La calibración de los sensores de radar puede verse afectada por vibraciones o colisiones, lo que compromete el rendimiento del BSD. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Ajuste de la función

- Puede activar o desactivar la función BSD en la pantalla táctil → Settings → ADAS → Safety Assist.
- Este interruptor está activado de forma predeterminada.

Limitaciones del sistema

- La función BSD es una función de asistencia al conductor que no abarca todas las situaciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- Es posible que la supervisión de ángulo muerto y sus funciones relacionadas no funcionen correctamente o dejen de hacerlo en los siguientes escenarios (entre otros):

- Mala visibilidad, como lluvia, nieve, niebla y otras condiciones meteorológicas adversas, humo, etc.
- El vehículo circula por una zona con curvas pronunciadas.
- La velocidad del vehículo es inferior a 15 km/h.
- El vehículo propio está realizando un adelantamiento o se aproxima demasiado al otro vehículo.

- Mientras el sistema se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba de encenderse o el sistema se ha reiniciado, etc.);
- Se produce alguno de los escenarios mencionados en las limitaciones generales del sistema.
- El sistema ha fallado o requiere servicio.
- En condiciones de iluminación deficiente, como luz intensa y reflejos, el sistema puede detectar erróneamente, por ejemplo, guardarraíles, pórticos, postes de limitación de gálibo o señales de tráfico, jalones reflectantes, etc. como obstáculos y activar advertencias.

ADVERTENCIA

- Cuando el sistema de supervisión de ángulo muerto emite una advertencia, el conductor debe evitar cambiar al carril del lado de la advertencia. El conductor debe asegurarse de que los cambios de carril se realicen de manera segura en todo momento.
- BSD no puede sustituir la función de los retrovisores interior y exteriores.
- El conductor debe permanecer siempre alerta, prestar mucha atención a todas las posibles

ADVERTENCIA

situaciones peligrosas a su alrededor e intervenir o controlar oportunamente el vehículo (por ejemplo, desacelerar, frenar, virar, etc. debidamente) para garantizar una conducción segura. No hacerlo afectará la conducción segura, puede provocar accidentes e incluso causar daños a la propiedad, lesiones personales y la muerte.

Advertencia de puerta abierta (DOW)

- Cuando se detecta el riesgo de colisión al abrir la puerta, se emite una alerta precoz para recordar al conductor que preste atención por riesgo de colisión y así mejorar la seguridad. Esta función está habilitada de forma predeterminada.

Instrucciones de funcionamiento

- La función DOW detecta objetivos (vehículos, bicicletas) en los lados izquierdo y derecho del vehículo a través de sensores, como el radar. Cuando el vehículo está parado pero encendido o circula despacio a una velocidad no superior a 2 km/h, el sistema de advertencia de seguridad de apertura de puertas enciende el testigo en el retrovisor exterior del lado de destino cuando se detecta que existe un riesgo de colisión al abrir la puerta. El testigo permanece encendido hasta que se levanta la situación de advertencia de seguridad de apertura de la puerta para recordar al conductor que tenga cuidado debido a este riesgo. Si el conductor abre la puerta correspondiente en este momento, el testigo del retrovisor exterior del lado correspondiente parpadea y se emite un aviso acústico para recordarle que debe extremar la precaución por riesgo de colisión.

RECORDATORIO

- No pegue ningún objeto en la lente del retrovisor exterior, para no afectar el uso normal de la función DOW.
- El frenado en caso de colisión lateral trasera puede fallar o no ser oportuno debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas o el entorno vial.
- La función DOW no funciona en el modo de circulación con remolque.
- La calibración del sensor de radar auxiliar lateral de la función DOW puede verse afectada por vibraciones o colisiones, lo que degradará el rendimiento del sistema. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Ajuste de la función

- Puede activar o desactivar la función DOW en la pantalla táctil → Settings → ADAS → Safety Assist.
- Este interruptor está activado de forma predeterminada.

Limitaciones del sistema

- La función DOW es una función de asistencia al conductor que no abarca todas las situaciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- Es posible que la advertencia de seguridad de apertura de puerta y sus funciones relacionadas no funcionen correctamente o dejen de hacerlo en los siguientes escenarios (entre otros):
  - Mala visibilidad, como lluvia, nieve, niebla y otras condiciones meteorológicas adversas, humo, etc.
  - El vehículo propio se detiene en una esquina o junto a la pared.
  - Detrás del vehículo propio hay un vehículo grande que obstruye el área de detección del radar.
  - Hay objetivos pequeños o de movimiento lento.
  - La velocidad del objetivo es demasiado rápida o presenta un comportamiento de giro; por ejemplo, el vehículo objetivo cambia de carril en la parte trasera del vehículo propio y otros vehículos cambian repentinamente de carril por detrás del vehículo propio en el área de detección.
- El sistema se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba de encenderse o el sistema de asistencia a la conducción se ha reiniciado, etc.).
- Se produce alguno de los escenarios mencionados en las limitaciones generales del sistema.
- El sistema ha fallado o requiere servicio.
- En condiciones de iluminación deficiente, como luz intensa y reflejos, el sistema puede detectar erróneamente, por ejemplo, guardarraíles, pórticos, postes de limitación de gálibo o señales de tráfico, jalones reflectantes, etc. como obstáculos y activar advertencias.

ADVERTENCIA

- La función DOW no puede detectar objetos situados detrás a través de otros vehículos u obstáculos.

ADVERTENCIA

- La función DOW no puede sustituir al uso de los retrovisores interior y exteriores, ni tampoco a la inspección visual que deben realizar el conductor y los ocupantes. La observación activa del entorno antes de abrir una puerta y de bajar del coche es la medida más eficaz y es responsabilidad del conductor y de los pasajeros, a fin de garantizar la seguridad personal.
- La función DOW puede aportar una advertencia precoz aunque no haya riesgo de colisión. Manténgase alerta y controle el tráfico para poder reaccionar anticipadamente si fuera preciso hacer algo al respecto.
- La función DOW únicamente advierte del riesgo de colisión mediante una advertencia precoz, pero no puede evitar la colisión en sí.
- El conductor debe permanecer siempre alerta, prestar mucha atención a todas las posibles situaciones peligrosas a su alrededor e intervenir o controlar oportunamente el vehículo (por ejemplo, desacelerar, frenar, virar, etc. debidamente) para garantizar una conducción segura. No hacerlo afectará la conducción segura, puede provocar accidentes e incluso causar daños a la propiedad, lesiones personales y la muerte.

Asistencia de seguridad trasera

Advertencia de colisión trasera (RCW)

- Cuando el vehículo circula hacia delante, el sistema emite una advertencia si se detecta que puede producirse una colisión por alcance del vehículo que circula detrás. Esta función está habilitada de forma predeterminada.

Instrucciones de funcionamiento

- Cuando el vehículo propio se mueve a una velocidad inferior a unos 150 km/h, el sistema RCW detecta el entorno de conducción situado tras él en tiempo real mediante sensores, como el radar, y envía una advertencia cuando detecta que el vehículo que circula detrás puede colisionar con el propio (es decir, puede producirse una colisión por alcance).
- El aviso consiste en que las luces ambientales interiores y las luces ambientales delanteras izquierda y derecha (de la dirección correspondiente) se mantienen encendidas fijas y se enciende también el área roja del fondo del cuadro de instrumentos. Además de advertir al conductor mediante el cuadro de instrumentos, se encienden también los intermitentes de emergencia para advertir del riesgo de colisión al conductor que circula detrás.
- Advertencia de colisión trasera (RCW)

ADVERTENCIA

- El RCW es una función de asistencia a la conducción que puede verse afectada por numerosos factores, tales como la velocidad del vehículo, el tipo de obstáculo, la distancia

ADVERTENCIA

de los obstáculos, el entorno de conducción, el retardo en la respuesta del sistema, etc., por lo que podría no emitir la advertencia a tiempo, no detectar una situación de advertencia o advertir en falso. La función RCW no puede sustituir el criterio ni las intervenciones del conductor.

- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal de la función RCW. Además, la posición de instalación del radar auxiliar de RCW debe mantenerse en buen estado y limpiarse enseguida de todo tipo de obstrucciones, tales como suciedad, nieve, etc.
- La función RCW no funciona en el modo de circulación con remolque.
- La calibración del sensor de radar auxiliar trasero de la función RCW puede verse afectada por vibraciones o colisiones, lo que degradará el rendimiento del sistema. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Ajuste de la función

Puede activar o desactivar la función RCW en la pantalla táctil → Settings → ADAS → Safety Assist.

Limitaciones del sistema

- La función RCW es una función de asistencia al conductor que no abarca todas las situaciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- La función RCW solo surte efecto cuando el vehículo está detenido o se está moviendo hacia delante. Al dar marcha atrás, el vehículo no avisará del riesgo de colisión trasera.
- Es posible que el sistema no emita una alerta en los siguientes escenarios (entre otros):
  - Mala visibilidad, como lluvia, nieve, niebla y otras condiciones meteorológicas adversas, humo, etc.
  - Alguna puerta o el capó o el maletero del vehículo no están bien cerrados o presentan algún defecto.
  - El conductor gira el volante o existe el riesgo de que el vehículo se vuelva lateralmente inestable (por ejemplo, si se aplica un ángulo de dirección o una velocidad de rotación excesivos).
  - El conductor pisa a fondo el pedal del freno.
  - El sistema se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba de encenderse o el sistema de asistencia a la conducción se ha reiniciado, etc.).
  - Se produce alguno de los escenarios mencionados en las limitaciones generales del sistema.
  - El sistema ha fallado o requiere servicio.
- Puede suceder que el sistema no detecte en absoluto, detecte mal o no detecte a tiempo los obstáculos debido a la influencia de diversos factores, tales como una obstrucción posterior, el tipo de objetivo trasero, la ubicación y el momento en que se produce el hecho, en cuyo caso el sistema no avisará o no lo hará a tiempo en los siguientes escenarios (entre otros):
  - Condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, nieve o niebla.
  - Hay un vehículo grande detrás del vehículo propio, que bloquea el área

de detección del radar o la cámara del vehículo.

- Hay alguna obstrucción en la parte trasera del vehículo propio o el contraste de luz entre el obstáculo y el entorno de visión frontal no es suficiente, lo que da lugar a una identificación poco clara, inexacta e incompleta de los obstáculos.
- El vehículo propio o el objetivo trasero están en una curva.
- Hay un objetivo detrás del vehículo propio que solo puede detectarse después de que el vehículo cambie de carril.
- La velocidad del objeto detectado es demasiado rápida; por ejemplo, otros vehículos aceleran de repente o se sitúan de pronto cerca de la parte trasera del vehículo.
- El vehículo propio está retrocediendo.
- Otras situaciones que no están dentro de las condiciones y el alcance de detección del radar o la cámara del vehículo.

- En condiciones de iluminación deficiente, como luz intensa y reflejos, el sistema puede detectar erróneamente, por ejemplo, guardarraíles, pórticos, postes de limitación de gálibo o señales de tráfico, jalones reflectantes, etc. como obstáculos y activar advertencias.

ADVERTENCIA

- La función RCW es una función de asistencia a la conducción que se ve afectada por numerosos factores, tales como la velocidad del vehículo, el tipo de obstáculo, la distancia al obstáculo, el entorno de conducción, el retardo en la respuesta del sistema, etc. La función RCW no puede sustituir el criterio ni las intervenciones del conductor. No confíe exclusivamente en la advertencia emitida por el sistema RCW y jamás lo utilice para sustituir su propia observación y juicio como conductor.
- El RCW solo puede avisar del riesgo de colisión mediante el aviso, pero no puede evitar la colisión ni reducir las lesiones consiguientes. Cuando el vehículo emite un aviso, el conductor debe tomar inmediatamente medidas de seguridad para evitar que el peligro aumente.
- Debido a las limitaciones de rendimiento del sistema, es posible que la advertencia de la función RCW no se emita a tiempo, que no se emita o que se emita incorrectamente.
- El conductor debe permanecer siempre alerta, prestar mucha atención a todas las posibles situaciones peligrosas a su alrededor e intervenir o controlar oportunamente el vehículo (por ejemplo, desacelerar, frenar, virar, etc. debidamente) para garantizar una conducción segura. No hacerlo afectará la conducción segura, puede provocar accidentes e incluso causar daños a la propiedad, lesiones personales y la muerte.

Alerta por tráfico cruzado trasero (RCTA)

Instrucciones de funcionamiento

- Cuando el vehículo está retrocediendo, la función RCTA detecta mediante el radar otros vehículos que circulan en el ángulo muerto situado detrás

del vehículo. El sistema detecta si el conductor se desvía involuntariamente de su trayectoria o si existe riesgo de colisión entre el vehículo y un peatón o motociclista que pasa lateralmente por detrás. El rango de velocidad de funcionamiento del sistema RCTA es de entre 0 y 15 km/h.

- Al emitir la alerta precoz, el cuadro de instrumentos avisa del riesgo al conductor mostrando una onda de radar gris claro en el lado correspondiente del vehículo, un mensaje escrito, un aviso acústico y un mensaje de voz, además de mostrar una representación del objetivo.

ADVERTENCIA

- La función RCTA solo sirve como función de asistencia a la conducción y puede verse afectada por numerosos factores, tales como la velocidad del vehículo, la precisión de la detección, el tipo de objetivo, la relación de posición respecto al objetivo, un retardo del sistema, etc. Es posible que el sistema no envíe la advertencia a tiempo o que no la active, o que la active por error debido a una detección errónea. Los conductores deben observar siempre la situación circundante y tomar las medidas necesarias para controlar el vehículo a tiempo cuando detecten un peligro. El conductor debe asumir siempre la responsabilidad de la seguridad al volante.

Ajuste de la función

- Puede activar o desactivar la función RCTA en la pantalla táctil → Settings ⚙ → ADAS → Safety Assist.

RECORDATORIO

- La función está activada de fábrica de forma predeterminada.
- De forma predeterminada, el sistema se activa al arrancar el vehículo.

Limitaciones del sistema

- La función RCTA es una función de asistencia al conductor que no abarca todas las situaciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- El sistema puede fallar al frenar en las siguientes situaciones (entre otras):
  - Los objetivos están fuera del alcance de detección del radar.
  - Mala visibilidad, como por la noche o con lluvia, nieve y otras condiciones meteorológicas adversas, humo, etc.
  - El interruptor de la función está apagado ("OFF").
  - La marcha del vehículo no está en la posición "R".
  - No se ha completado aún la inicialización del sistema.
  - Mientras el sistema se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba de encenderse o el sistema se ha reiniciado, etc.);
  - Se produce alguno de los escenarios mencionados en las limitaciones generales del sistema.
  - El sistema ha fallado o requiere servicio.
- Puede suceder que el sistema no detecte en absoluto, detecte en falso o no detecte a tiempo los obstáculos debido a la influencia de diversos factores, tales como una obstrucción posterior, el tipo de objetivo trasero,

la ubicación y el momento en que se produce el hecho, en cuyo caso el sistema no avisará o no lo hará a tiempo en los siguientes escenarios (entre otros):

- El vehículo que se aproxima por detrás cambia de carril en el último momento.
- Cuando el vehículo objetivo se aproxima al vehículo propio por detrás a una velocidad muy rápida.
- Curvas cerradas, pendientes u otros entornos.
- El vehículo objetivo está oculto.
- Malas condiciones meteorológicas, como la lluvia o la nieve. El radar está suelto, se cae o está obstruido. El vehículo se encuentra con determinadas barreras metálicas o condiciones similares en la carretera.
- En algunos entornos, la detección podría verse afectada o retrasada. Por ejemplo, si el área transversal de reflexión del radar del objetivo (podría ser una bicicleta, un triciclo, un carro, un peatón, una bicicleta eléctrica, una motocicleta o un vehículo con una forma especial, etc.) es demasiado pequeña, existe el riesgo de que el sistema no pueda confirmar la distancia respecto al objetivo precedente, en cuyo caso la respuesta a ese objetivo podría demorarse o no producirse.
- El radar de ondas milimétricas puede sufrir interferencias de otras fuentes de radar de ondas milimétricas, lo que provoca fallos o una detección incorrecta.

- Alerta por tráfico cruzado trasero (RCTA)
- La influencia de vibraciones o de una colisión en la calibración del sensor de radar mmWave puede reducir el rendimiento del sistema. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- En condiciones de mala iluminación, como luz intensa o reflejos, el sistema puede provocar un frenado innecesario ante manchas de agua, sombras, tapas de alcantarilla, placas de hierro o señales de tráfico en el suelo.

ADVERTENCIA

- La función RCTA es tan solo una función de asistencia al conductor y está limitada exclusivamente a situaciones comunes relativas a la advertencia de colisión lateral trasera, pero existen muchos factores que pueden afectar a su funcionalidad. Los conductores deben observar siempre la situación circundante y tomar las medidas necesarias para controlar el vehículo a tiempo cuando detecten un peligro. El conductor debe asumir siempre la responsabilidad de la seguridad al volante.
- La función RCTA puede no advertir correctamente o no hacerlo a tiempo debido a diversos factores, como las condiciones meteorológicas y el entorno vial.
- Use la función RCTA en función de sus necesidades, del tráfico y del estado de la carretera.
- Debido a las limitaciones de rendimiento del sistema, es posible que la advertencia de la función RCTA no se emita a tiempo, que no se emita o que se emita incorrectamente.

Frenado por tráfico cruzado trasero (RCTB)

Instrucciones de funcionamiento

- La función de frenado por tráfico cruzado trasero se ha diseñado para advertir y ayudar al conductor a frenar si, al salir de una plaza de estacionamiento, aparece algún un vehículo, peatón o ciclista que cruza lateralmente por detrás, donde existe riesgo de colisión, así como para ayudar a evitar una colisión con un vehículo que cruza la calzada, sobre todo cuando la visión del conductor está obstruida por un vehículo estacionado a su lado. El rango de velocidad de funcionamiento de la función RCTB es de entre 0 y 10 km/h.
- Al frenar, el cuadro de instrumentos avisa al conductor del riesgo mostrando una onda de radar de color gris claro en el lado correspondiente del vehículo, así como un mensaje.

ADVERTENCIA

- La función RCTB es solo una función de asistencia a la conducción que no está diseñada para evitar una colisión, sino para ayudar al conductor a evitarla o mitigarla.
- El frenado se verá afectado por diversos factores, como la velocidad del vehículo, la precisión de la detección, el tipo de objetivo, la relación de la posición con el objetivo, el retardo del sistema, el rendimiento del sistema de frenos, el estado de los neumáticos, etc. También puede suceder que el sistema active los frenos por error debido a una detección errónea. Los conductores deben observar siempre la situación circundante y tomar las medidas necesarias para controlar el vehículo a tiempo cuando detecten un peligro. El conductor debe asumir siempre la responsabilidad de la seguridad al volante.

Ajuste de la función

Puede activar o desactivar la función RCTB en la pantalla táctil → Settings → ADAS → Safety Assist.

RECORDATORIO

- La función está activada de fábrica de forma predeterminada.
- De forma predeterminada, el sistema se activa al arrancar el vehículo.

Limitaciones del sistema

- La función RCTB es una función de asistencia al conductor que no abarca todas las situaciones de tráfico, meteorológicas, de visibilidad, de la carretera o del vehículo.
- El sistema puede fallar al frenar en las siguientes situaciones (entre otras):
  - Los objetivos están fuera del alcance de detección del radar.
  - Mala visibilidad, como por la noche o con lluvia, nieve y otras condiciones meteorológicas adversas, humo, etc.
  - El interruptor de la función está en la posición "Off" o "Remind".
  - La marcha del vehículo no está en la posición "R".
  - El conductor pisa a fondo el pedal del acelerador;

- No se ha completado aún la inicialización del sistema.
- Mientras el sistema se está iniciando (por ejemplo, el vehículo acaba de encenderse o el sistema se ha reiniciado, etc.);
- Se produce alguno de los escenarios mencionados en las limitaciones generales del sistema.
- El sistema ha fallado o requiere servicio.

- Puede suceder que el sistema no detecte en absoluto, detecte en falso o no detecte a tiempo los obstáculos debido a la influencia de diversos factores, tales como una obstrucción posterior, el tipo de objetivo trasero, la ubicación y el momento en que se produce el hecho, en cuyo caso el sistema no frenará o no lo hará a tiempo en los siguientes escenarios (entre otros):
  - El vehículo que se aproxima por detrás cambia de carril en el último momento.
  - Cuando el vehículo objetivo se aproxima al vehículo propio por detrás a una velocidad muy rápida.
  - Curvas cerradas, pendientes u otros entornos.
  - El vehículo objetivo está oculto.
  - Malas condiciones meteorológicas, como la lluvia o la nieve. El radar está suelto, se cae o está obstruido. El vehículo se encuentra con determinadas barreras metálicas o condiciones similares en la carretera.
  - En algunos entornos, la detección podría verse afectada o retrasada. Por ejemplo, si el área transversal de reflexión del radar del objetivo (podría ser una bicicleta, un triciclo, un carro, un peatón, una bicicleta eléctrica, una motocicleta o un vehículo con una forma especial, etc.) es demasiado pequeña, existe el riesgo de que el sistema no pueda confirmar la distancia respecto al objetivo precedente, en cuyo caso la respuesta a ese objetivo podría demorarse o no producirse.
  - El radar de ondas milimétricas puede sufrir interferencias de otras fuentes de radar de ondas milimétricas, lo que provoca fallos o una detección incorrecta.
- La función RCTB no funciona en el modo de circulación con remolque.
- La influencia de vibraciones o de una colisión en la calibración del sensor de radar mmWave puede reducir el rendimiento del sistema. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- En condiciones de mala iluminación, como luz intensa o reflejos, el sistema puede provocar un frenado innecesario ante manchas de agua, sombras, tapas de alcantarilla, placas de hierro o señales de tráfico en el suelo.
- La función RCTB no puede activarse con frecuencia y es posible que el sistema no vuelva a activarla hasta que hayan transcurrido unos segundos desde su última activación.

ADVERTENCIA

- La función RCTB es tan solo una función de asistencia al conductor y está limitada exclusivamente a condiciones comunes relativas al frenado por tráfico cruzado trasero, pero existen muchos factores que pueden afectar a su funcionalidad. Los conductores deben observar siempre la situación circundante y tomar

ADVERTENCIA

las medidas necesarias para controlar el vehículo a tiempo cuando detecten un peligro. El conductor debe asumir siempre la responsabilidad de la seguridad al volante.

- La función RCTB puede no frenar o no hacerlo a tiempo debido a diversos factores, como las condiciones meteorológicas y el entorno vial.
- Use el RCTB en función de sus necesidades, del tráfico y del estado de la carretera.
- Debido a las limitaciones de rendimiento del sistema, es posible que la función RCTB no se ejecute a tiempo, que no se ejecute o que se ejecute incorrectamente.

Iluminación

Control inteligente de luces de carretera (IHBC)

Instrucciones de funcionamiento

- El control inteligente de luces de carretera (IHBC) es una función de asistencia al conductor que le ayuda a utilizar las luces de carretera correctamente en condiciones de oscuridad. En situaciones de oscuridad, se puede cambiar de las luces de cruce a las luces de carretera para proporcionar al conductor la máxima visibilidad. Cambio automático de las luces de carretera a las luces de cruce cuando hay un vehículo delante, para evitar deslumbrar a otros conductores; y cambio automático de las luces de carretera a las luces de cruce en zonas urbanas o en otras condiciones.

Ajuste de la función

- El usuario puede habilitar y deshabilitar el Control inteligente de luces de carretera (IHBC) a través del sistema multimedia → Settings (Configuración) ⚙ → Light (Luz) → Exterior Light (Luz exterior).
- El sistema restablece la configuración anterior cuando arranca el vehículo.
- Ejemplo de indicador de control inteligente de luces de carretera (IHBC):

Estado en espera	Estado activo	Estado de fallo
		

Condiciones de encendido/apagado

- Condiciones de encendido automático:
  - La luz está en posición AUTO;
  - La velocidad del vehículo es superior a 35 km/h e inferior a 140 km/h;
  - La zona delante del vehículo está oscura.
- Condiciones de apagado automático:
  - En condiciones de funcionamiento de día y de noche, las luces de carretera se desactivarán cuando la iluminación de la carretera en el entorno de conducción sea suficiente.
  - Las luces de carretera se apagan cuando hay otros usuarios en la carretera.
  - Por la noche, si el conductor enciende el intermitente, las luces

de carretera se desactivarán. Una vez apagado el intermitente, si se cumplen las condiciones de activación, las luces de carretera se volverán a encender.

ADVERTENCIA

Debido a diversos factores y condiciones ambientales, las luces inteligentes de carretera pueden activarse o desactivarse por error. Situaciones típicas, entre otras:

- Las condiciones meteorológicas adversas, como la niebla espesa, la lluvia intensa o la nieve fuerte, son extremadamente desfavorables para la conducción.
- Hay usuarios de la vía con poca iluminación (por ejemplo, peatones y bicicletas), vías férreas o fluviales cercanas, o animales silvestres en las carreteras.
- Hay objetos muy reflectantes a su alrededor (por ejemplo, señales de tráfico en las autopistas, reflejo del agua en la superficie de la carretera, etc.).
- El parabrisas delantero está sucio, cubierto de vaho o bloqueado por pegatinas o adornos.

PRECAUCIÓN

- El sistema IHBC solo es una función de control de la iluminación auxiliar. Pero el sistema no puede reemplazar por completo el criterio del conductor. Este debe respetar las normas de circulación y cambiar activamente entre las luces de cruce y las de carretera según los cambios de estado de la carretera en todo momento.

PRECAUCIÓN

- En caso de que haya una colisión o el sensor se haya vuelto a instalar, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para realizar la calibración del sensor con el fin de evitar que el rendimiento del sistema se vea afectado.

RECORDATORIO

- El funcionamiento anormal del sistema o un fallo del sistema de iluminación pueden afectar al funcionamiento de las luces inteligentes de carretera.
- La activación manual de las luces de carretera por parte del conductor desactivará la función IHBC.

TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)

Sistema directo de monitorización de la presión de los neumáticos

- El TPMS directo es un sistema auxiliar que monitorea la presión de los neumáticos en tiempo real, mejora la seguridad y la comodidad de conducción del vehículo. Además, reduce el desgaste acelerado de los neumáticos y el aumento del consumo de energía del vehículo causado por una presión insuficiente de los neumáticos.
- Para acceder a la vista panorámica, presione (el botón) en el volante. Para acceder al menú del panel de instrumentos, pulse el botón del volante y, a continuación, seleccione la

pantalla de presión de los neumáticos con el botón de desplazamiento. ◁ Y ▷ El usuario puede acceder al menú del cuadro de instrumentos mediante la tecla del volante, cambiar a la barra de información de conducción y seleccionar la interfaz de visualización de la presión de neumáticos mediante la rueda de la tecla.

Alarma del sistema de presión de los neumáticos

- Cuando la presión compensada por la temperatura de cualquiera de los cuatro neumáticos es inferior al 85 % de la presión estándar del neumático y el sistema está funcionando, se enciende el indicador de fallo en la presión de los neumáticos y el valor de la presión de los neumáticos se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo y revisar los neumáticos correspondientes para detectar fugas lentas e inflarlos a una presión razonable.
- Cuando la presión de los neumáticos es superior al 90 % de la presión de aire de compensación, se cancela la alarma de baja presión.
- Cuando la temperatura de cualquiera de los cuatro neumáticos es superior a 85 °C durante 3 minutos consecutivos, el sistema de presión de los neumáticos emite una alarma de temperatura alta y el indicador de temperatura del neumático correspondiente se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo y continuar conduciendo solo después de que la temperatura de los neumáticos se enfríe.
- Cuando el sistema está en funcionamiento, el indicador de anomalía en la presión de los neumáticos se enciende después de destellar y en el instrumento combinado se muestra el mensaje «abnormal signal» (señal anormal) o «please check the tire pressure monitoring system» (compruebe el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos). Compruebe si el módulo de monitorización de presión de neumáticos correspondiente funciona con normalidad, si se encuentra en el área de campo electromagnético fuerte durante mucho tiempo o si el vehículo está equipado con productos eléctricos. Si la alarma suena durante mucho tiempo, comuníquese con el taller de servicio autorizado de BYD Automobile.

ADVERTENCIA

- Si la presión de los neumáticos es anormal, este sistema no impide la conducción del vehículo. Por lo tanto, antes de cada conducción, asegúrese de que la presión de los neumáticos cumpla con los requisitos especificados por el fabricante. En caso contrario, no conduzca, ya que podrían producirse daños en el vehículo o lesiones personales.
- Si encuentra anormal la presión mientras conduce, compruebe la presión de los neumáticos de inmediato. Si se enciende el testigo de presión baja de los neumáticos, evite los giros bruscos o el frenado de emergencia y reduzca la velocidad del vehículo, acérquese al bordillo y pare lo antes posible. Conducir con una presión de los neumáticos baja puede dañar permanentemente los neumáticos y aumentar la probabilidad de que se tengan que desechar. Unos neumáticos gravemente dañados pueden provocar accidentes de

ADVERTENCIA

tráfico, lesiones graves o incluso muertes.

PRECAUCIÓN

- El tiempo de funcionamiento del módulo de control de presión de los neumáticos está relacionado con la distancia de desplazamiento diaria y otros factores.
- El módulo de control transmite regularmente la presión de los neumáticos y otra información a la pantalla. Por tanto, si la presión de los neumáticos cae de repente o hay un neumático desinflado, el módulo de control no transmitirá datos a la pantalla hasta el siguiente control. En tal caso, el vehículo podría quedar sin supervisión. Si hay un neumático desinflado y el control no informa, o si cree que hay problemas con los neumáticos, deje de conducir inmediatamente en lugar de esperar la señal de alarma de la pantalla.
- Un módulo de control instalado de manera incorrecta afecta la hermeticidad del neumático. Se recomienda que la instalación y sustitución del módulo de control de presión de los neumáticos las realicen técnicos profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios BYD de acuerdo con los requisitos del manual de instalación.
- Como la presión de los neumáticos varía en función de las temperaturas regionales, infle o desinfle los neumáticos de acuerdo con los valores

PRECAUCIÓN

mostrados en el cuadro de instrumentos y los valores de presión estándar de los neumáticos.

- El sistema de monitorización de presión de neumáticos puede verse afectado por accesorios eléctricos no aprobados por BYD en el vehículo. Esto no es un fallo del sistema de presión de los neumáticos.
- Una vez que se cambien las llantas o las ruedas de repuesto* o se roten los neumáticos, el sistema de control de presión de los neumáticos se debe calibrar de nuevo. Vaya a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios BYD para volver a igualar la presión de los neumáticos.

Fallo de sistema

Cuando no se recibe la señal utilizada por el sistema de monitorización de presión de neumáticos o si esta no es válida, se mostrará la luz indicadora en el instrumento. Parpadeará durante 60 segundos y permanecerá encendida, se mostrará el texto «Please check the tire pressure monitoring system» (compruebe el sistema de monitorización de presión de neumáticos) y el zumbador emitirá una alarma una vez. Si el vehículo pierde la función de monitorización de la presión de los neumáticos, el conductor debe llevar inmediatamente el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para solucionar el problema.

RECORDATORIO

- La pantalla de control de presión de neumáticos también puede

RECORDATORIO

perder su función en caso de un fallo del ESC (control electrónico de estabilidad).

- Es posible que se produzca un fallo del sistema después de instalar la cadena antideslizante para neumáticos.
- En el caso de una alarma de baja presión de los neumáticos, restablecer el TPMS sin asegurarse de que la presión de los neumáticos sea normal puede provocar que el TPMS se borre de forma manual. Como resultado, el TPMS puede fallar o la presión real de los neumáticos puede ser excesivamente baja en la próxima alarma. Por lo tanto, asegúrese de que todos los neumáticos y sus presiones sean normales antes de reiniciar.

La presión de los neumáticos se deberá restablecer después de las siguientes operaciones:

- Se ajusta la presión de los neumáticos de uno o más neumáticos.
- Se reemplaza o rota cualquier neumático o rueda.
- Se ajusta cualquier rueda para lograr un equilibrio dinámico.
- Se realiza una modificación técnica del chasis.
- La temperatura ambiente ha cambiado más de 40 °C desde el último reinicio.
- Después de un año o 10 000 km.

Sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS)

AVAS significa que se emite un sonido de advertencia a los peatones en las proximidades del vehículo cuando se circula a baja velocidad.

- Cuando el vehículo circula a baja velocidad, emitirá un sonido de alerta adecuado para alarmar a los peatones.
- Durante la conducción hacia adelante:
  - Cuando la velocidad del vehículo es superior a 0 km/h pero no supera los 20 km/h, el sonido de aviso aumenta con el aumento de la velocidad del vehículo.
  - Si la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h pero no supera los 30 km/h, el sonido de advertencia disminuye con el aumento de la velocidad.
  - Si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h, el sonido de advertencia se detiene de manera automática.
- Cuando el vehículo circule marcha atrás, se emite un sonido de advertencia continuo.

ADVERTENCIA

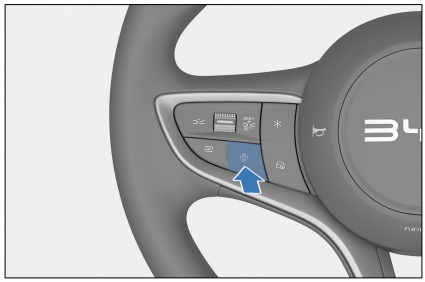
- Si no puede escuchar el sonido de aviso del sistema de aviso de baja velocidad cuando conduce a baja velocidad, aparque el vehículo en un lugar relativamente seguro y tranquilo, abra la ventanilla y escuche el efecto de sonido cuando conduzca a una velocidad constante de 0 a 20 km/h en la marcha «D» o a una velocidad de 6 km/h en reversa (el volumen máximo en este momento). Si confirma que no hay sonido,

ADVERTENCIA

póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para solucionarlo.

Monitor de visualización periférica (AVM)*

Con el vehículo encendido (ON), pulse en el volante o toque Panorama para abrir la interfaz de vista panorámica.



- Toque el área frontal, trasera, derecha o izquierda del icono del vehículo de la izquierda para mostrar una sola vista (frontal, trasera, derecha o izquierda) del vehículo en el área de imagen derecha.
- En las vistas simples delantera y trasera, toque dos veces en la sección de la imagen para cambiar a una perspectiva de 180° y mostrarla a pantalla completa.
- Toque el icono del radar en la vista de supervisión automática del vehículo para activar la pantalla del radar, y tóquelo de nuevo para desactivarla. Una vez encendida la pantalla del radar, el monitor mostrará una advertencia de obstáculo cuando el vehículo se aproxime a un obstáculo.

ADVERTENCIA

- El sistema de monitor automático del vehículo puede proporcionar una vista panorámica transparente que muestra la imagen de debajo del vehículo. Esta función está prevista exclusivamente para ayudar a observar el área situada debajo del vehículo durante el estacionamiento o la conducción. En caso de posible presencia de objetos extraños debajo del vehículo y de situaciones peligrosas, esto debe investigarse por otros medios a fin de garantizar la seguridad del personal y del vehículo.
- Cuando el vehículo circule a baja velocidad, la vista panorámica transparente se ve afectada por la fluctuación de la velocidad o por múltiples paradas, por lo que existirá una desalineación entre la imagen de la parte inferior del vehículo y la del exterior del vehículo.
- El sistema de vista panorámica solo se usa para la asistencia al estacionamiento/conducción. No es seguro aparcar o conducir el vehículo confiando solo en este sistema, porque existen algunos ángulos muertos delante y detrás del vehículo. Los alrededores del vehículo se deben vigilar de otros modos durante el proceso de estacionamiento/conducción para evitar accidentes.
- Este sistema usa cámaras ojo de pez gran angular, de modo que el objeto de la pantalla de visualización puede que parezca algo deformado en comparación con el objeto real.

ADVERTENCIA

- Cuando los retrovisores laterales no están desplegados, no use el sistema de vista panorámica; y cuando use el sistema de vista panorámica para aparcar/ conducir, asegúrese de que todas las puertas estén cerradas.
- La distancia a un objeto que se muestra en la pantalla de supervisión automática del vehículo puede ser diferente de la distancia percibida subjetivamente, sobre todo cuando el objeto está más cerca del vehículo. Evalúe la distancia de diferentes maneras.
- Las cámaras están instaladas sobre la parrilla delantera, los retrovisores laterales y la matrícula trasera. Asegúrese de que las cámaras están despejadas.
- Para no reducir el rendimiento de las cámaras, evite incidir en ellas directamente al lavar la carrocería del vehículo con una pistola de agua a alta presión. Limpie el agua o el polvo de la cámara enseguida.
- Proteja las cámaras frente a cualquier impacto para evitar daños o el mal funcionamiento.
- Después de encender el vehículo, si se presiona el botón de inicio de vista panorámica o se cambia a la marcha atrás cuando el sistema multimedia no está completamente activado, la salida en la pantalla de vista panorámica se retrasará o la pantalla parpadeará. Esto es una parte normal del proceso de encendido de la cámara.

Sistema de asistencia al estacionamiento (PAS)

- Durante el estacionamiento del vehículo, el sistema de asistencia al estacionamiento (PAS) detecta obstáculos mediante sensores y avisa al conductor de la proximidad de un obstáculo mediante un indicador de distancia en la pantalla táctil y una alarma que se emite a través del altavoz.
- El PAS es una ayuda para dar marcha atrás con el vehículo. El conductor debe observar el entorno mientras da marcha atrás.
- Cuando se cambia la marcha a "R" (Marcha Atrás), la pantalla táctil muestra automáticamente la imagen de la cámara de reversa.
- Una vez finalizada la marcha atrás, se restablecerá la interfaz.

ADVERTENCIA

- El sistema de asistencia al aparcamiento deja de funcionar cuando el vehículo circula a más de 10 km/h.
- No coloque ningún objeto dentro del alcance de los sensores.
- Para evitar un mal funcionamiento del sensor, no lave la zona del sensor con agua o vapor.

RECORDATORIO

- Las líneas de seguridad para marcha atrás son solo una referencia de la distancia cuando el vehículo no lleva carga.
- Para su seguridad al conducir, cuando se muestra la imagen

RECORDATORIO

de la parte de atrás, todos los botones se desactivan excepto algunos relacionados con el volumen y el teléfono.

Interruptor de alimentación del radar de marcha atrás (RRPS)

- Para activar o desactivar el sistema de radar de marcha atrás, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → ADAS → Parking Assist (Asistencia de aparcamiento).
- Cuando la marcha atrás está en «ON» (encendido) o en «OK» (aceptar), el EPB (freno de aparcamiento electrónico) se libera y el sistema de asistencia de aparcamiento se activa de manera automática.
- Cuando el sistema de asistencia de aparcamiento está habilitado, el vehículo no está en modo de aparcamiento y el EPB y la AVH (retención automática del vehículo) están liberados, se habilita el modo de detección de obstáculos del sistema de asistencia de aparcamiento. Cuando está activado, el sistema emite una alarma si encuentra obstáculos alrededor del vehículo; cuando está desactivado, no lo hace.

Tipos de sensores

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, se muestra en la pantalla multimedia* la imagen correspondiente, el obstáculo y la distancia entre el vehículo y el obstáculo.
- Los sensores pueden medir la distancia entre el vehículo y los obstáculos cercanos cuando se aparca en paralelo o marcha atrás. A continuación, la distancia medida se muestra en la pantalla táctil y se emite una alerta a través del altavoz. Al utilizar el sistema, asegúrese de prestar atención al entorno.

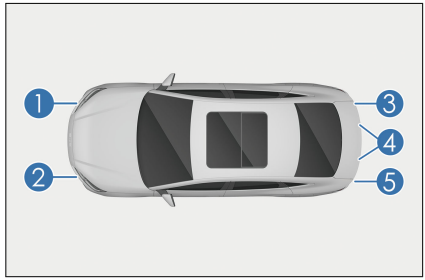
① Sensor de la esquina delantera derecha

② Sensor de la esquina delantera izquierda

③ Sensor de la esquina trasera derecha

④ Sensores traseros izquierdo y derecho centrales

⑤ Sensor de la esquina trasera izquierda



Alarma de visualización de distancia

Cuando el sensor detecta un obstáculo, en la pantalla táctil multimedia se muestra la orientación del obstáculo y la distancia aproximada entre el vehículo y el obstáculo. A su vez, el altavoz puede emitir un pitido.

Ejemplos prácticos del sensor central

Distancia aproximada (mm)	Se muestran ejemplos en la pantalla multimedia	Sonido de alarma
De 700 a 1200		Lento
De 400 a 700		Rápido
De 200 a 400		Constante

Ejemplo práctico de sensores de esquina

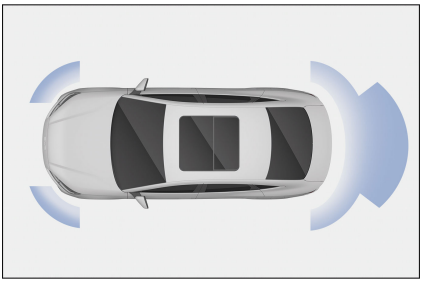
Distancia aproximada (mm)	Se muestran ejemplos en la pantalla multimedia	Sonido de alarma
De 400 a 600		Rápido
De 200 a 400		Constante

Nota: De 0 a 200 mm es el ángulo muerto del sistema, la precisión de detección es deficiente y la información de aviso de alarma no es lo suficientemente precisa. Por esa razón, el aviso de alarma de esta distancia es solo de referencia y no es obligatorio.

Sensores en funcionamiento y alcance de detección

Todos los sensores se activan al realizar la marcha atrás.

El rango de detección del sensor se muestra en la figura. El rango de detección anterior es limitado. Antes de dar marcha atrás, compruebe el entorno del vehículo y, a continuación, dé marcha atrás de manera paulatina.



RECORDATORIO

- El sistema de asistencia de aparcamiento solo brinda asistencia y no sustituye el ejercicio del criterio personal. Asegúrese de conducir el vehículo según sus propias decisiones.
- Los sensores no funcionan correctamente si se colocan accesorios u otros objetos dentro del rango de detección.
- En ciertas circunstancias, el sistema no brinda asistencia de la manera prevista y, por lo tanto, no podrá detectar determinados objetos conforme el vehículo se acerca a ellos. Por ello, asegúrese de estar atento al entorno del vehículo en todo momento. No confíe únicamente en el sistema de asistencia.
- La falla del sistema de radar de estacionamiento se indica con el mensaje "Fallo del sistema de radar de reversa, contacte al servicio de BYD" en el cuadro de instrumentos y una señal acústica. En ese caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que revisen el vehículo lo antes posible.

Información de detección del sensor

- Ciertas condiciones del vehículo y del entorno pueden afectar al rendimiento del sensor para detectar obstáculos con precisión. La precisión de la detección puede verse afectada si:
  - Hay suciedad o agua acumulada o niebla en el sensor.
  - Hay nieve en el sensor o el sensor está congelado.
  - El sensor está oculto de algún modo.
  - El vehículo está muy inclinado o tiene una sobrecarga excesiva.
  - El vehículo circula por carreteras con muchos baches, pendientes, macadán o hierba.
  - Se ha repintado el sensor.
  - El vehículo se encuentra en un entorno de mucho ruido debido al sonido de las bocinas de otros vehículos, de los motores de las motocicletas, del chirrido de los frenos de los vehículos de gran tamaño o de los ultrasonidos.
  - Hay otro vehículo equipado con un sistema de asistencia de aparcamiento cerca.
  - El vehículo tiene instalado una armella de remolque.
  - El parachoques o el sensor recibieron un impacto considerable.
  - El vehículo se aproxima a un bordillo alto o en zigzag.
  - El vehículo está expuesto al sol o a un clima extremadamente frío.
  - La suspensión que tiene instalada el vehículo no es original y es más baja que las piezas originales.
- Además de lo anterior, es posible que el sensor no logre determinar correctamente la distancia real de algunos objetos debido a la forma específica que tienen.
- Es posible que tanto la forma como el material del obstáculo impidan que el sensor lo detecte. Preste especial atención a los siguientes obstáculos:
  - cables eléctricos, vallas y cuerdas, etc.;
  - algodón, nieve y otros materiales que absorban las ondas de radio;

- cualquier objeto con esquinas y bordes afilados;
- obstáculos bajos;
- obstáculos altos presentes la parte superior que sobresalen del vehículo;
- Cualquier objeto debajo del parachoques;
- cualquier objeto demasiado cerca del vehículo;
- personas en las proximidades del vehículo (según el tipo de vestimenta).

- Cuando la pantalla táctil muestra una imagen o el altavoz emite un pitido, indica que el sensor detecta un obstáculo o que el sistema ha detectado una interferencia externa. Si este problema persiste, se recomienda llevar a reparar el sistema a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

⚠ PRECAUCIÓN

- A fin de prevenir cualquier malfuncionamiento, no enjuague ni aplique vapor al área del sensor.

Sistemas de seguridad de la conducción

Para una mayor seguridad de la conducción, los siguientes sistemas de seguridad de la conducción funcionan automáticamente según las condiciones de conducción. Sin embargo, es importante recordar que estos sistemas son solo auxiliares y no se debe confiar excesivamente en ellos durante la conducción.

Sistema de servofreno inteligente

- El sistema de frenos inteligente dinámico es un sistema de frenos electrohidráulico desacoplado avanzado, que integra las funciones del servofreno, la bomba de vacío electrónica, el sistema de frenos antibloqueo (ABS), el ESC y otros productos.
- Este sistema, que se basa en la demanda de frenado del conductor, proporciona asistencia a la frenada cuando es necesario. También cuenta con funciones de control avanzadas como ABS, distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD), sistema de control de tracción (TCS), control dinámico del vehículo (VDC), parada confort (CST) y sistema de frenado regenerativo confort (CRBS), que mejoran la estabilidad del vehículo, el confort y la eficiencia en la recuperación de la energía de frenado.

Sistema de control dinámico de carrocería (VDC)

Cuando el vehículo gira repentinamente al conducir, el sistema de VDC juzga la intención del conductor de acuerdo con datos como el ángulo del volante y velocidad del vehículo y los compara continuamente con la situación real. Si el vehículo se desvía del carril normal, el VDC corrige la situación aplicando los frenos a las ruedas correspondientes para ayudar al conductor a controlar el derrape y mantener la estabilidad direccional.

Sistema de control de tracción (TCS)

TCS evita que las ruedas motrices resbalen durante la aceleración reduciendo la potencia del motor. También aplica fuerzas de frenado cuando es necesario para evitar que las ruedas motrices giren en vacío. Facilita el arranque, la aceleración y el ascenso del

vehículo en condiciones de conducción adversas.

Aviso

- Es posible que el TCS no funcione de manera eficaz en las siguientes situaciones:
  - En carreteras resbaladizas, que incluso si el TCS funciona correctamente, es posible que no pueda controlar la dirección y cumplir con los requisitos de energía.
  - No conduzca en condiciones en las que el vehículo pueda perder su estabilidad y potencia.

Control de arranque en pendiente (HHC)

Después de soltar el pedal de freno, el HHC mantiene la presión de frenado durante un segundo para evitar que el vehículo se deslice hacia atrás.

Asistencia Hidráulica de Freno (HBA)

Cuando se pisa rápidamente el pedal del freno, el HBA detecta que el vehículo se encuentra en una situación de emergencia. Aumenta rápidamente la presión del freno al máximo, para que el ABS pueda intervenir más rápido y acorte la distancia de frenado eficazmente.

CDP* (Desaceleración controlada para el freno de estacionamiento)

Cuando se acciona el interruptor EPB, el CDP comienza a funcionar y el vehículo frena con una desaceleración constante (la desaceleración es de 0,4 g si solo se acciona el interruptor EPB y de 0,8 g si se acciona el interruptor EPB y se pisa el pedal de freno al mismo tiempo) hasta que el vehículo se detiene. Si el conductor suelta el EPB, el CDP deja de funcionar.

Instrucciones de funcionamiento del ESC

El sistema de frenado eléctrico inteligente dispone de las siguientes nuevas funciones en comparación con el sistema ESC original:

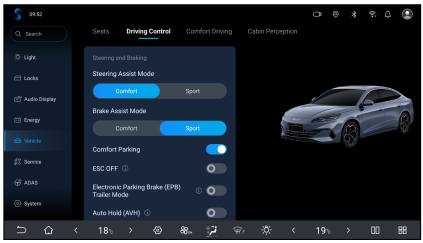
- Modo de asistencia a la frenada
  - El modo de asistencia a la frenada (nombre de la opción de ajuste) se utiliza para ajustar la asistencia a la frenada. En los diferentes modos, la curva de relación entre la profundidad de la asistencia a la frenada y la desaceleración del vehículo es diferente, y el conductor puede elegir el estilo de frenada que prefiera.
  - El usuario puede pulsar el botón ESC OFF* o acceder a la interfaz de configuración del modo de asistencia a la frenada a través de → Vehicle (Vehículo) → Driving Control (Control de conducción) y seleccionar el ajuste "Comfort"/ "Sport" (Confort/ Deportivo).

Frenada multicolisión*(MCB)

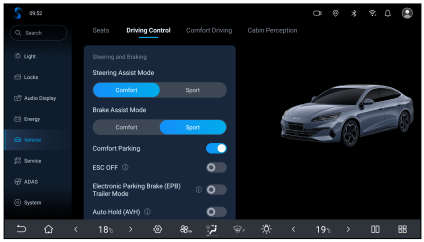
- Si un accidente requiere la activación de los airbags, el vehículo activa la frenada automática.
- La reducción de la velocidad, junto con la intervención de sistemas de conducción adicionales (ESC y ABS), ayuda al vehículo a mantener la estabilidad y la posición en el carril.
- También se encenderán las luces de emergencia y de freno para alertar al tráfico que se aproxima y evitar nuevas colisiones.
- Para facilitar el rescate por parte de los servicios de emergencia y la recuperación del vehículo, los frenos se liberarán y las luces de freno se apagarán después del accidente.
- El conductor puede interrumpir la frenada multicolisión en cualquier momento acelerando o frenando.

Estacionamiento automatizado (CST)

- Función de aparcamiento de confort: Cuando el vehículo desacelera y se detiene en una situación que no es de emergencia, el sistema del freno asistido inteligente reduce la inclinación de la suspensión y el impacto en el momento de la parada controlando la presión de frenado de los cuatro frenos, lo que permite al conductor aparcar de una forma suave.
- El usuario puede acceder a la interfaz de configuración de "Comfort Parking" (Aparcamiento de confort) en Settings (Configuración) → Driving Control (Control de conducción), donde puede habilitar o deshabilitar esta función.
- Después de activar la función de aparcamiento de confort, la distancia de frenado puede aumentar ligeramente entre 2 y 5 cm, por lo que debe aumentar la distancia con respecto al vehículo o al obstáculo que hay delante antes de aparcar.



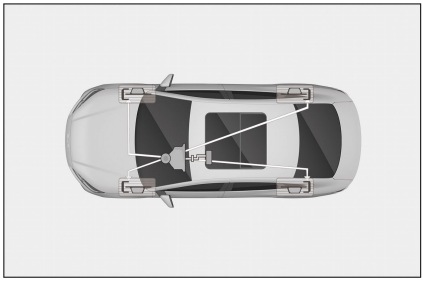
- Limpieza de los discos de freno
  - Función de limpieza del disco de freno: Cuando se activa el interruptor del limpiaparabrisas o el sensor de lluvia detecta lluvia, el sistema de frenado dinámico inteligente aplica una pequeña presión de frenado a los cuatro frenos para que las pastillas de freno entren en contacto con el disco de freno y eliminen la película de agua del disco. De esta forma, se reduce el tiempo de respuesta de los frenos y se acorta la distancia de frenado.
  - Siempre que el sistema detecte lluvia o la señal del limpiaparabrisas, limpiará el disco de freno repetidamente tras un intervalo determinado para mejorar la seguridad.
- Funcionamiento del ESC
  - Si existe riesgo de derrape o retroceso al arrancar el vehículo en una pendiente, o si alguna de las ruedas motrices patina, el indicador del ESC parpadea para indicar que el sistema ESC está funcionando.
- Desactivación del ESC
  - Si el vehículo se queda atascado en la nieve o el barro, el ESC podría reducir la entrega de potencia del motor a las ruedas. En este caso, es posible que deba apagar el sistema para salir del atasco.
- Apagado del ESC
- Cuando sea necesario apagar el sistema ESC, pulse el botón ESC OFF* o configure el sistema multimedia →ADAS → Driving Control (Control de conducción). El ESC también comprueba su estado operativo en tiempo real. Si se pulsa el interruptor OFF del ESC mientras el sistema ESC está funcionando, el sistema completará el control de intervención activo en lugar de ejecutar el comando de “apagado” inmediatamente. El ESC solo se desactiva una vez completado el control de intervención.



- Después de apagar el ESC, algunas de las funciones desactivadas se volverán a activar si se vuelve a pulsar el botón ESC OFF o si la velocidad del vehículo supera el umbral de 80 km/h. Para evitar que el ESC se apague de repente, el ESC solo se puede activar de nuevo cuando no esté en estado de intervención dinámico del vehículo.
- Reinicie el sistema ESC después de apagar el motor
  - Cuando el sistema ESC se ha apagado, si se vuelve a arrancar el vehículo, el sistema ESC se reactivará automáticamente.
- Inicio del sistema ESC y vinculación con la velocidad
  - Si el sistema ESC está apagado, cuando el vehículo se vuelve muy inestable a medida que aumenta la velocidad y supera el umbral (80 km/h), el sistema ESC se inicia por sí solo.
- ESC activado
  - Si el indicador de avería del ESC parpadea, asegúrese de conducir con cuidado, ya que cualquier descuido podría acabar provocando un accidente.
- Con el sistema ESC desactivado
  - Tenga cuidado cuando el ESC esté desactivado y conduzca a una velocidad adecuada a las condiciones de la carretera. El sistema ESC garantiza la estabilidad del vehículo y su fuerza motriz. No lo apague nunca salvo que sea necesario.
- Sustitución de neumáticos
  - Asegúrese de que todos los neumáticos tienen el mismo tamaño, marca, banda de rodadura y carga total. Además, asegúrese de inflar los neumáticos con la presión recomendada.
  - Los sistemas ABS y ESC no funcionarán correctamente si el vehículo tiene instalados neumáticos diferentes.
  - Para obtener información sobre la sustitución de neumáticos o ruedas, se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Manejo de los neumáticos y la suspensión
  - El uso de cualquier neumático defectuoso o de una suspensión modificada afecta al sistema de seguridad de la conducción y podría provocar que falle.

ABS (Sistema antibloqueo de frenos)

- El sistema hidráulico del ABS tiene dos circuitos separados. Cada circuito pasa por el vehículo en diagonal (el freno de la rueda delantera izquierda está conectado con el freno de la rueda trasera derecha, etc.) y actúa. Si falla un circuito, aún se pueden frenar dos ruedas. Si falla un circuito, aún se pueden frenar dos ruedas.
- En caso de un frenazo o de aplicar los frenos en una carretera resbaladiza, el ABS ayuda a evitar que las ruedas se bloqueen o patinen, para que pueda mantener el control de la dirección.



- Cuando patinan las ruedas delanteras, no hay control de la dirección, lo que significa que el vehículo aún se desplaza hacia delante incluso aunque se gire el volante. El ABS ayuda a prevenir el bloqueo y, debido a que es mucho más rápido que la reacción humana, ayuda a mantener el control de la dirección.
- No presione el pedal del freno de manera pulsante; de lo contrario, el ABS podría fallar. Al girar el volante, para evitar peligros, mantenga siempre una presión fuerte y estable sobre el pedal del freno para que funcione el ABS.
- Cuando el ABS entra en funcionamiento, el pedal del freno vibra, generando ruido. Esto se debe a que el freno se vibra por el ABS rápidamente, lo cual es normal.

EBD (Distribución Electrónica de la Fuerza de Frenado)

- El sistema EBD es una función auxiliar del sistema ABS. Antes de la activación del ABS, si el índice de deslizamiento de la rueda trasera es elevado, el sistema ABS regulará la presión de frenado de dicha rueda para lograr una distribución de fuerza de frenado más suave y ideal.

ADVERTENCIA

- El ABS no puede funcionar eficazmente en las siguientes condiciones:
  - Se usan unos neumáticos con un agarre inadecuado (por ej., se usan unos neumáticos excesivamente desgastados en carreteras cubiertas de nieve).
  - El vehículo patina cuando se conduce a altas velocidades en carreteras resbaladizas.
- El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia de seguridad respecto al vehículo precedente cuando:
  - Cuando conduzca por carreteras resbaladizas, con barro, arena o nieve.
  - Conduzca por carreteras irregulares o con socavones.
  - Conduzca por carreteras con muchos baches.

RECORDATORIO

- Si el testigo de avería en el ABS todavía está encendido mientras el testigo del sistema de frenado está encendido, aparque inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios BYD.
- En este caso, si se aplican los frenos, el ABS no funcionará y el vehículo quedará muy inestable.
- El ABS no reduce el tiempo ni la distancia necesarios para frenar el vehículo. Este dispositivo solo

RECORDATORIO

ayuda a controlar la dirección al frenar. Mantenga siempre una distancia de seguridad respecto a otros vehículos.

- El ABS no puede evitar que patinen las ruedas por un cambio repentino de dirección, por ejemplo, al realizar un giro brusco o cambiar de carril súbitamente. Conduzca siempre con cuidado a una velocidad segura, independientemente del estado de la carretera y las condiciones meteorológicas.
- El ABS tampoco impide que se reduzca la estabilidad. Al frenar en una emergencia, la dirección debe ser moderada. Un giro brusco o prolongado durante la conducción puede hacer que el vehículo se desvíe en sentido contrario o salga de la carretera.
- Al conducir en carreteras mojadas, blandas o irregulares (como carreteras de hormigón anegadas, carreteras pintadas con epoxi anegadas, carreteras arenosas, carreteras nevadas), es posible que los vehículos equipados con ABS requieran distancias de frenado más largas que los vehículos sin ABS. En tales casos, reduzca la velocidad del vehículo y mantenga una mayor distancia con respecto a otros vehículos.

05 DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO

Sistema multimedia..... 220
Aire acondicionado.....223
Aplicación BYD..... 228
Dispositivo de almacenamiento.... 231
Otros dispositivos en el vehículo... 233

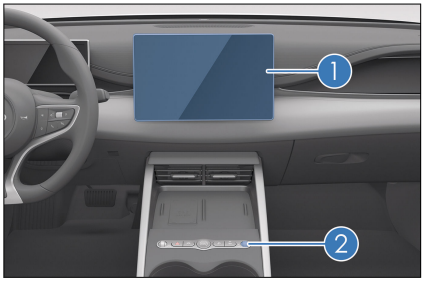
Sistema multimedia

Pantalla táctil multimedia

- Cuando la marcha eléctrica del vehículo se encuentre en la posición "ON", la pantalla inicial se mostrará durante varios segundos y el sistema comenzará a funcionar. Para utilizar mejor las funciones relacionadas (como la voz inteligente, Carplay y la música) del sistema de infoentretenimiento, se recomienda disponer de conexión a Internet.

① Pantalla táctil multimedia

② Botón de desplazamiento



Restablecer las configuraciones de fábrica

- El usuario puede restaurar los ajustes de fábrica tocando en la pantalla táctil multimedia → ⚙ → DiLink → Gestión de Versión → Restablecer Ajustes de Fábrica → Botón de Restablecer.
- Esta función restablece la configuración de fábrica del sistema multimedia.
  - Durante el proceso, no toque ningún botón multimedia ni apague la fuente de alimentación, ya que podrían producirse errores.
  - El proceso dura entre dos y cinco minutos.
- Al iniciarse el sistema multimedia, presione por primera vez para apagar el audio, y presione por segunda vez para activar el modo de audio; mantenga presionado durante 3 segundos para reiniciar el multimedia.
- Cuando el sistema multimedia o la estación de radio estén activados, gire la rueda hacia arriba (en la parte delantera del vehículo) para aumentar el volumen; gire la rueda hacia abajo (en la parte trasera del vehículo) para disminuir el volumen; el volumen varía de 0 a 39. Un icono de silencio aparece en la barra de estado cuando el volumen es 0.

⚠ ADVERTENCIA

- No use un inversor de alta potencia en el vehículo, ya que puede hacer que el sistema de infoentretenimiento funcione incorrectamente.
- No formatee ni acceda al dispositivo con privilegios de administrador sin autorización, ya que podría hacer que el sistema de infoentretenimiento o el vehículo funcionen incorrectamente.
- Durante la conducción, utilice el sistema de infoentretenimiento en modo horizontal siempre que sea posible por su seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la pantalla táctil:
  - Toque la pantalla con suavidad. Si no responde, retire el dedo de la pantalla y vuelva a tocarla.

⚠ PRECAUCIÓN

- Limpie la pantalla con un paño suave y húmedo. No use productos de limpieza.

- Uso de la pantalla táctil
  - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede ser más oscura o el sistema puede funcionar algo más lento de lo normal.
  - La pantalla podría oscurecerse o ser difícil de ver si lleva gafas de sol. En ese caso, cambie el ángulo de visión o quítese las gafas de sol.
  - Los botones en gris de la pantalla táctil están inactivos.
- La interfaz de la pantalla táctil que se muestra aquí es solo a modo de referencia.

Barra de navegación

: regresa a la página anterior o sale del programa.

: regresa a la página de inicio.

: va a la pantalla de configuración del vehículo.

: divide la pantalla si las aplicaciones lo admiten.

: haga clic para ingresar a la interfaz de la lista de aplicaciones.

: presione este botón para visualizar la pantalla de configuración de A/C.

Acciones y respuestas

Acciones y respuestas

- Tocar Para abrir una aplicación, seleccionar una función, presionar una tecla en la pantalla o ingresar un carácter usando las teclas en pantalla, simplement toque con el dedo.
- Arrastre: Para mover un icono, miniatura o vista previa a una nueva ubicación, manténgalo presionado, arrástrelo a la posición deseada y suéltelo.
- Deslizar: Esto se puede realizar en la página principal o en la interfaz de la aplicación.
- Doble toque: ampliar o reducir una imagen.
- Ampliar/reducir: amplía o reduce una imagen con dos dedos.
- Deslizar con tres dedos a la izquierda/derecha en la pantalla táctil: Ajustar el volumen de aire del aire acondicionado.
- Deslizar con tres dedos hacia arriba/abajo en la pantalla táctil: Ajuste la temperatura del aire acondicionado.
- Deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior de la pantalla táctil: se abrirá el menú rápido.
- Deslizar hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla: abrir el centro de gestión de tareas.

Actualización inalámbrica

- El vehículo dispone de la función de actualización del software. Actualice el sistema del vehículo pulsando Infotainment System (Sistema de infoentretenimiento) → System Settings (Configuración del sistema) → Version Management (Gestión de versiones) → Vehicle Version (Versión del vehículo) → Upgrade (Actualizar), para que las funciones de su vehículo estén actualizadas.

- Se enviará un mensaje cuando el vehículo necesite una actualización de software para recordarle que debe actualizarlo. Elija entre actualizarlo inmediatamente, concertar una cita para realizar la actualización o actualizarlo mediante el teléfono móvil para iniciar la actualización del software del sistema en función de la situación.

PRECAUCIÓN

- No mueva el vehículo durante la actualización inalámbrica.
- Asegúrese de que el vehículo está aparcado en una zona segura, que la marcha está en "P" y que la red de comunicación móvil está conectada en estado normal antes de iniciar la actualización inalámbrica.
- Asegúrese de que el vehículo tenga suficiente energía.
- Antes o durante la actualización inalámbrica, no instale ningún equipo de terceros en el puerto OBD del vehículo.
- El vehículo no se puede cargar ni descargar durante la actualización. Asegúrese de que el vehículo tenga suficiente energía antes de realizar la actualización.
- Durante la actualización inalámbrica, ninguna de las funciones estará operativa excepto el bloqueo y desbloqueo de la llave inteligente, el bloqueo y desbloqueo del microinterruptor, el interruptor de la luz interior, la luz de advertencia de emergencia y el interruptor de la ventanilla.
- Si la actualización inalámbrica falla, inténtelo de nuevo. Si vuelve a fallar, póngase en contacto con un concesionario o un proveedor de servicios autorizado de BYD para que se encarguen de ello.

PRECAUCIÓN

Asistente BYD

El Asistente BYD permite a los propietarios de automóviles disfrutar del control por voz de la navegación, la música, el aire acondicionado, el teléfono y otras operaciones. Solo diga suavemente: «Hola, BYD», puede iniciar el asistente de voz inteligente, reconocer y ejecutar sus instrucciones. Admite conversación continua, sin necesidad de activarlo en repetidas ocasiones; se puede interrumpir en cualquier momento, responde de inmediato.

- Cómo activar el Asistente BYD:
  - Para activar el asistente de voz, los propietarios pueden hacer clic en el botón en el volante o hacer clic en el ícono de voz del escritorio, en la esquina superior izquierda. De lo contrario, pueden decir la frase de activación por voz «Hola, BYD». Una vez que la voz inteligente se despierta, puede comenzar a reconocer comandos de voz.
- Funciones de control del vehículo: Admite control por voz del aire acondicionado, ventanillas, techo solar, parasol, luces ambientales, ventilación de los asientos, calefacción de los asientos, carga inalámbrica y otras funciones. Se puede controlar fácilmente con solo decir «abrir el techo solar» y «ajustar el aire acondicionado a 27 grados».

Llamadas por Bluetooth

Conexión Bluetooth

1. En la pantalla Llamada Bluetooth, pulse **Please connect Bluetooth** para establecer la conexión.
2. Pulse el botón «Scanning» (Escaneando) para buscar dispositivos disponibles.
3. Empareje el dispositivo disponible y asegúrese de que el código de emparejamiento que se muestra en su teléfono coincida con el código de la pantalla táctil.
4. Después del arranque, inicie la marcha inmediatamente y a baja velocidad.

Llamadas por Bluetooth

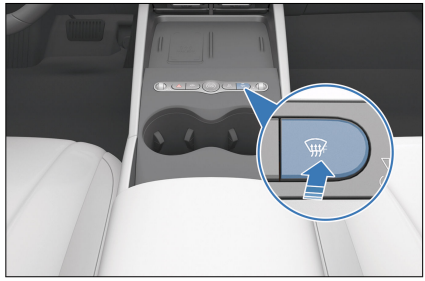
Active la conectividad Bluetooth y vaya a la pantalla de marcación.

- Pulse Contacts (Contactos), Call log (Registro de llamadas), y Missed calls (Llamadas perdidas), o utilice el teclado de marcación para realizar una llamada.
- Desplazar hacia arriba la tarjeta de llamada / hacer clic en un área vacía para alejar la vista en la página de marcación.
- En la pantalla de vista panorámica, aparece una pequeña ventanilla emergente para informarle al conductor de una llamada.

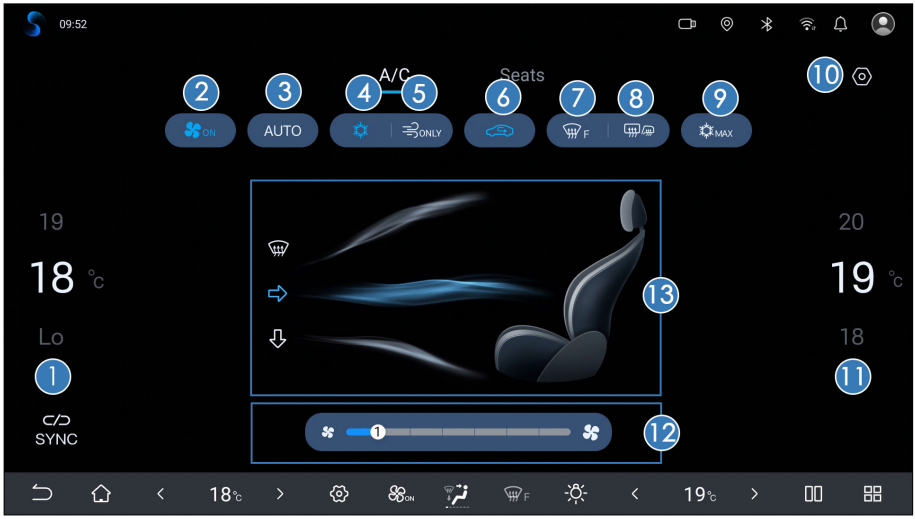
Aire acondicionado

Panel del A/C

Botón de desempañado del parabrisas



Interfaz de funcionamiento del A/C



1	Botón de control climático del conductor
2	A/C ACTIVADO/APAGADO
3	Botón automático del A/C
4	Enfriamiento
5	Botón de ventilación
6	Recirculación/aire fresco
7	Botón de desempañado del parabrisas
8	Botón de desempañado de la luneta y de los retrovisores laterales*
9	Enfriamiento máximo
10	Configuración del A/C
11	Control de climatización del pasajero delantero
12	Ajuste de la velocidad del ventilador
13	Modo de ventilación

RECORDATORIO

- Olor del A/C:
  - Cuando recién se enciende el A/C, es posible que el aire que sale tenga un olor a humedad y moho, lo cual es normal. Durante el funcionamiento del A/C, el evaporador tiende a obstruirse fácilmente con la condensación del A/C. A su vez, el evaporador húmedo tiende a absorber la transpiración humana sin filtrar, el polvo, etc.
- Cómo prevenirlos:
  - Apague el A/C y ventile con aire natural antes de aparcar para que el aire del interior del vehículo permanezca relativamente seco.
  - Controle, limpie o cambie la pantalla del filtro de manera periódica.
  - Mantenga el compartimento lo más limpio y fresco posible.
- Si el olor persiste después de aplicar métodos de prevención, se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que busque una solución.
- Para reducir los olores del A/C, si el A/C ya está encendido, es posible que el ventilador del A/C siga funcionando un rato después de apagar y bloquear el vehículo. Esto se debe a que el agua condensada de la superficie del evaporador tiene que secarse para evitar la fermentación de moho.

Definición del funcionamiento

Botón A/C

- Pulse este botón para desactivar el aire acondicionado si está encendido.
- Pulse este botón para habilitar el aire acondicionado si está deshabilitado.

Modo Auto

- Pulse esta tecla, que se encenderá (se encenderá el testigo automático de la tecla en el panel frontal del aire acondicionado). El estado del compresor, el volumen de aire y el modo de ventilación se ajustarán automáticamente.
- El vehículo sale del control automático si se ajusta la velocidad del ventilador o la distribución del aire. Permanecen en modo automático todas las demás funciones, excepto las que se han accionado.

Enfriamiento

- Toque este botón para enfriar.
- Toque este botón por segunda vez para desactivarlo.

Enfriamiento máximo

- Toque este botón para cambiar el aire acondicionado al modo de control de enfriamiento máximo. La temperatura se establece en "Lo" (Baja), la velocidad del ventilador se ajusta en el máximo, se activa el modo de recirculación y el aire se dirige hacia el rostro.
- Toque este botón de nuevo para salir del modo de control de enfriamiento máximo.

Botón de desempañado del parabrisas

- Toque este botón para entrar en el modo de desempañado del parabrisas delantero. El aire se distribuye hacia el parabrisas. Se enciende el testigo correspondiente del panel frontal de aire acondicionado.
- Vuelva a pulsar este botón para desactivar y salir del modo de control de desempañado del parabrisas. Se apaga el testigo correspondiente en el panel frontal del aire acondicionado.

Desempañado de la luneta y los retrovisores laterales

- Pulse este botón y el panel térmico de los retrovisores laterales los desempañará rápidamente. La función se desactiva automáticamente transcurridos 15 minutos de inactividad del botón asociado.
- Vuelva a tocar este botón para desactivar el desempañador de la luneta y de los retrovisores exteriores.
- Esta función no se puede usar para secar las gotas de lluvia ni para derretir nieve.

PRECAUCIÓN

- No toque los retrovisores laterales cuando esté activado el desempañador trasero, pues sus superficies estarán calientes.

RECORDATORIO

- Usar durante mucho tiempo la función de desempañador eléctrico de los retrovisores laterales puede hacer que se deterioren más rápidamente. Desactive el desempañado cuando no sea necesario.

Recirculación/aire fresco

- Toque este botón para cambiar al modo de entrada de aire de circulación interna.
- Vuelva a pulsar el botón de circulación interna y externa para establecer el modo de entrada de aire en circulación externa.

RECORDATORIO

- Cuando la función "recirculación automática cuando se estaciona" está activada, para garantizar la calidad del aire en el vehículo y evitar que el escape del

RECORDATORIO

vehículo entre en el vehículo, el modo de recirculación se activa automáticamente después de cambiar a "P".

Botón de ventilación

- Pulse el botón de ventilación. El aire acondicionado activa el control de ventilación y el aire que entra es el aire natural.
- Vuelva a pulsar este botón para salir.

Controles de temperatura

- Pulse la flecha hacia arriba o deslícela hacia abajo para aumentar la temperatura. Pulse la flecha hacia abajo o deslícela hacia arriba para reducir la temperatura.
- Cuando la temperatura está configurada al mínimo, aparece "Lo". Cuando está configurada al máximo, aparece "Hi".

Control de zona doble

- Toque este botón para cambiar del modo independiente al modo asociado.
  - Modo independiente: Permite ajustar por separado las temperaturas del lado del conductor y del lado del acompañante. Tras seleccionar este modo, el icono del botón se ilumina.
  - Modo asociado: Permite ajustar simultáneamente las temperaturas del lado del conductor y del lado del acompañante mediante el botón de control de climatización del conductor. En el modo asociado, el icono del botón está gris.
- En el modo asociado, el funcionamiento del control de climatización del acompañante cambia automáticamente al modo independiente.

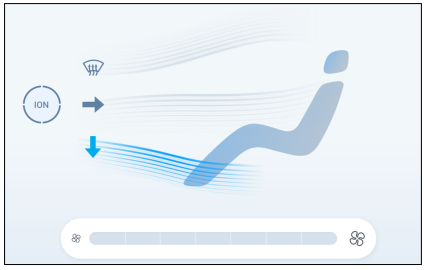
Modo de ventilación

- Pulse un icono de la pantalla del sistema multimedia para seleccionar el modo de ventilación correspondiente.
- Puede activar varios modos (hasta tres) a la vez mediante la pantalla táctil.
- Se puede ajustar según el siguiente diagrama de salida de aire.

: El aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo del conductor y de los pasajeros.

: El aire se dirige hacia los pies del conductor y de los pasajeros.

: El aire fluye hacia el parabrisas y las ventanillas laterales.



Ajuste de la velocidad del ventilador

- Toque este botón para ajustar la velocidad del ventilador en el nivel deseado. Cuanto más alto sea el nivel, mayor será la velocidad del ventilador.

Directrices de uso

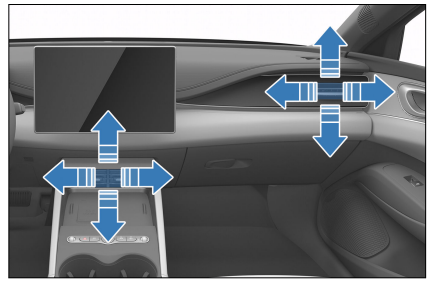
- Para enfriar rápidamente el vehículo estacionado bajo un sol abrasador, abra las ventanillas y conduzca durante varios minutos. Esto ayuda a expulsar el aire caliente y acelerar el enfriamiento del aire acondicionado del automóvil.

- Si se requiere un enfriamiento rápido, puede ajustar la temperatura en "Lo" y seleccionar el modo de entrada de aire con circulación interna durante un tiempo.
- Si se requiere un enfriamiento/calentamiento rápido, se puede activar el modo de enfriamiento/calefacción máximo. El aire acondicionado entrará automáticamente en estado de funcionamiento óptimo para enfriamiento/calefacción para que el ambiente interior alcance rápidamente un nivel confortable.
- Si el efecto del aire acondicionado no cumple con las expectativas, se recomienda activar su modo automático. En este modo, el aire acondicionado ajusta automáticamente la temperatura de salida de aire, el modo y la orientación adecuados para satisfacer las necesidades de confort de los ocupantes.
- Asegúrese de que no esté obstruida la rejilla de entrada de aire situada delante del parabrisas (por ejemplo, hojas o nieve).
- En condiciones meteorológicas húmedas, no permita que el aire frío incida en el parabrisas, ya que la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del parabrisas hará que se empañe.
- Mantenga despejado el espacio debajo de los asientos delanteros para que el aire pueda circular por todo el vehículo.
- En condiciones meteorológicas frías, se recomienda ajustar una velocidad del ventilador alta durante un minuto para quitar la nieve o la humedad del canal de entrada y así reducir el empañamiento del parabrisas.
- En condiciones meteorológicas frías, para calentar el vehículo lo antes posible, se puede seleccionar la circulación interna durante varios minutos. Para evitar que las ventanillas se empañen, cambie al modo de aire exterior una vez que haya aumentado la temperatura del habitáculo.
- En condiciones de conducción con polvo o viento, cierre todas las ventanillas, ajuste el modo de entrada de aire en circulación interna y active el ventilador del aire acondicionado.
- En el modo de calefacción, pulse el botón A/C para que se encienda el testigo (compresor encendido) a fin de reducir la humedad del flujo de aire.
- En el modo de ventilación, el sistema introduce aire natural del exterior del vehículo, por lo que resulta adecuado en primavera y en otoño.

Rejillas de ventilación

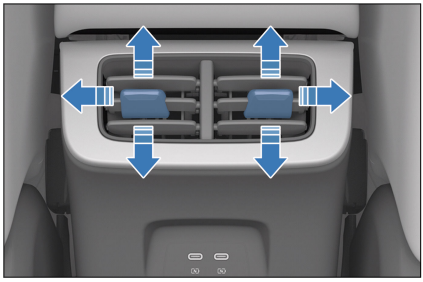
Salidas delanteras

- Para abrir/cerrar una rejilla de ventilación o ajustar la velocidad del ventilador o el ángulo de ventilación, utilice la lengüeta situada en el centro.

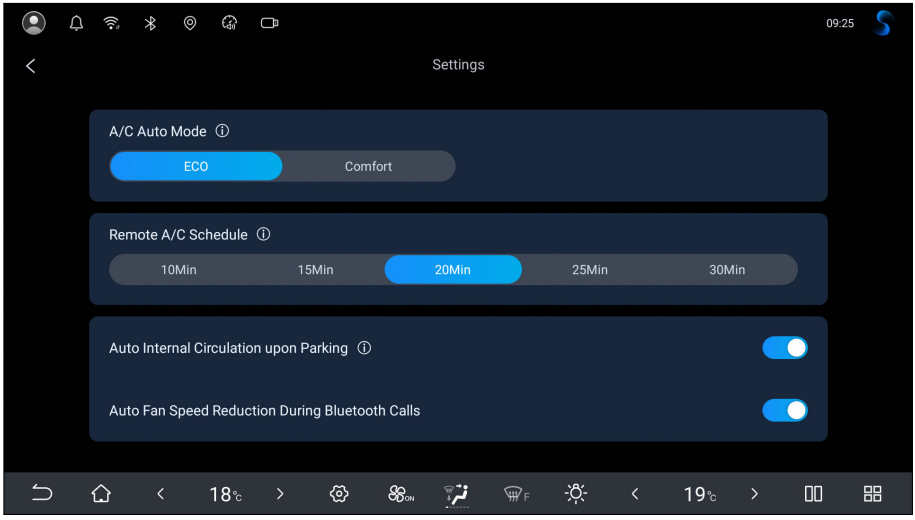


Rejillas de ventilación traseras

- Para abrir/cerrar una rejilla de ventilación o ajustar la velocidad del ventilador o el ángulo de ventilación, utilice la lengüeta situada en el centro.



Configuración del A/C



Modo A/C Auto

- Hay disponibles dos modos: Economical (Económico) y Comfort (Confort).

Tiempo de funcionamiento del aire acondicionado controlado a distancia (minutos)

- Toque este botón para configurar el tiempo de funcionamiento del aire acondicionado a distancia.

Recirculación automática del aire al aparcar

- Modo de recirculación AUTO en túnel

Reducción de la velocidad del ventilador durante las llamadas

- Reducción de Velocidad del Ventilador ACTIVAR/DESACTIVAR durante Llamadas.

Aplicación BYD

Acerca de la aplicación BYD

- La aplicación BYD es una aplicación para dispositivos móviles basada en Internet de los Vehículos (IoV) y desarrollada por BYD de forma independiente. Permite controlar el vehículo de forma remota y comprobar

sus condiciones, a fin de aportarle una experiencia de IoV en la era de la nube.

- Busque "BYD" en Google Play o App Store para descargar e instalar la aplicación "BYD".

Registro de cuenta

Tras descargar e instalar la aplicación BYD, regístrese e inicie sesión en su cuenta mediante la guía para dispositivos móviles, siguiendo los pasos que se indican a continuación.

1. Tras iniciar la aplicación, haga clic en "Register" (Registrarme) para abrir la interfaz del mismo nombre.
2. Escriba la dirección de correo electrónico registrada en el concesionario autorizado de BYD, toque “Send email” (Enviar correo electrónico) para recibir el código de verificación y escriba ese código en la aplicación.
3. Establezca su contraseña en la pantalla de configuración de la contraseña para completar el registro. Se mostrará la página de inicio.

PRECAUCIÓN

- Proporcione la dirección de correo electrónico registrada en el concesionario autorizado de BYD; de lo contrario, el registro fallará.
- En la aplicación, seleccione un país o región en la esquina superior derecha de la pantalla. La configuración predeterminada depende de los ajustes del teléfono. Si no es el lugar donde realizó la compra, elija la opción correcta. De lo contrario, sus datos no estarán accesibles.

Estado y control del vehículo

La página de inicio de la aplicación BYD proporciona información y elementos de control del vehículo.

1. En la página de inicio, se muestra la autonomía de conducción restante, el SOC, la información de errores del vehículo y su estado de conducción, la carga, el sistema de aire acondicionado, la calefacción del asiento y la presión de los neumáticos.
2. Toque el botón de bloqueo, desbloqueo, luz intermitente y bocina o luz intermitente para activar la función correspondiente.
3. Puede activar o desactivar el aire acondicionado en la página de inicio de la aplicación o tocar la tarjeta de aire acondicionado para abrir otros ajustes, como la regulación de la temperatura.
4. En la parte inferior de la página de inicio, toque el icono de asientos, puertas y ventanillas o neumáticos para ir a la pantalla asociada y verificar su estado.
5. Si tiene varios vehículos en una cuenta, toque el nombre del vehículo en la esquina superior izquierda de la pantalla para cambiar de uno a otro.

PRECAUCIÓN

- La función de control de la aplicación es principalmente para uso remoto. Para utilizar esta función, asegúrese de que su teléfono y su vehículo estén conectados a Internet.

Gestión individual de centros y del vehículo

Toque el icono en la esquina superior derecha para ir al centro individual.

- Vehicle management (Gestión del vehículo): permite cambiar el nombre del vehículo y su número de matrícula.
- Account and security (Cuenta y seguridad): permite recuperar o cambiar la contraseña.
- Settings (Configuración): permite establecer la recepción de mensajes, el inicio de sesión automático y otras opciones.
- About us (Acerca de nosotros): contiene la política de privacidad, así como información para contactarnos y darnos su opinión.

Llave digital Bluetooth*

Llave digital Bluetooth en el teléfono móvil

Utilice la llave digital Bluetooth de BYD para controlar el vehículo mediante una conexión Bluetooth de un teléfono móvil de corto alcance, incluido el bloqueo o desbloqueo de las puertas.

- Puede descargar e instalar la última aplicación BYD disponible en la tienda de aplicaciones. La función de llave digital Bluetooth está disponible en la aplicación.
- En un vehículo con la configuración correspondiente, el usuario puede usar la llave Bluetooth en el teléfono móvil después de realizar un breve proceso de activación en la aplicación BYD.
- Active Bluetooth en el teléfono, acérquese al vehículo y abra la aplicación BYD para conectar automáticamente la llave digital Bluetooth. También puede conectarla manualmente. La llave funciona después de conectar Bluetooth.
- Las funciones específicas que la llave admite dependen de la configuración del vehículo. La llave se puede utilizar sin conexión de red. Tras conectar la llave, puede seleccionar operaciones y la aplicación enviará de inmediato los comandos para controlar el vehículo.
- De conformidad con los requisitos de la legislación y la normativa pertinentes, en algunos países y regiones, cuando el usuario intenta arrancar el vehículo, este se localiza y se detecta, pero no se permite que la llave Bluetooth en el teléfono móvil lo arranque hasta que se encuentra dentro de un radio de dos metros del vehículo, a fin de garantizar la seguridad de la propiedad del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de activar la llave Bluetooth en el teléfono móvil, es preciso asegurarse de que la señal de red en el lado del vehículo sea adecuada. Si la activación falla, puede intentar mover el vehículo a una ubicación de red adecuada y volver a activar la llave Bluetooth en el lado de la aplicación.
- Cuando la llave Bluetooth en el teléfono móvil se utiliza para desbloquear el vehículo, la puerta se bloqueará automáticamente si no se realiza ninguna operación en un breve espacio de tiempo.
- Cuando la llave Bluetooth en el teléfono no se conecta o no funciona en varias ocasiones, pruebe a desactivar la conexión Bluetooth del sistema y volver

PRECAUCIÓN

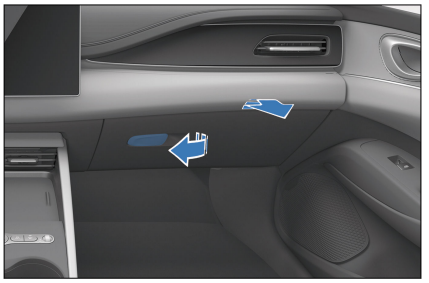
a activarla o a reiniciar la aplicación.

- La distancia desde la que se puede usar llave Bluetooth en el teléfono móvil está limitada por el entorno que rodea al automóvil y por el rendimiento del teléfono móvil. En el caso de vehículos densos, esta distancia es más corta.
- Las llaves Bluetooth son compatibles con los teléfonos móviles, pero hay algunos dispositivos móviles que no son compatibles.

Dispositivo de almacenamiento

Guantera

- Para abrir la guantera, tire hacia arriba del tirador.
- Para cerrar la guantera, empuje la tapa hacia arriba.

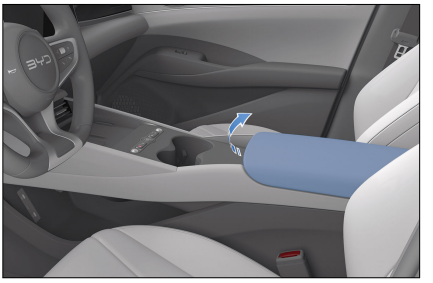


RECORDATORIO

- Mantenga la guantera cerrada mientras el vehículo está en movimiento.

Compartimento de la consola

- Para utilizar la caja de almacenamiento central, tire de ella hacia arriba para abrirla.



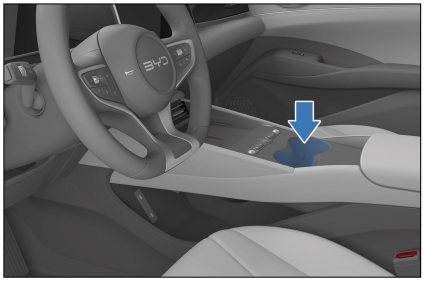
RECORDATORIO

- Mantenga el reposabrazos central delantero cerrado durante la conducción.

Portavasos

Portavasos de los asientos delanteros

El portavasos sirve para colocar con seguridad una taza, un cenicero o una lata de bebida.



RECORDATORIO

- El portavasos debe sostener una taza o lata de bebida de forma segura para evitar que el líquido se derrame.

Portavasos de los asientos traseros

- Tire del reposabrazos del asiento trasero para acceder a los portavasos traseros.



Nota

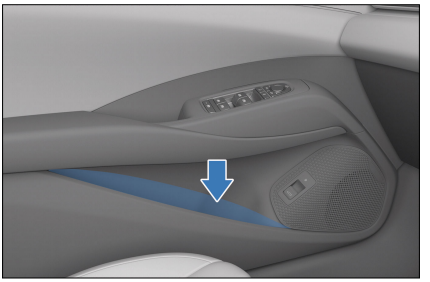
- Cuando esté utilizando el portavasos, no inicie la marcha ni frene bruscamente para evitar derrames o quemaduras con bebidas calientes.
- Evite colocar en los portavasos bebidas abiertas y botellas con el tapón flojo, ya que podrían derramarse al abrir y cerrar las puertas y durante la conducción.

Nota

- Por razones de seguridad, está terminantemente prohibido que el conductor introduzca o extraiga el vaso del portavasos mientras conduce.

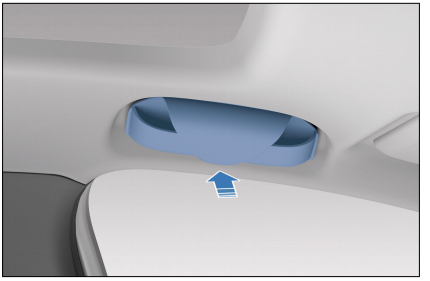
Compartimentos de las puertas

- En las cuatro puertas, se ofrecen compartimentos de almacenamiento que se pueden usar para colocar teléfonos móviles y facturas, entre otras cosas.



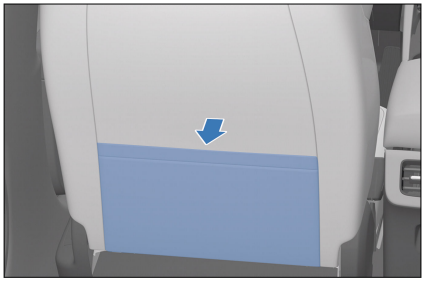
Compartimento de gafas

- Pulse la tapa del compartimento de gafas para abrirlo.



Bolsillos en el respaldo del asiento

- Hay bolsillos en el respaldo de los asientos delanteros para guardar revistas, periódicos u objetos similares.

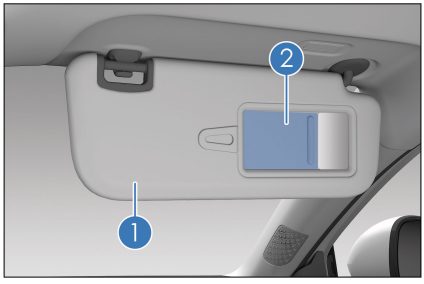


Otros dispositivos en el vehículo

Visera solar

①Visera parasol

- Para bloquear la luz solar frontal, baje el parasol.
- Para bloquear la luz solar que entra por el lateral, suelte el anclaje del soporte fijo y gire las viseras hacia las ventanillas laterales.



② Espejo de maquillaje

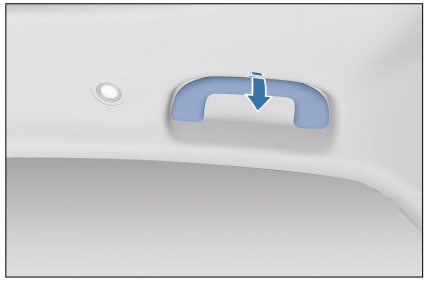
- Para usar el espejo de cortesía, si está presente, baje la visera y deslice la cubierta del espejo de cortesía hacia un lado.

RECORDATORIO

- El uso razonable y correcto de las viseras puede mejorar la comodidad y la seguridad en la conducción.

Asas de seguridad

- Tire del asa de seguridad hacia abajo para usarla. Cuando la suelte, recuperará su posición inicial.

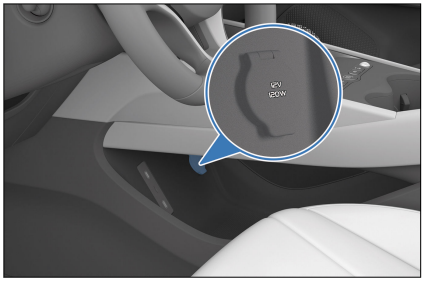


PRECAUCIÓN

- No cuelgue objetos pesados de las asas.

Energía de reserva de 12V

- Se usa para accesorios con tensión de funcionamiento de 12 V de CC y corriente de funcionamiento no superior a 10 A.
- Al usar la energía de reserva de 12 V, solo se puede usar cuando la cubierta esté abierta y la fuente de alimentación del vehículo esté en la posición «OK» (aceptar).



PRECAUCIÓN

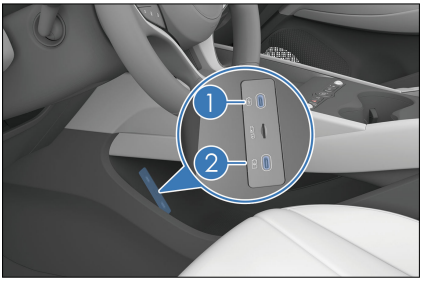
- Para evitar que se funda el fusible, el consumo de energía no debe superar la carga total del vehículo 12 V/120 W.
- Para evitar que la batería de baja tensión se agote, no use la energía de reserva de 12 V durante períodos de tiempo prolongados cuando el motor de accionamiento no esté funcionando.
- Cuando la energía de reserva de 12 V no esté en uso, la cubierta de alimentación debe estar cerrada. No inserte ningún objeto que no sea un enchufe adecuado en la alimentación de reserva de 12 V ni permita que entre líquido en el enchufe, ya que esto puede provocar un fallo eléctrico.

Puerto de carga USB

Puertos USB de la fila trasera

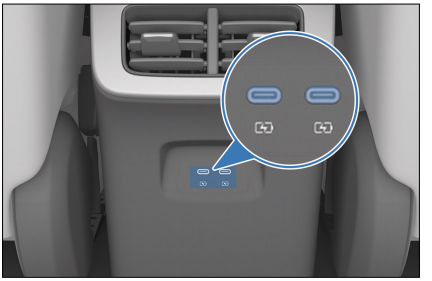
- Se encuentran en la parte hueca debajo del salpicadero auxiliar, cerca del asiento del conductor.

① Conector tipo C



Puertos USB de la fila trasera

- El puerto Type-C trasero se encuentra detrás de la caja del reposabrazos central.

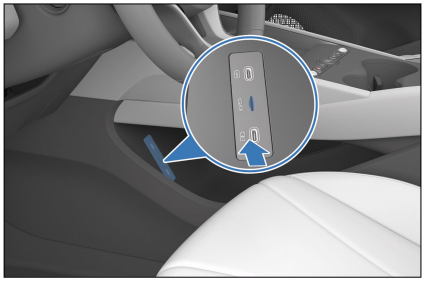


RECORDATORIO

- Solo se puede utilizar cuando la transmisión del vehículo está en la posición “OK”.

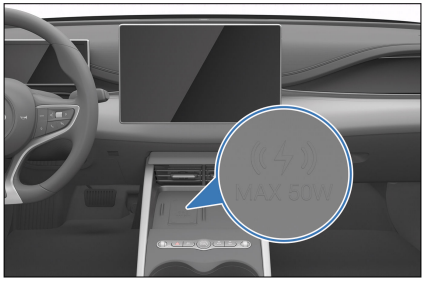
Ranura para tarjetas SD

- Este vehículo está equipado con una ranura para tarjetas SD. Esta ranura se encuentra en la parte hueca debajo del cuadro de instrumentos auxiliar, cerca del lado principal del conductor.



Cargador inalámbrico de teléfonos*

- El usuario puede deslizar hacia abajo la barra de estado que se encuentra en la parte superior de la unidad de control multimedia, a fin de abrir la interfaz práctica. Al hacerlo, el icono de configuración de carga inalámbrica de teléfonos móviles se ilumina y la función se activa; si vuelve a hacer clic en este icono de configuración, la función de carga inalámbrica se desactiva.
- Después de arrancar el vehículo, el teléfono móvil se coloca sobre la zona de carga inalámbrica; la pantalla del teléfono móvil quedar orientada hacia arriba; el teléfono móvil activa de manera automática la función de carga inalámbrica, acompañado por la visualización del icono de carga en la interfaz de usuario del sistema multimedia.



- La carga inalámbrica para teléfonos usa una bobina para transmitir energía eléctrica a la batería del teléfono mediante inducción electromagnética, de modo que el teléfono se puede cargar sin conectarlo con un cable.

⚠ PRECAUCIÓN

- Durante la carga inalámbrica, asegúrese de que la llave inteligente se encuentre a más de 25 cm de la zona de carga.
- No coloque monedas, llaves metálicas, anillos ni otros objetos de metal en la zona de carga inalámbrica junto con el teléfono inteligente. De este modo, evita un mal funcionamiento de esta función o incluso accidentes relacionados con la seguridad.
- No coloque objetos pesados sobre la zona de carga para evitar cualquier daño en la zona de carga.
- Si el sistema de carga inalámbrica del teléfono inteligente presenta un fallo, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- BYD no asume ninguna responsabilidad por ningún problema que surja de un uso anormal del sistema. Si el producto se ha desmontado o modificado, la garantía de servicio se anula.
- Al salir del vehículo, no deje cargando el teléfono inteligente en el vehículo. De este modo, evita cualquier posible riesgo de seguridad.
- A fin de garantizar la seguridad en la vía, no revise la carga

PRECAUCIÓN

del teléfono inteligente de forma frecuente mientras conduce.

- Al cargar el teléfono inteligente de forma inalámbrica, si encuentra algún objeto de metal entre el teléfono inteligente y la almohadilla de goma, no lo saque de inmediato con la mano para evitar cualquier riesgo de quemadura.
- A fin de lograr un mejor efecto de carga, el centro de la bobina del teléfono móvil debe estar alineado con el centro del cargador inalámbrico (sobre la leyenda que se encuentra de la zona de carga); de lo contrario, es posible que el sistema no cargue el teléfono.
- No rocíe agua sobre la zona de carga, a fin de evitar que el agua ingrese al cargador inalámbrico a través del espacio libre entre la almohadilla de goma. Tomar este recaudo evitará cualquier falla relacionada en el cargador.
- Si la temperatura es demasiado alta, es posible que la carga del teléfono inteligente se interrumpa y que continúe cuando la temperatura haya disminuido.
- BYD no asume responsabilidad alguno por los problemas causados por la bobina de carga inalámbrica externa. Use esta bobina con precaución.
- El sistema de carga inalámbrica para teléfonos puede cargar teléfonos con y sin homologación Qi, pero la carga normal con estos últimos no está garantizada.

PRECAUCIÓN

- A fin de evitar que se quemen las tarjetas con chip, como las tarjetas con tecnología NFC o las tarjetas bancarias, no las deje entre el teléfono y la funda durante la carga.

RECORDATORIO

- Si la funda del teléfono inteligente es demasiado gruesa, puede provocar fallas en el sistema de carga.
- Cuando el vehículo pasa por baches, es posible que la función de carga inalámbrica se interrumpa durante unos segundos.
- Intente asegurarse de que la superficie sobre la que coloque el teléfono móvil esté paralela al módulo de carga. Si el teléfono inteligente se desplaza de la zona de carga inalámbrica y la carga se interrumpe, vuelva a colocarlo en la zona de carga inalámbrica.
- En el caso de que la carga inalámbrica del teléfono inteligente presente alguna falla, asegúrese de que no haya ningún objeto sobre la zona de carga inalámbrica, o bien espere a que esta zona se enfríe antes de volver a colocar el teléfono para cargarlo. Si persiste el fallo en el sistema de carga inalámbrica del teléfono inteligente, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Después de apagar el vehículo, si el teléfono todavía se está cargando y si se abre la puerta del conductor, el cuadro

RECORDATORIO

de instrumentos emite una alarma y se muestra un texto de advertencia durante cinco segundos.

- El icono de configuración de carga inalámbrica del teléfono inteligente se puede agregar o eliminar desde la barra de edición. Esta barra se muestra en la interfaz rápida del sistema multimedia.
- La función de carga inalámbrica de teléfonos inteligentes es compatible únicamente con teléfonos inteligentes con homologación Qi.
- Para fines de compatibilidad, es posible que el módulo de carga rápida inalámbrica* del vehículo sea más lento que el cargador original provisto por el fabricante de su teléfono.
- La potencia de carga de la función de carga rápida inalámbrica* del teléfono móvil depende de la potencia de carga rápida que soporta el dispositivo; por su parte, la carga rápida del vehículo* brinda compatibilidad hasta 50 W.
- Es posible que algunos teléfonos tengan programas de carga obsoletos, por lo que no son compatibles con la función de carga rápida*.

06 MANTENIMIENTO

Información de mantenimiento.... 240
Mantenimiento periódico..... 243
Mantenimiento doméstico.....250

Información de mantenimiento

Ciclo y artículos de mantenimiento

Plan de mantenimiento del vehículo

- La finalidad del plan de mantenimiento es velar por la estabilidad, la seguridad y la economía de la conducción, reduciendo la aparición de averías.
- Consulte los intervalos de mantenimiento programados, que dependen de la lectura del odómetro o de si se cumple un intervalo de tiempo, lo que primero suceda.
- En el caso de elementos de mantenimiento vencidos, debería usarse el mismo intervalo de tiempo para el mantenimiento.
- Los tubos flexibles de goma (de sistemas como los de refrigeración, calefacción o frenos) debe comprobarlos un técnico profesional de conformidad con el calendario de mantenimiento.
- Se trata de elementos de mantenimiento especialmente importantes cuyos intervalos de mantenimiento se registran en el calendario de mantenimiento. Cualquier tubo flexible deteriorado o dañado debe sustituirse de inmediato.
- El calendario de mantenimiento refleja todos los elementos de mantenimiento necesarios para conservar el vehículo en óptimas condiciones de funcionamiento.

Requisitos del plan de mantenimiento

El vehículo debe mantenerse de conformidad con el calendario de mantenimiento.

Si el vehículo se utiliza principalmente en una o varias de las siguientes condiciones especiales, puede que algunos elementos del calendario de mantenimiento deban llevarse a cabo con más frecuencia.

- Estado de la carretera
  - Conducción por carreteras irregulares, embarradas o nevadas.
  - Conducción por carreteras polvorientas.
- Condiciones de conducción
  - El vehículo se utiliza para remolcar un remolque de camping o se ha instalado un soporte de techo en el vehículo.
  - El vehículo se conduce repetidamente en trayectos de 8 km como máximo y en un ambiente con temperaturas bajo cero.
  - Paradas y arranques frecuentes o condiciones de conducción durante largas distancias a baja velocidad. Ejemplos de ello son coches de policía, taxis o vehículos que transportan mercancías.

Calendario de mantenimiento

Mantenimiento del vehículo

El mantenimiento básico del vehículo se realiza de conformidad con los siguientes periodos de mantenimiento y kilometraje de mantenimiento (kilometraje total), lo que suceda antes.

Elemento de mantenimiento	Intervalo de tiempo y kilometraje para el mantenimiento
Comprobar que el tubo de agua de refrigeración se encuentra intacto y firmemente sujeto a las piezas de conexión.	Revise cada 12 meses o 15.000 km
Revisar las pastillas y los discos de freno	Cada 24 meses o 30 000 km
Revisar el tubo y los latiguillos del sistema de frenos	Cada 24 meses o 30 000 km
Revisar el volante y la columna	Cada 24 meses o 30 000 km
Revisar el guardapolvo del eje de transmisión	Cada 24 meses o 30 000 km
Revisar las rótulas y los guardapolvos	Cada 24 meses o 30 000 km
Revisar las suspensiones delantera y trasera	Cada 24 meses o 30 000 km
Desgaste de los neumáticos (revisar la alineación de las ruedas delanteras y traseras cuando los neumáticos presenten un desgaste desigual superior a 2 mm)	Revisarlo durante el mantenimiento y, si es preciso, rotar los neumáticos; en condiciones adversas de funcionamiento, aumentar la frecuencia de inspección y, si es preciso, rotar los neumáticos
Revisar el nivel de líquido refrigerante del depósito de expansión	Cada 24 meses o 30 000 km
Revisar el líquido de frenos	Cada 24 meses o 30 000 km
Comprobar si la bandeja de la batería principal, la barra anticolisión, la placa protectora y la válvula a prueba de explosiones presentan golpes o deformaciones y si el conjunto de alimentación tiene alguna fuga	Cada 24 meses o 30 000 km
Revisar los filtros, incluido el del aire acondicionado	Cada 24 meses o 30 000 km En condiciones ambientales extremas o si la salida de aire es escasa, se recomienda revisar de inmediato el filtro del aire acondicionado y sustituirlo si es preciso
Revisar si hay fugas de aire en la junta del tubo de escape	Cada 24 meses o 30 000 km

Elemento de mantenimiento	Intervalo de tiempo y kilometraje para el mantenimiento
Revisar el tapón de llenado de combustible, el tubo de combustible y el conector	Cada 24 meses o 30 000 km
Revisar el cánister de carbono	Cada 24 meses o 30 000 km
Cambiar el refrigerante del aire acondicionado*	Cambiar el refrigerante líquido ácido orgánico de larga duración cada 6 años o 90 000 km
Cambiar el líquido refrigerante del motor	Cambiar el refrigerante líquido ácido orgánico de larga duración cada 6 años o 90 000 km
Cambiar el líquido refrigerante del motor	Cambiar el refrigerante líquido ácido orgánico de larga duración cada 6 años o 90 000 km
Cambiar el líquido de frenos	Revisarlo durante el mantenimiento y cambiarlo cada 2 años o 30 000 km
Cambiar el aceite especial para engranajes del EHS	Revisar la cantidad de aceite para engranajes del EHS durante el mantenimiento y sustituir el conjunto de aceite y filtro cada 4 años o 60 000 km
Cambiar el aceite para engranajes de la caja de cambios, el aceite del reductor de tracción delantera y el aceite de la transmisión de tracción trasera*	Cambiar el aceite cada 4 años o 60 000 km
Cambiar el filtro de la transmisión	Cambiar el filtro (prensa) cada 4 años o 60 000 km
Cambiar el aceite y el filtro de aceite (motor con turbocompresor)	Reemplace cada 12 meses o 15.000 km
Cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite (motor de aspiración natural)	Reemplace cada 12 meses o 15.000 km
Bujía	Cambiar cada 45 000 km
Filtro de combustible (no integrado)	Cada 24 meses o 30 000 km
Cambiar el filtro de aire	Reemplazar cada 24 meses o 20,000 km a partir de entonces; realizar una inspección adicional bajo condiciones de servicio severas, y reemplazar si es necesario.
Cambiar el filtro de polvo del cánister de carbono (DMTL*)	Cada 2 años o 30 000 km, o en si la pistola del surtidor de combustible salta automáticamente con frecuencia al repostar.

Elemento de mantenimiento	Intervalo de tiempo y kilometraje para el mantenimiento
Conjunto de tubo de ventilación del cánister de carbono (incluido el filtro de cenizas)	Cada 24 meses o 30 000 km

RECORDATORIO

- Para mantener la batería de alto voltaje en estado óptimo, es necesario (al menos cada 6 meses o 72,000 km) cargar y descargar completamente el vehículo periódicamente para lograr el propósito de la autocalibración de la batería, o contactar a un concesionario autorizado de BYD o proveedor de servicio para una prueba de capacidad y calibración.
- En las siguientes condiciones adversas de funcionamiento, se recomienda acortar los intervalos de mantenimiento recomendados según la situación real para proteger el vehículo. Conducción del vehículo en entornos de baja temperatura (temperatura ambiente <5 °C) por tiempo prolongado y con periodos cortos de conducción continua en modo HEV (<15 min) cada vez, o conducción frecuente a baja velocidad (velocidad del vehículo <10 km/h) durante periodos prolongados.
- En el caso de vehículos accidentados o con alguna anomalía de suspensión, es preciso revisar si el conector del mazo de cables de alta tensión del paquete de baterías está suelto, en cuyo caso el departamento de posventa enviará un aviso técnico

RECORDATORIO

al concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Observaciones:

- Los periodos de mantenimiento de la tabla se han calculado a partir de la fecha de compra.
- Para mantener el vehículo en condiciones óptimas, utilícelo correctamente de conformidad con las siguientes instrucciones.
  - Antes del primer mantenimiento, el índice de utilización del modo HEV no debe ser inferior al 50 % durante el rodaje en modo ECO.
  - Después del primer mantenimiento, el índice de utilización del modo HEV no debe ser inferior al 10 %.

El periodo de cambio del filtro de aceite se puede acortar en función del grado de suciedad del motor de gasolina.

Mantenimiento periódico

Mantenimiento periódico

- Para garantizar que el vehículo funcione con la mejor eficiencia de trabajo y reducir la aparición de fallos, se debe realizar el mantenimiento de acuerdo con el programa de mantenimiento.

- Consulte los intervalos de mantenimiento programados, que dependen de la lectura del odómetro o de si se cumple un intervalo de tiempo, lo que primero suceda.
- En el caso de elementos de mantenimiento vencidos, debería usarse el mismo intervalo de tiempo para el mantenimiento.
- El mantenimiento se llevará a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de BYD Auto Industry Co., Ltd. Se recomienda que el mantenimiento sea realizado por un concesionario o proveedor de servicio autorizado de BYD local.
- Los ítems de mantenimiento y el tiempo de conducción o distancia enumerados en el programa de mantenimiento suponen que el vehículo se utiliza como medio de transporte habitual para pasajeros y carga, por lo que debe evitar exceder el límite de carga del vehículo.

Nota

- Por favor, mantenga el vehículo regularmente de acuerdo con los requisitos del Manual de Servicio de Garantía y Mantenimiento de BYD.

Mantenimiento del vehículo

- Preste atención al rendimiento del vehículo, cambios en los sonidos y pruebas visuales que indiquen que es necesario el servicio. Si ocurren las siguientes situaciones, se recomienda enviar el vehículo al centro de servicio autorizado de BYD para su inspección o reparación lo antes posible:
  - Al arrancar, el motor produce ruidos raros.
  - El refrigerante permanece sobrecalentado, está atascado o presenta una fuga.
  - El motor se atasca y produce ruidos raros.
  - El motor funciona con una vibración excesiva.
  - El motor no arranca.
  - El conjunto eléctrico tiene una fuga de aceite.
  - El conjunto eléctrico emite olores.
  - La potencia se reduce notablemente.
  - Hay una fuga de agua por debajo del vehículo (la condensación del A/C es normal).
  - Los neumáticos se desinflan; hacen excesivo ruido en las curvas; el desgaste es irregular.
  - El vehículo deriva hacia un lado cuando se conduce en línea recta sobre firme plano.
  - El movimiento de la unidad de suspensión produce ruidos raros.
  - Pérdida de eficacia en el frenado; sensación esponjosa en el pedal del freno o en el pedal del embrague; el pedal casi toca el suelo; el vehículo deriva hacia un lado al frenar.
  - La temperatura del refrigerante del motor permanece alta.
  - La capacidad de la batería se reduce notablemente.
  - La alta temperatura en la batería o la protección por sobrecalentamiento persisten, o no hay entrega de potencia.
  - Aparece el recordatorio "Verifique el sistema del motor" en el cuadro de instrumentos.

- Hay una vibración o ruido anómalo evidente en el compartimento delantero.
- El motor pierde aceite y agua.
- El escape emite humo azul o humo negro denso.
- El aire acondicionado no emite aire frío en el modo de enfriamiento o no emite aire caliente en el modo de calefacción.

ADVERTENCIA

- No siga conduciendo un vehículo que no se haya revisado, ya que esto puede dar lugar a graves daños en el vehículo y a lesiones personales.

Prevención de la corrosión en el vehículo

Estas son las causas más habituales de la corrosión en vehículos:

- En el suelo del vehículo se acumulan sustancias salinas y alcalinas, polvo y humedad.
- El vehículo está en un entorno con alta humedad o algunas partes del vehículo están en un entorno húmedo y de alta temperatura durante mucho tiempo.
- La capa superficial o la imprimación de la pintura presentan arañazos por pequeños alcances o golpes de piedras y grava.

Para evitar la corrosión del vehículo, se deben respetar las siguientes pautas:

- Lave el vehículo con frecuencia.
  - Si conduce sobre caminos salino-alcalinos en invierno o vive cerca del mar, lave la parte inferior del vehículo al menos una vez al mes, limpie el chasis y la cubierta de la rueda con pistola de agua a presión o vapor para reducir la corrosión, y limpie a fondo el chasis del vehículo después del invierno.
- Verifique la pintura de la carrocería y las piezas decorativas.
  - Cualquier desconchadura o grieta en la pintura debe repararse inmediatamente para evitar la corrosión. Si se desprenden fragmentos o aparecen grietas en la superficie de metal, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para su reparación.
- Verifique el interior del compartimiento.
  - La humedad y el polvo acumulados bajo la alfombra causan corrosión, por lo que se debe revisar regularmente la parte inferior de la alfombra y mantenerla seca.
  - Al transportar mercancías como productos químicos, detergentes, fertilizantes y sales, se debe tener especial cuidado y deben utilizarse los recipientes adecuados. En caso de salpicaduras o fugas, limpie el vehículo inmediatamente y manténgalo seco.
- Use guardabarros.
  - Si el vehículo circula en una zona salino-alcalina o en un camino de grava, los guardabarros pueden proteger el vehículo. Cuanto mayores y más cercanos al suelo estén los guardabarros, mejor.
- Aparque en zonas bien ventiladas y secas.

Consejos de mantenimiento de la pintura

- Limpie el vehículo de manera oportuna.
- Para evitar incongruencias de color o superficies rugosas, evite aplicar pintura secundaria si la capa superior no tiene rayones evidentes.
- Si el vehículo está aparcado durante un periodo largo, debe aparcarse en un garaje o lugar bien ventilado; en invierno, se debe usar una cubierta especial para la carrocería. Busque un lugar fresco para aparcar temporalmente.
- Evite impactos fuertes, golpes o rayones en la película de pintura de la carrocería del vehículo. Si encuentra algún rasguño, abolladura o descamación en la capa superior, repárelo a tiempo, preferiblemente en un taller de detallado de automóviles profesional.
- No toque la capa superior con las manos engrasadas ni la frote con un paño engrasado. No deposite herramientas ni paños contaminados con disolventes orgánicos en la carrocería del vehículo para evitar reacciones químicas.
- Encere la capa superior del vehículo para protegerlo una vez al mes o cuando la superficie de la carrocería no resista bien el agua. Además, acuda a un taller de detallado de automóviles profesional para realizar mantenimiento de manera periódica (trimestralmente) para restaurar el brillo y el lustre de la capa superior de la carrocería a tiempo.
- Use un agente de pulido y cera de alta calidad. Si la superficie pulida de la carrocería del vehículo se ha desgastado gravemente, utilice un agente de limpieza y pulido de vehículos sin cera. Siga cuidadosamente las instrucciones y medidas preventivas del fabricante. La superficie cromada se debe pulir y encerar igual que la superficie de pintura.

PRECAUCIÓN

- En caso de repintar el vehículo y ubicarlo en un taller de pintura de alta temperatura, se debe desmontar el parachoques de plástico para evitar que las altas temperaturas dañen el parachoques.

Limpieza del vehículo

- El vehículo debe limpiarse inmediatamente en las siguientes circunstancias que hacen que la pintura se descascarille o que aparezca corrosión en la carrocería y las piezas:
  - Conducción por la costa.
  - Conducción por carreteras en las que se han esparcido sustancias anticongelantes.
  - Conducción por carreteras cubiertas de alquitrán.
  - Resina, heces de pájaros y restos de insectos adheridos.
  - Conducción por zonas con gran cantidad de humo, hollín, polvo, limaduras de hierro o productos químicos.
  - Vehículo visiblemente cubierto de polvo o barro.
  - Después de llover.

Lavado manual del vehículo

Espere a que el vehículo se enfríe lo suficiente a la sombra antes de lavarlo.

1. Utilice una manguera de agua para eliminar la suciedad suelta y todo el lodo o sustancias salino-alcalinas en la parte inferior del vehículo y las partes hundidas de las ruedas.
2. Lave el vehículo con un detergente neutro mezclado según las instrucciones del fabricante. Empape un paño suave con solución de limpieza y páselo siguiendo la dirección del flujo de agua. No pase el paño en círculos ni en horizontal.
3. Enjuague bien: Cuando el detergente se seca, se forman marcas. Tras lavar el vehículo con agua caliente, enjuague bien las piezas.
4. Para evitar que queden manchas de agua, seque la carrocería del vehículo con un paño limpio y suave, pero no la frote o presione con fuerza, ya que podría rayar la superficie pintada.

RECORDATORIO

- No utilice detergentes alcalinos en polvo, agua jabonosa, detergentes, desparafinantes ni sustancias volátiles (gasolina, queroseno o disolvente).
- Al limpiar las luces combinadas, no limpie su superficie con disolventes químicos como gasolina, alcohol, disolvente de laca, diluyente y tetracloruro de carbono. De lo contrario, las carcasas de las luces combinadas podrían agrietarse.
- Se recomienda que los vehículos que circulen por zonas de la costa o muy contaminadas se laven una vez al día.

RECORDATORIO

- No utilice cuchillas ni gasolina para eliminar la suciedad incrustada en la carrocería del vehículo. Los embellecedores de plástico de las llantas se dañan fácilmente con la materia orgánica. Si alguna materia orgánica salpica los embellecedores del vehículo, elimínela con agua y verifique si están dañados. Reemplace de la forma oportuna cualquier embellecedor de plástico de las ruedas que esté muy dañado. De lo contrario, el embellecedor podría desprenderse de la rueda durante la marcha del vehículo y provocar un accidente.
- No utilice productos de limpieza abrasivos para frotar el parachoques.
- Limpie las piezas metálicas pulidas con un limpiador de carbono y encérelas regularmente para protegerlas.

Lavado automático del vehículo

Es posible que el uso de algunos tipos de cepillos, de agua sin filtrar o de procedimientos de enjuague autónomos que se ofrece en algunas estaciones de lavado automático de automóviles rayen o dañen la superficie de la pintura. Los rayas reducen la durabilidad y el brillo de la superficie de la pintura; en especial, en vehículos de color oscuro. Antes de lavar el vehículo, es mejor consultar con el personal de la estación de lavado de vehículos sobre el procedimiento de lavado más seguro, según el tipo de pintura.

Limpieza del interior

RECORDATORIO

- Cuando limpie el interior o el exterior del vehículo, no permita que el agua entre directamente en el salpicadero, el suelo o los componentes eléctricos cercanos, ya que podría provocar una avería.
- No lave el suelo del vehículo con agua para evitar la corrosión de la carrocería.

Moqueta

- Limpie las moquetas con un detergente en espuma de buena calidad.
- En primer lugar, utilice una aspiradora para limpiar el polvo lo máximo posible. Existen varios tipos de detergentes en espuma que se pueden utilizar. Algunos vienen en botes aerosoles y otros en forma de polvo o líquido, y producen espuma al mezclarse con agua. Limpie las moquetas con esponjas o cepillos empapados en espuma y frótelas con movimientos circulares.
- No use solo agua y mantenga las moquetas lo más secas posible.

Cinturones de seguridad

- Los cinturones de seguridad se pueden limpiar con agua jabonosa neutra o agua tibia.
- Frote los cinturones de seguridad con una esponja o un paño suave. Compruebe si los cinturones de seguridad presentan un desgaste excesivo, desgarros o marcas de corte.

PRECAUCIÓN

- No limpie el cinturón de seguridad con colorantes ni blanqueadores. Estas sustancias pueden disminuir la resistencia del cinturón de seguridad.
- No utilice ningún cinturón de seguridad que no esté seco.

Puertas y ventanillas

- Las puertas y ventanillas se pueden limpiar con detergentes domésticos comunes.
- Compruebe los frenos de las puertas con regularidad. Si se encuentra una acumulación evidente de polvo en la varilla del freno, límpiela con un paño suave húmedo para eliminar el polvo de la superficie.

PRECAUCIÓN

- Al limpiar el interior de las ventanillas traseras, tenga cuidado de no rayar ni dañar los cables o las conexiones del sistema de calefacción eléctrica.

Panel de control del aire acondicionado, altavoces, salpicadero, panel de control e interruptores

- Limpie el panel de control del aire acondicionado, los altavoces, el salpicadero, el panel de control y los interruptores con un paño suave y húmedo.
- Retire cuidadosamente el polvo con un paño suave y limpio humedecido en agua tibia.

⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice ninguna sustancia orgánica (como disolventes, queroseno, alcohol, gasolina) ni soluciones ácidas. Estos productos químicos pueden provocar decoloración, manchas o descascarillado.
- Confirme que el detergente o el agente abrillantador que vaya a utilizar no contenga las sustancias mencionadas anteriormente.
- Si se utiliza un lavaparabrisas líquido de un tipo nuevo, no lo use sobre la superficie interior del vehículo, ya que podría contener las sustancias mencionadas anteriormente. Limpie rápidamente cualquier salpicadura de líquido.

Guarnecidos de piel interiores

- Los guarnecidos de piel se pueden limpiar con un detergente neutro para lana.
- Use un paño suave empapado en una solución de detergente neutro para limpiar el polvo y, a continuación, use un paño limpio y húmedo para retirar bien los restos de detergente.
- Si la piel se moja, límpiela con un paño suave y limpio. Seque la piel en un lugar fresco y bien ventilado.
- El asiento debe limpiarse con un limpiador de piel en espuma y luego secarse con un paño suave y limpio.
- Si tiene alguna duda sobre la limpieza del vehículo, consulte a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si no se puede limpiar el polvo con un detergente neutro, use un detergente que no contenga disolventes orgánicos.
- No limpie la piel con materiales orgánicos, como aceite volátil, alcohol, gasolina, soluciones ácidas o alcalinas, ya que pueden provocar decoloración.
- No limpie la piel con un cepillo de nailon ni con paños de fibras sintéticas, ya que pueden rayar los finos patrones de la superficie de la piel.
- En los guarnecidos de piel sucios puede crecer moho. Debe prestarse atención a evitar las manchas de aceite y los guarnecidos deben mantenerse siempre limpios.
- La exposición prolongada a la luz del sol puede endurecer o encoger la piel, así que el vehículo debe aparcarse en un lugar sombreado y fresco, especialmente en verano.
- Cuando haga calor, no coloque objetos de vinilo ni encerados en los guarnecidos, ya que con altas temperaturas pueden adherirse a la piel.
- Una limpieza inadecuada de los guarnecidos de piel puede provocar decoloración o manchas.
- Los asientos de piel no pueden limpiarse con productos líquidos, ya que el agua penetra fácilmente en la capa interna de la piel, lo que provoca la aparición de burbujas en la superficie o deja marcas difíciles de eliminar.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el asiento se moja con algún líquido, utilice una toalla suave o un pañuelo de papel para secarlo enseguida y no emplee un secador de pelo para secarlo rápidamente.

Mantenimiento do méstico

Mantenimiento doméstico

Precauciones en el mantenimiento doméstico

- Si desea realizar el mantenimiento por su cuenta, asegúrese de seguir correctamente los pasos especificados en este capítulo.
- Cabe señalar que un mantenimiento incorrecto e incompleto afectará la experiencia de conducción.
- En este capítulo, solo se enumeran las instrucciones para algunas operaciones de mantenimiento sencillas que el usuario puede realizar. Sin embargo, hay muchos elementos que debe llevar a cabo un técnico cualificado con herramientas especiales.
- Debe aplicarse especial cuidado durante el mantenimiento de los vehículos de forma que se eviten lesiones por accidentes. Se deben tomar las siguientes precauciones:

⚠ PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado con los cortocircuitos, ya que algunos circuitos y componentes del vehículo transportan alta corriente o tensión.
- Si se desborda refrigerante, límpielo con un paño o pañuelo seco para evitar dañar los componentes o la pintura del vehículo y agregue refrigerante de manera oportuna.
- Solo se puede utilizar la bujía especializada. El uso de otra bujía puede provocar pérdidas de rendimiento o daños en el motor, así como interferencias de radio en otros productos eléctricos.
- No reutilice la bujía limpiándola o ajustando la separación entre bujías.
- Si se desborda el líquido de frenos, enjuáguelo con agua para evitar dañar los componentes o la pintura del vehículo.
- No conduzca el vehículo sin el filtro de aire, de lo contrario el motor se desgastará de manera excesiva.
- Al reemplazar las escobillas limpiaparabrisas, no permita que rayen la superficie del vidrio.
- Antes de cerrar la capa del motor, inspeccione si queda alguna herramienta o paño en el compartimento del motor.
- Cuando el motor esté en marcha, mantenga las manos, la ropa y las herramientas a cierta distancia del ventilador giratorio. Se recomienda quitarse el reloj, el anillo o la corbata.
- Inmediatamente después de conducir, la temperatura del motor, radiador, colector de

⚠ PRECAUCIÓN

escape, tapa de bujías, aceite y otros fluidos es muy alta. Tenga cuidado de no tocarlos.

- Si el motor está muy caliente, no retire ni afloje la tapa del tanque de expansión para evitar quemaduras.
- No fume dentro o cerca del vehículo para evitar chispas o llamas abiertas que puedan provocar un incendio.
- Asegúrese de que el vehículo esté apagado cuando trabaje cerca del ventilador eléctrico o la rejilla del radiador. Si el refrigerante del motor está caliente o el sistema de aire acondicionado está encendido con el vehículo arrancado, es posible que el ventilador eléctrico se active automáticamente.
- Cuando trabaja dentro o debajo del vehículo, use siempre gafas protectoras para proteger los ojos contra objetos voladores o que caigan o salpiquen líquido.
- Como el líquido de frenos puede dañar la piel o los ojos, tenga cuidado al llenarlo. Si la piel o los ojos entran en contacto con el líquido de frenos, lávelos de inmediato con agua limpia. Si sigue teniendo molestias, consulte a un médico de inmediato.

Autocomprobación

Los siguientes elementos deben revisarse conforme a las condiciones de servicio o al kilometraje indicado:

- Nivel de refrigerante: El radiador y el depósito de expansión deben revisarse cada mes.
- Líquido limpiaparabrisas - verifique la cantidad de líquido en el depósito una vez al mes. Si el líquido limpiaparabrisas se usa con frecuencia debido a condiciones climáticas adversas, aumente la frecuencia de verificación.
- Limpiaparabrisas - verifique el estado de las escobillas una vez al mes. Si el limpiaparabrisas no limpia bien el parabrisas, verifique si tiene algún daño, como desgaste o grietas.
- Nivel de líquido de frenos: compruebe el nivel al menos una vez al mes.
- Pedal de freno: compruebe que el pedal se accione sin obstrucciones y verifique el desgaste o deterioro de la almohadilla del interruptor de la luz de freno.
- Interruptor del EPB: compruebe que el interruptor funciona correctamente.
- Batería de baja tensión: verifique las condiciones de la batería y si hay corrosión en los terminales cada mes.
- Sistema de aire acondicionado: revise el funcionamiento del aire acondicionado cada semana.
- Neumáticos: revise la presión de los neumáticos una vez al mes. Verifique el estado de desgaste y si hay algún objeto incrustado en la superficie del neumático. Revise el desgaste del dibujo y si hay cuerpos extraños encajados.
- Desempañadores del parabrisas: Revise el respiradero del desempañador cada mes.
- Luces: Revise el estado de los faros, luces de posición, luces traseras, tercera luz de freno, intermitentes,

antinieblas traseros, luces de freno y luz de la matrícula una vez al mes.

- Puertas - verificar si la puerta trasera y las puertas (incluyendo la puerta posterior) pueden abrirse y cerrarse normalmente y bloquearse firmemente.
- Bocina: compruebe si la bocina funciona correctamente.

RECORDATORIO

- No siga conduciendo un vehículo que no se haya revisado, ya que esto puede dar lugar a graves daños en el vehículo y a lesiones personales.

Luces

Ajuste de los faros

- Los faros de los vehículos nuevos se alinean antes de su entrega. Si el vehículo suele transportar cargas pesadas, es posible que sea necesario volver a alinear los faros. Se recomienda que los faros los alinee un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Empañamiento de las luces

- Después de lluvias intensas o de una limpieza, las cubiertas de las luces combinadas, las luces traseras o los intermitentes de los retrovisores laterales podrían empañarse. Es algo similar al fenómeno de condensación en las ventanillas de un lado del vehículo cuando llueve; esto no significa que su vehículo esté averiado.
- Las luces tienen un espacio relativamente cerrado y estrecho. La temperatura es muy alta cuando se encienden (la máscara y el reflector se pueden quemar y deformar fácilmente), así que necesitan una forma de disipar el calor. Las cubiertas de las luces están diseñadas con orificios para realizar la disipación del calor por convección con el entorno circundante. Cuanto mayor es la diferencia de temperatura, más activa resulta la convección. En el proceso de convección, el vapor de agua presente en el aire es arrastrado inevitablemente hacia el interior de las luces. Debido a la influencia de la exposición al sol, la convección, el calentamiento de las bombillas y otros factores, el vapor de agua presente en el aire se condensa fácilmente en forma de niebla o gotas de agua sobre las superficies de las luces a bajas temperaturas. Por eso se empañan las cubiertas de los faros.

ADVERTENCIA

- Las bombillas de los faros se calientan mucho cuando están encendidas. Si hay grasa, sudor o arañazos en la superficie de vidrio de la bombilla, esta podría sobrecalentarse y romperse.

RECORDATORIO

- Si el interior del faro y del intermitente del retrovisor lateral se empañan, esto puede deberse a que hay mucha humedad en el aire o a una diferencia de temperatura notable entre el vehículo y su entorno. En tal caso, encienda los faros o los intermitentes mientras conduce. La niebla se evaporará después de un breve periodo de conducción.
- Si hay una cantidad de agua importante dentro de las luces, se recomienda llevar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para realizar el mantenimiento.

Mantenimiento del techo solar

- Limpie el polvo o la arena de la junta exterior del techo solar con un paño húmedo y no la raye, ya que eso deteriora su capacidad de sellado.
- Limpie cualquier polvo o arena en el borde de moldeo por inyección del vidrio frontal con un paño húmedo y no raye la banda de sellado, ya que esto degrada su rendimiento.
- Limpie con frecuencia los rieles guía laterales y el canal de drenaje delantero para evitar la acumulación de polvo, arena, hojas y otros residuos, previniendo así la obstrucción de los orificios de desagüe.
- Lave el vehículo con un detergente neutro mezclado según las instrucciones del fabricante.
- Al lavar el vehículo, evite apuntar cualquier pistola de agua a alta presión directamente hacia las juntas de estanqueidad. Esto no solo deforma o daña fácilmente la junta de estanqueidad, sino que también facilita la filtración de agua al vehículo;
- En invierno, si se abre el techo solar congelado, la banda de sellado u otras piezas pueden dañarse. Primero se debe precalentar el vehículo y encender el sistema HVAC para acelerar el derretimiento de la nieve y el hielo. Abra el techo solar solo después de que el vehículo se haya calentado. Para evitar que el techo solar se vuelva a congelar, seque el agua residual en el mismo.
- No abra completamente el techo solar en carreteras extremadamente irregulares, ya que las fuertes vibraciones podrían deformar los componentes relacionados o incluso dañar el motor. Además, no debe abrirse el techo solar cuando está lloviendo o cuando se esté lavando el vehículo.

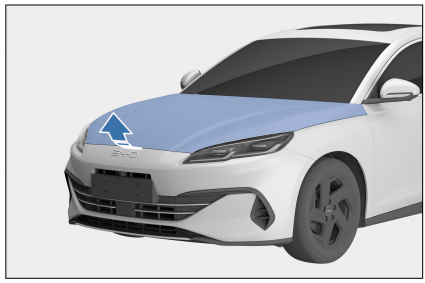
Capó

Apertura del capó

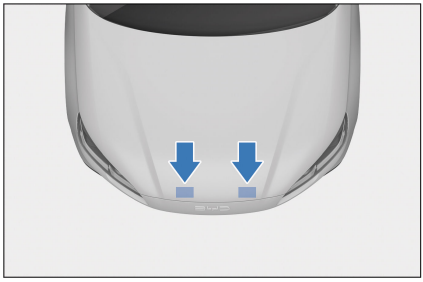
1. Tire dos veces del tirador de la izquierda debajo del salpicadero. El capó se desbloquea y se abre un poco.



2. Para abrir el capó: Levante la tapa del compartimiento delantero.



3. Para cerrar el capó: Al cerrar el capó, bájelo hasta unos 30 cm de altura sobre la parrilla delantera y suéltelo con ambas manos para que caiga libremente hasta que trabe.



4. Tras cerrar el capó, compruebe si el pestillo queda bloqueado con seguridad.

RECORDATORIO

- Asegúrese de que el capó quede cerrado y bloqueado con firmeza. De lo contrario, podría abrirse súbitamente durante la conducción y dar lugar a un accidente.
- No fuerce el capó para bajarlo ni lo suelte desde una posición elevada.

Estacionamiento del vehículo durante un periodo prolongado

- Si el vehículo va a estar aparcado durante mucho tiempo (más de un mes), deben hacerse los siguientes preparativos. Una preparación adecuada ayuda a prevenir el deterioro del estado del vehículo y facilita su próximo uso. Si fuera posible, aparque el vehículo a cubierto.
- Limpie y seque bien la carrocería del vehículo.
- Limpie el interior del vehículo para asegurarse de que la moqueta y los embellecedores estén completamente secos.
- Accione el freno de estacionamiento. Active la marcha P.
- Desconecte el terminal negativo de la batería de baja tensión.
- Coloque una toalla o paño doblado bajo el brazo del limpiaparabrisas delantero para evitar que entre en contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adherencia, rocíe lubricante de silicona en las juntas de todas las puertas y el maletero, y aplique cera para carrocería en la superficie pintada donde entran en contacto las juntas de las puertas con el maletero.
- Cubra la carrocería del vehículo con una funda transpirable hecha de un material poroso como, por ejemplo, algodón. Los materiales no porosos, como las lonas de plástico, acumulan humedad y dañan la pintura de la carrocería.
- Si es posible, arranque el vehículo regularmente (preferiblemente una vez al mes). Si el vehículo ha permanecido estacionado durante un año o más, acuda a un taller de servicio autorizado o concesionario de BYD para realizar un mantenimiento exhaustivo.

Motor de combustión

Información de mantenimiento del motor

- Si el motor no se arranca durante un largo tiempo, el canister puede saturarse. La desorción del canister (cánister de carbón) debe realizarse periódicamente para evitar el riesgo de fugas de combustible.
- Si el vehículo circula en modo eléctrico (EV) durante mucho tiempo, el motor puede arrancarse automáticamente

por sí mismo hasta que la carga del canister (cánister de carbón) se normalice.

Limpieza de los cilindros del motor

En zonas de frío extremo, no arrancar el motor puede provocar que los cilindros se desborden. Por este motivo, es necesario realizar una limpieza de los cilindros:

1. Cuando el indicador OK permanezca encendido, cambie al modo ECO, apague el motor y luego cambie a la marcha N.
2. Pise los pedales del freno y del acelerador hasta el fondo al mismo tiempo y espere varios segundos para activar la función de limpieza del cilindro.

Aceite del motor

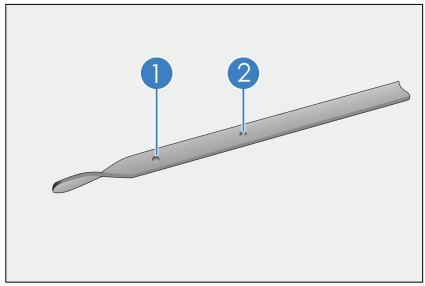
- Asegúrese de usar un aceite del motor que cumpla con las especificaciones correctas.
- A la hora de comprar aceite del motor, revise las especificaciones del aceite que se muestran en el envase del producto. Recuerde que el aceite debe satisfacer siempre las indicaciones de uso para este vehículo.

Aceite del motor de uso recomendado

- El aceite del motor desempeña un papel importante para garantizar el rendimiento y la vida útil del motor, por lo cual se debe usar aceite del motor purificado de alta calidad. Se recomienda que elija un aceite del motor original BYD.
- El consumo de aceite del motor está directamente relacionado con los hábitos de conducción, las condiciones climáticas y las condiciones de la carretera. Es posible que el consumo de aceite del motor sea mayor al esperado en vehículos nuevos.

Revise el aceite del motor

1. Aparque el vehículo sobre una superficie nivelada, arranque el motor y déjelo funcionar al ralentí hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento; a continuación, apague el vehículo.
2. Después de que hayan pasado 10 minutos, retire la placa de cubierta del lado derecho, saque la varilla de aceite del motor, observe el nivel de aceite y el estado general del aceite; por último, compruebe si el nivel de aceite se encuentra entre las marcas ① y ②. Agregue o reemplace aceite según sea necesario.
3. Vuelva a colocar la varilla de aceite del motor.



- Cuando se ilumine el testigo de baja presión de aceite, agregue aceite lo antes posible.

ADVERTENCIA

- Cuando agregue aceite, asegúrese de no salpicar aceite sobre otros componentes del vehículo.
- El aceite del motor, los componentes del motor y el sistema de escape funcionan todos a altas temperaturas, lo que puede provocar quemaduras.

ADVERTENCIA

Extreme los cuidados y use ropa de protección adecuado cuando trabaje en el compartimento delantero.

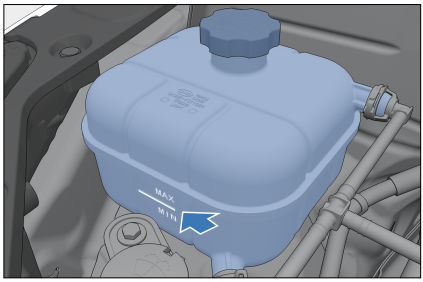
- El contacto prolongado o frecuente con aceite del motor usado provoca enfermedades de la piel. Para lavar el aceite de la piel, use agua jabonosa y agua limpia.

Sistema de refrigeración

Selección del refrigerante

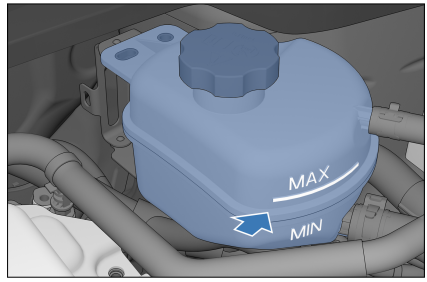
Depósito auxiliar de líquido refrigerante del motor

- El nivel de líquido cumple los requisitos cuando se encuentra entre las marcas MAX (nivel máximo) y MIN (nivel mínimo) del depósito de expansión.



Depósito de agua auxiliar para el refrigerante del controlador del motor.

- El nivel de líquido cumple los requisitos cuando se encuentra entre las marcas MAX (nivel máximo) y MIN (nivel mínimo) del depósito de expansión.



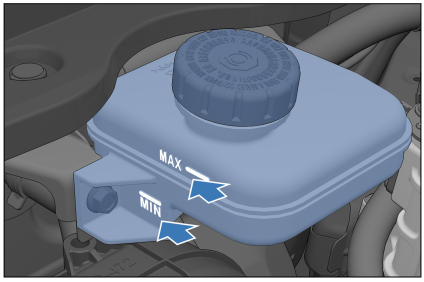
- Si está por debajo de la marca inferior, añada refrigerante hasta que el nivel alcance la marca superior (MAX). Compruebe si hay fugas en el sistema de refrigeración.
- Utilice siempre un refrigerante con las mismas especificaciones que el producto del fabricante original. No es necesario añadir ningún aditivo. No mezcle refrigerantes de diferentes marcas y tipos.

RECORDATORIO

- No añada ningún inhibidor de óxido u otros aditivos al sistema de refrigeración, ya que pueden ser incompatibles con el refrigerante o los componentes del motor.
- Antes de abrir la tapa del depósito de expansión del refrigerante, asegúrese de que el motor, el conjunto de control electrónico de alta tensión, la tapa del depósito de expansión y el radiador estén enfriados.
- No abra la tapa superior de la PDB situada bajo el capó al añadir el refrigerante.
- Rellene el refrigerante con herramientas profesionales para evitar que el líquido ingrese en la PDB.

Sistema de frenos

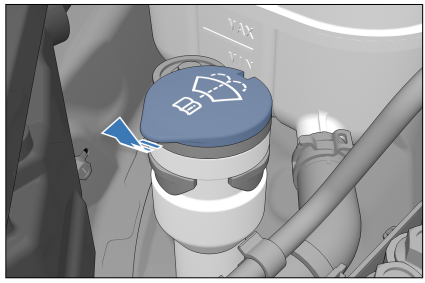
- El nivel del líquido en el depósito se deberá comprobar de manera mensual. Además, el líquido de frenos se deberá reemplazar de acuerdo al tiempo de viaje y kilometraje especificados en la tabla de mantenimiento periódico.
- Asegúrese de usar las mismas especificaciones de líquido de frenos que el fabricante original. No se pueden mezclar diferentes tipos de líquido de frenos.
- Es obligatorio que el nivel del depósito de líquido de frenos se encuentre entre las marcas de «MAX» (nivel máximo) y «MIN» (nivel mínimo).



- Si el nivel del líquido está en la marca del límite más bajo (MIN) o por debajo de ella, es necesario comprobar el sistema de frenos para detectar fugas y desgaste de las placas de fricción del freno.

Lavaparabrisas

- Durante el uso normal, revise el nivel del depósito de líquido del parabrisas una vez al mes como mínimo.
- En condiciones climáticas adversas, si el limpiaparabrisas se usa con frecuencia, verifique el nivel de líquido en el depósito del lavaparabrisas cada vez que el vehículo se detenga para cargar.
- Debe añadirse un líquido de parabrisas de buena calidad para mejorar la eliminación de manchas y evitar la congelación cuando haga frío.



- Cuando vuelva a añadir líquido limpiaparabrisas al depósito, utilice un paño limpio humedecido con líquido limpiaparabrisas para limpiar la escobilla, lo que ayudará a mantener el borde de la escobilla en buen estado.

⚠ PRECAUCIÓN

- No inyecte solución de agua de vinagre en el depósito de líquido de lavaparabrisas.
- Se recomienda utilizar líquido de lavaparabrisas certificado.

Filtro de combustible

Reemplace el líquido de frenos de acuerdo con el tiempo de conducción y el kilometraje especificados en el programa de mantenimiento regular.

- Cuando el combustible esté contaminado, se recomienda reemplazar el filtro de combustible cada 10,000 km o cada 6 meses, ya que el filtro se obstruye con mayor facilidad.

- Se recomienda llevar el vehículo a un concesionario o proveedor de servicio autorizado de BYD para el cambio del filtro de combustible. Debido a la presión del sistema de combustible, si no se manipulan correctamente todas las líneas de aceite, el combustible podría derramarse y suponer un peligro.
- Si ha utilizado más de un bidón de combustible con impurezas, deberá cambiar el filtro antes.
- Si se detecta que el filtro está obstruido por suciedad, se recomienda contactar con el servicio técnico autorizado de BYD Automobile para su inspección o reemplazo.

Sistema de aire acondicionado

- El sistema de A/C (aire acondicionado) es un sistema cerrado, y cualquier trabajo de mantenimiento importante debe ser realizado por profesionales de un concesionario o proveedor de servicio autorizado de BYD.
- Se puede realizar lo siguiente para garantizar un funcionamiento eficaz del sistema de A/C (aire acondicionado).
  - Revise el radiador y el condensador del A/C regularmente.
  - Retire las hojas, los insectos y el polvo de la superficie delantera del sistema de aire acondicionado. Estos depósitos obstaculizan el flujo de aire y reducen el efecto de enfriamiento.
  - En los meses fríos, encienda el aire acondicionado una vez por semana durante al menos 10 minutos para hacer circular el aceite lubricante en la unidad de refrigeración.
- Si la eficiencia del A/C (aire acondicionado) disminuye, acuda a un concesionario o proveedor de servicio autorizado de BYD para su mantenimiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- Siempre que se realice el mantenimiento del sistema de aire acondicionado, en la estación de mantenimiento debe utilizarse un sistema de reciclaje de refrigerante. El equipo puede reciclar el refrigerante para evitar la contaminación ambiental causada por su descarga directa.

Escobillas del limpiaparabrisas

La banda de goma de la escobilla del limpiaparabrisas está fabricada con goma sintética, por lo que es una pieza vulnerable. La escobilla del limpiaparabrisas podría dañarse en el entorno de servicio de diversos vehículos y debido a los hábitos de uso del conductor. Por lo tanto, para garantizar la vida útil de la escobilla limpiaparabrisas y la seguridad en la conducción del vehículo, observe las siguientes precauciones:

- Elimine el hielo de la superficie del parabrisas con un raspador de hielo especial, en lugar de usar las escobillas del limpiaparabrisas.
- No limpie en superficies del parabrisas sucias, grasientas o enceradas.
- Mantenga limpia la superficie del parabrisas. No use los limpiaparabrisas para quitar el polvo, la arena, los insectos y otros objetos de la superficie del parabrisas.
- No encerar el parabrisas al lavar el vehículo y mantener la

pintura de la carrocería, ya que la capa de cera refleja la luz con poca iluminación, afectando consecuentemente la visibilidad y la seguridad de conducción. Tras el lavado del vehículo, se debe enjuagar la escobilla del limpiaparabrisas con agua purificada y eliminar la capa de cera del cristal mediante un limpiador especial para ceras en vidrio.

- No lave las escobillas directamente con una pistola de agua para evitar daños en las escobillas debido a la presión excesiva del agua.

Reglas de mantenimiento

- Limpie regularmente el parabrisas y las escobillas (una vez por semana o cada dos semanas).
- Se recomienda limpiar el limpiaparabrisas regularmente (una vez cada uno o dos días). Al accionar los limpiaparabrisas, el parabrisas debe estar completamente mojado. Si no llueve, rocíelo primero con líquido limpiaparabrisas.
- Limpie el parabrisas con un agente de limpieza especializado.
- Limpie el parabrisas con un trapo a tiempo si tiene adheridos tierra o insectos muertos.
- Repare el parabrisas a tiempo en caso de rayaduras por impacto de gravilla (se recomienda utilizar prod
- Reemplace la escobilla del limpiaparabrisas regularmente; se recomienda un intervalo de seis meses.
- Levante los brazos del limpiaparabrisas antes de limpiar el parabrisas. El método en concreto es el siguiente:

  1. Ingrese a la interfaz de información de mantenimiento del vehículo en el sistema multimedia, abra el modo de mantenimiento del limpiaparabrisas delantero y el limpiaparabrisas girará hacia fuera.
  2. Sujete el extremo superior del brazo del limpiaparabrisas y levante con cuidado el conjunto del brazo y la escobilla del limpiaparabrisas.

Neumáticos

- Para conducir con seguridad, el tipo y el tamaño de los neumáticos deben ser adecuados para el vehículo. La banda de rodadura de los neumáticos debe estar en buenas condiciones y la presión de los neumáticos debe estar dentro del rango estándar.
- A continuación se describe detalladamente cómo verificar la presión de los neumáticos, los daños y el desgaste de los neumáticos, así como el método de rotación de los neumáticos.

ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos muy desgastados o con presión insuficiente o excesiva puede provocar accidentes, lesiones graves o la muerte.
- Siga las instrucciones de este manual en relación con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Inflado de los neumáticos

- Mantenga los neumáticos correctamente inflados para obtener la mejor combinación de maniobrabilidad, vida útil de la banda de rodadura y comodidad de conducción.

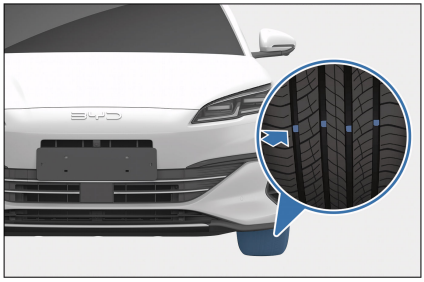
- Al conducir con los neumáticos desinflados, estos se desgastan de manera desigual, se reduce la maniobrabilidad, aumenta el consumo de energía e incluso se pueden producir fugas de aire por sobrecalentamiento.
- Conducir con los neumáticos demasiado inflados reduce la comodidad del vehículo y también aumenta la probabilidad de que se produzcan daños debido a las irregularidades de la superficie de la carretera. En casos graves, existe el riesgo de que el neumático reviente, lo que supone un serio peligro para la seguridad del vehículo. Además, también se produce un desgaste desigual de los neumáticos, lo que afecta a su vida útil.
- En frío (el vehículo está equipado con un dispositivo de control de la presión de los neumáticos), la necesidad de inflar los neumáticos depende de los valores de presión que se muestran en el cuadro de instrumentos.
- Mida la presión de los neumáticos cuando estén fríos. Esto significa que la medición debe realizarse al menos tres horas después de detener el vehículo. Si tiene que conducir el vehículo antes de medir la presión de los neumáticos, procure no recorrer una distancia superior a 1,6 km, ya que los neumáticos aún están fríos.
- Es normal que la lectura de presión con los neumáticos calientes (después de recorrer varios kilómetros) sea de 30-40 kPa (0,3~0,4 bares) más que cuando están fríos. En tal caso, no los desinfle para igualar la lectura de presión en frío especificada; de ese modo la presión de los neumáticos será insuficiente.

RECORDATORIO

- Presión recomendada de los neumáticos (se indica en el marco de la puerta del conductor)
  La placa indicadora muestra la presión recomendada de los neumáticos en frío.
- Los neumáticos sin cámara pueden autosellar los pinchazos. Sin embargo, dado que las fugas suelen ser muy lentas, deben identificarse cuidadosamente tan pronto como el neumático comience a despresurizarse.

Comprobaciones

- Siempre que revise el inflado de los neumáticos, compruebe si presentan daños, pinchazos por cuerpos extraños o desgaste.
  - Sustituya el neumático si encuentra baches, daños en la banda de rodadura o en los laterales. Los neumáticos deben reemplazarse si ocurre alguna de las circunstancias.
  - Sustituya el neumático si hay grietas en su lateral, o si se puede ver su tela o cable.
  - Reemplace los neumáticos con un desgaste excesivo de la banda de rodadura.
- El dibujo de los neumáticos lleva integradas bandas de desgaste. Cuando el dibujo queda a la altura de la banda de desgaste, su grosor es inferior a 1,6 mm. Cuando un neumático se ha desgastado hasta este punto, su adherencia en carreteras mojadas es muy reducida.



- Reemplace el neumático si la banda de rodadura está tan desgastada que el indicador de desgaste queda expuesto, ya que en ese caso el rendimiento del neumático se reduce considerablemente.

Mantenimiento

- Además de un inflado adecuado, una alineación correcta de las ruedas también ayuda a reducir el desgaste.
- Si detecta un desgaste irregular de los neumáticos, lleve el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que efectúe el paralelo.
- Los neumáticos del vehículo vienen equilibrados de fábrica, pero necesitan un reequilibrado después de circular durante cierto tiempo.
- Si hay algún tipo de vibración continua al conducir a altas velocidades (por encima de 80 km/h), pero no a bajas velocidades, diríjase a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que revise los neumáticos.
- Asegúrese de equilibrar los neumáticos de nuevo después de repararlos.
- Cuando instale un neumático nuevo o sustituya una rueda, debe efectuar siempre el equilibrado de neumáticos.

ADVERTENCIA

- Unos pesos de ruedas inadecuados pueden aflojarse y caerse, lo que daña al vehículo o los objetos circundantes durante el desplazamiento.
- Unos pesos de ruedas inadecuados dañan las llantas de aluminio del vehículo. Por ello, se recomienda usar pesos de ruedas originales para mantener el equilibrio.

Rotación de neumáticos

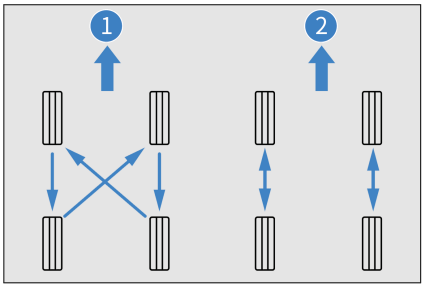
- Para lograr un desgaste uniforme de los neumáticos y prolongar su vida útil, se recomienda verificar el desgaste en el interior y exterior del neumático cada 10,000 km y realizar la rotación de neumáticos periódicamente, así como también llevar a cabo la alineación, inspección y ajuste de las cuatro ruedas.
- No rote los neumáticos cuando esté usando un neumático de repuesto* en el vehículo.
- Después del reemplazo de neumáticos, vaya a un distribuidor o proveedor de servicios autorizado por BYD para que adapte la presión de los neumáticos.

Neumático Direccional

- Al comprar y reemplazar neumáticos, el usuario puede encontrar que algunos son "direccionales", lo que indica que estos neumáticos solo pueden girar en una dirección. Si usa neumáticos direccionales, solo se pueden rotar entre las ruedas delanteras y traseras del mismo lado.
- La transposición de neumáticos se realiza como se muestra en la figura:

① Neumático y llanta no direccionales

② Neumático y llanta direccionales



Reemplazo de neumáticos y ruedas

- Los neumáticos originales de este vehículo se seleccionan para potenciar al máximo el rendimiento del vehículo. Gracias a ello, puede obtener la mejor combinación entre capacidad de maniobra, comodidad de conducción y vida útil.
- Se recomienda que lleve el vehículo a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para conseguir neumáticos originales.
- Si se usan neumáticos radiales de dimensiones, capacidad de carga, velocidad nominal y presión máxima en frío (señalada en el costado del neumático) diferentes de los neumáticos originales para reemplazo, o bien si se usan neumáticos radiales y neumáticos diagonales al mismo tiempo, se reduce la capacidad de frenado, la fuerza motriz (adherencia al suelo) y la precisión de la dirección del vehículo.
- Instalar neumáticos inadecuados afecta la sensibilidad operacional y la estabilidad del vehículo, y puede provocar accidentes y víctimas.
- No sustituya un solo neumático, ya que esto puede afectar gravemente la capacidad de maniobra del vehículo.
- El ABS funciona comparando la velocidad de las ruedas. Cuando sustituya un neumático, use uno del mismo tamaño que el original. El tamaño y la estructura del neumático puede afectar a la velocidad de la rueda y dar lugar a un funcionamiento descoordinado del sistema.
- Si es necesario sustituir las ruedas, asegúrese de que las especificaciones de las nuevas ruedas sean compatibles con las de las originales. En su concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD, puede adquirir ruedas nuevas. Consulte con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD antes de sustituir cualquier rueda.

RECORDATORIO

A fin de garantizar la capacidad de maniobra y el control adecuado del vehículo, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No use neumáticos radiales junto con neumáticos de estructura o cintura diagonal en el vehículo.
- No use neumáticos de dimensiones diferentes a las recomendadas por el fabricante.

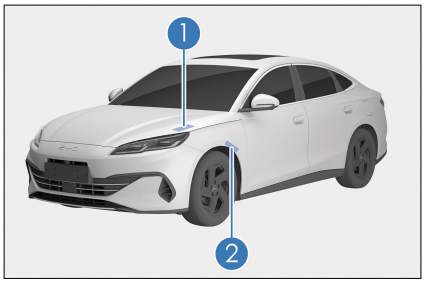
Fusibles

Todos los circuitos del vehículo están equipados con fusibles para prevenir cortocircuitos o sobrecargas. Estos fusibles están instalados en las cajas de distribución, que son la caja de distribución del compartimiento delantero, la caja de distribución del tablero de instrumentos y la caja de distribución del compartimiento trasero. Las etiquetas de los fusibles están adheridas a la caja de distribución del compartimiento delantero y a la caja de distribución del salpicadero.

El etiquetado permite determinar la correspondencia entre los fusibles y componentes eléctricos.

① Caja de fusibles del compartimento delantero

② PDB del salpicadero



- La caja de distribución de potencia (PDB) del compartimiento motor está ubicada en el lado izquierdo del compartimiento delantero. Abra el capó y la placa de cubierta del compartimiento delantero. Localice la caja de distribución y presione el pestillo de la tapa superior para abrirla.
- La PDB del tablero de instrumentos se encuentra en el lado izquierdo del panel de instrumentos. Primero retire la placa terminal izquierda del tablero de instrumentos, y luego quite el escudo guardabarros inferior del salpicadero para reparar el fusible del mismo.
- La sustitución de los fusibles fundidos por otros de un mayor amperaje puede aumentar notablemente la probabilidad de daños en el sistema eléctrico.
- Si no tiene un fusible de repuesto del mismo amperaje que el circuito, sustitúyalo por otro de menor amperaje.

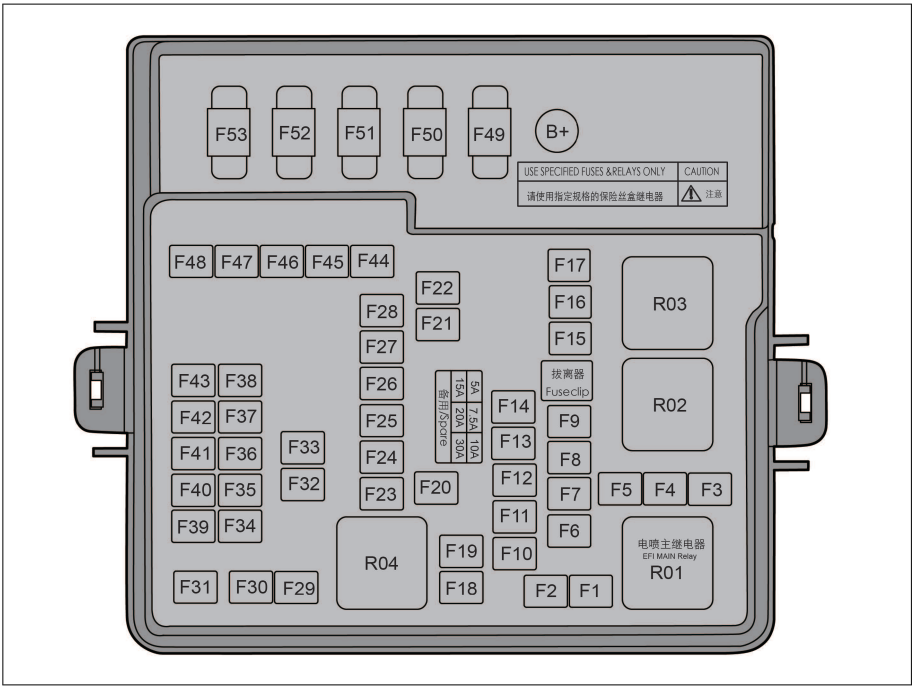
RECORDATORIO

- No utilice fusibles con un amperaje superior al valor nominal ni ninguna otra solución para reemplazar los fusibles, ya que esto puede causar daños graves o incluso un incendio.
- Si un fusible se funde, se recomienda revisarlo o sustituirlo

RECORDATORIO

en un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Placa de la PDB de debajo del capó

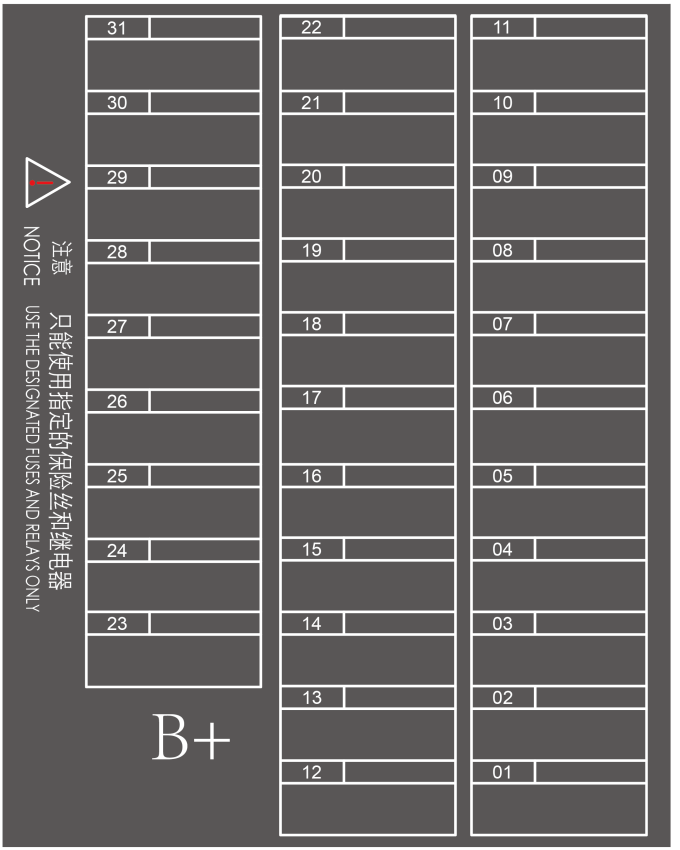


No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F1	40	Sistema de inyección de combustible electrónica
F2	-	-
F3	10	Inyector de combustible
F4	30	ECU del motor
F5	20	Bobina de encendido
F6	15	Electroválvula
F7	10	Sensor de oxígeno
F8	-	-

No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F9	5	ECU del motor
F10	15	Energía de reserva
F11	10	USB
F12	7.5	Compresor
F13	10	Controlador del motor
F14	-	-
F15	5	AGS
F16	40	Alimentación de remolque
F17	-	-
F18	-	-
F19	-	-
F20	-	-
F21	30	Limpiaparabrisas
F22	30	Desempañador de la luneta
F23	10	Unidad de control del vehículo
F24	10	Bomba de refrigerante controlada eléctricamente
F25	10	BMS
F26	-	-
F27	-	-
F28	-	-
F29	-	-
F30	60	ESC
F31	15	Energía de reserva
F32	-	-
F33	5	BMS
F34	15	Calefacción del volante

No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
F35	5	Controlador de la parte trasera de la carrocería
F36	7.5	ECU del motor
F37	7.5	DMS
F38	10	Controlador de SRS (sistema de retención suplementario)
F39	7.5	ADAS
F40	-	-
F41	5	EPS
F42	5	ESC
F43	-/5	RBU
F44	60	ESC
F45	40	Ventilador
F46	-	-
F47	-	-
F48	10	Limpiaparabrisas trasero
F49	-	-
F50	70	CEPS
F51	70/80	Ventilador electrónico
F52	60	Bomba de agua del motor
F53	-	-

Placa de la PDB del salpicadero



No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
01	-	-
02	-	-
03	10	Enclavamiento de alcohol
04	10	Puerto de diagnóstico
05	5	Cuadro de instrumentos
06	5	Módulo receptor de alta frecuencia

No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
07	-	-
08	15/20	Sistema multimedia
09	-	-
10	7.5	ADAS
11	10	Interruptor combinado
12	30	Controlador de la parte trasera de la carrocería
13	30	Controlador de la parte trasera de la carrocería
14	5	Interruptor de la luz de freno
15	10	Cargador inalámbrico
16	5	Unidad de control del vehículo
17	5	Cargador de a bordo
18	10	Bloqueo del eje de dirección
19	30	Controlador de la parte trasera de la carrocería
20	30	Controlador de la parte trasera de la carrocería
21	30	Asiento eléctrico delantero izquierdo
22	30	Asiento eléctrico delantero derecho
23	10	USB
24	20	Alimentación de remolque
25	-	-
26	-	-
27	-	-
28	-	-
29	-	-

No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido
30	-	-
31	-	-

RECORDATORIO

- Cuando la configuración del vehículo es diferente, el valor de amperaje de algunos fusibles (por ejemplo, del sistema multimedia) es diferente, en cuyo caso prevalecerá el objeto real en cualquier reparación o sustitución.

07 CUANDO OCURRE UN FALLO

Cuando ocurre un fallo.....272

Cuando ocurre un fallo

Chaleco reflectante

El chaleco reflectante se encuentra en el kit de herramientas. Para garantizar su seguridad en caso de emergencia, lleve siempre bien puesto el chaleco reflectante antes de comprobar averías o atender accidentes.

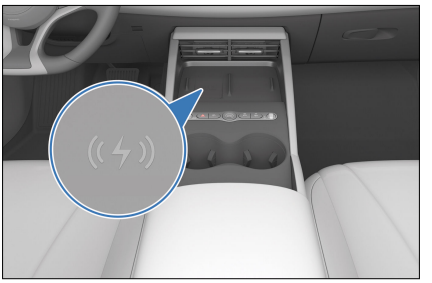
RECORDATORIO

- Si es necesario detener el vehículo con urgencia debido a un fallo, use el chaleco reflectante que viene con el vehículo de manera oportuna.

Si la pila de la llave inteligente se agota

Si el indicador de la llave inteligente no parpadea y el vehículo no se puede arrancar mediante la función de arranque, es posible que la pila se haya agotado. Se recomienda ponerse en contacto con el taller de servicio autorizado de BYD Automobile para sustituir la batería lo antes posible. En este caso, el vehículo puede arrancarse en modo de apagado.

1. Desbloquéelo con la llave mecánica.
2. Mientras pisa el pedal del freno, pulse el botón START/STOP. En el cuadro de instrumentos, se encenderá el testigo de llave inteligente y sonará un aviso acústico.
3. Pulse la llave electrónica inteligente cerca del área de identificación del modo de apagado dentro de los 30 segundos siguientes a que suene el aviso acústico en el altavoz. Sonará de nuevo. En este punto, se apagará el testigo del sistema de llave inteligente y se podrá arrancar el vehículo.



PRECAUCIÓN

- No coloque la llave inteligente en ningún lugar donde esté expuesta a altas temperaturas.
- Los campos magnéticos generados por estaciones de radio, subestaciones o transmisores de radio en los aeropuertos pueden interferir con la llave inteligente y afectar el uso normal de la función de arranque del vehículo sin llave eléctrica.
- Una vez bloqueada la puerta y activada la función antirrobo, si no va a utilizar el vehículo, mantenga la llave alejada de él para evitar que se agoten la batería de baja tensión y la pila de la llave electrónica del vehículo al intentar comunicarse mediante la función de búsqueda automática de tarjeta.

Si el vehículo no se puede encender

Comprobaciones simples

Previo a la inspección, asegúrese de que el vehículo haya sido arrancado

siguiendo el procedimiento correcto (consulte el ***en la página 134*** capítulo USO Y CONDUCCIÓN) y verifique que el combustible sea suficiente. Al mismo tiempo, verifique si la llave de repuesto puede arrancar el vehículo; de ser así, la llave original podría estar dañada. Si no se puede usar ninguna llave, es posible que la llave o el sistema de llave inteligente tengan un fallo. En este caso, póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Si el motor gira demasiado lento o directamente no gira

1. Compruebe si el conector de la batería de 12 V está bien colocado y asegurado.
2. Si el conector de la batería de 12 V se encuentra bien colocado, encienda las luces interiores delanteras. Si la luz interior no es brillante o si la luz es tenue, la potencia de la batería no es suficiente. En este caso, se recomienda contactar a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD. Si la luz interior está encendida, pero el motor no arranca, se recomienda ponerse en contacto de inmediato con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Si hay potencia suficiente para impulsar el motor y este gira a velocidad normal, pero el motor no funciona correctamente, siga estos pasos:

1. Vuelva a arrancar el vehículo.
2. Si el motor no arranca, tenga en cuenta que reiterar los arranques pueden provocar que se derrame aceite del motor, fallas en el módulo administrador de las baterías del BMS (sistema de gestión de las baterías) o fallas en los módulos relacionados con el arranque, por ejemplo, el módulo del generador.
3. Si el motor sigue sin arrancar, será necesario realizarle un ajuste o una reparación. Póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor o proveedor de servicios autorizado por BYD.

Arranque del motor en caso de derrame de aceite

- Si el motor no arranca, puede que esto se deba a que se ha producido un derrame de aceite del motor debido a arranques repetidos.
- En caso de que se inunde el cilindro del motor, se deben realizar manualmente las siguientes operaciones:
  1. Cuando el indicador OK permanezca encendido, cambie al modo ECO, apague el motor y luego cambie manualmente a la marcha N.
  2. Cambie el modo de visualización del instrumento a EV Obligatorio, presione los pedales de freno y acelerador hasta las posiciones más profundas al mismo tiempo, y espere varios segundos para activar la función de limpieza de cilindros.
- Si después de 5 segundos el motor aún no arranca, espere varios minutos y vuelva a intentarlo.
- Si el motor sigue sin arrancar, será necesario realizarle un ajuste o una reparación. Póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor o proveedor de servicios autorizado por BYD.

RECORDATORIO

- Si el arranque continuo del motor falla, el instrumento muestra

RECORDATORIO

"Fallo de arranque del motor, conduzca a un área segura para revisar". No intente arrancar el motor nuevamente, de lo contrario el generador y el sistema de cableado se sobrecalentarán.

Si el motor se sobrecalienta

Si se enciende la luz de advertencia de temperatura alta del refrigerante del motor y se detecta una pérdida de potencia, eso significa que el motor se ha sobrecalentado y se deben seguir los siguientes procedimientos:

1. Aleje el vehículo del tráfico intenso y apárquelo en un lugar seguro. Encienda el interruptor del testigo de los intermitentes de emergencia, tire del interruptor EPB y pulse el botón de marcha P. Si se utiliza el aire acondicionado, apáguelo y coloque un triángulo de advertencia en la posición correspondiente detrás del vehículo de acuerdo con las normativas.
2. Si se enciende la luz de advertencia de temperatura alta del refrigerante del motor, detenga el motor. Si se oye un sonido "chirriante" en el compartimento delantero del motor y sale líquido refrigerante, abra el capó del motor una vez que haya desaparecido el vapor. Si no sale refrigerante, confirme si el ventilador de refrigeración está en marcha antes y después de la parada. Si el ventilador no está en marcha, apague el motor.

RECORDATORIO

- Para evitar lesiones personales, mantenga el capó cerrado hasta que deje de salir refrigerante. El flujo de refrigerante indica alta presión.

3. Revise el radiador, la manguera y la parte inferior del vehículo para detectar fugas evidentes de refrigerante.

ADVERTENCIA

- Cuando el motor esté en marcha, mantenga las manos y la ropa lejos del ventilador giratorio y la polea del motor.

4. En caso de fuga de refrigerante, detenga el motor inmediatamente y póngase en contacto con un proveedor de servicios autorizado de BYD para pedirle ayuda.
5. Si no hay ninguna fuga evidente, revise el depósito de expansión. Si el refrigerante es insuficiente, asegúrese de abrir la tapa del depósito de expansión después de que la temperatura del refrigerante del motor haya bajado hasta el valor normal. Cuando el motor esté en marcha, añada refrigerante al depósito de expansión hasta la marca superior. Cubra correctamente la tapa del depósito de expansión y arranque el motor durante 2 o 3 ciclos (arranque el ventilador sin encender el aire acondicionado). Cuando la temperatura del refrigerante del motor baje hasta el valor normal, verifique de nuevo el nivel en el depósito de expansión. Si es necesario, añada más refrigerante hasta la marca adecuada. Una pérdida grave de refrigerante indica una fuga en el sistema. En este caso, póngase en contacto inmediatamente con un proveedor de servicios autorizado de BYD para que lo inspeccione.

ADVERTENCIA

- Para evitar lesiones graves causadas por la expulsión de vapor y líquido a alta temperatura, no abra la tapa del depósito auxiliar cuando el motor y el radiador estén calientes.

Si se produce una colisión

- Si se produce una colisión:

  1. Detenga el vehículo y apague el motor, encienda las luces de emergencia, evacúe a los pasajeros a una zona segura y coloque señales de peligro en la parte trasera del vehículo de acuerdo con la normativa local.

  2. Se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que le ayude lo antes posible.

- Cuando el vehículo tiene un accidente, se activa el sistema de apagado de emergencia, el indicador OK se apaga y el vehículo no podrá pasar al estado de listo para circular. Póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que se encargue de la reparación.

- Si no es posible calcular el alcance del daño después de la colisión, no se acerque al vehículo para evitar el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica de alta tensión.

- Si el conductor queda atrapado y es necesario cortar el vehículo para rescatarlo, llame a los equipos profesionales de rescate para que realicen el corte después de desconectar el sistema de alta tensión. Consulte la tarjeta de información de rescate en la documentación del vehículo para ver el diagrama esquemático de corte, o póngase en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

ADVERTENCIA

- Está prohibido que cualquier persona realice operaciones de mantenimiento en el vehículo cuando la alimentación no esté completamente cortada.

- Utilice el tipo de extintor especificado para extinguir el incendio. El uso de una pequeña cantidad de agua o un extintor de incendios del tipo incorrecto puede provocar una descarga eléctrica. Los cables de color naranja forman parte del mazo de cables de alta tensión. Los usuarios no deben reparar el sistema de alta tensión del vehículo por sí mismos. Si hace falta alguna reparación, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

Si se produce una fuga de la batería de alta tensión

Si la batería presenta alguna fuga después de una colisión del vehículo, se nota un olor a ácido en el vehículo o se observa un flujo de ácido claro en el exterior del vehículo, se producirá humo dentro del paquete de baterías:

1. Apague el vehículo (posición "OFF") y evacue a los pasajeros. Se recomienda llamar de inmediato a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para su rescate.

2. Si las condiciones lo permiten, use una máscara protectora y guantes

anticorrosión para desconectar la batería de baja tensión.

3. Si las condiciones lo permiten, realice una inspección sencilla: Revise si algún borde de la bandeja de la batería de alta tensión está agrietado y si sale algún líquido visible.

   - Si existe una fuga pequeña, mantenga el vehículo alejado de cualquier fuente de fuego, utilice la toalla absorbente para absorber el líquido y, a continuación, introdúzcala en un recipiente cerrado o incinérela. Utilice guantes anticorrosión para realizar la operación. En caso de fuga grave, extreme las precauciones, no toque el líquido y llame al servicio de emergencias, que se encargará de recoger el líquido derramado y tratarlo como residuo peligroso.
   - En caso de contacto accidental con el líquido de la fuga, enjuague la zona afectada inmediatamente con abundante agua limpia durante 10 a 15 minutos. Si hay dolor, aplique un ungüento de gluconato cálcico al 2,5 % o lave la zona con una solución de gluconato cálcico con una concentración del 2 al 2,5 % para aliviarlo. Si la condición no mejora o las molestias persisten, acuda a un médico.

ADVERTENCIA

- No toque el líquido derramado y aléjese del vehículo o de la batería de alta tensión que presente la fuga.
- No vierta el líquido de la fuga en el agua, en el suelo ni en ningún otro entorno.
- El sistema del vehículo funciona con electricidad de CC de alta tensión. Genera mucho calor antes y después del arranque del vehículo, así como al apagarlo. Tenga cuidado con las presiones y las temperaturas altas.
- Utilice el tipo de extintor especificado para extinguir el incendio. El uso de una pequeña cantidad de agua o un extintor de incendios del tipo incorrecto puede provocar una descarga eléctrica. Los cables de color naranja forman parte del mazo de cables de alta tensión. Los usuarios no deben reparar el sistema de alta tensión del vehículo por sí mismos. Si hace falta alguna reparación, se recomienda acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- El mando a distancia y los componentes de alta tensión del vehículo pueden afectar y hacer daño a personas con dispositivos médicos.

Si se produce un incendio

Si el vehículo está en llamas, deténgalo de inmediato y haga salir a sus ocupantes. A fin de garantizar la seguridad personal, se realizarán las siguientes operaciones según la situación real:

1. Se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD para que le ayude lo antes posible.
2. Si el fuego es pequeño y lento, use un extintor de polvo seco para apagar el fuego y pida ayuda de inmediato.
3. Si el fuego es grande y crece rápidamente, aléjese del vehículo y espere a los servicios de rescate.

⚠ PRECAUCIÓN

- Póngase guantes aislantes cuando desmonte el vehículo. Utilice extintores del tipo designado. El agua o los extintores inadecuados pueden provocar descargas eléctricas.
- En caso de que se cumplan otras condiciones especiales que hagan que distintos objetos salgan disparados (por ejemplo, guarnecidos interiores o vidrios), aléjese del vehículo y pida a un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD que acuda al lugar para hacerse cargo de la situación.
- En caso de inhalación de humo, debe acudirse de inmediato a un médico.

Si es necesario remolcar el vehículo

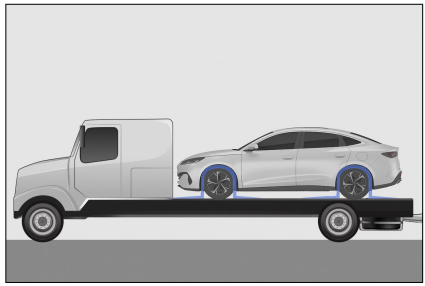
Si es necesario remolcar el vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD, con un proveedor de servicios de remolque profesional o solicitar ayuda a una organización que preste asistencia en carretera.

⚠ PRECAUCIÓN

- El vehículo no debe ser remolcado por otros vehículos mediante cuerdas o cadenas únicamente.

Método recomendado para remolcar el vehículo:

- Grúa con plataforma
  - Si el vehículo sufre una avería y necesita ser rescatado, se recomienda utilizar una grúa con plataforma. Cuando transporte el vehículo, asegúrese de mantener las cuatro ruedas del vehículo fuera del suelo, a fin de evitar daños en algunos componentes de alta tensión causados por el contacto de una sola rueda delantera o trasera con el suelo.

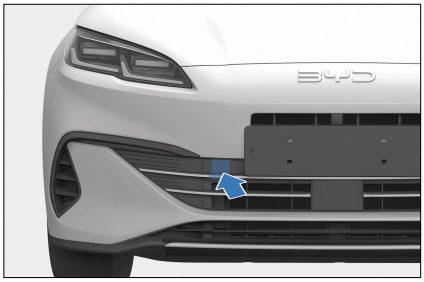


⚠ PRECAUCIÓN

- Al mover un vehículo en un remolque con plataforma, asegúrese de que el vehículo que se está moviendo esté debidamente asegurado para evitar que se deslice hacia atrás.
- Se recomienda utilizar una correa de sujeción y un tensor profesionales para neumáticos, así como fijar el vehículo que se va a mover de forma recta.
- Al fijar el vehículo, no coloque los dispositivos de fijación, como correas y cuerdas de amarre, a través de las ruedas ni los ate al chasis, la suspensión u otras partes de la carrocería para evitar dañar el vehículo.
- Al transportar el vehículo, asegúrese de que las ruedas del vehículo que se va a mover no puedan girar para no dañar el vehículo.

Gancho de remolque

- La argolla de remolque delantera se encuentra debajo de ambos lados del paragolpes delantero, como se muestra en la figura.



- Si el vehículo queda atascado o atrapado, contacte con un equipo de asistencia profesional o llame a la línea directa de atención al cliente.
- En caso de emergencia, al rescatar el vehículo o si se necesita el gancho de remolque para rescatar a otros vehículos atrapados, siga estas precauciones para evitar daños en el vehículo o lesiones personales.
  - El conductor del vehículo remolcado debe ir sentado en él para controlarlo. Los sistemas de dirección y de frenos del vehículo deben estar en regla.
  - El vehículo remolcado no puede transportar a ninguna persona excepto al conductor, ni llevar un remolque.
  - El vehículo remolcado deberá estar en la posición "N".
  - El ancho y el peso del tractor a remolcar no deberán ser mayores que el ancho y el peso del vehículo;
  - La distancia entre el vehículo remolcador y el vehículo remolcado debe estar comprendida entre 4 y 10 m.
  - Tanto el tractor como el vehículo remolcado deben llevar encendida la luz de emergencia.
  - El vehículo de remolque debe estar en buen estado, y la velocidad de remolque no debe exceder los 5 km/h.
  - Está prohibido el remolcaje de catapulta.
  - Al remolcar un vehículo, debe asegurarse de que el área circundante sea espaciosa y sin obstrucciones, y de que no haya ninguna persona cerca del dispositivo de remolque.
  - Al liberar el vehículo, la dirección del mismo debe controlarse para que sea consistente con la dirección de la fuerza de remolque, y está prohibido arrastrarlo desde un ángulo lateral o vertical;
  - Solo se puede utilizar el ojo de remolque del vehículo and use it correctly.

ADVERTENCIA

- Si falla el sistema de dirección o de frenos del tractor, contacte con un servicio de rescate profesional o llame a la línea de atención al cliente para obtener ayuda. No efectúe el rescate mediante remolque directo.

Si se pincha un neumático

- Mantenga la posición en el carril y reduzca gradualmente la velocidad del vehículo. Conduzca el vehículo fuera de la carretera hasta un lugar seguro. Aparque en una zona llana y sólida, y evite las salidas de la autovía. Aparque en una zona llana y sólida.

- Detenga el vehículo siguiendo estas instrucciones:

1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo de forma constante y, a continuación, pulse el botón de la marcha "P" para cambiar a esa marcha; se encenderá el indicador "P" en el cuadro de instrumentos.
2. Observe si en el cuadro de instrumentos aparece el mensaje "Electronic parking has been started" (Se ha iniciado el estacionamiento electrónico). En caso contrario, intente utilizar el EPB manualmente.
3. Botón START/STOP

- Apague el vehículo y encienda las luces de emergencia.
- Asegúrese de que todos los pasajeros bajen del vehículo y pídales que se dirijan a un lugar seguro, lejos del tráfico.
- Para evitar deslizamientos, asegure el vehículo calzando el neumático diagonalmente opuesto al que se ha pinchado.

PRECAUCIÓN

- No continúe conduciendo con un neumático desinflado. Si conduce, incluso una pequeña distancia, puede provocar graves daños en el neumático que no podrán repararse.

Herramientas del vehículo

- Estas herramientas van guardadas en una caja de herramientas situada debajo de la tapa del maletero.

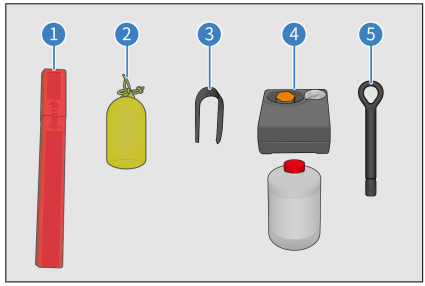
① Triángulo de emergencia

② Chaleco reflectante

③ Abrazadera de extracción para tapón de tuerca de rueda

④ Dispositivo de reparación de neumáticos

⑤ Gancho de remolque



- En una emergencia en la que tenga que reparar el vehículo, debe saber dónde se encuentran y cómo usar estas herramientas del vehículo.

Colocación del triángulo de emergencia

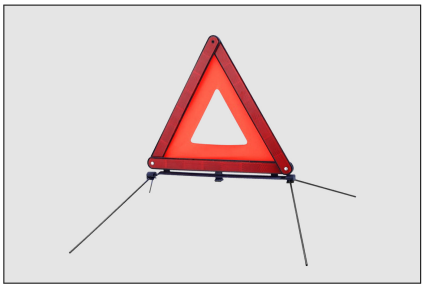
RECORDATORIO

- Cuando estacione el vehículo para su mantenimiento en la vía pública, recuerde colocar detrás de él el triángulo de emergencia con el lado rojo orientado hacia los vehículos que circulan en el mismo sentido, a 100-200 m de distancia del vehículo averiado y en el mismo carril donde se encuentra este para advertir a los demás vehículos y evitar riesgos. Después de la reparación, recupere el triángulo de emergencia para su uso futuro.

El triángulo de emergencia se usa para advertir a los conductores de vehículos que se aproximan por detrás para que puedan evitar el riesgo de colisión con el vehículo aparcado o que se está reparando más adelante debido a alta velocidad o un frenado tardío.

Cómo usar el triángulo de emergencia:

1. Saque el triángulo de emergencia de la caja.
2. Despliegue el triángulo de emergencia para formar un triángulo cerrado.
3. Despliegue los soportes tal y como se indica en la figura.



Uso del dispositivo de reparación de neumáticos

- El kit de sellador de neumáticos se puede utilizar para sellar pequeños cortes, sobre todo en la banda de rodadura. El equipo de reparación de neumáticos es solo para uso de emergencia, para que pueda conducir el vehículo hasta el centro de mantenimiento más cercano.

ADVERTENCIA

- El kit de reparación de neumáticos solo es adecuado en caso de daños menores de un neumático. Si la llanta está dañada, está prohibido utilizar un kit sellador de neumáticos para pinchazos.
- El sellado de neumáticos es muy inflamable y nocivo para la salud. Adopte las precauciones necesarias para impedir incendios y evite el contacto con piel, ojos y ropa; manténgalo lejos de los niños y no inhale su vapor.

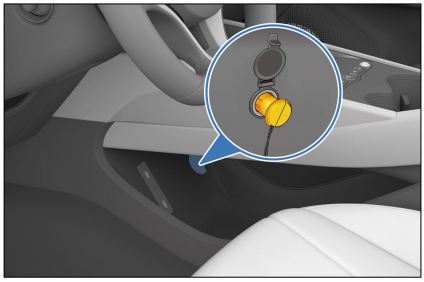
ADVERTENCIA

En caso de contacto con el sellador de neumáticos:

- Si el sellador de neumáticos entra en contacto con la piel o entra en los ojos, enjuagar exhaustivamente la parte afectada del cuerpo de inmediato y con abundante agua limpia.
- Cambie la ropa contaminada inmediatamente.
- En caso de reacción alérgica, busque asistencia médica inmediatamente.
- En caso de ingestión accidental del sellador de neumáticos, enjuagar la boca a fondo y beber mucha agua inmediatamente. No inducir el vómito y solicitar asistencia médica inmediatamente.

Uso del dispositivo de reparación de neumáticos

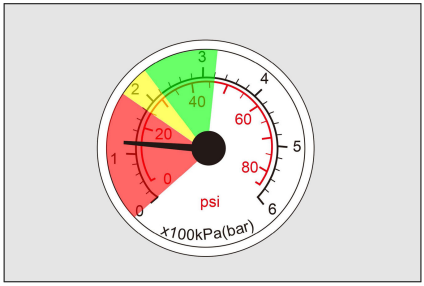
- Consulte las etiquetas del inflador y del bote de líquido reparador de neumáticos para saber cómo usar correctamente el dispositivo de reparación de neumáticos.
- Si el inflador necesita conectarse a una fuente de energía, enchufe el inflador en la toma de 12V del vehículo, arranque el vehículo y encienda el inflador. A continuación, introduzca el sellador de neumáticos en el neumático a través de la manguera del inflador junto con el aire.



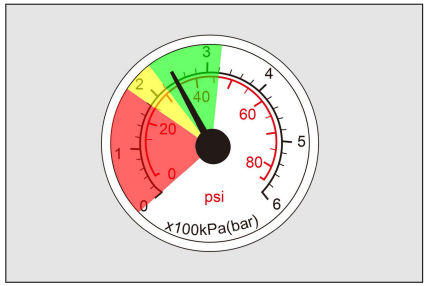
RECORDATORIO

- Asegúrese de que el interruptor del inflador esté apagado cuando enchufe el cable de alimentación a la toma de 12 V del vehículo.
- El inflador solo puede permanecer encendido durante 10 minutos.

- Observe el manómetro del inflador de neumáticos.
  - Si la presión del neumático no alcanza 180 kPa en 10 minutos (zona roja mostrada en la ilustración), apague el inflador. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.



- Si la presión del neumático alcanza entre 180~320 kPa (zonas verde y amarilla de la ilustración), retire el kit lo antes posible y conduzca a una velocidad inferior a 80 km/h en el plazo de un minuto, sin que la distancia máxima de conducción supere los 10 km, para que el sellador de neumáticos se distribuya uniformemente dentro del neumático.



- Deténgase y revise el neumático reparado; vuelva a observar el manómetro de neumáticos del inflador.
  - Si la presión de los neumáticos es superior a 220 kPa, conduzca hasta el taller más cercano a una velocidad inferior a 80 km/h.
  - Si la presión de los neumáticos está entre 130~220 kPa, inyecte el sellante para neumáticos y observe las lecturas de presión en el inflador.
  - Si la presión del neumático no alcanza 130 kPa, contacte con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.

RECORDATORIO

- El uso de un dispositivo de reparación de neumáticos en un neumático pinchado es una solución de emergencia exclusivamente. Cambie los neumáticos en un centro de reparación profesional a la mayor brevedad posible. Se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD e informar al técnico

RECORDATORIO

de mantenimiento de que el neumático contiene sellador.

- Tras reparar un neumático con el dispositivo de reparación de neumáticos, se recomienda comprar un nuevo sellador de neumáticos y latiguillos de inflado en un concesionario o proveedor de servicios autorizado de BYD.
- Evite acelerar abruptamente y tomar curvas a alta velocidad.
- No exceda los 80 km/h y cambie la rueda pinchada lo antes posible. No continúe conduciendo en caso de vibraciones fuertes, comportamiento inestable del vehículo o ruido al circular.
- Cuando el sellador de neumáticos esté a punto de caducar (consulte la fecha de caducidad exacta en la etiqueta del bote), sustitúyalo por uno nuevo.

08 ESPECIFICACIONES

Datos..... 284
Prompt Información..... 288

Datos

Datos del vehículo

Dimensiones del vehículo

Artículo	Datos
Longitud (mm)	4840
Ancho (mm, sin incluir los retrovisores laterales)	1875
Altura (mm)	1495
Batalla (mm)	2790
Ancho de vía delantero (mm)	1620
Ancho de vía trasero (mm)	1620
Voladizo delantero (mm)	975
Voladizo trasero (mm)	1075
Ángulo de ataque (°)	13
Ángulo de salida (°)	14

Masa del vehículo

Artículo	Datos	
Peso en vacío (kg)	1665	1765
Peso en vacío - carga del eje delantero (kg)	995	1040
Peso en vacío - carga del eje trasero (kg)	670	725
Masa total máx. permisible (kg)	2100	2200
Carga en el eje delantero con masa total máx. permisible (kg)	1100	1145
Carga en el eje trasero con masa total máx. permisible (kg)	1000	1055

Artículo	Datos	
Número de ocupantes (personas)	5	5

Datos del motor

Artículo	Datos
Modelo de motor	BYD472QA
Tipo de motor	Encendido por chispa
Cilindrada (L)	1.498
Potencia neta máxima del motor (kW/rpm)	72/6000
Par neto máximo (N · m/ rpm)	122
Norma sobre emisiones	Euro 6

Batería de alta tensión

Artículo	Datos	
Batería de alta tensión type	Batería de litio-ferrofosfato	
Capacidad nominal de la batería de alto voltaje (Ah)	37.5	54

Motor de tracción

Artículo	Datos	
Modelo del motor de tracción	TZ220XYE	TZ220XYE
Tipo de motor de accionamiento	Motor síncrono de imanes permanentes	
Tipo de propulsión	Tracción delantera	
Potencia nominal/velocidad de giro/par (kW/rpm/Nm)	60/4775/120	
Potencia pico/velocidad de giro/par (kW/rpm/N · m)	145/15000/300	

Rendimiento energético del vehículo

Artículo	Datos
Velocidad nominal máxima	180
Capacidad de subida máx. (%)	30

Eficiencia económica del vehículo

Artículo	Datos	
Consumo de combustible (g/km) (WLTC)	1.24	1.56

Neumáticos y ruedas

Artículo	Datos
Especificaciones de los neumáticos	225/55R17 225/60R16 225/55R18
Mantenga los neumáticos a la presión adecuada (Mpa).	250
Requisito de equilibrio dinámico de las ruedas (g)	⩽10

Parámetros de alineación de ruedas (con peso en vacío)

Artículo	Datos
Caída de las ruedas delanteras (°)	-0.68±0.75
Convergencia de las ruedas delanteras (°)	-0.03±0.08
Ángulo de inclinación del eje de pivote (°)	12.56±0.75
Ángulo de avance del eje de pivote (°)	4.91±0.75
Caída de las ruedas traseras (°)	-0.92°±0.50°
Convergencia de las ruedas traseras (°)	0.25±0.08

Parámetros técnicos del sistema de frenos

Artículo	Datos
Holgura en carrera del pedal del freno (mm)	3

Artículo	Datos
Grosor del disco de freno delantero (mm)	26
Grosor del disco de freno trasero (mm)	12
Grosor de la pastilla de freno delantera (mm)	8
Grosor de la pastilla de freno trasera (mm)	6.5

Parámetros de los asientos:

Artículo	Datos
Espacio para mover hacia delante y hacia atrás el asiento delantero (profundidad del cojín medida)	60 mm hacia delante desde la posición más retrasada del riel.
Ángulo del respaldo de los asientos delanteros (profundidad del cojín medida)	25°
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos delanteros	La posición de diseño es de 12° hacia delante y 40° hacia atrás, el riel deslizante está 200 mm hacia delante y 60 mm hacia atrás, y el ángulo del riel deslizante es de 4,5°.
Posiciones hacia adelante y hacia atrás de los asientos traseros (profundidad del cojín medida)	Delanteros y traseros no ajustables, cojín grande fijo integrado
Ángulos del respaldo de los asientos traseros (profundidad del cojín medida)	30°
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos traseros	Respaldo no ajustable, 30°

Datos de Líquidos

Artículo	Datos	
Modelo de aceite de motor	C5 0W-20	C5 0W-20
Cantidad de llenado de aceite de motor (l)	3.3 (reemplazar el filtro); 3.1 (no reemplazar el filtro)	3.3 (reemplazar el filtro); 3.1 (no reemplazar el filtro)
Modelo de aceite especial EHS	EHSF-2LV	EHSF-2LV
Cantidad de llenado de aceite especial EHS (L)	3 para la sustitución y 3,6 para la revisión	3 para la sustitución y 3,6 para la revisión

Artículo	Datos	
Tipo de líquido de frenos	DOT4	DOT4/HZY6
Cantidad de líquido de frenos (ml)	1100±50	1050±50
Tipo de líquido refrigerante del controlador del motor	Anticongelante antioxidante de tipo etilenglicol: Punto de congelación del anticongelante -40 °C	Anticongelante antioxidante de tipo etilenglicol: Punto de congelación del anticongelante -40 °C
Cantidad de refrigerante del motor (l)	4.3±0.3	4.3±0.3
Tipo de refrigerante del motor	Anticongelante antioxidante de tipo etilenglicol: Punto de congelación del anticongelante -40 °C	Anticongelante antioxidante de tipo etilenglicol: Punto de congelación del anticongelante -40 °C
Cantidad del refrigerante de motor (L)	6.9	6.9

Prompt Información

Identificación del vehículo

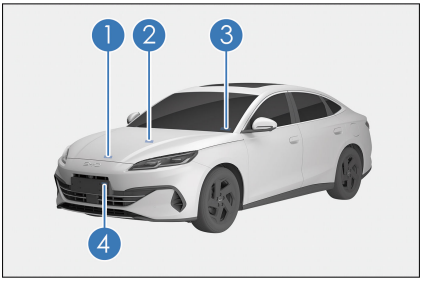
Número de identificación del vehículo (VIN)

① El código VIN está adherido en el lado izquierdo del anillo de bloqueo de la cubierta de la placa interior del compartimento delantero.

②Adhiera el código VIN a la carcasa de la transmisión/motor.

③ El código VIN está grabado en el lado derecho del travesaño inferior del parabrisas delantero.

④El código VIN está adherido a la barra antivuelco delantera.

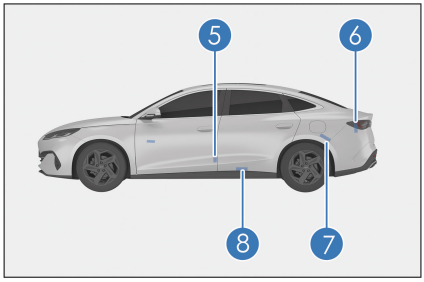


⑤ El código VIN está adherido debajo de la cerradura de la puerta delantera izquierda.

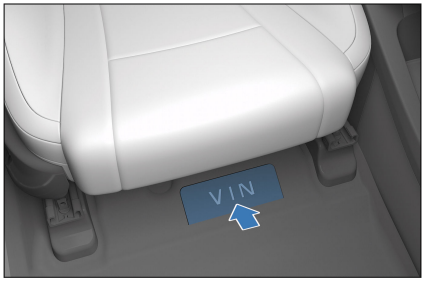
⑦ El código VIN está adherido a la chapa izquierda de la puerta trasera.

⑦ El código VIN está adherido en la superficie de la cubierta de la tapadera de rueda trasera izquierda.

⑧ VIN adherido al umbral de la puerta trasera izquierda



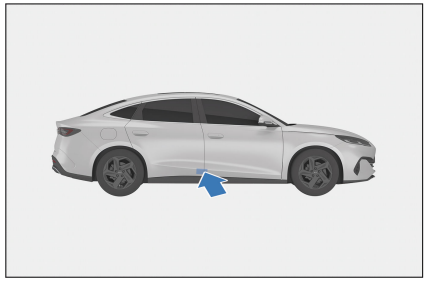
El VIN está grabado en la base del asiento del acompañante.



Nota: El VIN puede leerse en la esquina superior derecha de la página del modelo correspondiente tras conectar el VDS. Para obtener más información, por favor, consulte el manual de funcionamiento del VDS.

Placa de identificación del vehículo

La placa de identificación del vehículo se encuentra debajo del pilar B derecho. Nombre de la empresa, marca, país de fabricación, modelo del vehículo, número de pasajeros, año de fabricación, modelo del motor de tracción, potencia máxima del motor de tracción, modelo del motor, tensión nominal del sistema de baterías de alta tensión, potencia neta máxima del motor, capacidad nominal del sistema de baterías de alta tensión, código de identificación del vehículo, masa total máxima autorizada.

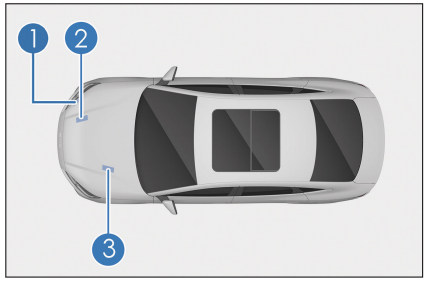


Modelo y número de serie del motor de combustión y del motor de tracción

①El modelo y número del motor están pegados en el lado derecho de la cubierta del compartimento delantero.

② El modelo y número del motor están grabados en el lateral del lado de escape del cilindro.

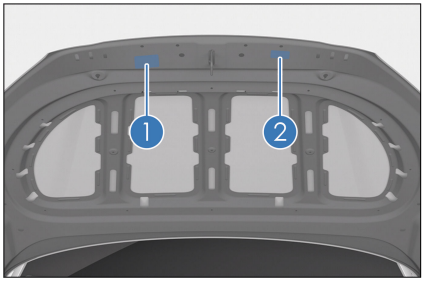
③ El modelo y número del motor de tracción delantera deberán estar grabados e impresos en la carcasa del motor de tracción delantera.



Etiquetas de advertencia

① Etiquetas del sistema de A/C y del ventilador de refrigeración

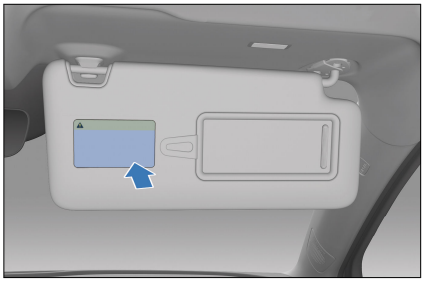
② Etiqueta de ubicación de la batería.



Las etiquetas de advertencia del airbag lateral están pegadas en la parte inferior de los pilares B izquierdo y derecho.



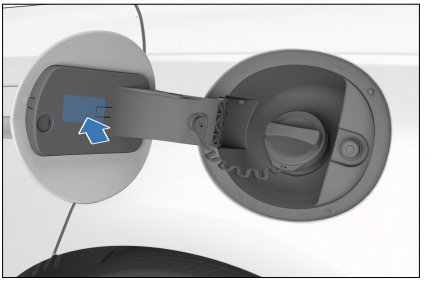
La etiqueta de advertencia del airbag está imprimida en la visera solar derecha.



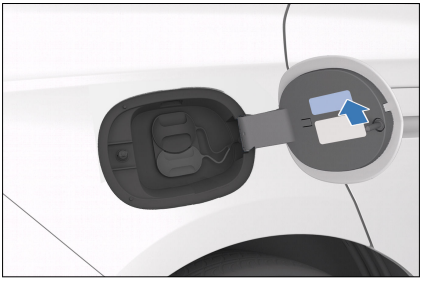
La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada en la parte inferior del pilar B izquierdo.



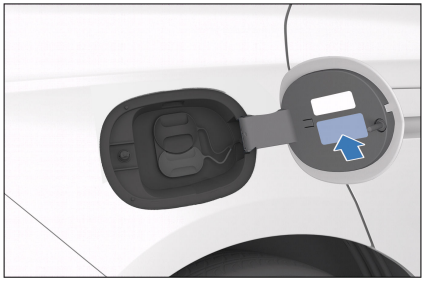
El indicador de nivel de aceite está pegado en el lado interior de la tapa de llenado de combustible.



La etiqueta del puerto de carga estándar europeo está pegada encima del interior de la tapa del puerto de carga.

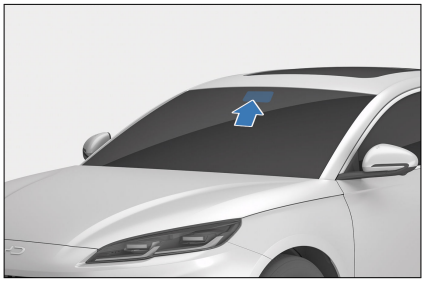


La etiqueta con las precauciones para quitar el conector de carga está adherida a la superficie interior de la puerta del puerto de carga de CA.



Posición de montaje del transpondedor

La posición de montaje del transpondedor se encuentra en la parte superior derecha del parabrisas delantero.



PRECAUCIÓN

- Las etiquetas electrónicas no se deben superponer al marco de vidrio ni a otros objetos cuando estén pegadas.

A

ABS (Sistema antibloqueo de frenos) 215
Advertencias de seguridad de la carga..... 98
Ajuste manual del retrovisor interior 87
Ajustes del modo de servodirección 83
Apertura del capó..... 253
Arranque del vehículo..... 134
Asas de seguridad..... 233
Asistencia en caso de fuga de la batería..... 275
AVAS (Sistema de alerta acústica del vehículo)..... 206

B

Batería de alta tensión..... 119
Batería de baja tensión..... 121
Bloqueo antirrobo del puerto de carga*..... 117
Bloqueo de emergencia del vehículo con la llave mecánica..... 72
Bolsillos en el respaldo del asiento 233

C

Cadenas para nieve..... 147
Carga inteligente (solo carga de CA) 111
Cargador inalámbrico de teléfonos* 235
Ciclo y artículos de mantenimiento 240
Cinturones de seguridad..... 248
Circulación en zonas con agua..... 131
Clasificación del sistema de retención infantil..... 25
Cómo ahorrar combustible y prolongar la vida útil del vehículo.... 129
Compartimento de gafas..... 232
Compartimento de la consola central 231
Compartimentos de las puertas.. 232
Conducción del vehículo..... 137
Configuración del A/C..... 228
Consejos de mantenimiento de la pintura..... 246
Controles del cambio de marchas.... 140

D

Definición del funcionamiento.... 224
Descripción de indicadores y testigos 50
Descripción general de los cinturones de seguridad..... 14
Descripción general del airbag..... 18
Dispositivo de descarga*..... 113

E

Energía de reserva de 12V..... 233
Escobillas del limpiaparabrisas... 258
Espejo retrovisor interior antirreflejos automático*..... 86
Espejos retrovisores laterales..... 87
Estacionamiento del vehículo durante un periodo prolongado.. 254
Etiquetas de advertencia..... 289

F

Filtro de combustible..... 257
Freno de aparcamiento electrónico (EPB)..... 141
Función de equilibrio de estado de carga (SOC)..... 123
Fusibles..... 262

G

Grupo de interruptores de la puerta del conductor..... 90
Grupo de interruptores del volante 80
Guantera..... 231
Guarnecidos de piel interiores..... 249

I

Indicadores y testigos..... 47
Información sobre la sustitución de las escobillas de los limpiaparabrisas 85
Instalación de sistemas de retención infantil..... 26
Instalación de un asiento para niños 26
Interfaz de funcionamiento del A/C 223
Interruptor de luces interiores..... 95
Interruptor del elevalunas eléctrico 90
Interruptor del testigo de los intermitentes de emergencia..... 92
Interruptores de luces..... 88
Introducción a los modos de funcionamiento del sistema de modo dual (DM)..... 31

L

Lavado automático del vehículo.. 247
Lavado manual del vehículo..... 247
Lavaparabrisas..... 257
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas delantero..... 84
Limpieza del interior..... 248
Limpieza del vehículo..... 246
Llave electrónica inteligente..... 60
Luces..... 252

M

Mantenimiento del sistema de A/C.... 258
Mantenimiento del techo solar.... 253
Mantenimiento del vehículo..... 244
Mantenimiento periódico..... 243
Método VTOL..... 114, 115
Monitor de visualización periférica* 207
Moqueta..... 248

N

Neumáticos..... 259
Número de identificación del vehículo (VIN)..... 288

O

Otras indicaciones de fallo del cuadro de instrumentos..... 57

P

Panel de control del aire acondicionado, altavoces, salpicadero, panel de control e interruptores..... 248
Panel del A/C..... 223
Periodo de rodaje..... 124
Portavasos de los asientos delanteros..... 231
Posición de montaje del transpondedor..... 291
Precauciones al conducir..... 145
Precauciones con los asientos..... 75
Precauciones de conducción en invierno..... 146
Precauciones de seguridad de la conducción..... 125
Precauciones durante la carga..... 98
Precauciones en el mantenimiento doméstico..... 250

Prevención de incendios..... 133
Proceso de carga..... 130
Protección anticorrosión del vehículo..... 245
Puertas y ventanillas..... 248
Puerto de carga USB*..... 234

R

Recopilación y tratamiento de datos 38
Registro de cuenta..... 229
Rejillas de ventilación..... 227
Remolque..... 125
Repostaje..... 127
Rescate del vehículo en caso de incendio..... 276
Rescate en caso de colisión del vehículo..... 275
Retención automática del vehículo (AVH)..... 143
Riesgo de intoxicación por monóxido de carbono (CO)..... 131

S

Selección de combustible..... 126
Selección del refrigerante..... 256
Sellado del paquete de baterías de alto voltaje..... 120
Si es necesario remolcar el vehículo 277
Si la pila de la llave inteligente se agota..... 272
Si se pincha un neumático..... 278
Sistema antirrobo..... 37
Sistema de acceso y arranque inteligente..... 73
Sistema de frenos..... 257
Sistemas de seguridad de la conducción..... 212
Solución de problemas generales de carga..... 100
Sugerencias de uso y almacenamiento del vehículo..... 125

T

Techo solar..... 92
TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)..... 203

U

Uso de los cinturones de seguridad 15

V

Visera solar..... 233

Abreviaturas

Siglas

Terminología	Nombre completo	Terminología	Nombre completo
ECO	Ecología, conservación, optimización	NORMAL	Normal
SPORT	DEPORTIVO	AVH	Retención de vehículo automática
VDC	Sistema de control dinámico de carrocería	CST	Estacionamiento automatizado

BUILD YOUR DREAMS

Fecha de edición: Octubre de 2025 ES_V0